

JOH. AMOS COMENII
ORBIS
SENSUALIUM PICTI

denuò aucti & nova cura emendati

PARS SECUNDA,

CL. Figuris instructa & illustrata,

Cujus beneficio Tyronibus

facillimâ methodo & summâ voluptate ingens

elegantium Phrasium ac rarissimorum Terminorum

Artium in PRIMA PARTE non extantium, copia
instillari potest;

*Quibus varia MORALIA ad emendationem &
delectationem animi facientia, adjecta sunt,*

Cum INDICE locupletissimo.

Der Neu- vermehrten

Nichibaren Welt

Anderer Theil,

mit 150. Figuren erläutert, und durchgehends auf das sorgfältigste
verbessert,

Vermittels welchem jungen Leuten
auf eine gar leichte Art und mit gröster Lust, eine
grosse Menge zierlicher Redens-Arten und rarer Wörter,
wie in unterschiedlichen Künsten und Handthierungen ein Ding
eigentlich zu geben, und in dem Ersten Theil nicht
zu finden, hergebracht werden kan;

Denen noch ferner zu Erbauung und Ergözung
des Gemüts allerhand dienliche Sitten-Lehren
beygefüget worden.

Nebst einem weitläufftigen Register.

*Cum Gratia & Privileg. Sacr. Cæs. Majestatis, & Sereniss.
Regis Polon. atque Electoris Saxon.*

NORIBERGÆ,

In Bibliopolio Joh. Andr. Endt.

Anno Salvus MDCCCLIV.



ORBIS
SENSUALIUM
PICTI
PARS II.



Der sichtbaren

Welt

Anderer Theil.

I.

Cantor.



Der Cantor.

Canto-

Cantores instituti sunt,	Cantores sind ange-	
ut hymnos eorumque strophas	ordnet /	Hymnus, m. 2. Lied/ Loh: Gesang.
cœtui præcinant (præ- eant)	daß sie die Gesänge und deren Absätze der Gemeine vorsin- gen	Stropha, f. 1. ein Absatz im Lied.
& juventutem expo- liant Musicâ,	und die Jugend im Singen unterweisen /	Cœtus, m. 4. eine Versam- mlung von vie- lem Volk/ Gemeine.
cui primum discendum est,	welche vorher lernen muß /	Juventus, f. 3. die Ju- gend.
quid sit nota alba, ro- tunda vel caudata,	was ein ganzer oder halber Schlag,	
nigra caudata, adunca,	ein Viertel, ein Ach- tel,	
vel adunca duplex.	oder Sechzehentheil sehe.	
Hic eligit pueros & ju- venes,	Dieser erwählet die Knaben und jun- gen Leute,	
ut Symphoniz acutam vocem (acutum in musico concentu)	daß sie den Discant/	Symphoniz acuta vox, [Acutum in musico con- centu,] der Dis- cant.
alterum ab acuto to- num,	Alt /	Alter ab acuto tonus, der Alt.
sonum subgravem & gravem (inum) can- nant.	Tenor oder Bass sin- gen.	Sonus subgravis, Tenor. Gravis, [imus] Sonus, Bass.
Cantor cantum nume- rosque moderatur in concentu,	Der Cantor gibt den Tact, 2	
& laudantur illi,	und werden diejenigen gelobt /	
qui ad modos numeros- que artis vocem ac- commodant,	welche bey der Mensur bleiben /	
vocis, uno spiritu du- ctæ, variam & cre- bram inflexionem ele- ganter formant	einen schönen Triller schlagen	Vocis, uno spiritu ductæ, varia & crebra infle- xio, ein Triller.
& bene vocem tenent.	und wol pausiren.	

Qui verò moram non observant,	Welche aber nicht wol pausiren /	Mora, f. i. eine Pause.
& in æquabilis numeri Musica,	und in der Music von gleichem Tact /	
Triplice majore vel minore,	grossen und kleinen Trippel /	Triples major, ein grosser Trippel. Triples minor, ein kleiner Trippel.
ternis conflata parti- bus harmonia,	Trio,	Ternis conflata parti- bus harmonia, ein Trio.
musicè modulato car- mine,	Muteten /	Musice modulatum carmen, ein Mutet.
vel vocis quasi fugien- tis insectatione hal- lucinantur,	oder Fuge fehlen /	Vocis quasi fugientis in- sectatio, eine Fuge.
castigantur vel corri- guntur;	werden gesiraft oder corrigirt; 3	
Planorum modorum octoni Toni	Die acht Kirchen: To- ne oder Choral: Ge- sänge	
fundamentum Musicæ sunt.	sind ein Grund der Music.	
Chori five Coetus ca- nentium in Eccle- siis	Die Chöre in der Kir- chen	
sub Constantio,	sind unter dem Constan- tio,	
Constantini M. filio,	Constantini des Gros- sen Sohn /	
& Flaviano,	und Flaviano,	
Episcopo Antiocheno,	dem Bischoff zu Antio- chia,	
in binas partes	in zween Hauffen	
distincti sunt,	getheilet worden /	



bifariam	welche auf zweyerley Weise	Bifariam, adv. auf zweyerley Weise.
Davidicos Psalmos canentes :	die Psalmen Davids singen :	
quod Antiochiæ primum,	welches am ersten zu Antiochien /	
(ubi & nomen Christianorum natum est)	(wo die Christen ihren Namen bekommen)	Christianus, m. 2. ein Christ.
coeptum,	angefangen /	
& postea	und hernach	
in omnes mundi fines exivit.	sich überall ausgebrei- tet.	
* * *	* * *	
Cantores optimi sunt,	Die besten Cantores sind /	
Domino	die dem HERRN	
in corde suo	in ihrem Herzen	Cor, n. 3. das Herz.
canentes & psallentes.	singen und spielen.	

II.

Organicus.



Der Organist.

Ut <i>Organicus</i> artificiosè canens (psallens) or- gano, aures oblectat;	Wie der künstlich: spie- lende Organist 1	
ita <i>Organum</i> ipsum	so macht das Werck 2	
oculos admiratione stu- pentes reddit:	die Augen ganz er- staunt:	
Quis enim non mira- tur,	Dann wer verwun- dert sich nicht/	
videns.	wann er siehet	
<i>pinnae organicas</i> vel <i>epi- stomiorum manubria</i> , arcam,	das Clavier, 3. die Lade/	<i>Pinnae Organicae. Ma- nubria epistomio- rum, das Clavier: Arca, f. 1. die Lade.</i>
<i>epistomio infixas cicutas</i> <i>stanneas & ligneas,</i>	die in dem Wind: Stoß stehende zin- nerne und hölzer- ne Pfeiffen, 4	<i>Cicuta, f. 1. Orgel- Pfeiffe.</i>
<i>cicutas ampliores, laxio- res,</i> <i>folles flatum gulâ in fistu- las immittentes,</i>	die Hol-Pfeiffen, 5 die Bälge, 6 die den Wind in die Pfeif- fen bringen/	<i>Cicuta amplior, laxior, Hol-Pfeiffe. Follis, m. 3. ein Blasa balg.</i>
<i>partem organi pneuma- tici superiorem,</i> <i>partem organi pectora- lem,</i> <i>partem organi posticam,</i>	das Oberwerck, 7 das Brust-positiv, 8 das Rück-positiv, 9	
<i>epistomia pedibus ape- rienda,</i> <i>varia pleuritidum regu- la, clavium epistomio- rum genera,</i>	das Pedal, 10 die unterschiedlichen Arten der Regis- ter, 11	<i>Pleuritides regula. Claves epistomio- rum, Register in ei- ner Orgel.</i>

quæ plerumque	welche meistens	
ex cicutis tectis, capitatis, oppilatis soni obscurioris,	in dem Gedeckt /	Cicutæ tectæ, capitatæ, oppilatæ soni obscurioris, das Gedeckte.
cicutis principalibus,	Principal /	Cicutæ principales, das Principal.
cicutis consonantibus in diapente,	Quint /	Cicutæ consonantes in diapente, Quint.
cicutis in diapason consonantibus,	Octav /	Cicutæ in diapason consonantes, Octav.
cicutis in <i>sic dicat πασών</i> consonantibus,	Super-Octav /	
ordine cicutarum mixtarum,	Mixtur /	Ordo cicutarum mixtarum, Mixtur.
cicutis in diapente unisonum reddentibus,	Quinta-Dehna,	Cicutæ in diapente unisonum reddentes, <i>Quinta-Dehna.</i>
ordine cicutarum linguallium,	Schnarr-Werck /	
clavæ flatuum tremulorum,	Tremulanten,	
ordine tiliarum, tubarum & cymbalorum	Flöten, Posaunen, und Cymbel-Werck	
constant.	bestehen.	
<i>Regale organum tudiculare</i>	Das Regal 12	
plerumque	wird meistens	
ad <i>musicas funebres</i>	zu Leich-Musiquen	Musica funebris, eine Leich-Music.
adhibetur.	gebraucht.	
Magnates	Grosse Herren	Magnates, m. 3. pl. Grosse Herren.
magnos sæpe sumtus	haben oft grosse Unkosten	Sumtus, m. 4. Kosten / Unkosten.
in organa impenderunt.	auf Orgeln gewendet.	

Constantinopolitanus Imperator Michael	Der Constantinopoli- tanische Kayser Michael	Imperator, m. 3. der Kayser.
<i>Cicutas ex auro con- flari curavit.</i>	ließ Pfeiffen aus Gold machen.	
<i>Mantua</i>	Zu Mantua	
<i>sunt Organa ex ala- bastro</i>	sind Orgeln aus Ala- baster	
<i>ingenti sumtu</i>	mit grossem Unkosten	Ingens, o. 3. sehr groß.
<i>facta.</i>	gemacht.	
<i>Dresde</i>	Zu Drefßden werden /	
<i>inter raras & pretiosas</i> <i>res,</i>	unter raren und kostba- ren Sachen,	
<i>vitrea, argentea & eburnea Organa</i>	gläserne, silberne und beiffenbeinerne Or- geln	
<i>conspiciuntur.</i>	gesehen.	
* * *	* * *	
<i>Ut Organum pulsatum</i>	Wie die Orgel / wann	
<i>harmonicè plaudit;</i>	sie geschlagen wird /	
<i>ira & Christianus</i>	lieblich gehet oder frohlöcker;	
	also soll ein Christ	
<i>DEUM</i>	GOTT	
<i>cum hilaritate plaudat,</i>	mit Freuden loben /	Hilaritas, f. 3. Frölich- keit.
<i>dum patitur.</i>	wann er leidet.	

III.

Ædituus. Der Mefner oder Rüfter.



*Ædituo claves templi
concreduntur,*

*ut Templum (ædem sa-
cram) tempore con-
stituto (præfixo) ape-
riat & occludat.*

*Illi incumbit
ad matutinas preces
& concionem,
ad horarium pensum
& vesperas, dato cam-
panæ signo vocare,
defunctos etiam campa-
narum sonitu indi-
care,*

*cujus partes interdum
pueri petulantes
agunt,*

Dem Mefner werden
die Kirchen=Schlüß-
sel anvertrauet / 1
daß er die Kirche, zu
rechter Zeit / öffne
und wieder zu-
schliesse.

Ihm liegt ob
in die Früh=Meß
und Predigt,
Chor und Vesper,
zu läuten/

wie auch den Todten,

welches Amt bistweilen
die muthwilligen
Knaben vertreten/ 2

Ædituus, m. 2. der
Mefner.
Clavis, f. 3. ein
Schlüssel.

Matutinæ preces,
Früh=Meß.
Concio, f. 3. eine
Predigt.
Horarium pensum,
Chor Zeit.
Vesperæ, f. 1. pl.
Vesper.

petulans, o. 3.
muthwillig.

& con-

& concitato ære campanis concrepant:
quod & sæpè fieri amat,

si Festo publica Gratulationis, numerosis canunt campanis.

Toti civitati terror incutitur, si æs campanum pulsatur, ad indicandum, ignis periculum adesse.

Diebus festis & feriatis

Templum ab eo ornatur.

Curat candelas

in Altare impositas,
& colligit,
pro egenis,

numos
per a tinnula.

* * *

Non omnes Templum frequentant,
ædituo campanam agitante;
& multi negligunt sonum Verbi Divini,
quod ad salutem vocat, (invitat.)

und die Glocken hart anziehen:
welches auch oft geschieht/
wann man / zum Zeichen allgemeiner Freude, mit allen Glocken läutet.

Eine ganze Stadt wird in Schrecken gesetzt / wenn man an die Glocke schlägt / anzuzeigen / daß Feuers Gefahr vorhanden sey.

An Fest- und Feyer-Tagen wird die Kirche von ihm geschmückt. 3
Er besorget die Liechter

auf dem Altar, 4
und sammlet / für die Nothdürftigen,

Geld,
mit dem Klingelbeutel oder Säcklein. 5

* * *

Nicht alle Leute kommen in die Kirche / wann der Messner läutet ;
und viele verachten den Schall des Göttlichen Worts,
das ihnen zur Seligkeit

trufft.

Campana, f. i. eine Glocke.

Dies festus, Fest-Tag.
Dies feriatuſ, Feyer-Tag.

Egenus, a, um, arm/dürftig.

Pera tinnula, Klingelbeutel oder Säcklein.



IV.

Equariæ Domituræ Magister.



Der Bereiter.

Exercitatus (gnarus) <i>equestris disciplina</i> <i>magister</i> in <i>aulis</i> & in <i>urbibus</i> magni æstimatur.	Ein volderfahrner Bereiter 1 wird an Höfen und in Städten werth gehalten.	
Hic non solum in <i>equarii domitus palaestra</i> (<i>domitura arena</i>) tirones equo docet, informat, erudit; sed & <i>teneros</i> & <i>indomitos</i> (nondum tractatos) equos domat.	Dieser lehret nicht allein auf der Reit-Schul reiten; 2 sondern macht auch die jungen und ro- hen Pferde zum reiten tauglich.	Equarii domitus palaestra. Domitura arena, die Reit-Schul.
Hunc in finem <i>equi oris contumaces</i> , (duri, improbi) <i>calcitrosi</i> & <i>freni impatientes</i> , <i>meticulosi</i> etiam aut <i>ferociter exultantes</i> , (exsultantes) tam <i>freno</i> & <i>pastomide</i> ,	Zu diesem Ende wer- den die hartmännliche, hinten ausschlagen- de, 3 und unbändige, 4 auch scheue oder sich bäumende Pferde, de, 5 sowol durch den Zaum und Cavezzon (Cavezzon,)	Tener, a, um, zart/ jung. Indomitus, a, um, roh/ ungezähmt.
quam <i>virgâ</i> & <i>calcari</i> ad parendum instituuntur.	als die Spitzruthe und Sporn zu gehorsamen angewöhnet.	Calcitrosus, a, um, hin- ten ausschlagend. Freni impatiens, unbän- dig. Meticulosus, a, um, scheu. Ferociter exultans, was sich bäumet. Pastomis, idis, f. 3. der Cavezzon.
		Virga, f. 1. Spitzruthe. Calcari, n. 3. Sporn.



Primo equum binis ternisve decursionibus leniter agitat;	Anfänglich läßt er das Pferd zwey oder drey Passaden machen: (zwey, oder drey mal auf- und ab gehen:) 6	Decursio, f. 3. eine Passade.
quo expeditiorem reddat ad certamen,	damit er dasselbe in Gang bringe/	
& patientiorem præstet freni,	und sich des Saumens	
confirmetque halitum;	und Athems versichere;	Halitus, m. 4. Athem.
Deinde habenas admittens,	Hierauf läßt er den Saum schießen,	
utroque genu premit latera	setzt die Knie an/	
& adigit	und muntert es	
calcaribus, ac incitat voce.	mit den Sporen und der Stimme auf.	
Quo vero etiam formidine retineatur,	Damit es aber auch in der Furcht erhalten werde/	
sequitur eum stabularius	folgt ihm der Knecht	Stabularius, m. 2. der Knecht.
cum flagello ad castigandos equos.	mit der Chambriere nach.	Flagellum ad castigandos equos, eine Peitsche / Chambriere genannt.
Si equus	Wann das Pferd	
in molli gradu,	einen guten Trab gehet/	
aut cursu fertur,	oder gallopiret/	
bene se in gyrum agit, (in orbem versat,)	voltisiret/	



Circumactus vel circuitus suos

seine Volten,

& *dimidiatas circumactiones* (*dimidias circuitiones*)

und halbe Volten,

nec non crura antica & postica, ex arte & ad numerum, quam scitissime flectit, alternisque vicibus furrigit ac deprim,

wie auch seine Courbetten meisterlich macht /

tunc,

wird es alsdann,

quia hero suo parer, (satisfacit voluntati)

weil es seines Herrn Willen thut /

poppyismo (vel poppyismate) mulcetur.

gestreichelt.

* * *

* * *

Tyrones

Scholaren

tractandi sunt

müssen tractirt werden

ut equi,

wie die Pferde,

quibus

da ihnen

una manu blanditur,

die eine Hand liebkoset,

& altera

und die andere

virgam ob oculos ponit,

die Ruthe zeigt.

Circumactus, m. 4.

Circuitus, m. 4.

eine Kehrung/Volte.

Dimidiata circumactio.

Dimidia circuitio, eis

ne halbe Kehrung, oder Volte.

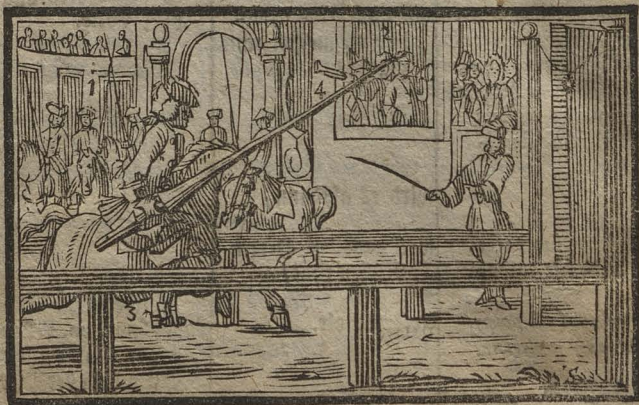
Poppyismus, m. 2. Pop-

pyisma, n. 3. das

Streicheln der Pferde.

V.

Haстилudium. Equestris Decursio.
Das Ringel- Rennen.



*Equestri ludicro de pal-
ma contententes,
omnes quidem sperant
certamine premium
referre;
sed non omnes fortuna
juvat,
& dum nimio victoria
desiderio aguntur,*

*aberrant ab annulo
& in longurium annu-
larem lanceam im-
pingant. (illidunt.)
Qui successum melio-
rem exoptat,
primum recto statuit situ
annulum,*

Die nach dem Ring
rennen, 1
hoffen zwar alle
die aufgesetzte Gabe
davon zu tragen;
aber es gelingt nicht
allen/
und indem sie es gar
zu wol zu treffen
vermeynen/
versehlen sie des Rings
und stechen nur das
Ringel- Holz.

Wer glücklich seyn
will/
hängt zuvor den Ring
gerad/

*Equestre ludicrum,
Equestris decursio,
das Ringel- Ren-
nen.*

*Longurius, m. 2. annu-
laris, das Ringel-
Holz.*

eumque

cumque dirigit, ut aspectu non emineat altius.

Dato per *tubicines* signo,

remittit equo frenum & *calcaria* admoveat,

tota explicati brachii porrectione *hastam* tenet *sublimem*,

atque una alterave decursione *trajectum annulum* aufert.

und richtet ihn nach seinem Gesicht.

Nachdem die Trompeter angefangen zu blasen / 2

gibt er dem Pferd den Zaum und zugleich den Sporn, 3 hebt seine Lanze in die Höhe / 4

und sticht mit einer oder zwey Anspregungen das Ringlein weg.

Tubicen, m. 3. ein Trompeter.

Calcar, n. 3. ein Sporn.

Decursio, f. 3. eine Ansprenzung.

* * *

* * *

Omnes currimus (contendimus) in hoc vite stadio

ad annulum æternitatis:

si præmio gratiæ decorari cupimus;

omnia nostra opera & studia

ad DEUM unum & æternum dirigenda sunt.

Wir lauffen alle

auf der Renn-Bahn dieses Lebens nach dem Ring der Ewigkeit:

wollen wir da die Gnaden-Belohnung erhalten; so müssen alle unsere Werke und Bemühungen

auf den einigen und ewigen GOTT gerichtet seyn.

Stadium, n. 2. Renn-Bahn / Lauf-Platz.

VI.
Ephorus, qui Principem (Nobilem)
instituit.
Der Hofmeister.



Ille sive sit Præfectus Prin-
cipibus, sive honorariis
pueris, ephebis Prin-
cipis & (Dynastæ) as-
sectis, sive aliis nobili-
bus,
minus magni momenti
sustinet.

Instituit illos
non solum in linguis,
sed & in aliis,
nobiles animos decen-
tibus scientiis, quæ
sunt:

Dieser mag gleich
jungen Herren
oder Pagen, oder
andern Edlen
vorgesezt seyn /

so hat er ein schweres
Amt auf sich.

Er unterweist selbige
nicht allein in Spra-
chen, I
sondern auch in an-
dern
edlen Gemütern an-
ständigen Wissen-
schaften / nemlich:

Honorarius puer. E-
phebus honorarius,
Principis (Dynastæ)
assecta, ein Page.

*Historia, Ethica, Logica,
Rhetorica,*

*Physica, Politica, Astro-
nomia,
Geometria, Geographia,*

*Architectura civilis & mi-
litaris, (polemica)*

Nauticaria,

*Ars scutaria tessera,
(scientia insignium)*

Genealogia.

Adjungitur etiam illis,

*si nationes adire & re-
giones cognoscere cu-
piunt.*

* * *

Prudens Ephorus

est Gubernator (m. 3.)
Proreta (m. 1.)

qui Juventutis navem
hæret;

Dux itineris, (autor viæ)
ad templum virtutis &
honoris;

Thesaurus,

qui Regibus etiam

opus est.

Historien, Sitten-
Lehre, Vernunft-
Kunst, Rhetoric,
(Red-Kunst.)

Natur-Kunst, Politic,
Astronomie, 2

Erde-Messerey, Erde-
Beschreibung, 3

Civil- und Kriegs-
Bau-Kunst, 4

Schiffer-Kunst, 5

Wappen-Kunst (Part
du Blason) 6

Geschlechts-Register.

Er wird ihnen auch
mitgegeben/
wann sie in fremde
Länder reisen
wollen.

* * *

Ein verständiger Hof-
meister

ist ein Steuermann /

der das Schiff der Ju-
gend leitet;

ein Wegweiser / der zum
Tempel der Tugend
und Ehre führet;

Ein Schatz /

dessen auch die Könige

bedürftig haben.

Genealogia, f. 1.
Geschlechts-Reg-
ister.

Navis, f. 3. ein
Schiff.

Rex, m. 3. ein
König.

VII.

Gladiatoriaē artis (Palæstræ) Ludi-
magister.



Der Fechtmeister.



Eruditi & fideles <i>Digla-</i> <i>diatores,</i>	Geschickte und getreue Fechtmeister,	Digladicator, m. 3. ein Fechtmeister.
qui in <i>Aulis & Acade-</i> <i>miis</i>	welche bey Höfen und Academien	
auctoritate valent,	viel gelten /	
(nam <i>Gladiatores fa-</i> <i>ctionis Marcianæ</i> & <i>Pennati, sive pugiles</i> <i>factionis pennata</i> in nullo lanistarum numero nunc veniunt)	(denn Marx-Brüder und Feder-Sechter werden nicht mehr ge- achtet)	Gladiator factionis Marcianæ, ein Marx-Bruder. Gladiator pennatus. Pugil factionis pen- natæ, ein Feder- Sechter.
operam curamque in id ponunt,	lassen sich angelegen sehn /	Lanista, m. 1. ein Fechtmeister.
ut eorum <i>tyrones</i>	daß ihre Scholaren	
<i>decoro assuescant statui</i>	einer feinen Stellung (Positur) gewöhnen, 1	Status, m. 4. Stellung/ Positur.
qui crebro commutan- dus est.	welche gar oft muß verändert werden.	
Docent eas omnes <i>ictus</i>	Sie zeigen ihnen alle Streiche	Ictus, m. 4. ein Streich/ Hieb.
& <i>percussiones,</i>	und Stöße, 2	Percussio, f. 3. Stoß.
quo veros à falsis distinguant,	damit sie die rechte von den falschen entscheiden /	
scitè declinent plagas,	wol pariren / 3	
& ictum avertant (de- torqueant) (ab se deflectant)	einen Streich ausneh- men /	

aut illum corporis idonea declinatione	oder demselben / mit Drehung des Leibs /	
excedant, (effugiant)	ausweichen / 4	
contra verò mucronem	hingegen aber das Gewehr	Mucro, m. 3. Spitze eines Gewehrs oder anderer Dinge.
oculis hostis objiciant	den Augen des Feindes bieten / 5	
eumque feriant,	und ihn treffen /	
eum ad certamen, quod aut punctum aut caesum fit,	wann sie auf den Zieh oder Stich	Punctum, adv. mit Stechen.
provocantur.	ausgefordert worden.	Caesum, adv. mit Hauen.
Initium hujus artis fit	Der Anfang dieser Kunst wird gemacht	
reverso & præpilato ense	mit dem Rapier,	Reversus & præpilatus ensis, ein Rapier.
& ferio exercetur	und im Ernst ausgeübt	Serio, adv. ernstlich/ mit Ernst.
duellico ense,	mit dem Rauf-Degen,	Duellicus ensis, ein Rauf-Degen.
lato ense,	breiten,	Latus ensis, breites Gewehr.
rhomphaea,	langen,	Rhomphaea, f. 1. langes Gewehr.
vel sica,	oder kurzen Gewehr.	Sica, f. 1. kurzes Gewehr / Dolch / Stillet.
Maxime necesse est,	Sehr nöthig ist /	
ut Lanista,	daß ein Fechtmeister /	
eum,	den /	



cui robur deficit,
 habilem reddat,
 agilitate peragere,
 quod alteri robur
 suppeditat.

* * *

Quilibet addiscat Ath-
 leticam eam,
 qua, resistendo,
 palma (refertur) re-
 portatur
 de cupiditatibus,
 qua vincunt,
 nisi vincuntur.

so an Stärke Abgang
 hat/
 tüchtig mache/
 durch Geschwindigkeit
 zu thun/
 was dem andern die
 Stärke
 darbietet.

* * *

Ein jeder lerne diejeni-
 ge Fecht-Kunst wol/
 da man durch Wider-
 stand
 den Sieg erhält
 über die Begierden/
 welche bezwingen/
 wo sie nicht bezwungen
 werden.

Habilis, e, tüchtig/
 bequem.

Athletica, f. 1. die
 Fecht-Kunst.

Cupiditas, f. 3. Be-
 gierde.

VIII. Saltatorius Magister. (Choragus.) Der Tanzmeister.



Congregari in domo saltatoria (choragio) variis modis saltationum instituuntur

& initium capiunt

ab eleganti statu,

decoro gressu, concinnis versationibus,

agilibus saltibus, & apta manuum motione.

Quia verò exempla plurimum docent; id etiam observat Saltatorius Magister,

Die auf dem Tanz-Boden versammelte werden in unterschiedlichen Manieren des Tanzens unterrichtet und machen den Anfang dazu mit einer schönen Stellung, zierlichen Gang, geschickten Wendungen, fertigen Springen, und angezwungenen Drehen der Hände. Weil aber die Exempel am meisten lehren; so thut solches auch der Tanzmeister, 2

Domus, f. 4. Saltatoria. Choragium, n. 2. der Tanz-Boden.

Saltatio, f. 3. der Tanz.

Gressus, m. 4. Gang. Versatio, f. 3. Wendung.

Saltus, m. 4. Sprung. Agilis, e. Hurtig/ fertig.

qui,

qui, indutis *saltatoriis*
calceis,

saltationem auspicatur
lento motu,
paulo post aliquanto
magis se incitans,
brachia nonnihil attol-
lit, atque explicat;

& ne manus

otiosa sint,
ludit interdum *crus-*
matibus vel *cruma-*
ribus,

& interea *directo cor-*
pore agilitate in sub-
lime salit.

Nunc fluente gradu se
inopinato infert,

mox exerens se dere-
pente, conspicitur in
extrema parte aulae
(coenaculi.)

* * *

Brachmanes in India
colebant orientem
atque occidentem
Solem

Saltando,

Homo, qui tantum divi-
na agit animo, de-
cantat laudibus Pro-
videntiam divinam;

sive oriatur ei sol gau-
dii,

sive adventet tristis ad-
versitatum nox,

welcher / nach anaero-
genen Tanz = Schu-
ben, 3

anfanglich ganz sacht
tanzt /
nachgehends sich ein we-
nig erweitert /
die Arme halb in die
Höhe, und halb offen
hält: 4

und damit auch die Hän-
de nicht
müßig seyn,
spielt er bisweilen mit
Castagneten / 5

und schneidet indessen
die schönsten Ca-
priolen. 6

Bald schleift er die
Füße unvermerkt
nach /

bald siehet man ihn in
einem Augenblick am
andern Ende des
Zimmers.

* * *

Die Brachmanen in
Indien ehrten die
auf- und niedergehen-
de Sonne
mit Tanzen.

Ein gottsfürchtiger
Mensch preist mit
Loben die Göttliche
Fürsorge:

es gehe ihm gleich die
Freuden: Sonne auf /
oder es breche die Nacht
der Trübsal ein.

Saltatorii calcei,
Tanz: Schuhe.

Crusma, n. 3. Cruma,
n. 3. Castagneten.

Saltus agilitate & con-
cinne corpus in
sublime attollens,
eine Capriole.



IX. Carbonarius. Der Kohlenbrenner.



Hic struit lignum

*ad palum
decussatim,
postquam illud antea
semestre tempus
aut integrum annum
caesum fuerat;
regit deinde omnia
cespitibus & arena,*

*dat autem ligno aliqua
spiracula,
ne ignis suffocetur:*

erupturo autem illi

*resistit
terra injecta.*

Dieser schlichtet das
Holz

an den Pfahl 1
Kreuzweis auf/
nachdem es zuvor ein
halbes
oder ganzes Jahr ge-
legen;

bedeckt hernach alles
mit Wäsen und
Sand, 2

läßt aber noch einige
Luft- Löcher,
damit das Feuer nicht
ersticke:

und wenn solches
durchbrechen will/
dämpfft er es wieder
mit darauf geschütte-
ter Erden. 3

Palus, m. 2. der Pfahl.
Decussatim, adv.

Kreuzweis.
Semestre tempus, ein
halb Jahr.

Cespes, m. 3. ein Wä-
sen.

Spiraculum, n. 2. ein
Luft- Loch.



Effluxis quinque, novem aut decem diebus,

quo tempore lignum omni humiditate est privatum;

toti acervi

terrâ operiuntur,

donec ignis extinguitur;

deinde carbones

eximuntur

& divenduntur.

* * *

Carbo non ardet,

nisi sufflatur:

Cor humanum

in se ipsum est

ut carbo mortuus:

orandum igitur,

ut,

adspirante divino amore,
inflammescat.

Wann fünff / neun oder
zehn Tage vorbey /

da das Holz alle
Feuchtigkeit ver-
lohren hat;
werden die ganzen
Hauffen
mit Erden bedeckt /

bis das Feuer aus-
gehe;
hernach werden die
Kohlen
heraus genommen

und verkauft.

* * *

Die Kohle brennet
nicht /

wo sie nicht aufgeblasen wird:

Das menschliche Herz

ist auch an sich selbst

wie eine todte Kohle:

darum müssen wir
beten /

daß es /

durch Anwehung
Göttlicher Liebe /
brenne.

Carbo, m. 3. eine
Kohle.

X.

Rasor, qui resinam deradit.



Der Pechscharrer.



Operator, m. 3.

Der Pechscharrer
oder Harzscharrer, 1

*induit tunicam lineam
breuem,*

ziehet seinen kurzen
leinenen Rock an,

Tunica linea, ein lei-
nener Rock.

*Sportulas ex cortice
sorbi sylvestris
contextas,*

setzt seine aus der
Rinde von Eber-
aschen geflochtene
Körblein,

Sportula, f. 1. ein ge-
flochtenes Körb-
lein.

Sorbus sylvestris,
Schmeibbeerlein:
Baum. Eischbe-
re. Eberasche.

*in superiore parte am-
plas,*

welche oben weit/

in inferiore acuminata,

und unten enge/

Acuminatus, a, tun,
gespitzt.

*in modum inversae
Pyramidis,*

wie eine umgewandte
Pyramide,

Pyramis, f. 3. eine
Flamm: Säule.

*in terram, ad latus
arboris ponit,*

auf die Erde/ an die
Seite des Baums, 2

Latus, n. 3. die Seite.

*cortice prius detracta
(o,)*

von welchem die Rin-
de abgezogen wor-
den/ 3

Cortex, c. 3. die
Baum: Rinde.

& deradit cultris,

und scharret mit
Messern,

*sive radulis incurvis
ancipitibus longis
infixis baculis,*

oder denen auf einem
langen Stecken an-
gemachten Harz-
Messern, 4

*Radula incurva an-
ceps longo infixa
baculo,* ein Harz:
Messer.

resinam,

das Harz ab/

Resina, f. 1. Harz.

*quam sportulis illis ex-
cipit, & in acervum
congerit,*

welches er in denen
Körblein auffängt/
und auf einen Hauf-
fen zusammen trägt/

donec

donec in <i>casam</i> ,	bis es in das Haus,	Casa, f. 1. Bauren- Häuslein / Hütte.
in qua <i>pix</i> destillatur,	wo man das Pech schmelzet /	Pix, f. 3. das Pech.
convehatur.	geführt werde.	
Isthic est <i>furnus qua-</i> <i>dratus oblongus</i> ,	Allda ist ein viereck- icht und länglich- ter Ofen, 5	Furnus, m. 2. ein Ofen. Oblongus, a, um, läng- licht.
cui imponuntur, <i>olla</i> ,	in dem die Häfen stehen /	Olla, f. 1. ein Hafen / Topf.
in fundo <i>foramen digiti</i> <i>latitudine</i> habentes;	welche unten ein Fin- ger = breites Loch haben;	
Hæ <i>resina</i> impletæ <i>olla</i>	Diese mit Harz er- füllte Häfen	
<i>operculo</i>	werden mit einer Sterze 6	Opereculum, n. 2. Deckel / oder eine Sterze.
reguntur;	zugedeckt;	
deinde accenditur <i>ignis</i>	hernach zündet man das Feuer	
in <i>foraminibus antero-</i> <i>ribus</i> ,	in den vordern Lö- chern an. 7	Foramen, n. 3. ein Loch.
Cum itaque <i>resina</i>	Wann nun also das Harz	
<i>calorem ignis</i> percipit,	die Hitze des Feuers empfindet /	
<i>liquefcit in ollis</i> ,	schmelzt es in den Häfen,	

<i>& pix destillat</i>	und das Pech tropffe	
<i>per foramina ollarum</i>	durch die Hafens Löcher	
<i>in canales subditos,</i>	in die untergelegte Rinnen, 8	Canalis, m. 3. Rinne.
<i>per quos in magnas fo- veas</i>	durch welche es in grosse Gruben	
<i>manat,</i>	rinnet /	
<i>atque in illis durefcit.</i>	und darinn erhartet.	
* * *	* * *	
<i>Effrenatam vitam agentes</i>	Ruchlose Sünder	
<i>assimilant picem:</i>	sind wie Pech:	
<i>cum arumnarum igne</i>	wann sie im Feuer der	Æruttina, f. i. Trübsal/ Mühseeligkeit.
<i>æstuant,</i>	Trübsal weder auß noch ein wissen /	
<i>fluunt ex oculis lacrymæ;</i>	stieffen ihre Augen mit Thränen;	
<i>cessante verò illo</i>	wann aber dieses auf- höret /	
<i>ad ingenium redeunt,</i>	nehmen sie ihre alte Weise an sich /	
<i>& cor eorum denuo induratur,</i>	und ihr Stun wird wieder hart /	
<i>& deterius evadit.</i>	und desto schlimmer.	

XI.

De modo colligendæ fuliginis.



Das Kien = Ruß = Machen.

Atramentarium picto- rium, (tectorium fuliginetada)	Kien= Ruß	Fuligo, f. 3. Ruß.
partim ex tadis terrâ effossis,	wird theils von den Kien= Stöcken, die man aus der Er- den gräbt /	Tada, f. 1. Kien- Stock.
partim ex residuo feu capite mortuo re- sine conficitur.	theils von dem, was von dem Hartz übrig geblieben, gemacht.	
Ædificant in casa fu- liginis	Man bauet in der Kienrauch= Hütten	
quadratam	eine viereckigte	Quadratus, a, um, viere- eckicht.
& tectam cameram obscuram,	und bedeckte finstere Kammer, 1	Tectus, a, um, bedeckf.
unique clausam,	auf allen Seiten zuge- schlossen /	Clausus, a, um, zuge- schlossen.
præterquam in supe- riore parte,	außer auf dem obern Theil /	
quæ tamen sacco lineo pyramidato undique expanso clauditur.	welcher doch mit einem spitzigen oder Pyra- mid- formigen Sack besetzt ist. 2	
Ad latus Camere	An die Seite der Kammer	
furnus oblongus adjun- gitur,	ist ein länglichter Ofen angefügt / 3	Furnus, m. 2. ein Ofen.

per cuius <i>cavitatem</i>	durch dessen Höle 4	Cavitas, f. 3. Höle.
fumus	der Rauch	
ē fracto	von dem in Stücken zerschlagenen	
& in foramine furni	und in dem Ofen: Löchlein	
accenso capite mor- tuo	angezündeten Über: Rest	
picis,	vom Pech	Pix, f. 3. Pech.
intrat in cameram,	in die Kammer dringt /	
& facco illi pyramida- to adhærescit,	und sich oben im Sack anhängt /	
qui à puero quodam baculo pulsatur,	welcher von einem Jungen mit Ste- cken geklopft wird, 5	
atque ita fuligo	da dann der Ruß	
in pavimentum camê- ræ	auf das Pflaster der Kammer	Pavimentum, n. 2. • Estrich / Pflaster.
decutitur,	herab fällt /	
quam <i>vasculis latiuscu- lis sive doliolis</i>	welcher in die Riens Ruß-Säßlein 6 (Büttlein)	Vasculum, Doliolum fuliginis latiusculum, ein Rienruß-Säßlein. (oder Büttlein.)
indunt,	gefaßt /	



atque ita

dividuntur.

* * *

Pictores & Arcularii

utuntur

fuligine;

Ille exprimit mono-
chromate

lumen & umbram,

& hic rectorio è fuli-
gine

signum spectabile red-
dit:

Ita scit DEUS

persapienter

gaudium miscere luctui,

& atrata calumniis
fama

sepius induit Innocen-
tiae candidum hono-
ris ornatum,

und also

verkauft wird.

* * *

Mahler und Schrei-
ner
bedienen sich

des Rien-Ruses;

Jener erhebet durch
die Tusch

Licht und Schatten /

und dieser macht
durch den Ruch

dem Holz ein Anse-
hen:

So weiß GOTTE

gar weißlich

Leid mit Freude zu
vermischen /

und der geschwärzte
gute Name

wird öfters der Un-
schuld weißes Eh-
ren-Kleid.

Pictor, m. 3. der
Mahler.
Arcularius, m. 2. der
Schreiner.

Monochroma, n. 3. &
Monochromaton,
die Tusch.

Spectabilis, e, ansehn-
lich.

Persapienter, adv. gar
weißlich.

Fama atrata calumniis,
der geschwärzte gute
Name.

XII.

Puer (Puella) Sulphur circumferens.
Der Schwefel-Kung oder Schwefel-
Mägdlein.



Hic (hæc) ostiatim
querit:

Utrum nulli Sulphur
opus sit?

& lætus (a) porrigit sua
fila sulphurata,

Emtor illi
leve onus eximit,

aut crucigero
frustulum panis
addit.

Sulphur est vel nati-
vum vel factitium:

Dieser (diese) fragt
von Haus zu Haus: 1

Ob man keinen
Schwefel brauche?

und langet mit Freu-
den seine Schwefel-
Säden her /

so ihm ein Kauffer
seine leichte Last
abnimmt / 2

oder dem Creuzer ein
Stücklein Brod
beefüget.

Der Schwefel ist ent-
weder gewachsen
oder gemacht:

Ostiatim, adv. von
Haus zu Haus.
Sulphur, n. 3. Schwes-
fel.

Lætus, a, um, frölich /
lustig / freudig.

Emtor, m. 3. ein
Kauffer.

Crucigerus, m. 2. ein
Creuzer.

Frustulum panis, ein
Stücklein Brod.
Nativus, a, um, gewach-
sen.

Nativ



Nativum abundè in fo-
dinis cupri & ferri
reperitur,

& ex *Brunsvicensibus* &
Lubecensibus fodinis
effoditur.

Fixum è monte *Vesuvio*
non ardet,

licet igni injiciatur.

Factitium ex effossa
vena sulphuris,

seu pingui gleba,

frequenter etiam
ex aquis sulphureis
paratur,
ut *Buda* in *Hungaria*.

* * *

Sulphure multa insecto-
rum genera pereunt,
& meditatione (contem-
platione)
Stagni ardentis igne &
sulphure,

malæ cogitationes suf-
focantur.

Der gewachsene wird
häuffig in denen
Kupffer- und Eisens-
Bergwercken ge-
funden /

und aus den Braun-
schweigischen und
Lübeckischen Grö-
ben gegraben.

Der fixe aus dem
Berge *Vesuvio*
brennt nicht,
ob man ihn gleich ins
Feuer wirfft.

Der gemachte wird
aus einer ausgegras-
benen Schwefels-
Ader,
oder fetten Erds-
Schollen,
vielmals auch
aus schwefelichten
Wässern bereitet /
wie bey Ofen in
Ungarn.

* * *

Der Schwefel tödtet
vielerley Ungeziefer /
und durch die Betrach-
tung
des Psuls / der mit
Feuer und Schwefel
brennt /
werden die bösen Ge-
danken erstickt.

Factitius, a, um, ges-
macht.

Vena Sulphuris,
Schwefels-Ader.

Pinguis, e, fett.
Gleba, f. i. Erds-
Scholle.

Insecta, n. z. pl. Un-
geziefer.

Stagnum ardens igne
& sulphure, der
mit Feuer und
Schwefel bren-
nende Psul.

XIII.

Repurgator fumarius.

Der Schlot- oder Schorstein- wie auch Camin- Feger.



Ne Caminus (fumarium) quo continetur
utimur, incommoda pariat,

ascendit Repurgator
fumarius
scalis admotis
in eum (id)
& purgat eum (id)
radulâ & scopis

de fuligine & pice.

Daß der Schlot, oder
der Camin, welcher
stets gebraucht wird/
nicht Schaden an-
richte/

steiget der Schlot-
Feger, 1
auf der Leiter 2
in denselbigen hinauf/
und reiniget ihn
mit der Scharre und
dem Besen 3
vom Ruß und Pech.

Caminus, m. 2. (Fumarium, n. 2.) der
Schlot.

Scala, f. 1. Leiter.

Radula, f. 1. eine
Scharre.

Scopæ, f. 1. pl. Besen.

Attin-

Attingens summum
culmen, indicat
suam praesentiam
magno clamore.

Wenn er den obersten
Gipfel erreicht / so
entdeckt er seine Ge-
gentwart mit einem
lauten Geschrey.

Si vero caminus flam-
mam concipit,

Wann aber ein Schlot
oder Schorstein
brennend wird /

tunc supernè inscen-
dit,

so steigt er von oben
hinein /

& insidens acervo fimi
corrasi, descendit,

und fährt auf einem
Haufen zusammen-
gerastten Mist's hin-
unter,

Supernè, adv. von oben.

Acervus, m. 2. ein
Haufen.

Fimus, m. 2. (Fimum;
(n. 2.) Mist.

ad reprimendum ig-
nem.

das Feuer zu dämpfen.

* * *

* * *

Infantes horrent aspe-
ctum Repurgatoris
fumarii,

Kinder fürchten sich
für dem Schlotz-
Feger,

persuadentes sibi,

und meynen /

eum esse Luciferum;
(Diabolum)

er sey der Lucifer;
(der Teuffel)

Mundus judicat

So richtet die Welt

de externis,

nach dem äußerlichen /

DEUS verò

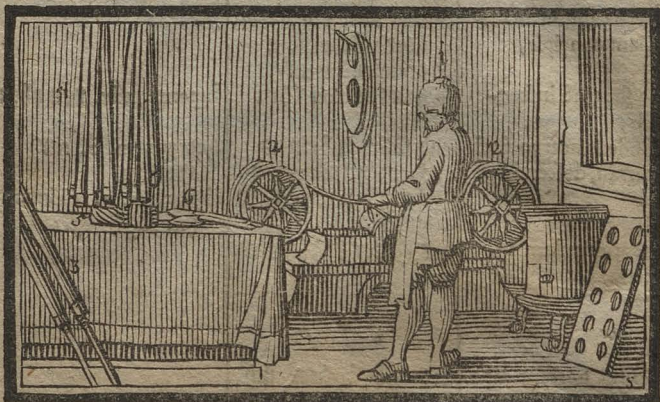
GOTT aber

cor intuetur.

siehet das Herz an.

XIV.

Cerarius Opifex. Der Wachs-Zieher,
oder Wachs-Kerzler, Wachs-Krämer.



Cera, cujus usus varius
est & multiplex,
inservit praesertim *cera-*
rio,
qui, *duplicis rotula ad-*
miniculo,
cereos conficit,

& *funiculorum instar*
lychnucho circum-
volvitur.

Fundit etiam cereas
faculas
& *piceas faces*:
quin etiam reperiuntur
apud eum
candida & fulva lumi-
naria templorum,

Das Wachs, welches
viel Nutzen schafft/
dient insonderheit dem
Wachs-Zieher, 1
welcher / vermittelst
zweyer Rädlein, 2
Wachs-Kerzen
macht/
und wie Schnüre um
den Licht-Stock
ziehet.

Er gießet auch Wind-
Lichter
und Pech-Sackeln: 3
ja man findet auch bey
ihm noch über dieses
weiße und gelbe Kir-
chen-Lichter, 4

Cerarius Opifex, der
Wachs-Zieher.

Cereus, m. 2. Wachs-
Kerze.

Lychnuchus, m. 2.
Licht-Stock.

Cerea facula, Wind-
Licht.

Picea fax, Pech-Sackel.

Luminaria templorum,
Kirchen-Lichter.

cande-



candela, quæ *mensis*
magnatum inferun-
tur, aut quibus *candela-*
labra parieti as-
fixa ornantur,
minuti cerei,

viridis, *miniata* & *flava*
cera sigillaris,
aut *cera Hispanica*.

Magnum candelarum
numerus requirebat
candelabrum Dio-
nyssi junioris,
in quo *totidem succen-*
debantur lychni,

quot in anno numeran-
tur dies.

* * *

Utinam! *corda nostra*
essent *cera tractabi-*
lora,

quæ nil nisi *impressio-*
nem divina imaginis
exhiberent,

& amore

arderent.

Tafel = Lichter, oder
Lichter zu Wand-
Leuchtern.

Wachs-Stöcke, 5

grün / roth und gelbes
Siegel-Wachs,
auch Spanisches
Wachs. 6

Viel Lichter gehörten
zu dem Leuchter
Dionysi des jün-
gern,

auf welchem so viel
Lichter angezündet
worden /
als man Tage im
Jahr zehlet.

* * *

Wolte Gott! unsere
Hertzen
wären thätig wie
Wachs,

die nichts als den Ein-
druck des Göttli-
chen Ebenbildes
zeigten /
und von Liebe

brenneten.

Candelabrum parieti
affixum, ein Wand-
Leuchter.

Cereus minutus, ein
Wachs-Stock.

Lychnus, m. 2. Licht-
Kerze.

Impressio, f. 3. der
Eindruck.

XV.

Candelarum artifex. Lychnopœus.

Der Licht=Zieher.



*Candelis dives & pau-
per,
doctus & miles,*

*opifex, (mechanicus)
& rusticus egent:*

*ad quorum usum
Lychnopœus torquet
ellyphnia,
incerat illa,*

*affigitque tenuibus
bacillis,
immergit ea deinde*

Lichter muß der Reiche
und Arme /
der Gelehrte und der
Soldat /
der Handwercksmann
und der Bauer ha-
ben:

diesen hiemit zu dienen /
drehet der Lichtzieher
Dachte, 1
bestreichet sie mit
Wachs /
und streift solche an
dünne Stäblein, 2
tuncket sie hernach

Ellyphnium, n. 2. der
Dacht im Licht.

Tenuis, e. dünn.
Bacillus, n. 2. Bacillum,
n. 2. ein Stäblein.
Kleiner Stecke.

in

in certas
sebo liquato *oppletas*

formas,

tamdiu,
donec *aquam* habeant
crassitiem.

Fusa candela diutius
lucent quam *tracta*,

durant enim
ad extremam usque
candelæ *unciam*,

* * *

Candela, dum ejus
flamma sursum ten-
dit & homini *lucem*
adhibet, indicat,

quid nobis agendum
sit, ut

mente, nempe, ad
DEUM *ascenda-*
mus,

& *Proximo*
nostris divinitus
concessis *donis*,

ex omnibus viribus
serbiamus;

memores dicti Salvato-
ris nostri:

Splendeat lux vestra
coram hominibus.
Matth. V. 16.

in gewisse
mit zerlassnem Un-
schlitt gefüllte
Nödel oder Tundz-
formen, 3

so lang/
bis sie dick genug
sind.

Gegossene Lichter
brennen länger als
die gezogene,
denn sie dauern
bis aufs letzte Stumpf-
lein.

* * *

Das Licht, indem seine
Flamme aufwärts
steiget, und dem
Menschen leuchtet,
zeigt uns/
was wir thun sollen/

nemlich/ unser Gemüt
zu GOTT schwin-
gen,
und dem Nächsten
mit unsern von oben
herab verliehenen
Gaben,

aus allen Kräften
dienen;
eingedenck dessen/ was
unser Heyland sagt:
Lasset euer Licht
leuchten vor den
Leuten. Matth. V. 16.

Sebum, & Sevum, n. 2.
Unschlit.

Extrema candelæ un-
cia, ein Licht-
Stumpflein.

Candela, f. 1. ein Licht.

Proximus, m. 2. der
Nächste.



XVI.

Facularius. Facifer. Der Sackel-Träger.



Hic est vel *servus heri*
sui, cui præluet;

vel *servit* (famulatur)
face (funali) à nu-
ptiis & funerum
sollennibus redeun-
tibus,

aut in aliis occasi-
bus,

eosque *accenso funali*
deducit.

Romanis non solum
in nuptiis erant
faciferi,

sed & in *itineribus*,

Dieser ist entweder ein
Diener seines Herrn,
dem er vorleuchtet;

oder er wartet mit sei-
ner Sackel denen von
Hochzeit und Leichen
heimfahrenden Leu-
ten /

oder bey andern Gele-
genheiten auf,
und leuchtet ihnen
heim. 2

Die Römer hatten
nicht allein ihre Sa-
ckel-Träger bey
Hochzeiten,
sondern auch auf
Reisen,

Herus, m. 2. ein Herr.

Funerum solennia, ein
Leich-Begängnus.

Funale, n. 3. eine
Sackel.

atque



atque ne faces vento
extinguerentur,

usi sunt *lychnuchis* &
pelle in eum usum
comparatis,

ut *vim ventorum* ferre
& defendere pos-
sent.

Rex Calecutii
Legato nulli aures
præbet,
nisi multis *accensis*
facibus,

etiam clara meridiæ.

* * *

Fax non mota

flammam amittit;

& *animus* otiosus

exercitium & *splendo-*
rem

Virtutis.

und damit diese von dem
Wind nicht ausge-
löscht werden möch-
ten /

haben sie Licht=Stö-
cke aus Sellen hiezu
bereitet gehabt /

daß sie die Gewalt des
Windes ertragen
und aufhalten kun-
ten.

Der König in Calecut
gibt keinem Gesandten
Audience,

als bey einer grossen
Menge angezündet-
ter Fackeln,
ob es gleich heller
Mittag wäre.

* * *

Eine Fackel / so nicht be-
wegt wird /
verliert ihr Licht;

und ein müßiges Ge-
müth
die Übung und den
Glanz
der Tugend.

Ventus, m. 2. Wind.

Pellis, f. 3. ein Zell.

Legatus, m. 2. ein
Gesandter.

Meridies, f. 5. Mittag.

Splendor, m. 3. Glanz.

XVII.

Pyrophagus. Der Feuer-Fresser.



Omnes admiratione
stupent,
si circulator & agyrta
liquefactam picem,
sulphur & ceram,

devorant, ira,
ut *flamma* ex illorum
ore sese *evolvat,*

aut *carbonem arden-*
tem

folle
in lingua excitari per-
mittunt.

Num hoc naturaliter,
ope succorum ex
herbis fiat,

Jedermann siehet mit
Bewunderung an,
wann gewisse Herum-
streiner und Marktschreyer geschmolze-
nes Pech, Schwefel und Wachs, ¹
einschlucken, also /
daß ihnen die Flamme
zum Maul heraus
schlägt,
oder sie lassen eine bren-
nende Kohlen
mit dem Blasbalg
auf ihrer Zunge auf-
blasen. ²
Ob dieses natürlich sey /
und vermittelst der
Säfte von Kräutern
geschehe /

Circulator, m. 3. ein
Herumstreiner /
Landstreicher.

Agyrta, m. 1. ein
Marktschreyer.
Sulphur, n. 3. Schwefel.

Follis, m. 3. ein
Blasbalg.

Succus, m. 2. ein
Saft.



id quod ex tot institu-
tis experimentis pro-
babile videtur,
aut ex pacto diabolico
dependeat, decidere
nolumus.

Barchochab, qui sese
Judæorum Messiam
jactavit,
suo tempore

stipulam in ore *succen-*
sam ventilavit,

ut anhelitu *flammas*
exomere videretur:

Et auctor belli servilis,

Eunus, nucem in ore
abdidit,
quam *sulphure* & *igne*
stipatam,

leniter inspirans, *flam-*
mam inter verba
fundebat.

* * *

Spiritus Sancti flammis
repletus,

deglutit *Amore* & *Pa-*
tientia multa,
ex quibus aliàs
magnum odii & *litis*
incendium oriretur.

wie es durch so viele
angestellte Proben
wahrscheinlich ist /
oder aus einem teuflis-
chen Bund herrüh-
re / wollen wir nicht
disputiren.

Der Juden falscher
Messias / *Barcho-*
chab,

hat schon zu seiner Zeit
angezündetes Werck
im Mund herum ge-
worfen /

daß es schiene / als ob
er mit dem Athem
Flammen aus-
bliese.

Und der Urheber des
knechtischen Kriegs /

Eunus, verbarg eine
Nuß im Mund /
welche er mit Schwe-
fel und Feuer an-
gefüllt hatte /

indem er solche gelind
angeblasen / so lies
er Flammen unter
den Reden aus-
fahren.

* * *

Wer mit Flammen
des Heiligen Gei-
stes erfüllt ist /
verschlucket in Liebe
und Gedult viel /
woraus sonst
ein grosses Feuer des
Hasses und des
Zanks entsünde.

Pactum diabolicum,
ein teuflischer Bund.

Stipula, f. r. ein Werck.
Succensus, a, um, ange-
zündet.

Anhelitus, m. 4. der
Athem.

Nux, f. 3. eine Nuß.

XVIII.

Putearius. Der Brunnen-Graber.



*Commodissimum tempus,
quo Scatebra (Scaturigines) inveniuntur,
sunt menses Augusti &
Septembris.*

Exquirat putearius,

fundo bene exsiccatō,

ante Solis ortum,

*locum quendam, in quo
et terra vaporem
ascendentem obser-
vat,*

*aut ponit puram & sic-
cam lanam*

Die bequemste Jahres-
Zeit, da man Brun-
nen-Quellen findet,
sind die Monate August
und September.

Es sucht der Brunnen-
Graber, 1
wann der Boden recht
trocken ist /

vor der Sonnen
Aufgang,

einen Ort / wo er aus
der Erden einen
Dunst aufsteigen
siehet / 2

oder legt saubere und
trockne Wolle

Scatebra, f. 1. Scatu-
rigo, f. 3. ein
Brunnen-Quell.
Brunn-Über.

Putearius, m. 2. ein
Brunnen-Grä-
ber.

Fundus, m. 2. Grund-
Boden.

Vapor, m. 3. Dunst.
Dampf.



in fossam frondibus aut
foliis testam,

& conjicit, ex attracta
humiditate, aquam
vivam ibi latitare.

Tum vero perfodit
terram,
& munit eam asseribus
& perticis,

ne labascet.

Ad probandam aëris
puritatem, cande-
lam laterna inclu-
sam demittit;

nam si illa extingui-
tur, aer est insa-
lubris;

quare aestuaria juxta
puteum fodienda
sunt,

ut squalor exhalat.

* * *

Qui aquam vera Sa-
pientia
(non vanæ, quæ intu-
mescit,)
scrutatur, reperit eam
in profundo humilita-
tis fundo.

in eine mit Zweigen
oder Blättern be-
deckte Grube,

und schliesset / aus der
angezogenen Feuch-
tigkeit, daß eine
Quelle vorhanden.

Hierauf arbeitet er in
die Erden, 3

und verwahrt solche
mit Brettern und
Stangen,

daß sie nicht einsinke.

Die Reinigkeit der
Luft zu erkennen/
läßt er ein Licht in
einer Laterne 4
hinab;

dann so dieses erlöschet,
ist die Luft unsig-
cher;

daher muß man
Dampf- Löcher
nechst dem Brunnen
graben /

damit der Unlust her-
aus gehe.

* * *

Wer Wasser der wahr-
ren Weißheit,
(nicht der eitlen / wel-
che sich blehet /)
sucht / der findet es
in dem tieffen Grund
der Demut.

Affer, m. 3. & Affis, f. 3.
ein Bret.

Pertica, f. 1. eine
Stange.

Insalubris, e, ungesund/
unsicher.

Aestuarius, n. 2. ein
Dampf- oder Luft-
Loch.

Squalor, m. 3. Unlust.
Wust.

XIX.

Aquilex. Hydragogus. Der Röhren-
Meiſter.



Quia non omnis locus
rivis vel fluminibus
abundat;

aquæductibus aqua eo
derivatur,

ubi ejus inopia est;

aut ubi ea ſaliendo ad
oculorum delecta-
tionem deſtinatur.

Hunc in uſum *lignei*
canales perforan-
tur,

aut *fiſtulae ex argilla*
conficiantur,

Weil nicht jeder Ort
Waſſer reich iſt;

ſo wird durch Waſſer-
Leitungen Waſſer
dahin gebracht/
wo man ſolches von-
nöthen hat;

oder wo man es zur Luſt
ſpringend haben will.

Zu ſolchem Ende wer-
den die hölzernerne
Röhren durchboh-
ret/ 1

oder Röhren aus
Thon gemacht/

Aquæductus, m. 4.
Waſſer, Leitung.

Canalis ligneus, eine
hölzerne Röhre.

Fiſtula, f. 1. eine Röhre.
Argilla, f. 1. Thon.

cum

cum plumbea ad crateres

& *fontes salientes* adhibentur.

Hic viro *aquiliciis* & *librationibus nobili libramentum* probe observandum est.

Si *fistula* uniuntur

& *scabrae sunt*, tunc una earum *externè malthatur*,

& *altera cocto lini oleo illinitur*.

Fistulae impurae purgantur *forti filo ferro*,

cui *echinus praefixus* est.

Machina aquae ductoria ad *extinguendum ignem*, celebrat *eius inventorem*.

* * *

Aqua manat per unitas fistulas;

& *benedictio DEI*

diffundit se in cordibus eorum, qui *Concordiam* servant.

da die bleyerne zu Röhr = Kästen und Spring = Brannen dienen.

Hiebey muß ein verständiger Röhrer Meister 2 den Wasser = Zug wohl beobachten.

Wann die Röhren zu sammen geschiffet werden 3

und etwas rauhe sind / wird die eine von außen mit der Rütte überschmiert, und die andere mit gesottenem Leinöl überfahren.

Unsaubere Röhren säubert man mit einem starcken eisernen Drat,

woran eine Bürste, 4

Die Wasser = Kunst 5 in Feuers = Gefahr /

rühmet ihren Erfinder.

* * *

Das Wasser fließt durch die vereinigten Röhren :

und der Segen Gottes

ergießt sich in den Herzen derjenigen / welche Einigkeit halten.

Crater, m. 3. ein Röhr = Kästen / it. ein großer Becher.

Fons saliens, ein Spring = Brunnen.

Aquilicium, n. 2. zur Wasser = Leitung gehörig.

Libramentum, n. 2. Wasser = Zug.

Scaber, bra, brum, rauh.

Maltha, f. 1. Rütte.

Maltho, are, löthen. Lütten.

Echinus, m. 2. eine Bürste zu Gläsern oder Röhren.

Machina aquae ductoria, eine Wasser = Kunst.

XX.

Crypta. Specus concameratus.

Das Grottenwerck.



Ars hunc specum variis conchis, ostreis, cochleis margariferis, corallorum ramusculis exornavit,

& Neptunus prodiit cum equis suis in fontana concha,

ac si hæc palatium suum esset, quem Tritones suis quisque conchis, intubum efficitis, colunt:

Die Kunst hat solches mit allerhand Muscheln, Meerschnedden, Perlen-Mutter und Corallen-Zincken 1 außgezieret /

und Neptunus 2 auf der Brunnens-Muschel, kommt mit seinen Pferden hervor /

als ob dieses sein Palast wäre /

den die Tritonen mit ihren Wassers-Trompeten verehren: 3

Specus, i & us, c. & Specus, oris, n. 3.

Höle / Grufft.

Concha, f. i. Muschel.

Ostrea, f. i. & Ostreum, n. 2. allerley Muscheln / Meer-Schneck.

Cochlea margaritifera, Plur. Mutter.

Coralli ramusculus, m. 2. eine Corallen-Zincke.

Fontana concha, f. i. eine Brunnens-Muschel.

Triton, onis, m. 3. ein Meer-Mann.

Et quo oculus majorem
capiat delectationem;

aqua *crystallinam* velut
coronam exhibet,

quæ grato cum murmure
recidit;

aut emicat in *ardeole*
cristam (erumpit)
aquea cristâ;)

quid? quod videtur,
ac si *Spectatoribus* ad
comestationem
(*cœnulam*) mensam
sternere velit,

dum artificiosè *aqueam*
mappam effingit.

Et quis valet omnes,
quas aqua recipit figu-
ras, verbis enumerare,
aut digne describere?

* * *

Tam mirabiles effectus
præstat aqua, si ex
angustis fistulis &
meatibus subterraneis
magno nisu in altum
evibrat:

pari modo *pressa virtus*
ostendit *triumphum*
suum,

si ex *molestiis*, cum qui-
bus ei luctandum
erat,

emergit.

Und damit das Aug
noch mehr belustig
et werde;

so macht das Wasser
eine Krone von
Crystall, 4

welche mit einem an-
nehmlichen Geräusch
wieder herab fällt;

oder es breitet sich aus
wie ein Reiger-
Busch; 5

ja es scheint/
als ob es denen An-
schauenden zu einer
Collation den Tisch
decken wolle/

indem es gar künstlich
ein Tisch-Tuch
formiret.

Und wer kan alle Figu-
ren/ die das Wasser
an sich nimmet/ mit
Worten erzehlen/
oder beschreiben?

* * *

So wunderbare Wun-
derungen hat das
Wasser, wann es
aus seinen engen
Röhren und Gän-
gen hervor bricht:

gleicher Weise zeigt die
gepreste Tugend ih-
ren Siegs-Pracht,
wann sie über die Ver-
dreißlichkeiten,
mit welchen sie zu
kämpfen hatte/

empor steigt.

Aquea Crista, Reiger-
Busch.

Comestatio, f. 3. *Cœ-
nula*, f. 1. *Colation*.

Aquea mappa, Tisch-
Tuch formirt
durch Wasser-
Kunst.

Meatus subterraneus,
ein unterirdischer
Gang.

XXI.

Fontinarius. Der Brunnenmeister.



Haud raro accidit, ut
mal: aut petulantes
homines

varias res,
feles quoque & canes
puteis injiciant:

quo igitur ille denud
usui communi infer-
viat

purgatur,
& ad fontinam usque
exhaustur

quo factō fontinarius

Es geschicht oft / daß
 böse oder muthwil-
 lige Leute

allerhand Sachen /
 auch Katzen und Hun-
 de in die Brunnen
 werffen:

damit nun dieser wieder
 zum allgemeinen
 Gebrauch diene /
 wird selbiger gesetzt, 1
 und gar ausge-
 schöpft;
 worauf der Brunnen-
 Meister

Petulans, o. muthwil-
 lig.

Felis, f. 3. eine Kat.
 Canis, c. 3. der Hund.
 Puteus, m. 2. der
 Brunnen.

magnō

magnò haustrò descendit,	in dem grossen Ey- mer, 2 binabfährt,	Haustrum, n. 2. ein Eimer. it. Wasser- Rad.
fundum expurgat, castellum inuisit,	den Grund ausfäus- bert, nach der Brunnens- Stube siehet /	Castellum, n. 2. die Brunnen-Stube.
deinde urnas (situlas) colligat, aut puteal occludit,	hernach die Eimer zusammen bindet / der den Brunnens- Deckel zuschließt /	Urna, f. 1. Situla, f. 1. Schöpf: Eimer. Puteal, n. 3. Brunnens- Deckel.
donec aqua iterum hau- riri possit.	bis man wieder schöpfen könne.	Iterum, adv. wieder.
* * *	* * *	
Satanas frequenter im- puras cogitationes cordi injicit,	Der Satan wirfft oft unreine Gedan- cken in das Herz /	
aut mundus immundum illud reddit pravis colloquiis & exem- plis;	oder die Welt verun- reinigt es mit bösen Gesprächen und Exempeln;	Colloquium, n. 2. Gespräch.
ideo necesse est, illud, quoties id accidit,	daher muß selbiges / so oft es geschieht /	
fide mundari.	durch den Glauben gereinigt werden.	Fides, f. 5. der Glaube.

XXII.

Navale certamen ludicrum.

Das Fischer- oder Schiffer- Stechen.



*Jucundum est Specta-
culum,*

*cum tot navigia
in aqua apparent,*

*ubi in prora Piscator
vel Nauta*

*lanceâ suâ retusâ (disco-
instrueta)*

*paratus stat, & in id
solum studet,*

*ut alterum, obviam
navigantem,*

*sonantibus tympanis
& tibiis,*

Es ist ein lustiger
Anblick,

wann so viel Schiffe
auf dem Wasser er-
scheinen / 1

da vorn ein Fischer
oder Schiffer 2

mit seiner stumpffen
Lanze 3

fertig stehet, und
trachtet /

daß er den andern / der
ihm entgegen

kommt, 4

unter dem Schall der
Trommeln und

Pfeiffen, 5

Navigium, n. 2. ein
Schiff.

Lancea, f. 1. eine Lanze.

Discus, m. 2. eine Platte.
Zeller.

Obviam, adv. entgegen.

Tympanum, n. 2.

Trommel.

Tibia, f. 1. eine Pfeiffe.

in

in aquam detrudat,	ins Wasser stosse, 6	
atque cachinnum exci- tet,	und ein Gelächter mache /	Cachinnus, m. 2. ein lautes Gelächter.
aut premium accipiat,	oder den Lohn be- komme /	Premium, n. 2. Lohn / Berehrung.
quod Victori	der dem Überwinder,	Victor, m. 3. ein Überwinder.
non labanti	der nie fällt,	
datur.	gegeben wird.	
* * *	* * *	
Bene est,	Es ist gut /	
pacis tempore bellum memoriâ tenere;	in Friedens=Zeit an den Krieg gedenken;	
multo magis nos Christianos decet, nunquam securè in tranquillitate esse, atque ita nos exercere,	vielmehr ligt uns Christen ob / nie sicher zu seyn in Ruhe, uns auch so zu üben /	Tranquillitas, f. 3. Ruhe.
ut stemus in fide,	daß wir im Glauben stehen /	
&, five remigemus	und / wir fahren	
secundo five adverso flumine,	mit oder gegen den Strom,	Flumen, n. 3. Strom.
semper ad voluntatem DEI	allezeit in Gottes Willen	Fluß.
nos conformemus.	ergeben leben.	

XXIII.

Naupagus. Fabricator Navis.

Der Schiff-Zimmermann.



*Naves construere est
Scientia magni asti-
manda,
atque ille meritò lau-
dandus,
qui tam magnam,
in undis natantem
domum,
suis ascia, ferris,
securibus, malleis, &
tuditibus (dubitibus)*

*conficit.
Sunt verò notissima
navium genera:*

Schiffe bauen, 1 ist
eine hochzuachten-
de Wissenschaft,
und derjenige billich
zu loben /
welcher ein so grosses /
auf den Wellen schwe-
bendes Haus,
durch seine Arte,
Sägen, Beile,
Hammer und
Klöppel 2
verfertigt.

Es sind aber die be-
kanntesten Arten
der Schiffe:

Ascia, f. 1. Zimmer-
Art.

Serra, f. 1. eine Säge.

Securis, f. 3. ein Beil.

Malleus, m. 2. ein
Hammer.

Tudes, m. 3. & Tudis,
f. 3. ein Schlegel.
Klöppel.

Naves



Naves longiores, de-
pressioris oræ,
Navis triremis vel
quinqueremis,
Navis pratoria,
Gauli capaciores, magni
modi ac præliares,
Minores biremes, mino-
res liburnica, phaseli
Lembi, celoces,
Saica,
Cercuri,
Tartana, (Victorii
lembi)
Pinacee,
Myoparones (naves
predatoria)
Phaseli, lembi minores,
Incendiarii lembi,
Naves militares,

Naves frumentaria,
Naves mercatorie,
Hippagines.

* * *

Navis nulla tam certa,
quin naufragii discrimi-
ne agitur:
pari modo vita nostra
fatis incerta fertur;
semper igitur ad mor-
tem parati debemus
venire,
dum incerti sumus,
quando morimur.

Galeazzen,
Galeen,
Admiral=Schiff,
Galeonen, Gallioten
Jachten,
Fregatten,
Karanelken, Tschai=
Kraden, (Ken,
Tartanen,
Pinassen,
Brigantinen,
Seluquen,
Brand=Schiffe,
Kriegs=oder Orlog=
Schiffe,
proviant=Schiffe,
Kauffarthey=Schiffe
Schiffe, womit man
die Kasse überfährt.

* *

Kein Schiff ist versich-
ert /
daß es nicht verun-
glücken könne:
eben so ist auch unser
Leben
in steter Gefahr des
Todes;
darum sollen wir alle-
zeit zum Tod berei-
tet kommen /
weil wir nicht wissen,
wann wir sterben
werden.

Navis longior, depres-
sioris oræ, ein langes
Schiff mit einem
niedrigen Bord.
Gaulus capacior, ma-
gni modi ac prælia-
ris, Galeon / eine
Gattung von den
grossen Kriegs-
Schiffen.
Minor biremis. Minor
liburnica. Phaselus,
m. 2. ein leichtes
Jacht=Schiff.
Lembus, m. 2. Celox, f.
3. Fregatte / Renn-
Schiff.
Pinacea (navigium
majus, ad pugnam
instructum,) Pinasse.
Myoparo, m. 3. eine
Brigantin.
Incendiarius lembus,
Brand=Schiff.
Navis militaris, Dr-
log=Schiff.
Navis mercatoria,
Kauffarthey=Schiff.
Hippago, f. 3. Roß-
Fähre.

XXIV.

Malorum Fabricator.

Der Mast- oder Segelbaum- Macher.



Quo navis facilior

undas pertranscat,
illa malis

instruenda est;
praesertim navem con-
struendi incumbit,

ut stereobata, imus
mali pluteus,

aquam suam mensuram
quantitatemque
habeat.

Daß das Schiff desto
leichter

durch die Wellen lauffe,
muß es mit Masten
wohl versehen werden;
in derthat legt dem/
der das Schiff bauet/
ob/

daß der untere Schiff-
Balken, worauf
der Segelbaum
ruhet/

sein richtiges Maß
und Größe habe.

Malus, m. 2. vel Na-
valis malus, Mast-
Baum eines
Schiffs.

Stereobates, a, m. 1.
Stereobata, a, f. 1.
ein Postament/
worauf etwas
fest ruhet.

Mali decumani, principis, maximi.
Coadjutores quasi sunt:

Malus Proreta,

Malus puppis, vel artemon,

Malus ad proram erectus.

Mali crus (pes) fert,
ex proportionis norma
(pro rata proportionis regula)

Trachelum
& Carchesium.

* * *

Cor humanum instar navis est:
si huic malus deest,

Crux nempe CHRISTI,
vel memoria Passionis
& Mortis Ejus;

in flagitia se illud
ingurgitat,

& in perniciem precipitat.

Der grosse Mast= Baum 1
hat gleichsam 2 Mit= Helffern:

Den vordern Kleinen Mast= Baum, 2
den hindern Segel= Baum, 3
den grossen Vorder= Mast= oder Segel= Baum. 4

Der Fuß des Masts trägt/
nach der Proportion,

das Mittel= Theil,
und Ober= Theil des Masts.

* * *

Das menschliche Herz
ist ein Schiff:
wann diesem der Mast= Baum fehlt/
nemlich das Creuz Christi,
oder die Gedächtnus seines Leidens und Todes;

so geräth es von einer Sünde in die andere,
und rennet ins Verderben.

Malus decumanus, maximus, princeps,
der grosse Mast.

Trachelus, m. 2. der Mittel= Theil des Masts.

Carchesium, n. 2. das Ober= Theil.

XXV.

Velorum Confector. Der Segelmacher.



Vela, quæ ille,
ex cannabino aut
lineo filotexta,
conficit, sequentia
sunt:

Acation, velum decu-
manum,

Artemon, magni mali
accessio,
Dolon,

Epidromon, velum ad
puppim,
Dolon ad proram,
Velum declivæ,

Die Segel, welche
dieser / aus hanfenz
oder leinen Garn
gewirckt / zubereitet /
sind folgende:

Das grosse Segel
an dem grossen
Mast, 1

das Bey- Segel,
Fock, 2

das hohe kleine Se-
gel, (die Fleders-
mauß genannt!) 3

das hinter Segel, 4

das vordere Segel, 5
das Leit- oder Blind-
Segel, 6

Velum, n. 2. ein Se-
gel.

Cannabinus, a, um,
hänfen.

Lineus, a, um, leinen /
flächfen.

Filum, n. 2. Garn.

Acation, Acatium, n. 2.
das grosse Segel im
Schiff.

Artemon, onis, m. 3.
das Bey-Segel.

Dolon, onis, m. 3.
das hohe kleine
Segel.

Velum

*Velum Latinum, velum
auritum, auriti an-
guli,*

Velum transversarium.

Nauta vela daturus

vento,

ea evolvit, (explicat)

explicata tendit,

vertitque ad id, unde

flatus ostenditur,

passis, plenisque velis

altum tenet,

ortâ verò tempestate

deductis velis navigat.

Honoris causa vela

submituntur,

ea verò demittere (con-

volvenda vela de-

ducere,)

signum est ejus, qui

victum sefatetur.

* * *

Vector occasione inser-

vit, ut sublatis velis

solvat:

habete rationem tem-

poris gratiam offe-

rentis,

ne, cum mors vitam,

tanquam navem,

deducit,

vos deinde, irritâ

pœnitudine,

neglectum tempus

deploratis.

die Lulle (ein Segel in
Gestalt eines Hasen-
Ohrs) 7

das Queer-Segel. 8

Wann der Schiffer fort-

segeln will /

thut er die Segel vons

einander,

spannet die voneinander

gethanene auf,

richtet sie nach dem

Wind,

und schiffet hernach mit

vollen Segeln fort /

bey entstehendem Sturm

aber

ziehet er sie ein.

Die Segel werden einem

zu Ehren gestrichen,

solche aber niederlas-

sen,

ist ein Zeichen des Ueber-

wundenen.

* * *

Ein Reisender bedienet

sich der Gelegenheit /

daß er unter Segel

gehe:

gebt acht auf die Zeit der

Gnaden,

damit nicht / wann der Tod

das Leben, wie ein

Schiff, davon führt /

ihr hernach / in vergeß-

licher Reue,

die versäumte Zeit be-

senffzet.

*Velum transversa-
rium, das Queer-
Segel.*

*Vector, m. 3. Passa-
ger, oder ein Rei-
sender zu Was-
ser.*

*Irritus, a, um, ver-
geblich / ungültig.
Pœnitudo, f. 3.
Reue.*

XXVI.

Ancorarum Faber. Der Anker-Schmidt.



Fabricatæ ab ancora-
rum fabro

Ancoræ, sunt quasi
navis brachia & ma-
nus,

quibus se sustinet.

Ancora ancorali, (ru-
denti ancorario)
firmiter alligatur,

Illæque jackâ nauta
navem turbulento
æstuantis maris im-
petu firmant,

præsertim anchorâ
sacrâ,

ut uncis (dentibus)
suis eam teneat.

Die von dem Anker-
Schmidt 1

verfertigte Anker, 2
sind gleichsam des
Schiffs Arme und
Hände,

womites sich anhält.

Der Anker wird an
das lange Anker-
Seil fest gemacht / 3

und werffen ihn die
Schiffleute bey
grossen Sturm
aus /

sonderlich den Noth-
Anker,

daß er mit seinen
Haken das Schiff
halte.

Ancorale, n. 3. Rudens,
c. 3. ancorarius, das
Anker-Seil.

Ancora sacra, der
Noth-Anker.

Ancoræ dens, uncus,
der Anker-Hacken.

Ancoras

*Ancoras jaciunt
substituri,
aut aquatum ituri:
in ancoris verò stant,
si impediuntur,
easque hilares tollunt,
ventum secundum ha-
bentes.*

Sie lassen die Ancker
fallen,
wann sie an einem Ort
bleiben,
oder sich mit Wasser
versehen wollen:
vor Ancker aber liegen
sie/
wann sie nicht fort
können/
und ichten oder he-
ben solche erfreuet,
wann sie guten Wind
haben.

Hilaris, e, freudig.

* * *

* * *

*Ancora in maris fun-
dum demissa
navem fluctuantem &
jamjam submergen-
dam ab interitu su-
stentat:
Ancora nostra fides est,
in JESU Vulneribus
commorans,
quâ cor
procellis tentationum
irrupentibus
& aestuantibus mundi
fluctibus sustentatur,
ne in profundum de-
mergatur.*

Der in die Tieffe ge-
senckte Ancker
erhält das umgetrie-
bene und in Gefahr
des Untergangs
schwebende Schiff:
Unser Ancker ist der
Glaube,
der sich in JESUS
Wunden senckt/
wodurch das Herz
bey stürmenden
Versuchungen
und tobendem Welt-
Meer erhalten
wird,
daß es nicht unter-
gehe.

Fundus, m. 2. Grund /
Boden / Tieffe.

Interitus, m. 2. Unter-
gang.

Vulnus, eris, n. 3. eine
Wunde.

Procella, f. 1. Sturm-
Wind / Ungeßüm-
migkeit.

Fluctus aestuans, eine
tobende Welle.

XXVII.

Rei maritimæ Præfectus. Admiralius.



Der Admiral.



Hoc nomen quidam
derivant
ab Orientali vocabulo

Emir & Amir,
quod non solum
Mahummedanibus
Principibus
in *Asia & Africa*
passim,
sed etiam *Maroccensi*
Regi,
quem *Admiralium*
(*Murmeli*) ap-
pellant, tribuitur.

Dicunt alii, hoc no-
men originem tra-
xisse ab *admira-*
tione rerum crea-
tarum maris,

& Imperatorem Au-
gustum ejus *Ductori*
exercitus maritimi,

propter aliquas in lit-
tore refertas *Ne-*
reides,

titulum *Admirandi*
Præsidi dedisse.

Certum est, *Columbo*
primum ex *Ameri-*
cana, navigatione
reverso,

Diesen Namen leiten
etliche her
von dem Orientalischen
Wort

Emir und Amir, wel-
ches nicht allein
den Mahummedanis-
chen Fürsten
in Asia und Africa
allenthalben /
sondern auch dem König
in Marocco,
welchen man Admiral
oder Mureli nennet /
zugeeignet wird.

Andere sagen / dieser
Name habe seinen
Ursprung von der
Verwunderung
über die Meer=Ge-
schöpffe,
und hätte Kaiser Augu-
stus seinem General=

wegen einiger am Meer=
Strande gefundenen
See=Weiblein,

den Titul Admirandum,
einen Wunderwür-
digen Schiff=Ober-
sten, gegeben.

Gewiß ist es / daß dem
Columbo, da er zum
erstemal von der
Americanischen
Schiffarth wieder
kam /

Admiratio, f. 3. Ver-
wunderung.

Ductor exercitus ma-
ritimi, General.
Capitain zur See,

Littus, n. 3. Meer=
Strand / oder das
Gestad am Meer.

Nereides, f. pl. Meeres
Göttinnen / See=
Weiblein.

Navigatio, f. 3. Schiff=
fabrt.

*Admirantis titulum,
singulari Decreto
Regum Hispania
tributum fuisse,*

der Titul eines Admirals,
durch ein sonderbares
Decret
der Könige in Spa-
nien
zugeeignet worden.

*Rei maritimæ Praefectus
est summus Imperator
totius classis,*

Der Admiral 1 ist
das höchste Ober-
haupt über die
ganze Flotte,
und fährt auf dem
Admiral-Schiff.

*& vehitur prætoria
navi.*

Prætoria navis, f. 3.
das Admirals
Schiff.

Si classi praesens est,

Wenn er persönlich
bey der Flotte ist /
so führt er allein die
weisse Flagge auf
dem grossen
Mast; 2

*solus secum fert
album vexillum qua-
dratum in malo de-
cumano;*

*Rei maritimæ Praefecti
Legatus illud habet
in malo proreta;*

Der Vice-Admiral,
auf dem vordern;

Rei maritimæ Præ-
fecti Legatus, der
Vice-Admiral.

*Tertium dignitatis lo-
cum obtinens navis
gestat id in Artemo-
ne.*

Des Schulzens
(Schout by Nacht)
Schiff hat solches
auf dem grossen
Segel.

*Gallici Admiralli ve-
xillum salutant
omnes urbes mariti-
mæ & propugnacula
regni*

Des Französischen
Admirals Flagge
grüssen alle See-
städte und Ves-
tungen des Kö-
nigreichs 3

Urbs, f. 3. maritima,
eine See-Stadt.
Propugnaculum, n. 2.
eine Vestung.

*tredenis tormentorum
dispositionibus,
& ille consalutat
quinis.*

mit dreyzehn Stuck-
Schüssen /
und er antwortet mit
fünffen.



Inter *Jura Admiralio*
attributa,

etiam hoc refertur,
ut *decimam partem* ex
omnibus pradis acci-
piat,

* * *

*Multi fortes rei mari-
time Praefecti*
adhuc post funera vi-
vunt,
nominis gloria floren-
tes:

Fortitudo enim talis est
virtus, quæ *honore*
comitatur,

& quemadmodum una
manu *fugam belli* &
palmam gestat;

ita altera tenet *coronas*,
quas tribuit eis,

qui nil *formidant*, nisi
quod *turpe* & *inbo-
nestum* est.

Unter denen dem Admi-
ralen zugeeigneten
Rechten,
ist auch dieses/
daß er den zehenden
Theil von allen
Prisen (See-Beu-
ten) empfängt.

* * *

Ziel tapffere Admi-
rale
leben noch nach dem
Tod,
durch den erworbenen
Ruhm:

Dann die Tapfferkeit
ist eine solche Zu-
gend/ welche von
der Ehre begleitet
wird /

und wie sie in einer
Hand die Flucht des
Kriegs und die Pal-
men des Friedens
trägt;

so hat sie in der andern
auch Kronen,
welche sie denen aus-
theilet /

die nichts fürchten,
als was garstig
und schändlich ist.

Præda, f. 1. Beut.
Prise.

Gloria, f. 1. Ruhm.
Lob. Ehre.
Fortitudo, f. 3. Tapf-
ferkeit.

Fuga, f. 1. Flucht.

Turpis, e, garstig.
schändlich.

XXVIII.

Navis bellicæ rector, Pirata, (Prædo maritimus.)

Der Armateur (Capre) Corsaire
oder See-Rauber.



Primus est *Dux navigii bellici,*

armis ad pugnam instructi,

ut navibus adversæ partis immineat;

Pirata vel prædo maritimus verò, nulla habita ratione in *amicos & hostes* incurſionem facit,

Der erste ist ein Commandant eines Kriegs-Schiffs, welches armirt worden /

daß es auf die Schiffe des Gegenparts kreuze:

Der Corsaire aber / greißt ohne Unterschied Freund und Feinde an /

Navis bellica, navigium bellicum, ein Kriegs-Schiff.

Adversa pars, der Gegentheil. Gegen-Part.

Pirata, m. i. See-Rauber.

merces & homines au-
fert,

variaque vexilla im-
ponit, ut securius
fallat;

quemadmodum hic
barbarus signo Cru-
cis Melitenſium ap-
paret.

Hoc modo multa &
ampla ſolia Alge-
rium, Tunem & Tri-
polim trahuntur,

& cuilibet licet in
navis excurrere ad
praedandum,

ſi Turcarum Imperato-
ris palatio certam
portionem ſolvit.

* * *

Hypocrita

fallit ſub ſpecie pie-
vitæ:

quemadmodum pirata
vexillis non veris.

nimmt Waaren und
Menschen weg / 2

und ſteckt allerhand
Flaggen auf, ſeinen
Betrug zu verber-

gen;
gleichwie hie ein Bar-
bar mit dem Mal-
theſer-Creuz 3
erſcheinet.

Auf ſolche Art wird
viel groſſer Raub
nach Algier / Tunis
und Tripoli ge-

bracht /
und darf jeder / der
nur will / auf den
Raub ausfahren,

wann er dem Divan
eine gewiſſe Portion
daben entrichtet.

* * *

Der Gleißner
(Heuchler)

betriegt unter dem
Schein eines gott-
ſeeligen Lebens:

wie der See-Rauber
mit falſchen Flaggen.

Merx, f. 3. allerhand
Kauſſmanns: Waar.

Vexillum, n. 2. Flagge.
Fahne. Standarte.

Signum Crucis Meliren-
ſium, das Malthe-
ſer-Ordens-Creuz.
Spolium, n. 2. Raub.

Beute.

Turcarum Imperato-
ris palatium, der
Divan.

Hypocrita, m. 2. Gleiß-
ner. Heuchler.

XXIX.

Nauta. Der Schiffer.



Nautæ *Experientia* est
navis salus:

hic pro *magnitudine*
navis eam *onerat*,

cursumque suum *ed*
dirigit,
quod *merces* deducen-
dæ sunt.

Hunc in finem requi-
ritur,
ut *siderum cursum* &
motum teneat;
periculosa in mari *loca*
nôrit;

amulum (*chartam*
nauticam) non
negligat;

Des Schiffers Erfab-
renheit ist der Schif-
se Wolsahrt:

dieser 1. nimmt nach des
Schiffs Gröſſe die
Ladung ein / 2

und richtet seinen Cours
(Lauf) dahin /
wohin die Waaren sollen
geführt werden.

Zu diesem Ende wird
erfordert /

daß er den Himmels-
Lauf wol verstehe;

die gefährlichen Verter
in der See kenne;

die See-Karten nicht
hindan ſetze:

Salus, f. 3. Wolsahrt.

Magnitudo, f. 3.
Gröſſe.

Amulum, n. 2. charta
nautica, See-Karte.

Pyxidem

Pyxidem nauticam diligenter observet, & vento prudenter utatur.

Inter Ventos, quorum triginta duo, vel potius sexaginta quatuor, numerantur, sunt octo principes venti:

Solanus vel Subsolanus, Favonius, Zephyrus, Austro, Notus, Boreas, Aquilo, Eurus, Caurus, Argestes, Cacias,

Africus.

* * *

Vectores confidunt nauæ scientiæ:

Cur non fidimus potius DEI Sapientiæ?

qui diligentes EUM, Elque confidentes per aqua, per iniqua,

per fluxus & refluxus, perducit ad exoptatum portum.

den Compaß 3 fleißig beobachte / und sich nach dem Wind fürsichtig richte.

Unter den Winden, deren man 32. ja wohl 64. zehlet / sind die 8. Haupt-Winde:

Der Ost-Wind, West-Wind, Süd-Wind, Nord-Wind, Süd-Ost, Nord-Ost, Wind, so das Gewölk an sich ziehet. Sast-West-Wind.

* * *

Reisende verlassen sich auf des Schiffers Wissenschaft:

Warum trauen wir nicht vielmehr Gottes Weißheit:

der die / so Ihn lieben und Ihm vertrauen / durch grade und krumme Wege, durch Ebb und Flut, zu dem erwünschten Port führet.

Pyxis nautica, der See-Compaß. Prudenter, adv. Fürsichtiglich.

Ventus Princeps, ein Haupt-Wind.

Scientia, f. i. Wissenschaft.

Sapientia, f. i. Weißheit.

Fluxus & refluxus maris, Ebbe und Flut.

Portus, m. 4. See-Hafen / Port.

XXX.

Cymbulæ vel Scaphæ Ductor.
Der Gondelierer oder Gondelfahrer.



Qui Venetiis amicos
visere,
aut propter negotia
aut animi gratiã
evehit cupit,
conducit cymbulæ du-
ctorem,
qui eum scapha (na-
vicella) sua,
publicè vel tètè
in urbe circumducit.

Hanc occasionem sæpe
amplectuntur
alacres animo cœtus,
(conventus)

Wer zu Venedig gute
Freunde besuchen /
oder Geschäfte auch
Lust halben
ausfahren will,
bestellet einen Gonde-
lierer, 1
der ihn in seiner Gon-
del,
öffentlich oder ver-
deckt 2
in der Stadt umher
führt.

Dieser Gelegenheit
bedienen sich oft
lustige Gesellschaff-
ten,

Venetia, pl. f. 1. Bene-
dig.

Scapha, cymbula, na-
vicula, navicella, &
1. eine Gondel.

Coetus, m. 4. Conven-
tus, m. 4. Gesell-
schafft. Compagnie.
qui,

qui, *sub velo,*

in variis voluptatibus
bacchantur,
donec in locum per-
veniant,
ad quem tendunt.

Festo die ascensionis
ubi maxima navis
Bucentaurus per
Ducem Venetum
initum renovat
matrimonium cum
mari Adriatico,
multa millia scapha-
rum eam comitantur.

Quemadmodum verò
Venus ex mari orta;

ita hic interdum aliqua
Diana, mari se com-
mittens, *lenociniis*
seducitur,
8c *Venerem* imitatur.

* * *

Occasio frequenter est

periculosus peccati la-
byrinthus:

qui *panam* à tergo
peccatum *sequentem*
vitare vult;
vitet *occasionem*.

welche / unter der
Decke, 3
sich auf allerhand
Weise ergözen /
bis sie an denjenigen
Ort kommen /
wo sie seyn wollen.

Wenn am Himmel:
fährt: Fest das grosse
Schiff *Bucentau-*
rus sich mit dem
Adriatischen Meer
durch den Venetia-
nischen Doge ver-
mählet / so wird das
selbe mit viel tausend
Gondeln begleitet.

Gleichwie aber *Venus*
aus dem Meer ge-
bohren;
so wird hie bisweilen
manche *Diana* auf
dem Meer ver-
kuppelt, 4
und zur *Venus* gemacht.

* * *

Die Gelegenheit ist
oftmals
ein gefährlicher Irr-
Garte der Sünde:
wer die auf Sünde
folgende Straffe
meiden will;
meide die Gelegen-
heit.

Velum, n. 2. Decke.
Fürhang.
Voluptas, f. 3. Wollust.

Occasio, f. 3. Gelegen-
heit.
Labyrinthus, m. 2. ein
Irr-Garten.

XXXI. Captura Balænarum. Der Wallfischfang.



Plurimæ Balænæ circa Islandiam, Gronlandiam & vicinâ Septentrioni loca,	Die meisten Wallfische werden bey Island, Grönland, und den benachbarten Mitternächtischen Orten,	Balæna, f. 1. Wallfisch.
à Biscainis, Anglis & Hollandis, circa æstivum, imprimis Solstitium capiuntur.	von den Biscajern, Engeln, und Holländern, fürnemlich zur Zeit der Sommer-Sonnens Wende, gefangen.	Septentrio, m. 3. diejenige Gegend / so nach Norden oder Mitternachtwärts liehet.
Simul ac piscis conspicitur,	So bald man den Fisch ersiehet, 1	Solstitium, n. 2. Sonnen Wende.
qui caudâ & dorsò fluctibus eminet,	welcher mit seinem Schwantz und Rücken über das Wasser heraus raget, 2	Naris, f. 3. Nasen-Loch.
& ex utrisque naribus	und aus beyden Nasen-Lochern	Nares, ium, pl. Nasen-Löcher.

aquam



aquam ejaculatur,
tres ei scabæ,
quarum quælibet sex con-
tinet viros, obviam
eunt.

Unus eorum, jaculator
(harponerus)
corpus piscis jaculo (harpa-
gone recurvo) transfigit,
& balæna vulnere ac-
cepto tanta celeritate
abyssum petit,

ut funiculus, quo jaculum
alligatum tenetur, fu-
met. & tandem flam-
mam conciperet,
ni aqua affunderetur.

Quia verò non diu sub
undis perflittere potest,

denuo emergit, & san-
guinem emittit, mali
altitudine,

donec denique defatiga-
tus, pereat,
& pinguedine suâ vasa
(dolia) impleat;
testa prætereò.

* * *

Multi tyrannorum in hu-
jus mundi mari furen-
tes ac sæbientes,
tandem letho cruento,
cum horrore, pereunt.

Wasser wirft, 3
 fahren ihm 3. Chalupen⁴
 in deren jeden sechs
 Männer sind / 5
 entgegen.

Einer unter ihnen / der
 Harpunier, 6

wirft ihm den Har-
 pun in den Leib / 7

und der verwundete
 Wallfisch begibt
 sich mit solcher Ge-
 schwindigkeit nach
 dem Abgrund,

daß die Schnur, wor-
 an der Harpun be-
 festigt / rauchet, und
 endlich brenneth,
 wo man nicht Wasser
 darauf gösse. 8

Weil er aber nicht lang
 unter dem Wasser
 bleiben kan /

so kommt er wieder
 hervor, und wirft
 Blut aus, so hoch
 als ein Mastbaum,⁹
 bis er endlich ermüdet /
 stirbt,

und mit seinem Traen
 die Tonnen fällt;
 vom Fischbein will ich
 nichts gedenken.

* * *

Viel Tyrannen, welche
 in diesem Welt-Meer
 wüthen und toben,
 nehmen endlich ein
 blutiges Ende mit
 Schrecken.

Scapha, f. 1. Cha-
 loupe. Bot. Na-
 chen.

Jaculator, m. 3.
 Harponerus, m. 2.
 Harpunier.

Schüz. Werfer.
 Jaculum, n. 2. Har-
 pago, onis, recur-
 vus, ein Harpun.
 Wurf: Pfeil.

Celeritas, f. 3.
 Schnelligkeit.
 Geschwindigkeit.

Abyssus, f. 2. der
 Abgrund.

Funiculus, m. 3. ein
 Schnur. Dünnes
 Seil.

Pinguedo piscis,
 Tracn. Fisch-
 Schmalz.

Vas, vasis, m. 3. vasa,
 pl. dolium, n. 2.

Tonne. Faß.

Testum, n. 2.
 Fischbein.

XXXII.

Halecum Piscatio. Hering-Fischeren.



Hollandi, (Belgæ fœderati) qui hanc piscaturam soli ferè habent, emittunt, initio Junii,

mille & amplius naves,

quas Buysas (Busas) vocant.

Naves hæc deinde Hirtlandiam versus pergunt, & usque 14. Junii ibi subsistunt, quia ante hunc diem retia projici prohibitum.

Hinc porro progrediuntur,

& sole occidente expandunt (demittunt) rete,

quod mane, post

Die Holländer, welche diese Fischeren fast allein haben, schicken / im Anfang des Junii, tausend und mehr Schiffe aus /

welche sie Buysen nennen.

Diese Schiffe 1 fahren hernach gegen Hirtland, und bleiben allda bis den 14. Junii, weil man vor diesem Tag die Netze nicht auswerfen darf.

Hierauf gehen sie weiter,

und werffen mit der Sonnen Untergang das Netz aus /

und sieben es Morgens

Navis piscatoria.
Buysa. Busa.

Härings-Buysse.

Rete, n. 3. Netz.

ortum

ortum solis tetra-
hant;
tunc cuilibet pensum
suum distribuitur:
Quidam reti occupantur,

& mittunt in eo hærentes
haleces in corbes
(cophinos:)
quidam eas vivas exem-
terant,
deinde ab aliis doliis
imponuntur,

& Sale marino asper-
guntur.
Nauta, peractis labori-
bus, clara die tradunt
se somno, (conferunt
se dormitum,)
noctu enim retia illis ob-
servanda sunt.

* * *

Harengi lucent in aqua,
ventribus versus sum-
mum æquor obversis,
immo tantum de se splen-
dorem squamis, ma-
ximè quæ circa oculos,
emittunt,
ut mare fulgurare videat-
ur.

Hypocrite videntur esse,
quod non sunt, &
splendore pietatis fal-
lunt; nam DEO ter-
gum obvertunt, &
furtivis oculis mun-
dum aspiciunt.

nach der Sonnen Auf-
gang wieder auf: 2
alsdann hat ein jeder
seine Arbeit:

Etliche nehmen das Netz
ein / 3

und werffen die darinnen
hangende Häringe in
die Körbe; 4

etliche nehmen sie leben-
dig aus, 5

und darauf werden sie von
andern in Tonnen ge-
legt, 6

und mit See=Salz ge-
salzen. 7

Schiffleute, welche ihre
Arbeit verrichtet / legen
sich am hellen Tag
schlafen / 8

dann in der Nacht müssen
sie auf ihre Netze Ach-
tung haben.

* * *

Die Häringe scheinen im
Wasser, mit empor ge-
wendten Bäuchen,
ja geben solchen Glanz,
sonderlich mit den Aus-
gen=Schuppen, von
sich /

daß das Meer zu blitzen
scheinet.

Zeuchler scheinen zu seyn /
was sie nicht sind, und
betrügen mit dem Schein
der Gottessfurcht; dann
sie wenden GOT den
Rücken zu / und schielen
heimlich die Welt an.

Halec, n. 3. Ha-
lex, f. 3. Ha-
rengus, m. 2.
ein Häring.

Corbis, f. 3. Co-
phinus, m. 2.
ein Korb.

Sal, m. & n. 3.
marinus, um,
See=Salz.

Squama, f. 1.
Schuppe.

Tergum, n. 2.
der Rücken.
Furtivis oculis
aliquid aspice-
re, etwas
heimlich an-
schielen.

XXXIII.

Succini Piscator. Der Agtstein-Fischer.



*Euro flante & agitante
mare, coloni con-
fluunt, & aquam
intranant,*

*simul ac refluxus illis
ingressum permittit,*

*tunc reticulis conto
affixis fundum ver-
runt,*

*aut fluctibus volventi-
bus eadem adversa
opponunt,*

*atque ita hauriunt suc-
cinum, illudque
sacculo à collo pen-
dulo indunt.*

Wann der Ost-Wind we-
het und das Meer bewe-
get / lauffen die Land-
Leute häufig herzu / und
gehen ins Wasser, /
so bald die ablauffende
Flut ihnen den Eingang
erlaubet /

fahren alsdann mit ihren an
eine Stange angema-
chten Netzen 2 auf dem
Grund herum /
oder halten solche den Flu-
ten entgegen /

und fischen also den Agtstein
(Bernstein) auf / und
thun solchen in einen am
Hals hängenden Sack. 3

Eurus, m. 2. Ost-
Wind.

Contus, m. 2. eine
Stange.
Reticulum, n. 2. &
Reticulus, m. 2.
Garn. Net.

Succinum, m. 2.
Agtstein. Bern-
stein.

Custo-



Custodes litoris equites,
qui cum adjunctis *servis*

Camera litus de die
obequitant, aut cir-
cumeunt,

ne quis *succina* tollat,

haustum vel hamâ fos-
sum *succinum* reci-
piunt;

ille enim *furti reus* ha-
beretur,

qui vestimento *frustum*
ejus abderet.

Stipendium eorum est
domus cum *agello*,

atque à *tributis* im-
munitas.

Pro *succini* modio

modius *salis* redditur.

* * *

Succinum attritum
calefactum paleas
attrahit;

& huic non absumiles
sunt multi *homines*
mundani,

qui, posthabitis æternis
veris bonis, *vanis* &
falsis inhiant, eaque
peccatis attrahunt,

cum tamen in compara-
tione eorum, *paleæ*
viliores sint.

Die Strand-Reuter, 4
welche mit ihren Kammern
Knechten 5 bey Tag
am Ufer herum reiten
oder gehen / 6

damit niemand Agtsteine
nehme,

empfangen den gefischten
oder mit einem Hacken
gegrabenen Agtstein,
dann derjenige würde für
einen Dieb gehalten /
welcher in seinem Kleid ein
Stück verhielte.

Ihre Besoldung ist ein
Haus mit einem klei-
nen Acker,
und Freyheit von Auf-
lagen.

Für einen Scheffel Agt-
stein,
bekommen sie einen Schef-
fel Salzes.

* * *

Der geriebene Agtstein
ziehet die Spreuer an
sich;
und diesem gleichen viele
Welt-Menschen,

welche mit Hindansetzung
der wahren ewigen Gü-
ter / nach den zeitlichen
und falschen streben /
und solche mit Sünden
an sich ziehen /

da sie doch / in Verglei-
chung jener / geringer
als Spreu sind.

Hama, f. 1. ein Ha-
cken.

Frustum, n. 2. ein
Stück.

Stipendium, n. 2.
der Sold.

Agellus, m. 2. ein
Ackerlein.

Modius, m. 2. ein
Korn-Maß.
Scheffel.

Comparatio, f. 3.
Vergleichung:

XXXIV. Captura seu Piscatio Margaritarum. Perlen = Fischeyen.



Quoad tempus, piscatio
earum non fit per to-
tum annum,
sed duntaxat per quos-
dam menses, & qui-
dem per Aprilem &
Majum, per Septem-
brem & Octobrem.

Modus piscationis mar-
garitarum secundum
loca variat.

Piscator margaritarum
alligat naribus cornua
caprina,
ungit aures oleo,

singit lumbos sacco,

Was die Zeit anbetrifft, so
währet die Fischey
nicht das ganze Jahr/
sondern nur etliche Mona-
te, und zwar den April
und May, den Septem-
ber und October hin-
durch.

Die Art des Perlen-Fangs
ist ungleich, nachdem die
Orter sind.

Der Perlen-Fischer 1 bin-
det Geiß-Hörner an die
Nasen / 2
schmieret die Ohren mit
Oel, 3
gürtet einen Sack an die
Seiten / 4

Duntaxat, adv.
Nur. Allein.
Sonderlich.

Margarita, f. i.
ein Perlein.

Cornu capri-
num, ein
Geiß-Horn.

& de-

& demittit se deinde
fune ex navi,

eo ipso fune signum
dat, cum saccum
conchis opplevit,

ut sursum retrahatur.

In conchis latent:

Uniones globosi, rotun-
di, orbiculati,
uniones turbinati,

uniones diverse obro-
tunde & turbinata
figura.

Quamdiu captura mar-
garitarum durat,
quatuor armata naves
circa lembos custo-
dias agunt.

* * *

Crescit unio sub undis,
& elegantia ejus auge-
tur in profundis:

Virtus roboratur ad-
versitatibus,

& eo gratior est,
quod humilior apparet.

und lässt sich hernach mit
einem Seil von dem
Schiff hinab / 5
mit eben diesem Seil
gibt er ein Zeichen,
wann er den Sack mit
Austern voll hat /

daß man ihn wieder
hinauf ziehe. 6

In den Muscheln 7
sind:

Runde Perlen,

zugespitzte oder Birn-
Perlein,

Perlen, die nicht recht
rund und spizig,
sondern etliche
Knorren haben.

So lang der Perlens-
Sang währet /
halten bey den Perlens-
Schiffen vier be-
waffnete Schiffe
Wacht. 8

* * *

Die Perle wächst unter
den Wellen,
und bekommt mehrere
Schönheit in der
Tiefe:

Die Tugend wird
durch Trübsalen
gestärket /
und ist desto schöner,
je niedriger sie ist.

Funis, m. 3. ein Seil/
oder Strick.

Unio, m. 3. globosus,
rotundus, orbicula-
tus, ein rundes
Perlein.

Unio turbinatus,
Birn-Perlein.

Unio diversæ obro-
tundæ & turbinatæ
figuræ, eine nicht
recht rund noch spi-
zige / sondern etli-
che Knorren ha-
bende Perlein.

Adversitas, f. 3. Trüb-
sal. Widerwärtig-
keit.

XXXV.

Aurifaber & Argentifaber.



Der Gold- und Silber- Arbeiter.



Quantum hi *artifices*
auri & argenti ho-
die luxurient inge-
nio:

ex *mirificis* ipsorum
operibus patet, quæ
in *aulis Imperato-*
rum, Regum & Prin-
cipum, aliorumque
Procerum conspi-
ciuntur.

Annuli, quos *Aurifa-*
ber fundit,

& deinde *pælis* eorum
pretiosas gemmas
includit,
multiplicem habent
usum.

Adamantibus ornata
Pectoralia,

Inaures,

Armilla, (*Brachialia*)

Monilia,

vari generis *torques*,

Acus crinales,

sunt *Jocalia*, quorum
fame sitique *foemi-*
næ tenentur,

& frequenter iis ca-
piuntur.

Quid dicam, de *In-*
signibus Equitum,
gemmati Ensisibus,

aliisque rebus?

quas *Aurifaber* confi-
cit,

Wie weit es diese
Künstler in Gold
und Silber heutiges
Tages bringen /

erscheinet aus derselben
wunderbaren Wer-
cken, welche man an
Kaysersl. Königlich-
und Fürstl. auch an-
derer grossen Her-
ren Höfen siehet.

Die Ringe, welche
der Goldschmied
giesset / 2

und hernach in die Kä-
sten derselben kostba-
re Steine setzt /
haben ihren vielfältigen
Nutzen.

Die Diamantene
Brust-Stücke, 3

Ohren-Gehänge, 4

Braslelet, 5

Rehl-Bänder, 6

unterschiedliche Ket-
ten, 7

Haar-Nadeln, 8

sind Weiber-Schmuck,
welche das Frauen-
zimmer heftig ver-
langet /

und offte damit gefangen
wird.

Was soll ich sagen! von
Ritter-Zeichen, 9
losibar besetzten De-
gen, 10

und andern Sachen?

welche der Gold-
schmied verfertigt /

Artifex, m. 3. ein
Künstler.

Pala, f. 1. *annuli*, ein
Ring: Rasten.

Pretiosus, a, um, kost-
bar / köstlich.

Gemma, f. 1. ein Edel-
gestein.

Adamas, m. 3. der
Diamant.

Pectorale, n. 3. ein
Brust-Stück.

Inauris, f. 3. ein Oh-
ren-Gehäng.

Armilla, f. 1. *Brachiale*,
n. 3. ein Arm-Band.
Braslelet.

Monile, n. 3. Rehl-
Band.

Torques, vel *Torquis*,
c. 3. eine Hals-Kette.

Acus, f. 4. *crinalis*, eine
Haar-Nadel.

Jocalia, um, n. 3. Wei-
ber-Schmuck.

Insignia, um, n. pl. 3.
Equitum, Ritter-
Ordens-Zeichen.

Gemmatius, a, um, mit
Edelgesteinen veretzt.

Ensis, m. 3. ein Degen.

& quibus tandem in
aulis
merita exornantur.

* *

Argentifaber, m. 2.

elaborat, artificiosa
manu,
non solum ea, quæ ad
Ornatum Templorum
pertinent; ejusmo-
di sunt:

Calices,
Patenas,

Crucifixi Effigies,
Candelabra,
Lampades,
& multa alia;
sed superbiunt etiam
arte ejus
Mensa Magnatum.

Patinis, (*Paropsidibus*)
Discis, (*Orbis*)
Foculis,
Cochlearibus,
Cantharis,
Satinis,
Dentiscalpiis.

In *Conclavibus* arident
oculis argenti cupidis

alta fulcra (*alti plutei*)
magnifica candelabra
parieti affixa, aut
lychnuchi multifidi
pensiles,
multæ *speculorum*
compages.

und wo mit man hernach
an Höfen
die Verdienste be-
schenket.

* *

Der Silber-Arbei-
ter 11

vertertiget / mit künst-
licher Hand /
nicht allein das /
was zum Kirchen-
Schmuck gehört;
als:

Kelche,
Patenen, oder Kelch-
Tellerlein, 12

Crucifixe, 13

Leuchter, 14

Lampen, 15

und andere Sachen;
sondern es prangen
auch von seiner Kunst
die Tafeln grosser
Herren,

mit Schüsseln,

Tellern, 16

Bechern, 17

Löffeln, 18

Ramen, 19

Salz-Fässern, 20

Zahnstörern.

In Zimmern lachen

Silber-begierige

Augen an

die hohen Gueridons, 21

die prächtige Wand-

Leuchter, oder

hängende Leuchter

mit vielen Armen / 22

die netten Spiegel-

Ramen; 23

Calix, m. 3. ein Kelch.
Patena, f. 1. Kelch,
oder Oblaten-Tel-
lerlein.

Patina, f. 1. Paropsis,
f. 3. eine Schüssel.
Discus, m. 2. *Orbis*, m.
3. ein Teller.
Salinum, n. 2. Salzfäß.
Dentiscalpium, n. 2.
Zahnstörer.

Fulcrum, n. 2. *Pluteus*,
m. 2. ein Gueridon,
Instrument / darauf
man die Leuchter
aufstecken kan.

Lychnuchus multifidus
pensilis, ein han-
gender Leuchter mit
vielen Armen.

Compages speculorum,
ein Spiegel-Ram.

Es

Et quem non delectant
 varia circumclusa ar-
 gento *Vasa,*
argentei globuli,
fibula,
rotata horologia,
 includentes *effigiem*
pyxidula?

Quis non admiratur de
filiatim elaboratis
aurificis variis nexis,
flexis & ferrumina-
tis operibus?

Ramentum lotionē
 collectum denuō
 conflatur.

* * *

Sic digna quidem ad-
 miratione videntur
aurea & argentea
artificia, quae in
fusorio,
incude, sub *malleo,*
forcipe, *forfice,*
scalpro, *lima,* &
carchebo multum
 perpeffa sunt:

A. DEO & hominibus
 piis verd omnium
 maximē aſtimatur
 cor, quod inſtar auri
 ac argenti per diver-
 ſa calamitatum in-
 cendia progreſſum,
 multas adverſitates
 ſuſtinuit, & pericu-
 la conſtantie fecit.

Und wem gefallen nicht
 allerhand mit Silber be-
 ſchlagene Geſchirre,
 ſilberne Knöpfe,
 Schnallen,
 Saß-Uhren, 24
 Contrefait-Büch-
 ſen? 25

Wer bewundert nicht die
 von Draht oder Filigran-
 Arbeit ſo mannichſal-
 tig geſchlungene / ge-
 bogene und gelöthete
 Sachen?

Die gewaſchene Krä-
 tze wird wieder ge-
 ſchmelzt.

* * *

So ſiehet man wol mit
 Verwunderung an die
 gulden- und ſilberne
 Kunſt-Stücke, welche
 im Schmelz-Ofen,
 auf dem Ambos, unter
 dem Hammer, der
 Beiß-Zangen, Scheer-
 re, Punzen, Feilen
 und Schraub-Stock
 ſo viel ausgeſtanden:

Vor GOTT und denen
 Frommen aber wird
 am höchſten gehalten
 ein Herz, das wie Gold
 und Silber durch
 manches Trübsals-
 Feuer gegangen /
 viel Widerwärtigkei-
 ten erduldet / und Pro-
 ben der Beſtändigkeit
 abgelegt.

Circumclufum argen-
 to vas, ein mit Sil-
 ber beſchlagenes
 Geſchirr.

Globulus, m. 2. ein
 Knopf.

Rotatum horologium,
 n. 2. eine Saß-Uhr.

Pyxidula effigiem in-
 cludens, eine Con-
 trefait-Büchſe.

Filiatim elaboratum
 aurificis opus, Draht
 oder Filigran-Arbeit.

Ramentum lotionē
 collectum, die ge-
 waſchene Kräte.

Artificium, n. 2. ein
 Kunſt-Stück.

Fusorium, n. 2. ein
 Schmelz-Ofen.

Incus, f. 3. ein Ambos.

Forceps, c. 3. eine Beiß-
 Zange.

Forfex, f. 3. eine
 Scheer.

Scalprum, n. 2. eine
 Punze.

Lima, f. 1. eine Feile.

Carchebus, m. 2. der
 Schraub-Stock.

Multum, adv. Viel.

XXXVI.

Gemmati operis Artifex. Der Juwelirer.



Hic mercaturam facit
cum pretiosis illis,
quæ auri- & argenti-
fabri, ut & gem-
marii conficiunt:

ne igitur dolo deci-
piatur,
examinat aurum &
argentum

Indice, (acu virtutem
auri argenticque in-
dicante)

in Lapide lydio,

vel super Testam,
in carbonibus can-
dentibus.

Dieser handelt mit
demjenigen,
was die Gold- und
Silber- Arbeiter,
wie auch die Steins-
schneider verfertigen:
damit er nun nicht hin-
tergangen werde,
probiert er Gold und
Silber

mit der Streich-
Nadel, 1

auf dem Streich-
Stein, 2

oder auf dem Test, 3
im Kohl-Feuer.

Gemmarius, m. 2.
ein Edelgestein-
Schneider.

Index (acus virtutem
auri argenticque in-
dicans) eine
Streich-Nadel.

Lapis, m. 3. Lydius, ein
Streich-Stein.
Testa, f. 1. der Test.

Monetam tentat libel-
la nummaria (mone-
tario.)

utrum iusti ponderis an
minus proba sit.

Quia etiam apud illum
Gemma emuntur;

neceſſe eſt, ut ſciat mo-
dum eas cognoscendi,
& an oculus ſolum,
vel lima iudex
(num verae vel adul-
terinae,) eſſe debeat.

Quae vendit, (diſtrahit)
reſert diligenter in
diarium (commen-
tarium) ſuum

& in calendarium (tri-
meſtrium nominum
privatam rationem,) quae
vendit per partes
atque nominibus.

* * *

Cavete vobis, ne mun-
dus vos fallat, cujus
vanitates
bitra non gemma
ſunt;

etiam atque etiam verò
conſiderate Salomonis
verba:

Veritatem cme, & noli
vendere ſapientiam
& doctrinam & in-
telligentiam. Prov.
23, 23.

Das Geld wäget er auf
der Gold-Wage, 4

ob ſelbiges gewichtig
oder zu leicht.

Weil man auch bey ihm
die Edelgeſteine
kauft;

ſo muß er wiſſen/ wie
ſolche zu erkennen,
und ob das Aug nur allein/
oder die Feile Richter
(ob ſelbige wahr
oder falſch,) ſeyn ſoll.

Was er verkaufft,
ſchreibt er fleißig in ſein
Journal, 5

und in ſein Schulds-
Buch, 6

was er Stückweis und
auf Borg hingibt.

* * *

Hütet euch/ daß euch die
Welt nicht betriege,
deren Eitelkeiten
Gläſer und nicht Edel-
geſteine ſind;

dencket aber an die
Worte Salomonis:

Kauſſe Wahrheit, und
verkauffe ſie nicht,
Weiſheit, Zucht und
Verſtand. Sprüchw.
23 / 23.

Trutina, Libella
nummaria, (mo-
netaria) eine
Gold-Wag.

Adulterinus, a, um,
falſch.

Diarium, n. 2.
Commentarius,
m. 2. Journal,
Hand-Buch.

Calendarium, n. 2.
Trimeſtrium
nominum pri-
vata ratio,
Schuld-Buch.

Nomina facta,
Schulden/
Borg.

Gemma, f. i. Edel-
geſtein. Juwel.

XXXVII.

Officina monetaria. Die Münz.



Aurò & argentò

*à fabrice monetaria
præfecto ritè apparato,*

*monetales taleola ex pro-
plasmate finguntur:
hæ verò secantur in
nummarias plagulas,*

*monetales plagula prima-
ria percussione infor-
mantur in orbem,*

*& à rudis moneta co-
quula primum malleati
infecti nummi sartagi-
ne coquantur,*

*deinde plagulæ suo exem-
plari coquantur,*

Wann das Gold und
Silber

von dem Münzmeister
gebühlich zubereitet
worden /

wird es in Zeine ge-
gossen: 1

diese aber werden in
Platten geschnitten
oder geschrotet / 2

die Platten rund ge-
schlagen / 3

und von dem Weiß-
Sieder zum ersten
im Tiegel weiß ge-
sotten / 4

hernach aufs Gewicht
beschnitten / 5

*Fabrica monetaria
præfectus, der
Münz-Meister.
Proplasma, n. 3.
Form-Model.*

*Nummaria (Mone-
talis) Plagula,
f. 1. eine Platte.*

*Rudis monetae co-
quulus, der
Weiß-Sieder.
Sartago, f. 3. ein
Tiegel.*

genti-

denticulati rudium num-
morum *margines exa-*
quantur,
& denuo medicata aqua
eluantur;
tunc à *monetalis onfore,*

ope *monetarii typi,* (*mar-*
culi monetalis signi,)
malleo,
vel *monetalis machina*
ferrea rotis dentatis
signantur:

atque ita nummi rectæ
fronti (*anticae parti*)
effigies,
aversæ faciei (*posticæ*
parti) *insignia,*

unà cum *epigraphæ num-*
maria imprimuntur.
Linearis orbiculus addi-
tur,

ut facile pateat *fraus*
aruscatorum, qui nu-
mismata *circumcisione*
minuere amant,
Monetalis explorator

eligit, pro lubitu, è co-
pia signatæ pecuniæ
monetam,

quam *discindit,*

dimidiam partem in pe-
cullari *pyxide asservat*

ad *Consentum monetae*
exploratorium;

das Kunde eingehal-
ten /

und wieder weiß ge-
sotten;
alsdenn von dem Präse-
ger, 6
vermitteltst des Stems-
pels, 7
mit dem Hammer, 8
oder durch die Presse 9

gepräget:
und wird also auf der
rechten Seiten das
Bild,
auf der linken (Wap-
pen-Seite) das
Wappen,
samt der Schrift ein-
gedruckt.

Der Kranz wird benge-
fügt /

daß man bald der Kipper
ihren Betrug sehe /
welche die Münzen
gern beschneiden.

Der Münz-Wara-
dein 10

nimmt unter so vielen
gemünzten Sorten
ein Stück, nach Be-
lieben / heraus /
schneidet solches ent-
zwey, 11

hebt die Helffte in einer
besondern Büchse
auf 12

zu einem Münz-Pro-
bations-Tag;

Monetalis cufor,
der Präger.

Monetarius typus.
Marculus mone-
talis. *Monetale*
signum, der
Münz-Stem-
pel.

Monetalis machi-
na ferrea rotis
dentatis,
Münz-Presse.
Nummi recta
frons, *antica*
pars, die rechte
Seite des Gelds.

Aversa facies, po-
stica *pars,* die lin-
cke oder Wap-
pen-Seite.

Linearis orbicu-
lus, der Kranz.
Aruscator, m. 3.
Kipper und
Kipper. Leut-
Betrüger.

Monetalis explo-
rator, der
Münz-Wara-
dein.

Conventus mone-
tæ exploratorius,
Münz-Proba-
tions-Tag.

alteram

*alteram explorat ,
an ejus liga f. 1. cum
Imperii lege con-
veniat.*

*Feritur Moneta vel
auro, vel argento,
vel aere,*

*videntur duobus
prioribus Metallis:*

Pistoleti,

Dupliones,

*Quadrupliones, Mina
Portugallica, Lu-
sitana,*

Ducati,

*Nummi aurei Veneti,
Scuti aurei, Coro-
nati Italici,*

Aurei rosa signati,

Aurei,

Aurei Rhenani,

Coronati Solares,

Nummi Solares;

Nummi Argentei,

Dimidii Nummi,

Nummi Quadrantes,

*Taleri, Nummi Impe-
riales, Joachimici,*

Numismata Genuensia,

Crucigeri Argentei,

Regii Argentei,

Libra, Franci,

Floreni,

Argentei Quadrantes,

Tetrobola,

Drachma,

Duodenarii, Diobola,

und probirt die andere,
obs Schrot und Korn
nach dem Reichs-
Gesetz sey.

Die Münz wird ge-
prägt entweder von
Gold, oder von Sil-
ber, oder von Kupf-
fer,

von ersten beyden Metal-
len werden gemacht:

Pistoleten,

Dublonden,

Doppelte Dublonen,
Portugalefer,

Ducaten,

Zecchinen, Welsche
Kronen,

Rosenoblen,

Gold = Kronen,

Gold = Gulden,

Sonnen = Kronen,

Silber = Kronen,

Halbe Kronen,

Orts = Kronen,

Reichs = Thaler,

Genueser Kronen,

Realen,

Kopfstücker, Livres,

Guldiner,

Verterer, Sunfzehner,

Sechs Kreuzer,

oder 2. Groschen,

Halb Ort,

Groschen,

Pistoletus, m. 2. Pistolet

Duplio, m. 3. Dublon.

Quadruplio, m. 3.

doppelte Dublon.

Mina Portugallica Lu-
sitana, Portuga-
leser.

Ducatus, m. 2. Ducat.

Nummus aureus Ve-

netus, Zecchin.

Scutus aureus corona-
tus Italicus, welsche
Kron.

Aureus Rhenanus,

Gold = Gulden.

Coronatus Solaris,

Sonnen = Krone.

Nummus argenteus,

Silber = Krone.

Dimidius nummus,

halbe Kron.

Nummi Quadrans,

Orts = Krone.

Talerus, Imperialis,

Thaler.

Numisma Genuense,

Cruciger argenteus,

Genueser Krone.

Regius argenteus, Real

Libra, Francus, Kopf-

Stück. Livre.

Florenus, Gulden.

Argentei Quadrans,

Sunfzehner.

Tetrobolum, n. 2.

Sechs Kreuzer.

Drachma, f. 1. ein

halb Ort.

Duodenarius, m. 2.

Diobolum, ein Grosch.

Decusses,

Decusses,

Baci,

Gemini Crucigeri,
Besses duodenarii,

Asses,

Crucigeri,

Teruncii,

Denarii, Nummuli,

Nummi aspri;

Proba (integra) vulga-
ti commercii moneta
valorem retinet;
damnata vetita
editto, affigitur.

Moneta aerea apud
Suecos praesertim in
usu est.

* * *

Pecunia, merito, magna
mundi regina dici
potest,

dum multos habet sub-
ditos,
qui eam colunt, & cre-
dunt, ea omnia obti-
neri posse:

Sed, o Vani, quae de-
mentia vos cepit, qui
putatis, plus valere
Nummum, quam
DEUM?

Zehen = Pfenninger,
Land = Münz,

Bagen,

Halbe Bagen,

Stüber,

Kreuzer,

Dreyer,

Pfenninge,

Neu = geschlagene
Münz;

Gute gangbare
Münz bleibt im
Werth;
verruffene wird
angeschlagen.

Kupffer = Münz ist
bey den Schweden
fürnehmlich im Ge-
brauch.

* * *

Geld kan mit Recht
die grosse Welt =
Königin genennt
werden /

indem es viel Unter-
thanen hat /
die selbiges verehren /
und glauben / man
könne durch solches
alles erlangen:

Aber / o eitle Men-
schen, welche Thor-
heit hat euch bejau-
bert / die ihr meynet /
Geld gelte mehr /
als GOTT?

Decussis, m. 3. eine
Land = Münz.

Bacus, m. 2. ein Bagen.

Bes, Bessis, duodenarii,
germinus cruciger,
ein halber Bag.

Assis, m. 3. ein Stüber.

Cruciger, m. 2. Assis
quadrans, ein
Kreuzer.

Teruncius, m. 2.
Dreyer.

Denarius, Numulus,
m. 2. ein Pfenning.

Nummus asper, neue
geschlagene Münz.

Regina, f. i. die Kö-
nigin.

Dementia, f. i. die
Thorheit.

XXXVIII.

Alchimista seu Alchymista.



Der Laborant, Goldmacher.

<i>Alchymia est ars, multos homines in perniciem demergens.</i>	Die Alchimie ist eine Kunst, welche viel Leute ins Verderben stürzt.	
<i>Non autem hic agitur, de Alchymia spagirica,</i>	Es wird aber hie nicht gehandelt von der Feuer= Brenn= Schmelz= und Distillir= Kunst,	<i>Alchymia spagirica, die Schmelz= und Distillir= Kunst.</i>
<i>neque de Alchymia metallurgica;</i>	auch nicht von der Kunst mit allerley Metallen umzugehen;	<i>Alchymia metallurgica, die Kunst mit allerley Metallen umzugehen.</i>
<i>sed de Chymia transmutatoria, quâ imperfecta metalla in perfectum (purum) aurum & argentum transmutantur.</i>	sondern von der Goldmacher= Kunst, wodurch die unvollkommenen Metallen in das allervollkommenste Gold und Silber verwandelt werden.	
<i>Eum in finem quaerit Alchymista,</i>	Zu diesem Ende suchet der Goldmacher, 1	
<i>qui diu noctuque carbones tractat,</i>	welcher Tag und Nacht mit Kohlen umgehet, 2	<i>Carbo, m. 3. die Kohle.</i>
<i>Lapidem Philosophorum, cujus materia</i>	den Stein der Weisen, dessen Materie	<i>Lapis Philosophorum, der Weisen= Stein.</i>
<i>in Ferri Scoriis,</i>	in Eisen= Schlacken,	<i>Ferrum, n. 2. Eisen. Scoria, f. 1. Schlacken.</i>
<i>Sale,</i>	Salz,	<i>Sal, m. & n. 3. Salz.</i>
<i>Alumine,</i>	Alaun,	<i>Alumen, n. 3. Alaun.</i>

<i>Adipe Bufonum,</i>	Krotten=Schmalz,	Adeps, c. 3. Fette. Schmalz.
<i>Ovorum Testis,</i>	Eyer=Schalen,	Bufo, m. 3. eine Krot. Testa, f. 1. Schale.
<i>Pueruli rufa coma</i>	eines roth= hârigen Knâbleins	Puerulus, m. 2. Knâb: lein.
<i>Stercore destillato,</i>	destillirten Koth,	Rufus, a, um, Roth. Coma, f. 1. Haar.
<i>sive etiam in sanguine humano,</i>	oder auch in Menschen= Blut,	Stercus, n. 3. Koth. Sanguis, m. 3. Blut.
<i>& Mumiiis (funeribus medicatis)</i>	und balsamirten Cörpern 3	Mumia, f. 1. Funus medicatum, Bal: samirter Leib.
<i>esse ferunt.</i>	seyn soll.	
<i>Lapis ille transmutat</i>	Dieser Stein ver= wandelt	
<i>non solum metalla in aurum;</i>	nicht allein die Metalle in Gold;	
<i>sed medetur etiam, (ut perhibent)</i>	sondern heilet auch/ (ihrem Fürgeben nach)	
<i>omnibus morbis.</i>	alle Brandtheiten. 4	
<i>In hac arte</i>	Bei dieser Kunst	
<i>multa mystica verba</i>	müssen viel geheime Wörter	
<i>notanda sunt:</i>	beobachtet werden:	
<i>nempe viridis aut rufus Leo,</i>	als der grüne oder auch rothe Löw,	Leo, m. 3. Löw.
<i>fugax cerbus,</i>	der flüchtige Hirsch,	Cervus, m. 2. Hirsch.
<i>deborans caudam draco,</i>	der seinen Schwanz verschlingende Drach,	Draco, m. 3. Drach.

tumidus bufo,

caput aquile,
pluraque alia.

Haud raro verd eis usu
venit,
ut optimâ spe lactati
decipiantur,

maximè si fortis leo
perrumpit,

& vitrum dirumpit;

tunc enim perdit
Alchymista, quod
habet,
& non invenit, quod
quæsit.

* * *

Beatus ille, qui non
dubium Lapidem
Philosophorum,
sed verum illum Lapi-
dem angularem,
quem reprobaverunt
ædificantes,
possidere studet;
in illo enim
verum reperitur aurum
& vita æterna.

die aufgeblasene
Kröte,
das Rabenzaupt,
und dergleichen.

Es geschieht aber nicht
selten bey ihnen /
daß sie in der größten
Hoffnung betrogen
werden,
sonderlich / wann der
starcke Löw durch-
dringt /
und das Glas zer-
bricht; s
so verliert denn der
Goldmacher, was er
hat /
und findet nicht / was er
gesucht.

* * *

Glückselig ist der / wel-
cher nicht den ungewis-
sen Stein der Weisen /
sondern den wahren Eck-
stein,
den die Bauleute ver-
worfen /
zu haben trachtet;
dann in diesem
ist das wahre Gold
und unvergängliche
Leben.

Bufo, m. 3. die
Kröte.
Aquila, f. 1. der
Adler.

Vitrum, n. 2. Glas.

Lapis angulatis,
Eck-Stein.

XXXIX.

Bractearius. Der Goldschlager.



Hic fundit *aurum* vel
argentum
confiatum
ad *caleolas*,
illudque ad *incudem* tam
diu tundit,
donec per *machinam*
manuariam ad produ-
ctionem duci queat.

Hoc facto denuo ad incu-
dem revocatur,
(*incudi* redditur.)

atque *forma* ex *pergame-*
na (*membrana*) com-
posita imponitur,
ex hac in aliam

ex *intestino* *bobino* con-
fectam imponitur,
malleo adeo tenuatur,

Dieser gießet Gold oder
Silber,
nachdem es geschmolzen
ist / in eine Zain, 1
und schlägt es auf dem
Amboß so lang / 2
bis er durch das Zieh-
Werck 3 gezogen wer-
den kan.

Hierauf wird es nochmals
dem Amboß übergeben,

und in den von Pergas-
ment zubereiteten Zeug
gelegt / 4

aus diesem in einen andern
von Kind- oder Ochsen-
Darm gemacht /
mit dem Hammer so dünn
geschlagen /

Machina *manua-*
ria ad produ-
ctionem, Zieh-
Werck.

Pergamena, f. 1.
Membrana, f. 1.
Pergament.

Intestinum, n. 2.
Intestinus, m. 3.
Darm.

Bovinus, a, um,
Kindern.

ut ex auro unicum Du-
catum pendente,

trecenta folia (trecenta
bractea) numerari
possint.

Bractea
ex auro & argento
connexa,

pari modo elaborantur.

Bractearii arti, inter
alios, multum debet
ille,

qui coria inaurare &
inargentare, varioque
schemate impresso
variare,

vel coria auro aut argento
ad calceamenta obdu-
cere callet,

& cujus labor impeditur,
ni illi aurum foliatum
(bractearium) ad
manum est.

* * *

Qui gloriatur se Christia-
num, nec omnes ner-
vos ad opera charitatis
adhibet,

similis est simulacro in-
aurato vitâ carenti;

deest enim Christianismo
suo anima,

Fides, quæ per charita-
tem operatur.

daß man aus einem ei-
nigen Ducaten
schwer Gold,
dreyhundert Blätter
zählen kan.

Das Zwisch = Gold,
welches auf einer Sei-
ten Gold, auf der an-
dern Silber zeigt /
wird auf gleiche Weise
zubereitet.

Des Goldschlagers
Kunst hat / unter an-
dern / derjenige viel
zu danken /

welcher gulden = und
silbernes Leder,
mit allerhand Signi-
ren, 5

oder so genanntes
Schuster = Gold
macht /

und nicht arbeiten kan /
wo er nicht Gold, Blät-
lein hat.

* * *

Wer sich rühmet ein
Christ zu seyn / und sich
nicht geschäftig erzei-
get in den Wercken
der Liebe,

ist gleich einem übergul-
deten Bilde ohne
Leben,

denn es fehlet an seinem
Christenthum die
Seele,

der durch die Liebe thät-
ige Glaube.

Trecenti, æ, a,
Dreyhundera

Corium inauratum
vel inargentatum;
varioque schemate
impresso variatum,
Gulden = oder sil-
bernes Spalier-
Leder.

Corium auro vel ar-
gento ad calcea-
menta obductum,
Schuster = Gold.

Aurum foliatum,
Bractearium,
Gold = Blättlein.

Simulacrum, n. 2:
das Bild.

XL.

Opifex filorum aureorum, argenteorum
& fictorum.



Der gut- und Lionische Gold- und Silber-
Dratzieher.

<i>Laborantibus bacilli aurei & argentei,</i>	Den Arbeitern wer: den die Gold= und Silber=Zaine,	Bacilli aurei & argentei, Gold= und Silber= Zaine.
<i>auro prius limā po- lito,</i>	nachdem das Gold vorher mit der Fei- le übergangen / 1	
<i>cultrō rasoriō</i>	mit dem Schab= Messer 2	Culter rasorius, das Schab=Messer.
<i>purgato,</i>	abgeschabt /	
<i>& per ferrum</i>	und durch das Eisen	
<i>bis vel semel</i>	ein= oder zweymal ge- zogen worden /	
<i>traduntur.</i>	übergeben. 3	
<i>Filamenta ex auro vel argento filo pa- rata,</i>	Die Lionische Ar- beit	
<i>referunt colore & ni- tore,</i>	siehet / der Farb und dem Glantz nach /	
<i>similitudinem veri,</i>	der guten so gleich /	Similitudo, f. 3. Gleich- heit.
<i>adeo ut vix dignosci possent,</i>	daß sie kaum erkennen werden kan /	
<i>nisi fundamentum es- set cuprum.</i>	wo sie nicht Kupffer zum Grund hätte.	
<i>Fila quoque</i>	Es wird auch Drat	Filum, n. 2. Faden.
<i>ducuntur</i>	gezogen	Drat.

ex Orichalco,	aus Messing,	Orichalcum, n. 2.
Aere,	Kupffer,	Messing,
Chalybe	Stahl	Chalybs, f. 3. Stahl.
& Ferro;	und Eisen;	
quia verò eorum tractus in orbe multum difficultatis atque laboris habet;	weil diese aber schwer an der Scheibe zu ziehen sind;	Tractus, m. 4. ein Zug. Orbis, m. 3. eine Scheibe.
Ideo officina tractoria inventæ sunt,	als hat man die Drat-Mühlen erdacht / 4	Officina tractoria, eine Drat-Mühl.
ubi bractæ	allwo jene	
ita extenuantur,	dermassen zubereitet werden /	
ut requisitam densitatem acquirant,	daß sie die gehörige Dicke bekommen /	Densitas, f. 3. die Dicke.
& ad tractum	und zum Ziehen	
habiles reddantur,	tüchtig sind /	
cum scamno machinario inferuntur.	wann man sie auf die Ziehe-Band 5 bringet.	Scamnum machinarium, die Ziehe- oder Recke-Band.
* * *	* * *	
Si Filum se præbet ductile,	Wann der Drat geschmeidig ist /	

<i>& tot ferri</i>	und durch so viel	
<i>foramina</i>	Eisen = Löcher	
<i>perrept,</i>	durchschliefft /	
<i>ad perfectionem</i>	gelanget er zur	Perfectio, f. 3. Voll-
<i>pervenit,</i>	Vollkommenheit,	kommenheit. Vole-
<i>ita ut ad quasvis res</i>	so daß er zu allerhand	endung. Vollstre-
<i>applicari,</i>	Sachen gebraucht	ckung.
	werden /	
<i>& usui nobis esse pos-</i>	und uns grossen Nutzen	
<i>sit:</i>	geben kan:	
<i>Juventuti,</i>	Der Jugend,	
<i>quæ angustis urgetur,</i>	welche sich es sauer	
	lassen werden muß /	
<i>& tractabili animo</i>	und mit willigem Ge-	
	müt	
<i>ductum sapientia</i>	dem Zug der Weisheit	Ductus, m. 4. der
<i>sequitur,</i>	folget /	Zug.
<i>hoc modo</i>	wird auf solche Weise	
<i>apparatur</i>	zubereitet	
<i>augustum gloria thea-</i>	der herrliche Schatz-	Theatrum gloria,
<i>trum.</i>	platz der Ehre.	Schauplatz der
		Ehren.

XLI. Cælator. Der Siegelgraber.



Ea, quæ *Artifex* iste
prius in *cera* format,

in *sculpsit* deinde,
opercalorum (*calum*)

variorumque scalpro-
rum,

durissimo chalybi,
aut interdum

Jaspidi, Achata,
Carneola, Sapphiro,

allisque,
ad *signatorios annulos;*
quæ *gemmæ*

Scutum, Parmam,
Partitiones,

Figuras,
Telamones vel Atlan-

tes,

Was dieser Künstler
zuvor in Wachs
poussirt / 1

das gräbt er hernach /
vermittelst der Grab-
Stichel, 2

auch vielfältiger Pun-
zen, 3

in den härtesten Stahl, 4
oder bisweilen in

Jaspis, Achat,
Carneol, Saphier,

und dergleichen /
zu Wappen-Ringen; 5

welche Edelgestein den
Wappen-Schild,

die Durchschnitte,
Figuren,

Wappen-Stützen oder
Wappenhalter,

Calum, n. 2. *Cæles &*
Cætes, m. 3.

Grab-Stichel.

Grab-Stech-Eisen.

Jaspis, f. 3. *Jaspis*.

Achates, m. 1. *Achat*.

Carneola, f. 1. *Carneol*.

Sapphirus, f. 2. *Saphir*.

Annulus signatorius,

ein Wappen- oder

Wiescher-Ring.

Particio, f. 3. der

Wappen-Durch-

schnitt.

Telamon, m. 3. *Atlas*,

m. 3. Wappenhalter.

apices

apices plumatiles & appendices scuti coronarias, interdum etiam characteres implexos & imagines symbolicas acutis quibusdam brevibus sententiolis illustratas exprimunt.

Elaborat etiam formas monetarias non solum ad monetam ordinariam,

sed & ad numismata numos, numismata memoriae & gratiae testes.

* * *

Antiocheni gestabant Episcopi sui Meletii imaginem in annulis;

Habeamus in memoria Pastorem & Episcopum animarum nostrarum JESUM crucifixum,

ut Imago Ejus in nobis luceat,

Ipse enim dicit:

Pone me ut signaculum super cor tuum.

Cant. 8. 6.

Seder=Büsche, und **Helm=**Zierden,

bißweilen auch verzogene Buchstaben und Devisen vorstellen.

Er verfertigt auch **Münz=**Stöcke 6 nicht allein zu ordentlichen Münzen,

sondern auch zu Schau- und Gedächtnis= Pfenningen, (Medaillen /) Gnaden Pfenningen.

* * *

Die Antiochener trugen ihres Bischofs Meletii Bildnis in ihren Ringen;

Laßt uns im Gedächtnis halten den Hirten und Bischof unserer Seelen, **JESUM** den Gefrenzigten,

daß sein Bild in uns leuchte /

dann Er sagt selbst:

Setze mich wie ein Siegel auf dein

Herz. Hohe L. 8. 6.

Apex plumatilis, der Feder= Busch auf dem Wappen oder Helm.

Appendix scuti coronaria, die Helm= Zierde.

Characteres implexi, verzogene Buchstaben.

Imago symbolica, acuta quadam brevique sententiola illustrata, ein Devis, Sinnbild / mit einem kurzen und sinnreichen Beywort.

Forma monetaria, der Münz= Stock.

Numisma, n. 3. Nummus, m. 2. eine Gedächtnis= Münz.

Schau= Pfenning.

Numisma principale.

Numisma gratiae testis, ein Gnaden= Pfenning.

Signaculum, n. 2. ein Siegel.



XLII. Gemmarum Sculptor. Der Stein- schneider.



*Gemma sunt quasi stella
terra,*

*splendorem verd suum
nanciscuntur arte,*

*si nempe Gemmarum
sculptor adhaerentem
illis impuriciam cote
demit,*

*deinde gemmam, leviter
comminuto (a)*

*Smiride (Smyride)
orbì ferreo*

aut quadrantì infert,

& denique prorsus expolit

Die Edelgesteine sind
gleichsam Sterne der
Erden,

aber ihren Schimmer
bekommen sie durch
die Kunst,

wann nemlich der
Steinschneider,
die ihnen anhangende
Unreinigkeit / auf
dem Schleifstein 1
wegschleiffet /

hernach den Stein,
mit gröblich gestos-
senem Schmergel

auf die stählene
Scheibe 2

oder Quadranten
bringt /

und leztlich gar polirt

Cos, f. 3. der
Weh- oder
Schleiffstein.

Smiris, m. 3. Smyris,
f. 3. der Schmer-
gel.

& ni-

& nitentes (rutilantes) reddit.

Idcirco arridet oculis multiplici fronte rutilans (irradians) *Adamas*, varia in latera sculptus *Adamas*;

quemadmodum contra lapidis pretiosus, si *nubeculam* aut *scabritiem* habet, vilipenditur aut intra pretium emitur.

In manus *Gemmarum* sculptoris veniunt extra supradictum:

Amethystus, f. 2.

Carbunculus. *Pyropus Rubinus*, m. 2. *Balasis*,

Granata, f. 1. *Carchedonius*, m. 2. *Chrysolithus*, f. 2.

Sapphirus, f. 2. *Hyacinthus*, m. 2. *Jaspis*, f. 3.

Smaragdus, m. 2. *Topazius*, f. 2.

allique plures.

* * *

Gemmis splendoris causa *bracteola resplendentes* subjiuntur:

Omnium Virtutum splendor ed nobilior est, si *Humilitati* innititur.

und glänzend macht. 3

Daher gefällt den Augen ein mit schönen Facetten oder edlicht geschnittener *Diamant*; 4

da hingegen ein Stein / wann er Flecken oder eine Rauhe hat / nicht geachtet oder hoch bezahlet wird. Dem Steinschneider kommen zu Handen ausser obgemeldtem:

Der *Amethist*,
Rubin, *Rubin*, *Balasis*,
Granat, *Chrysolith*,

Saphier, *Hyacinth*,
Jaspis,
Smaragd, *Topas*,
und andere mehr.

* * *

Edelgesteine werden / daß sie noch mehr spielen / auf schöne Solien gesetzt:

Aller Tugenden Glanz ist desto edler / wann selbiger auf Demut gegründet ist.

Nubecula, f. 1. der Flecken in einem Stein.

Scabrities, f. 5. die Rauigkeit.

Bracteola resplendens, Folie.

XLIII.

Faber ærarius.



Der Kupffer-Schmidt.



<i>Marculus</i> m. 2.	Der Kupfferschmids= Hammer 1	
<i>multorum hominum com- modis</i> consulit:	schaftt vielen Menschen Nuzen:	
<i>In culina</i> enim requiritur	Dann in der Küche wird erfordert	
<i>Pyrina</i> , f. 1. <i>Orca</i> , f. 1.	die Butte, 2	
<i>Situla</i> ,	Stügen, 3	
<i>Vas ad abluendam car- nem</i> ,	das Fleisch=Schaff, 4	
<i>Lebes</i> , <i>cortina piscinalis</i> ,	der Fisch=Kessel, 5	
<i>Pfister</i> , m. 3.	Kühl= oder Schwanz=Kessel, 6	
<i>Peltes</i> , <i>Pollubra</i> ,	Becken, 7	<i>Pelvis</i> , f. 3. <i>Pollu- brum</i> , n. 2. ein Beck.
<i>Calathus</i> , <i>Canistrum</i> ,	der Brod=Kessel, 8	
<i>Qualum acetarium</i> ,	Salat=Sieb, 9	
<i>Foculus</i> , <i>Ignitabulum</i> ,	die Kohl=Pfannen, 10	
<i>Scutula</i> , <i>Coquula</i> ,	Dorten=Pfanne, 11	
<i>Gabata ad artocreatā</i> , aut <i>dulciaria</i> vel <i>cupe- dia</i> ex <i>saccharo</i> ,	Pasteten= oder Zu- cker= Blech, (Scharte) 12	
<i>Trux</i> ,	Spül=Standen, Spül=Breiten, Wasch=Faß,	
<i>Albens</i> , m. 2.	Multern.	



Hortulano opus est	Der Gärtner hat vonnöthen	
<i>harpagio;</i>	des Gies=Krug; 13	Harpagium, n. 2. der Spreng=Krug.
Et rusticæ	Und die Bäurin	
<i>stulo lactario.</i>	den Milch=Krug. 14	Situlus lactarius, der Milch=Krug.
Affabrè facti	Die zierlich: ausgearbeitete	
<i>Fontes salientes</i>	Spring=Brunnen 15	
ornant hortos.	zieren die Gärten.	
Zythopectæ (Zythepfæ) magno usui sunt	Den Bier=Bräuern dienen	Zythopecta, Zythepfa, m. 1. der Bier=Bräuer.
<i>Abena braxatoria magna;</i>	die grossen Brau=pfannen; 16	Ahenum braxatorium, der Brau=Kessel.
Et pharmacopolium carere non potest	Und die Apothecke kan der kupfernen	
<i>Alembicis destillatoris,</i>	Brennzeuge,	Alembicum destillatorium, Brenn=Zeug.
<i>Vesicis,</i>	Vesicen, 17	Destillir=Kolben.
<i>aliisque vasibus æneis,</i>	und andern Gefässen,	
<i>quæ simul stanno incoquantur.</i>	welche zugleich überzinnnet werden / nicht entbehren.	
Sub Tectis	Unter den Dächern	

superbiunt <i>eneæ colli-</i> <i>quæ</i> rictu draco- num aquam pluvia- lem fundentes.	prangen die Kupfferne Dach-Rinnen mit Drachen-Köpfen. 18	Colliquiæ, arum, f. 1. pl. Dach-Rinnen.
Faber ærarius etiam <i>pergulas</i> (<i>xystos</i>) cupro abducit.	Der Kupffer-Schmidt beleget auch die Al- tane mit Kupfer.	Pergula, f. 1. Xystus, m. 2. eine Altane.
* * *	* * *	
Cuprum, nisi stanno illiniatur,	Das Kupffer, wo es nicht überzinnt wird /	
<i>cibos</i> intra se bullien- tes, <i>saporem</i> quodam <i>nauseam</i> creante corrumpit:	macht die Speisen, die darinnen siedend / unangenehmen Geschmacks:	Sapor, m. 3. Ge- schmack.
Et <i>Eruditio</i>	Und die Wissenschaft	
contaminat eum <i>animum</i> ,	wird in demjenigen Gemüt verderbt /	
qui non	welches nicht	
<i>Cognitione sui</i>	durch Erkenntnis sein selbst	
præservatur.	verwahrt wird.	



XLIV.

Faber stannarius.



Der Kannen-Gießer.

Stannum

<i>Stannum fusum,</i>	Das gegossene Zinn	
<i>infertur arca tornatoria,</i>	wird auf die Drehe- Lade 1 gebracht /	Arca tornatoria, die Drehe-Lade.
<i>quæ versatur ope rotæ,</i>	welche mit dem Rad umgetrieben wird, 2	
<i>Vasa patula</i>	Offene Geschirre	Patulus, a, um, offen!
<i>una vice (simul) con- flantur,</i>	werden auf einmal ge- gessen /	
<i>totunda verò bis,</i>	die runden aber auf zweymal /	
<i>& deinde plumbantur.</i>	und hernach zusammen geldühet.	
<i>Hoc modo</i>	Auf solche Weise	
<i>postea prodeunt</i>	kommt hernach	
<i>ex officina stannaria</i>	aus dem Kandelgies- ser-Kram	Officina stannaria, Kandelgießers Kram.
<i>varia utensilia mensa- ria,</i>	allerhand Tisch-Zeug,	Utensilia, pl. n. 3. Haß- und Tisch- Geschirre.
<i>nampe:</i>	als:	
<i>Lanx, f. 3. Catinus, vel catinum,</i>	der Braten-Teller, 3	
<i>Patina,</i>	die flache Schüssel,	
<i>Magis, idis, f. 3.</i>	große tieffe Schüs- sel, 4	

<i>Scutella ansata cum operculo,</i>	Gebrichte Schüssel, (mit Handhaben) mit dem Deckel, 5	Anfatus, a, um, das eine Handhebe hat.
<i>Phiala, Patera,</i>	Schalen, 6	
<i>Orbes, Quadra,</i>	Teller, 7	Orbis, m. 3. Quadra, f. 1. ein Teller.
<i>Salinum,</i>	das Salzfaß, 8	
<i>Candelabrum,</i>	der Leuchter, 9	
<i>Basis vel Circulus mensarius,</i>	Schüssel = Ring, 10	
<i>Hemina, (Cantharus) & Cirnea vel Oenophorum,</i>	Tisch- und Schenk- Kanne, 11	
<i>Cyathus, Poculum, Scyphus,</i>	der Becher, 12	
<i>Lagena,</i>	die Flaschen, 13	
<i>Vasa ad munditiem,</i>	Reinigungs- Gefäße,	Mundities, f. 5. Reinigung / Reinigkeit.
utpote:	als:	
<i>Gutturnium,</i>	Hand = Faß,	
<i>Mallucium,</i>	Hand = Beck, 14	
<i>Labacrum,</i>	Lavoir, 15	
<i>Baptisterium.</i>	Tauf = Beck und Spreng = Krug. 16	
<i>Pharmacopola & Tonfores petunt ibidem</i>	Apotheker und Barbierer holen allda	
<i>Pyxides,</i>	Büchsen, 17	Pyxis, f. 3. eine Büchse.

Mensur

<i>Mensuras,</i>	Mensuren, 18	
<i>Siphones,</i>	Sprizen 19	Siphon, m. 3. eine Sprize.
& <i>Spathas, Spathulas.</i>	und Spateln. 20	Spatha, Spathula. f. 1. eine Spatel.
<i>Institor, m. 3. minuta mercis propola (minutus mercator)</i>	Der Krämer	
<i>emit ampullam oleariam</i>	kauft den Del=Ständer 21	Ampulla olearia, ein Del=Ständer.
& <i>infundibulum.</i>	und Trichter. 22	
* * *	* * *	
<i>Stanaum vindicat cuprum ac ferrum, aduersus voraces flammæ:</i>	Zinn erhält das Kupffer und Eisen, wider die verzehrende Flammen:	
<i>Illi, qui semel sunt illuminati,</i>	Die/ so einmal erleuchtet sind/	
<i>gustauerunt quoque donum cælestæ,</i>	und geschmecket haben die himmlischen Gaben,	
& <i>participes facti sunt Spiritus sancti</i>	und theilhaftig worden sind des Heiligen Geistes,	Particeps, o. theilhaftig.
<i>proximo suo, antidoti loco inserviunt,</i>	dienen ihrem Nächsten als ein kräftiges Mittel,	
<i>ne à libidinis ardore conficiatur.</i>	damit er nicht von dem bösen Lust=Feuer verzehret werde.	



XLV.

Bracteator. Der Glinderſchlager.



Bracteola inaurata,
 quæ partim læves,
 partim variis figuris
 ornatae sunt,
 certis instrumentis fer-
 reis & formis excidun-
 tur (excinduntur.)
 Hæ olim aureæ

ad *reticula*, quæ nunc
 ferme in desuetudinem
 abierunt, adhibeban-
 tur;
 hodierno verò tempore
 coram domibus, ubi
 adornantur nuptiæ,
 aut cæna nuptialis
 datur, sparguntur,

Die Glinder, 1 welche
 theil's glatt / theil's mit
 allerhand Figuren
 gezieret sind /
 werden mit gewissen Ei-
 sen und Stempeln 2
 ausgehauen.

Ehedessen wurden solche
 aus Gold /

zu Glinder-Hauben, 3
 welche nun fast ganz
 abgekommen / ge-
 braucht ;

heutiges Tages aber
 werden sie vor den
 Braut- oder Hoch-
 zeit-Häusern ge-
 streuet /

Bracteola, f. 1. in-
 aurata, ein Glin-
 derlein.

Reticulum bracteo-
lis aureis orna-
tum, eine Glin-
 der-Haube.



& à pueris *die solenni nuptiarum* recolliguntur.

Calculus,

qui pariter in hac officina, iisdem instrumentis,

ut *moneta* vulgati commercii, cuduntur,

quondam utebantur in *abactis*,

ad institutionem iuventutis:

Nunc vero in *tabulis lusoriis*,

cum tractantur *Folia lusoria*, *Scrapi lusorii* (*Taleola lusoria*) & *ludus anserinus* sapissime usurpantur.

* * *

Aulici

similes sunt

calculis,

qui, secundum *Principis* sui *favorem*,

modò multum, modò parum

valent.

und von den Kindern am Hochzeit-Tag aufgegeben. 4

Die Rechen=pfenninge, 5

welche gleichfalls in dieselber Werckstatt mit eben solchem Münz=Zeug/

wie die gangbare Münzen, geprägt werden / 6

wurden vorzeiten auf den Rechen=Tischen,

in Unterweisung der Jugend gebraucht:

Nun aber sind sie auf den Spiel=Tischen,

bey dem Karten=Damm= und Gänse= Spiel üblich.

* * *

Hofleute

sind wie die Rechen=pfenninge,

welche nach ihres Herren Gunst,

bald viel, bald wenig

gelten.

Calculus, m. 2. ein Rechen=pfennig.

Abacus, m. 2. ein Rechen=Tisch.

Tabula lusoria, ein Spiel=Tisch.

Folia lusoria, die Karten.

Aulicus, ein Hof=Mann.

XLVI.

Flator Æris.



Der Rothschmidt.



Hic inservit

Dieser dienet

diligenti manu sua,

mit seiner fleißigen
Hand,

non solum Magnati-
bus,

nicht allein grossen
Herren,

confectione

mit Verfertigung

splendidarum Statua-
rum,

prächtiger Statuen, 1

& communium pen-
sulumque Lychnu-
chorum,

auch gemeinen und
hangenden Leuch-
tern, 2

sed omnibus,

sondern allen /

dum illis

indem er ihnen

per epitaphia

durch die Epitas-
phien 3

memoriam mortali-
tatis

die Sterblichkeit

ob oculos ponit,

vor Augen stellt /

ceterum verò

im übrigen aber

multas res utiles

viel nützliche Sachen

procurat.

verschafft.

Ab eo

Von ihm

extant in templis

siehet man in der Kir-
chen

artificiosè elaborati
Fontes lustrales,

künstliche Tauf-
Steine, 4

Magnates, m. pl.
Grosse Herren.

Statua, f. i. eine
Bild: Seele.
Communis Lychnu-
chus, m. 2. ein ge-
meiner Leuchter.
Pensilis Lychnuchus,
ein hangender
Leuchter.

Epitaphium, n. 2. ein
Grabmahl / eine
Grabgriffte.

Fons lustralis, der
Tauf: Stein.

<i>Candelabra</i>	Altar=Leuchter, 5	<i>Candelabrum</i> , n. 2.
& <i>Thuribula</i> .	und Rauch=Kasser. 6	ein Altar: oder Kir- chen=Leuchter.
In hypocaustis & aliis conclavibus	In der Stuben und an- dern Gemächern	<i>Thuribulum</i> , n. 2. ein Rauch=Kass.
utimur	brauchen wir	
<i>Cochleis</i> .	Schrauben. 7	<i>Cochlea</i> , f. 1. eine Schraube.
<i>Coqua</i> in culina sese ostentat	Die Köchin pranget in der Küche	
<i>Orichalceis Sartagini- bus</i> ,	mit den messingnen Pfannen, 8	<i>Sartago</i> , f. 3. eine Pfanne.
<i>Mortariis</i> , (<i>Mortario- lis</i> ,) una cum <i>Pilis</i> , (<i>Pistillis</i>)	Mörsern (grossen und kleinen) samt den Stempeln, 9	<i>Mortarium</i> , n. 2. ein Mörser. <i>Mortariolum</i> , n. 2. ein Mörserlein.
& <i>Emunctoriis</i> .	auch Licht=Putzen (Paz=Schern.) 10	<i>Pilum</i> , vel <i>Pistillum</i> , n. 2. ein Stempel.
<i>Arcularius</i> qua rit ibi	Der Schreiner holet da	
<i>Glutinarium</i> suum;	seinen Leim=Zigel; 11	<i>Glutinarium</i> , n. 2. ein Leim=Zigel.
<i>Pincerna</i>	der Kellner	
<i>Epistomia</i> cum <i>Verti- culis epistomiorum</i> .	die Wein= und Bier= Röhren, (Zapffen) mit ihren Zähnen. 12	<i>Epistomium</i> , n. 2. eine Röhre. <i>Verticulum epistomii</i> , der Wirbel am Hahn.
<i>Præterea</i> emuntur ibi etiam	Über dieses werden auch allda gekauft	<i>Fontis salientis ro- strum</i> . <i>Canaliculus</i> .
<i>Fontis salientis rostra</i> , <i>Canaliculi</i> , <i>Emissaria</i> <i>fistula</i> ,	Röhren zu Springs- Brunnen, 13	<i>Emissaria fistula</i> , eine Röhre an einem Spring=Brunnen.

<i>Siphones incendiarii,</i>	Feuer = Spritzen, 14	<i>Siphon incendiarius,</i> eine Feuer, Spritze.
<i>variaque Pondera.</i>	und allerhand Ge- wichte. 15	
<i>Tornio aris,</i>	Der Rothschmidt- Drechsel, 16	
<i>conficit,</i>	verfertigt /	
<i>ope magni</i>	vermittelt des grossen	
<i>Tympani,</i>	Wasser = Rads, 17	<i>Tympanum, n. 2. ein</i> Wasser, Rad.
<i>res rotundas, oblongas</i>	runde / länglicht, und	<i>Oblongus, a, um, Läng-</i>
<i>& angulares.</i>	eckichte Sachen.	<i>licht / Oval.</i>
* * *	* * *	<i>Angularis, e, Eckicht.</i>
<i>Orichalcum</i>	Der Messing	
<i>fitum ducit,</i>	laufft an /	
<i>ni saepius mundatur ;</i>	wo er nicht sauber ge- halten wird ;	
<i>& Conscientia</i>	und das Gewissen	<i>Conscientia, f. r. das</i> Gewissen.
<i>polluitur (inquinatur)</i>	bekommt Flecken /	
<i>ubi homo non pudore</i>	wo man sich nicht für	
<i>quodam avocatur à</i>	muthwilligen	
<i>studio (voluntate)</i>	Sünden hütet.	
<i>peccandi.</i>		



XLVII.

Cingularius & Fibularius.



Der Gürtler und Clausur-Macher.

<i>A Cingulario</i>	Von dem Gürtler	
<i>non solum</i>	werden nicht allein	
<i>in usum virorum</i>	für die Männer	
<i>Ornamenta</i>	Beschläge	
<i>ad cingula</i>	zu Gürteln	Cingulum, n. 2. ein Gürtel.
<i>& balteos,</i>	und Wehr-Gehängen, 1	Balteus, m. 2. & Balteum, n. 2. ein Wehr-Gehäng.
<i>sed &</i>	sondern auch	
<i>pro feminis</i>	für die Weiber	
<i>sive ferrea,</i>	entweder ganz eiserne,	
<i>orichalcea,</i>	messinge,	Orichalcus, a, um, messinge.
<i>vel scortea,</i>	oder lederne,	Scortus, a, um, ledern.
<i>attamen ferrata cingula,</i>	doch mit Eisen beschlagene Gürteln, 2	Ferratus, a, um, mit Eisen beschlagen.
<i>variaque catenula</i>	und allerhand Kettslein 3	Catenula, f. 1. ein Kettlein.
<i>elaborantur.</i>	verfertigt.	
<i>Ejus opificina</i>	Seine Werkstätte	
<i>præterea abundat</i>	ist ferner versehen	
<i>crinalibus, (acubus crinalibus)</i>	mit Haar-Nadeln, 4	
<i>uncinulis ad pallia</i>	Sacken zu Mänteln	Uncinulus, m. 2. ein Sacken.

& togas

<i>& togas domesticas;</i>	und Schlaf-Rö-	Toga domestica, ein
<i>fibulis & ansulis;</i>	cken; 5	Schlaf-Rock.
	Schnallen zu	Fibula, Ansula, f. i.
	Schäben und	Schnalle zu den
Præbet emtori	Riemen; 6	Schuhen und Rie-
	Er reichet dem Käuf-	men.
	fer dar	Emtor, m. 3. der
metallica,	metallene,	Käufer.
		Metallicus, a, um,
ad modum argenteo-	auf Silber Art ge-	metallen.
rum formata	machte	
Cochlearia,	Löffeln, 7	
Pateras,	Schalen, 8	
Cultrorum capulos,	Messers-Hefte, 9	Capulus & Capulum
(manubria)		cultri, it. Manu-
Ensium scutulas, cochleas	Degen-Gefäße, 10	brium, Messer-Hest.
capulares, gladiorum		Ens scutula, Cochlea
capularia tegumina,		capularis, Gladii ca-
variosque modos bulla-	und allerhand Sorten	pulare tegumina, ein
rum,	von Spangen, 11	Degen-Gefäß.
adstringenda vesti glo-	Knöpfen, 12	Bulla, f. i. eine Spange.
bulos,		Adstringenda vesti
umbones librarios.	Buckeln, 13	globulus, ein Knopf.
		Umbo librarius, ein
& capita clavorum,	und Nagel-Hau-	Buckel / Buch-
quibus,	ben, 14	Spange.
	womit	Caput clavi, Nagel-
Rheda,	die Kutschen,	Haube.
Lettice	Sänfften	
		Rheda, f. i. eine
& Sedilia	und Sesseln	Kutsche.
muniuntur.	beschlagen werden.	Sedile, n. 3. ein Sessel.

Insuper ei etiam sunt elegantēs orichalcei typi, characteres	Über dieses hat er auch schöne messingne Buchstaben	
& scutula (parmula)	und Wappen- Schildlein, 15	Scutulum, n. 2. Parmu- la, f. 1. ein Wappen- Schildlein.
ut & milli, muricesque ad millia	wie auch Nägel und Geschmeide auf Hals-Bänder 16	Milli & Murices, Nägel und Geschmeide auf dem Halsband.
pro maioribus & Me- litis Canibus.	für Englische Dog- gen und Frauen- zimmer-Hünd- lein.	Major Canis, ein Engli- sche Dogge. Canis Melitæus, ein Frauenzimmer- Hündlein.
Fibularius	Der Clausurmacher	
conficit	verschaffet	
uncinos, hamulos, fi- bulas, quibus libri clauduntur.	Clausuren und Ge- sperre. 17	Uncini, hamuli, fibulæ, Clausuren/Gesperre.
* * *	* * *	
Falsi amici sunt ut fibula rumpentes:	Falsche Freunde sind wie die Gesperre, so nicht fest bleiben / ihre gering-haltende	
rumpit eorum corrupta (venalis) fides, antequam tempore probatur aut pre- mitur.	Treue bricht / ehe sie durch die Zeit geprüfet oder ge- druckt wird.	



XLVIII. Faber Tintinnabulorum. Der Schellenmacher.



<p><i>Nola</i>, (<i>Tintinnabula</i>) forma excusa, plumbantur; (<i>ferru-</i> <i>minantur</i>)</p>	<p>Die Schellen, wann sie in der Form ausgemacht/1 werden gelöthet, 2</p>	<p><i>Nola</i>, f. 1. <i>Tintinna-</i> <i>bulum</i>, n. 2. eine Schelle.</p>
<p>in scamno tornatorio <i>detornantur</i>, ad sonum aptantur, deinde repurgantur & nitida redduntur.</p>	<p>auf der Drehe: Bancf abgedrehet, 3 gestimmer, 4 hernach gescheuret 5 und glänzend gemacht.</p>	
<p><i>Tintinnabulorum</i> va- riae sunt species:</p>	<p>Die Schellen sind unter: schiedlicher Arten:</p>	
<p><i>Tintinnabula</i>, quibus equi ad traham in- structi ornantur;</p>	<p>Schellen für die Schlitten-Pferde; 6</p>	<p><i>Falco</i>, m. 3. ein Falk. <i>Accipiter</i>, m. 3. ein Sperber.</p>
<p><i>Tintinnabula falco-</i> <i>num</i> & <i>accipitrum</i>;</p>	<p>Falken- und Sperber- Schellen; 7</p>	<p><i>Vas futile</i>, ein Glas / das man nicht nie- der setzen kan.</p>
<p><i>Tintinnabula vaso-</i> <i>rum futilem</i>;</p>	<p>Schellen an Gläser, 8 die man nicht nieder- setzen kan;</p>	<p>Laufferlein.</p>

Tintin-



Tintinnabula, quæ ap-
penduntur *dentibus*
luporum argento in-
clusis, quibus infantes
plorantes à gerulis
mitigantur;

Tintinnabula, quæ au-
rigarum equis
mulisque alligantur;
Codones.

Aucupi
inservit faber tintinna-
bulatorum *fistulis*
avium garritum assi-
mulantibus.

* * *

Qui hoc in mundo vi-
bere quietè cupit,
non sit irritabilis,

& tintinnabulo similis,
quod levissimo tactu

murmur edit;

sed,

omni data occasione

bilem movente,

in memoriam sibi revo-
cet verba:

In silentio & spe erit
Fortitudo vestra.
Es. XXX. 15.

Schellen, an die in Sil-
ber gefaßte Wolffs-
Zähne, womit die
weinende Kinder von
den Kinds-Mägden
gestillet werden; 9

Schellen für Fuhr-
manns-Pferde
und Maul-Eseln; 10
Rüb-Schellen. 11

Dem Vogler
dient der Schellenmacher
auch mit Maisen- oder
Lerchen-Pfeiffen. 12

* * *

Wer in der Welt ruhig
leben will /
sey nicht bald empfind-
lich,

und der Schelle gleich /
welche auf das geringste
Unrühren
einen Laut von sich gibt;
sondern geduckte /
bey aller zum Zorn rei-
genden Gelegenheit /
an die Worte:

Durch Still seyn und
hoffen werdet ihr
stark seyn.
Es. XXX. 15.

Plorans, weinend.
Gerula, f. 1. eine
Kinds-Magd.

Mulus, m. 2. ein
Maul-Esel.
Codon, m. 3. eine
Rüb-Schelle.
Blöcklein.

Fistula avium garru-
tum assimulans,
eine Maisen-
oder Lerchen-
Pfeiffe.

Irritabilis, e, emp-
findlich.

XLIX.

Digitalium Opifex. Der Fingerhüter.



Non solum nentes fa-
mina;

sed &

Sartores,

Pelliones, Ephippiarii,

Sutores & Veteramen-

tarii,

multique alii,

magnum capiunt

commodum

ex opificis digitalium

labore.

Conficit verò ea vario

modo:

sunt digitalia (digi-
tula) vel rotunda

vel triangula (tri-
angularia;)

Nicht allein nebende
Weibs = Personen, 1

sondern auch

Schneider,

Kirschner, Sattler,

Schuster und Altma-

cher, (Altreissen)

und viel andere /

haben grossen

Nutzen

von des Fingerhüters

Arbeit.

Er verfertiget solche aber

auf unterschiedliche

Art:

entweder sind die Finger-

hüte rund, 2

oder drey = eckicht; 3

Veteramentarius

futor, ein Alt-

macher. Altreisf.

Digitalia, n. 3. Digi-

tabulum, n. 2.

ein Fingerhut.

Triangulus, a, um.

Triangularis, e.

Dreyeckicht.

fulgo.

<p><i>fulgorem etiam illis addit, (nitorem conciliat.)</i></p>	<p>er macht sie auch mit Spiegeln,</p>	<p><i>Minutus, a, um, klein / klar.</i></p>
<p>aut incidit illis <i>minutos</i> vel <i>crassos Asteriscos.</i></p>	<p>oder hauer Klare und grobe Sterne dar ein.</p>	<p><i>Crassus, a, um, grob / dick.</i></p>
<p><i>Interdum ea sunt duplicia, & quidem inferum laeve & inauratum, superius vero excavatum.</i></p>	<p>Bisweilen sind sie gedoppelt, und der untere glatt und verguldet, der obere aber durchbrochen.</p>	<p><i>Inferus, a, um, untere.</i></p>
<p><i>Materia, quæ adhæc adhibetur, est Argentum, Cuprum, Æs Cyprium, Chalybs & Ferrum, plerumque vero Orichalcum.</i></p>	<p>Die Materie / welche dazu gebraucht wird / ist Silber, Kupffer, Stahl und Eisen, meistens aber Messing.</p>	<p><i>Lævis, e, glatt.</i></p>
<p style="text-align: center;">* * *</p>	<p style="text-align: center;">* * *</p>	<p><i>Inauratus, a, um, verguldet.</i></p>
<p><i>Non ita digitale munit digitos,</i></p>	<p>Der Fingerhut schützt nicht so die Finger,</p>	<p><i>Excavatus, a, um, ausgehöhlt / durchbrochen.</i></p>
<p><i>contra puncturam acūs;</i></p>	<p>wider die Nadels Stiche:</p>	<p></p>
<p><i>quam innocentia cor,</i></p>	<p>als die Unschuld das Hertz,</p>	<p></p>
<p><i>contra calumnia aculeos.</i></p>	<p>wider die Stiche der Verläumdung.</p>	<p><i>Innocentia, f. i. die Unschuld.</i></p>

L.
Serrarius Faber. Claustrarius.
Der Schlosser.



Hic quidem facit *seras*,

utpote *catenarias seras*
vel *penfiles*, *appen-*
dulas,

seras incitati pessuli,
clufiles,

seras gemini lateris,
seras jacentis pessuli,

unà cum variis clavi-
bus:

fures verd callent
etiam interdum

clavibus adulterinis,
januam ad bene custo-
ditos *thesauros* rese-
rare;

Dieser macht wohl
Schlösser, 1
als Mahl- oder Vor-
leg- Schlösser/

einfach: schliessende
Schlösser/mit einem
leisen Fingericht/
doppelte Schlösser/
Schlösser mit einem
liegenden Zug/
samt unterschiedlichen
Schlüsseln; 2

aber die Diebe wissen
auch bisweilen
durch Dietriche, 3
eine Thür zu wohlver-
wahrten Schätzen
zu eröffnen;

Sera, f. 1. ein Schloß.
Catenaria sera, vel
penfiliis, *appendula*,
ein Mahl- oder Vor-
leg- Schloß.

Sera incitati pessuli,
Sera clufilis, ein ein-
fach: schliessendes
Schloß/mit einem
leisen Fingericht.

Sera gemini lateris, ein
doppeltes Schloß.

Sera jacentis pessuli,
ein Schloß mit ei-
nem liegenden Zug.

Clavis, f. 3. ein Schlüssel.
Clavis adulterina, ein
Dietrich.



inde *sera Laconica* in
usu sunt.

Canaliculus clavis
duro projecto munitur.

Hic reperiuntur etiam
varia *Ligamina*,
Pessuli, *Obices*,
Cornices, vel *Cadivi*
pessuli,
Ansa & *Cesticilli*.

Cardines,
Epistathi,

ad *Fores plicatiles*.

Serarius faber admi-
rabilem se in opere
suo ostendit

elaborans scire venuste
factas *januas fer-
reas* (*ostia ferrea*)

in hortis & atriis,
ostiorum fastigia,

variosque *clathros*,
(*clathra*) *cancellos*.

In *hypocaustum* mittit
ad *fornacem*

Focos,

daher sind die verdeck-
ten Schloßer üb-
lich.

Das Schlüssel-Rohr 4
wird mit einem guten
Bart versehen. 5

Alhie findet man auch
allerhand Bänder, 6
Riegeln, 7

Thür-Ringe, oder
Klopffer, 8

Handheben und
Ringe, womit man
trägt. 9

Thür-Angeln, 10
Thür-Bänder, so in
den Thür-Angel hin-
ein gehen /

in Thüren mit doppelten
Bändern / davon ein
Theil auf einmal kan
aufgethan werden.

Der Schlosser zeigt
auch seine Kunst

in schönen eisernen
Thüren, 11

in Gärten und Sälen /
in Thür-Gesimsen,

mit Zierrathen, 12
auch allerhand Gie-
tern. 13

In die Stuben schießt er
in den Ofen

Ofen-Blatten, dar-
auf das Feuer liegt /

14

Sera Laconica, ein
verdecktes Schloß.

Projectum clavis,
Bart am Schlüssel.

Ligamen, n. 3. ein
Band.

Pessulus, & *Pessulum*.

Obex, c. 3. ein Ries-
gel.

Cornix, f. 3. *Cadivus*
pessulus, ein Thü-
ring / Klopffer.

Ansa, f. 1. eine Hand-
hebe.

Cesticillus, m. 2. ein
Haupt-Ring / wo-
mit man trägt.

Epistathmus, m. 2.
Thür-Band / so in
den Thür-Angel
hinein gehet.

Janua. f. 1. *Ostium*,
n. 2. eine Thür.

Atrium, n. 2. ein Saal.

Ostii fastigium, ein
Thür-Gesims mit
Zierrath.

Clathrus, m. 2. *Clathrum*, n. 2. *Can-*
celli, m. pl. Gitter.

Focus, m. 2. ein Ofen-
Blatten.



*Bases fornacis,
Fornaces ferreas,
ferreas Fornaculas,
clibanos;*

& ad culinam

*Rutabula, Furcas
fornarias,
Automata. Rotata
Instrumenta ver-
sando veru. Veru
automatum,
Cratenteria,*

Verua & Verucula.

*Rationum conclave
vel cella
petit ab eo
Arcas (cistas) pecu-
narias.*

*Adhuc requiritur
claustrarius,*

*ut non solum con-
tignationes,
sed etiam armamenta
ligna ad catapult-
aria mortaria
& muralium tormen-
torum canteria
ligna*

*ferro muniat,
& portas cataractis
vel heretis armet.*

Ofen = Gestelle, 15
eiserne Oesen, 16
Oeselein, Bad-
Oeselein; 17

und in die Kuchen

Ofen = Gabeln, 18

Bräter, Braten-
Wender, 19

Brat = Böcke, worauf
der Spieß liegt, 20
groß und kleine
Brat = Spisse. 21

Die Schreib-Stube
(Contoir)
holet von ihm
die Cassa = Truben;
(Geld = Kisten) 22

Über dieses bedarf
man des Schloß-
fers,
daß er nicht allein die
Glocken = Stäle,
sondern auch die Ge-
stelle zu Pöllern
(Mörsern)
und Lavetten zu
Stücken 23

beschlage /
und die Thore mit
Schutz = oder Fall-
Gattern versehen. 24

Basis, f. 3. fornacis,
Ofen = Gestell / Ofen-
Fuß.
Fornax ferrea, ein eiser-
ner Ofen.

Rutabulum, n. 2. Furca
fornaria, eine Ofen-
Gabel.

Automatum. Rotatum
Instrumentum versan-
do veru. Veru auto-
matum, ein Bräter.

Cratenterium, n. 2. ein
Brat = Bock.

Veruculum, n. 2. ein
kleiner Brat = Spieß.

Arca f. 1. (cista) pecu-
naria, Cassa = Truben.
Geld = Kiste.

Contignatio, f. 3. ein
Glocken = Stül.

Armamentum ligneum
ad catapultarium
mortarium, ein Feuer-
Mörser = Gestell.

Muralis tormenti canto-
rium ligneum, eine
Lavette eines Ge-
schüßes.

Cataracta, f. 1. Herctus,
m. 2. ein Schutz = oder
Fall = Gatter.

Tandem

Tandem descendit <i>ferrarius faber</i>	Endlich steigt der Schlosser	
in cellas,	in die Keller hinab /	
ut ibi	daß er allda	
<i>Dolia culearia</i>	die grossen Stuck-	Dolium culeare, ein
<i>circulis ferreis cingat.</i>	Fässer mit eisernen Reiffen umfasse.	groß Stuck: Faß. Circulus ferreus, ein eiserner Ring.
* * *	* * *	
<i>Ferrum manet ferrum,</i> sive sit ignitum, sive aquâmersum;	Eisen bleibt Eisen, es sey gleich glü- hend / oder im Was- ser abgelöscht;	Ignitus, a, um, glühend.
ita & <i>Christianus</i>	also soll ein Christ sich jederzeit	
<i>Christianum</i> se esse demonstrer,	als ein Christ erzei- gen /	
& ejus spes in DEO	und seine Hoffnung auf GOTT	
tantò solidior surgat,	sich desto fester auf- richten /	
quantò ad crucis qui- dem <i>clibanum</i> du- citur,	je mehr er zum Creutz- Ofen geführt,	Clibanus, m. 2. Ofen / Distillir: Ofen.
attamen <i>solatio</i> refri- geratur.	aber doch mit Trost wieder abgekühlet wird.	Solatio, n. 2. der Trost.

LI.
Circinorum (Circulorum) Faber.
Der Zirkel-Schmidt.



Hæc fabrica patet

Medicis, Chirurgis,
& Studiosis Ma-
thematicarum
Scientiarum.

In usum primorum ibi
parantur

Serræ tonsoria,

Terebra chirurgica,
vulneraria, trypa-
nes, trypana,

Cyathi,

Specilla vulneraria,

Diese Werckstatt ste-
het offen Doctorn,
Wund- Aerzten,
auch Studiosis Ma-
thematisher Wis-
senschaften.

Für die ersten werden
allda versfertiget

Kopff- und Bein-
Sägen, 1

Trepan- oder Kopff-
Schrauben, 2

Kugel- Auszieher, 3

Mund- Eisen, 4

Serræ tonsoria, Bar-
bier- Säge. Kopf-
und Bein- Säge.

Terebra chirurgica,
vulneraria, trypano,
f. 1. trypanum, n. 2.
ein Trepan oder
Kopff- Schraube.

Cyathus, m. 2. ein Chi-
rurgisches Instru-
ment / womit man et-
was aus den Wun-
den zieht / ein Ku-
gel- Auszieher.

Specillum vulnerarium,
Wund- Eisen.

Modio-

<i>Modioli,</i>	Hirnschalen=Bohrer, Beinschrot=langende Instrumenten, 5	<i>Modiolus, m. 2. ein</i> Hirnschalen=Bohrer.
<i>Odontagra, Dentarpaga,</i>	Pelicanen, Zangen zu den Zähnausbrechen, 6	<i>Odontagra, f. 1. Dentarpaga, f. 1. Zahnbrecher, Zangen.</i>
<i>Cauteria,</i>	Ez=Eisen, 7	<i>Cauterium, n. 2. ein</i> Ez, Eisen.
<i>Catheteres,</i>	Sunden, 8	<i>Catheter, m. 3. Eine</i> de. Instrument zu den Harn=Blasen.
<i>Spatamele, Spatha, Spatule.</i>	Spateln. 9	
<i>Mathematici curant sibi parati</i>	Mess: Lehr: Künstler se, hen sich um nach	
<i>Astrolabia,</i>	Astrolabiis, 10	
<i>Dioptras,</i>	Quadranten, 11	<i>Dioptra, f. 1. ein</i> Quadrant.
<i>Circinos, circulos proportionales,</i>	Proportional=Zirkeln, 12	
<i>Radios,</i>	Maas=Stäben, 13	<i>Radius, m. 2. ein</i> Maas Stab.
<i>Antlias pneumaticas, aliaque ad hanc scientiam requisita Instrumenta.</i>	Lufft=Pumpen, 14 und anderen zu solcher Wissenschaft gehörigen Instrumenten.	<i>Antlia pneumatica, eine Lufft=Pumpe.</i>
<i>Hortulanus, qui horti sui curam habet,</i>	Der Gärtner, welcher Sorge für seinen Garten trägt /	
<i>& Arbores ferere,</i>	und Bäume pflanzen /	
<i>Plantarium, Seminarium condere,</i>	eine Baum=Schul anrichten /	<i>Plantarium, Seminarium, n. 2. eine</i> Baum=Schule.
<i>Vitem colere,</i>	des Weinstocks warten /	
<i>aut arbores inferere,</i>	oder pflanzen /	
<i>& inoculare cupit, necesse habet</i>	und äugeln will / hat vonnöthen	
<i>Cultro putatorio,</i>	das Beschneid=Messer, 15	<i>Cultro putatorius, Beschneid=Messer.</i>
<i>Serra insitoria</i>	die Pelz=Säge, 16	<i>Serra insitoria, eine</i> Pelz, Säge.
<i>& Falce vinitoria, vineatica,</i>	und die Wein=Hebpe, 17	<i>Falx vinitorio, vineatica, Wein=Hebpe.</i>

Quot <i>Artifices</i> & <i>Opifices</i> utuntur iis, quæ à <i>Circinorum fabris</i> fabricantur?	Wie viel Künstler und Handwerker gebrauchen / was die Zirkel=Schmiede machen?	
<i>Artificiosus Aurifaber</i> conducit varia <i>Infrumenta</i> ;	Der künstliche Goldschmied bestellet allerhand Werkzeuge;	
<i>Oculos arte sua</i> pascens <i>Calator</i>	Der mit seiner Kunst die Augen belustigende Kupfferstecher	
<i>Scalpros excisorios</i> & <i>Cela</i> ;	Grab=Eisen und Grab=Sticheln;	<i>Calum</i> , n. 2. Grab=
<i>Multis inservians</i> <i>Typographus</i> <i>Cochleas</i> ad <i>Prela</i> .	Der vielen nutzende Buchdrucker Schrauben zu den Drucker=Pressen.	Eisen / Grab=Stichel.
Ut taceam <i>Forcipes</i> & <i>Incudes</i> ,	Daß ich geschweige der Zangen und Ambose, 18	<i>Forceps</i> , f. 3. eine Zange.
<i>Tornorum</i> varia genera,	vielerley Meißeln, 19	
<i>Formas globorum</i> ,	Kugel=Modeln, 20	<i>Forma globorum</i> ,
<i>Formas monetarias</i> ,	Münz=Stempffeln, 21	ein Kugel=Model.
<i>Organa torebtica</i> ,	Dreh=Gezeuge, 22	<i>Forma monetaria</i> ,
<i>Ferramenta cavatoria</i> .	Stemm=Eisen. 23	Münz=Stempffel.
Cui non placent in re familiari	Wem gefallen nicht in einem Haushalten	<i>Organum torebticum</i> , ein Dreh=Zeug.
<i>Lychnuchi</i> ,	die Wachs=Stöcke, 24	<i>Ferramentum cavatorium</i> , ein
<i>Candelabra</i> ,	Leuchter, 25	Stemm=Eisen.
<i>Emundatoria</i> ,	Lichtschneuzen, oder Burschern, 26	

Prunicipes, Pyragra,

Creagra, Fuscinula,

*Craticula, Crates
ferrea,
Foculi,
aliaque plura?*

* * *

*Circinus,
coeptum suum cir-
culum non nisi con-
tinuando, ac cir-
cumeundo perficit;*

*ita nunquam verè pra-
ditus eris virtute,
si deflektis à bono, nec
quotidiè progredieris
in Christianismo
tuo,*

*perficiens sanctificationem
in timore DEI,
2. Cor. VII. 1.*

*Qui perseveraverit
usque in finem, hic
salvus erit.
Matth. X. 22.*

Feuer-Zangen, 27

Fleisch-Gabeln, 28

Röste, 29

*Kohl-Pfannen, 30
und anders mehr?*

* * *

*Der Zirkel
macht seine ange-
fangene Rundung
nicht aus / als durch
anhalten und her-
umgehen;*

*also wirst du nie recht
tugendhaft,
wenn du vom Guten ab-
lässest / und nicht
täglich einen
Schritt weiter in
deinem Christen-
thum thust,
und fortfahrest mit
der Heiligung in
der Furcht Got-
tes. 2. Cor. VII. 1.*

*Wer beharret bis
ans Ende, der
wird selig.
Matth. X. 22.*

*Pruniceps, f. 3. Pyra-
gra, f. 1. eine Feuer-
Zange.*

*Creagra, f. 1. Fuscinu-
la, f. 1. eine Fleisch-
Gabel.*

*Craticula, f. 1. Crates
ferrea, ein Rost.*

*Foculus, m. 2. eine
Kohl- oder Glut-
Pfanne.*



LII.

Terebrarum Faber. Der Neber-Schmidt.



Varia sunt <i>terebrarum</i> genera; aut est inter illas	Der Neber oder Bohrer sind unterschiedlicher Arten; entweder ist unter solchen ein Ablass-Bohrer oder	<i>Terebra</i> , f. r. ein Neber oder Bohrer.
<i>Terebra majorum siphonum</i> , quâ vinum elutriatur, in alia vasa transfunditur,	Schlauch-Neber, 1 vermittels dessen der Wein abgezogen wird /	
vel <i>Terebella siphuncularis</i> ,	oder ein Zapfen-Neber, (Zwickel-Bohrer,) 2	
<i>Terebra foraminis operculorum</i> ,	Anstech-Neber,	
<i>Terebra tibialis</i> ,	Spund-Bohrer, 3	
<i>Terebra imbricata</i> ,	Pfeissen-Neber, 4	
<i>Terebra loris vintla</i> ,	Wendel-Bohrer, 5	
	Leder-Bohrer,	
	Band-Neber, 6	
longa <i>Terebra aquilegibus</i> inservientes,	lange Neber für die Röhrenmeister, 7	
<i>Cochleata Terebra</i> ,	Schraub-Bohrer, 8	
<i>Terebella</i> ,	Neberlein. 9	
		<i>Terebellum</i> , n. 2. kleiner Bohrer. Neberlein.

Diligentiā hujus fabri

comparantur etiam

Scalpra recta, Scalpra incurva,

Forfices ad purgandas arbores, amputandas,

Serra dentata ad molas ferrarias

& Lupi, Serrula manubriata.

Ut paucis verbis dicam:

Statuariis,

Arculariis,

Tornatoribus,

Carpentariis vel Plaustrariis,

Architectis,

ex hac (officina) opificina

petenda sunt eorum organa, instrumenta.

* * *

Fuge omnem occasionem,

ad peccatum incitantem,

similis enim est terrebello,

quod clavo infigendo viam sternit.

Multi non in peccatum incidissent,

nisi occasio fuisset causa,

ut vitia paulatim sese intra animum delinquentis insinuassent.

Durch den Fleiß dieses Schmidts

bekommt man auch

Schnitt-Messer, 10

Kaup-Scheeren, 11

Schrot-Sägen zu den Säg-Mühlen / 12

und Hand-Sägen. 13

Kurz zu sagen:

Bildhauer,

Schreiner,

Drechsler,

Wagner,

Bauleute,

müssen aus dieser

Werkstatt

ihre Werkzeuge holen.

* * *

Weide alle Gelegenheit,

welche zur Sünde verleitet /

denn sie ist wie der Bohrer,

der dem Nagel, den man einschlagen will / den Weg bahnet.

Viele wären nicht in Sünde gefallen /

wo nicht die Gelegenheit ihr augefunden /

daß die Laster nach und nach in das Gemüt des Sünders eingeschlichen.

Scalprum rectum, Scalprum incurvum, ein Schnitt-Messer.

Forfex ad arbores purgandas, amputandas, eine Kaup-Scheer.

Serra dentata, eine Schrot-Säge.

Mola ferraria, eine Säg-Mühle.

Lupus, m. 1. Serrula manubriata, eine Hand-Säge.

Delinquens, o. 3. ein Sünder.

LIII.

LIII.

Limarum Confector. Der Feilenhauer.



Ut multi Artifices &
Mechanici *terebris*
opus habent;

ita & *Limis*,
quæ dispescuntur

in rotundas,
semirotundas
Planulas,
triangulas,
quadrangulas, vel qua-
drangulares
& *Secantes*.

Quod verò *Lima* omnia
Metalla,
Chalybem quoque dū-
rissimum,
domet;

Wie die Weber vielen
Künslern und
Handwercks-Leuten
nöthig sind:

also auch die Feilen, 1
welche abgetheilt
werden

in runde/
halb runde
Glatt-Feilen,
drey- Eckichte /
viereckichte

und so genannte
Messer-Feilen.
Damit aber die Feile
alle Metalle,
auch den härtesten
Stahl
angreiffe;

Mechanicus, m. 2. ein
Handwercksmann.

Lima, f. 1. die Feile.

Lima planula, eine
Glatt-Feile.

Lima secans, eine
Messer-Feile.

<p>ea candens <i>sale & ungulis</i> insper- gitur, <i>igni</i> denuo imponitur, <i>aqua ferraria</i> immer- gitur, atque ita duratur. (solidatur.) <i>Scobina</i> ad multas res utilis est.</p>	<p>wird selbige glühend mit Salz und Klauen bestreut / 2 wieder in das Feuer gelegt / 3 im Lesh-Wasser ab- gelösch / 4 und also gehärtet. Die Raspel hat in vie- len Sachen ihren Nutzen.</p>	<p>Ungula, f. 1. Klau von Thieren. Aqua ferraria, Lesh- Wasser. Scobina, f. 1. die Raspel.</p>
<p style="text-align: center;">* * *</p>	<p style="text-align: center;">* * *</p>	
<p>Quemadmodum dura- ra Lima, quaecunque tangit, nitida reddit: ita necesse est, ut ille, qui alios docere aut corrigere vult, ipse virtute consolida- tus, limato iudicio, & limatis moribus, præditus sit; alias plus perdet, quam emendabit.</p>	<p>Wie die gehärtete Seile, was sie anrühret/ glänzend macht: so muß der / welcher andere lehren oder bessern will, selbst in der Tugend ge- härtet/ mit gutem Verstand und seinen Sitten begabt seyn; sonst wird er vielmehr verderben, als verbessern.</p>	<p>Mores, pl. die Sitten.</p>

LIV.

Cultrarius Faber. Der Messer-Schmidt.



Cui defunt cultri,

hic emere potest varia
cultorum genera:

Cultros mensarios,
Cultros coquinaris,
Falculas,

Cultros in manu-
brium reductiles,

Clunabula seu Cluna-
cula,

Majores cultros, qui-
bis sectores mensa-
rii, escariae secturae
ad mensam praefecti
utuntur,

Pedatos futorum
Cultros,

Wer Messer vonnö-

then hat /
kan hie kauffen aller

hand Messer:
Tisch-Messer, 1
Kuchen-Messer, 2
Garten-Messer, oder
Beschneid-Mes-
ser, 3
Taschen-Messer, 4

Stech- oder Schlacht-

Messer, 5
Tranchier-Messer, 6
deren sich die Vor-
schneider bedienen /

Schusters- Schneid-

Messer, 7

Culter, m. 2. mensarius,

ein Tisch-Messer.

Culter coquinaris,
Kuchen-Messer.

Falcula, f. 1. Garten-
Messer.

Culter in manubrium
reductilis, ein Ta-
schen-Messer.

Clunabulum, Cluna-
culum, n. 2. ein
Schlacht- oder
Stech-Messer.

Sector mensarius. Escariae
secturae ad mensam
praefectus, ein
Vorschneider.

Tranchirer.

Pedatus futorum cul-
ter, Schusters-
Schneid-Messer.

Cultel-

Cultellos,

Cultros incisorios seu minutales.

Manubria cultris apponuntur, aptantur, ut fabro lubet, pro lubitu fabri,

& consistunt ea vel ex Hebeno & Brasiliano ligno,

vel ex Achate, Succino, Cornu Cervi & Ebone, aut ex Argento, Orichalco & Stanno.

Cultri mittuntur ad Polionem, qui eos polit, politè limat & politura ad nitorem refricat,

* * *

Virtutis Doctrina cultro similes sunt, nitent sapientia & difsecant vincula,

quæ cor lubricis cupiditatibus alligant,

ut sursum tendat,

& Vale mundo dicat.

kleine Rinder-Messer, 8

und Hack-Messer, 9

Heffte 10 werden an die Messer gemacht / wie es dem Meister beliebet /

und sind solche entweder aus Eben- und Brasilien-Holz, oder aus Achat, Agtstein, Hirsch-Geweih und Eisensbein, oder aus Silber, Messing und Zinn.

Dem Polirer 11 werden die Messer zugeschiedt / welcher solche polirt / nett feilet und blank macht.

* * *

Die Tugend-Lehren sind wie ein Messer, blinken von Weißheit, und zerschneiden die Bande,

welche das Herz an die betrügliche Begierden heften, daß es sich empor schwinde, und der Welt gute Nacht gebe.

Culter incisorius, minutalis, ein Hack-Messer.

Manubrium, n. 2. ein Messer-Hefft.

Lignum hebenum & Brasilianum, Eben- und Brasilien-Holz.
Cornu Cervi, Hirsch-Geweih.

Polio, & Politor, m. 3. ein Polirer.

Lubricus, a, um, schlüpferig / glatt / betrügl.

LV.

Faber Subularius. Der Ahlen-Schmidt.



Faber subularius;
qui Subulas
ex optimo purissimo-
que chalybe,
partim rotundas,
partim quadratas
fabricat,
mittit eas ad pistrinum
aquarium,
ubi subulae acuuntur &
indurantur,
deinde vero
planè elaborantur.

Hæ Subulae aded sunt
variae,
nempe Subulae ephip-
piariorum,

Der Ahlen-Schmidt, 1
welcher die Ahlen
aus dem besten und
feinsten Stahl,
theils rund, theils
viereckicht
schmiedet /
schicket solche auf die
Schleif-Mühl, 2
also sie geschliffen und
gehärtet /
hernach aber
völlig ausgemacht
werden.

Diese Ahlen sind dem-
nach unterschiedlich /
nemlich Sattler-
Eisen, 3

Subula, f. 1. die Ahle.

Chalybs, m. 3. der
Stahl.

Rotundus, a, um, rund.

Quadratus, a, um,
viereckicht.

Pistrinum, n. 2. aqua-
rium ad acuendum,
eine Schleif-
Mühl.

Subula

Subula bibliopegorum,
Subula sutorie,
& dicuntur maxi-
mæ

Terebra,
quia ponticuli calceis
substrati iis perfo-
rantur,
& tunc claviculi lignei
infiguntur.

Gallica & duabus cu-
spidibus instructa
Subula in Germania
non usurpantur.

Non solum *Judæi,*
sed & *Gentiles,*
servis suis,
in signum *manci-*
patus,
auris subulâ perfora-
runt.

* * *

Latinum Proverbium:

Subulâ Leonem ex-
cipere,
reprehendit eorum
imprudentiam,
qui periculosas res
leviter aggrediuntur.

Buchbinder, Ahlen, 4
Schuster = Ahlen, 5
und nennet man die
größten

Bohrer,
weil die Absätze der
Schuhe damit durch-
bohret /

und so dann die hölzerne
Zwecklein eingeschla-
gen werden.

Die Französisch = und
zwei spitzigen Ahlen
werden in Teutschland
nicht gebraucht.

Nicht allein die Juden,
sondern auch die Heiden,
haben ihren Knechten,
zum Zeichen der Leibe-
eigenschaft,
die Ohren mit einer
Ahle durchbohret.

* * *

Das Lateinische
Sprichwort:

Den Löwen mit einer
Ahlen aufhalten,
verweist denjenigen ihre
Unbesonnenheit,
welche gefährliche
Sachen
nicht recht angreifen.

Terebra, f. 1. ein
Bohrer.

Ponticulus calceo sub-
stratus, ein Absatz.

Claviculus, m. 2.
lignus, ein hölzer-
nes Zwecklein.

Cuspis, f. 3. eine
Spize.

Mancipatus, m. 4.
Leibeigenschaft.

Auris, f. 3. das Ohr.

Imprudencia, f. 1.
Unbesonnenheit.

Periculosus, a, um,
gefährlich.

Leviter, leichtsinnig/
nicht recht.

LVI. Acicularius Faber. Der Nadler.



Nulla ferè domus acu-
bus carere potest,
inde fabrefacit acicu-
larius varias acus &
aciculas:

Bacillos, acus pictorias,
Assyrias, Babylonicas,
Semiramias pro foe-
minis,
quibus etiam acupicto-
res utuntur;

Acus chirurgicas, quæ
ad vulnorum suturas
adhibentur;

Acus pellionibus & suto-
ribus inservientes,
Acus compactorias,

Acus adstrictorias,

Fast kein Hauf kan der
Nadeln entbehren/
daher macht der Nad-
ler allerhand Nadeln
und Nadelein:

Strick- und Strick-
Nadeln für das
Frauenzimmer/ I

deren sich auch die
Stricker bedienen;

Barbierer-Nadeln, 2
welche man den Mund-
Häffungen gebraucht;

Nadeln für Kürschner
und Schuster, 3
Buchbinder, Na-
deln, 4

Pack-Nadeln, 5

Acicula, f. 1. eine klein
ne Nadel.

Bacillus, m. 2. Bacil-
lum, n. 2. eine Strick-
Nadel.

Acus pictoria, Assyria,
Babylonica, Semira-
mia, eine Strick-Na-
del.

Acupictor, m. 3. ein
Stricker.

Acus chirurgica, eine
Häfft-Nadel.

Sutura, f. 1. eine
Häffung.

Acus compactoria,
Buchbinder-Nadel.

quibus

quibus segestria cannabina, involucria cannabina consuuntur.

Ea laudatur acus,

quæ è duro filo ferreo paratur, sedulo acuitur, atque tali foramine instruitur, ut filum facile in acumen immittatur, acui filum trajiciatur, inseratur, & aculeus leniter penetret.

* * *

Divitiae facile sauciant possessoris conscientiam,

quemadmodum acus improvidas manus.

O si omnes sordide avari,

qui cor erga egenos cum pecunia in arcam concludunt,

considerarent verba

CHRISTI:

Facilius est, camelum per foramen acus transire, quam divitem in regnum DEI introire.

Matth. XIX. 24.

womit die Pfahen (Pach-Lücher) zusammen genähet werden.

Diejenige Nadel wird gelobt / welche aus gutem Draht geschnitten / 6 fleißig geschliffen, 7 und mit solchem Nadels-Wehr versehen wird / daß man leicht einfädele /

und die Spitze bald durchgehe.

* * *

Der Reichthum verwundet leicht seinen Besitzer im Gewissen, wie die Nadel unfürsichtige Hände.

Daß alle garrstige Geizhige, welche ihr Herz gegen die Armen mit dem Geld in die Kiste versperren / bedächten / was

CHRISTUS sagt: Es ist leichter, daß ein Camel durch ein Nadels-Wehr gehe, denn daß ein Reicher ins Reich Gottes komme.

Matth. XIX. 24.

Segeſtre cannabinum. Involucrum cannabinum, Pfahen / Pach-Lücher.

Foramen, n. 3. acus, ein Nadel: Wehr.

Aculeus acis, die Nadel: Spitze.

Sordide avarus, ein geiziger Filtz.

LVII.

Acicularum & Fibularum Confectior.
Der Steck-Nadel- und Häfftlein-Macher.



Filo ferreo vel aeneo
ad varia *acicularum*,
cuspidularum, *nodatarum*
Ec. genera parato;

Illud *scalpro rasorio*,
raditur & *lævigatur*,

forfice informatur,

rotâ acuitur, *noda-*
tur,

in *incude malleo* &
pilo tunditur,

quo facto, *confecta*
hoc modo Spinula

Wann der Drat zu unter-
schiedlichen Arten der
Steck-Nadeln,
Spân-Nadeln,
Kluffen, zubereitet
worden /

wird selbiger mit dem
Schab-Messer ge-
schabt / und eben ge-
macht / 1

mit der Scheer zuge-
schnitten / 2

durchs Rad gespigt / 3
geknöpft /

auf dem Amboss mit dem
Hammer und Stempel
gestampft /

worauf die auf solche Wei-
se verfertigte Häfftlein

Acicula, f. 1. *Spinula*,
Cuspidula nodata,
seu *capitata*, eine
Steck-Nadel.
Häfftlein. Spân-
Nadel.

Scalprum rasorium,
ein Schab-Messer.

Pilum, n. 2. der
Stämpel.

Spinula, f. 1. ein
Häfftlein.

proluun-



proluuntur, siccantur,
sacco inditæ repur-
gantur,
& tandem chartis in-
figuntur.

Spectata *famina* &
netrices,

quæ has semper ad
manus habent,
infigunt eas *aciculariis*
pulvinis suis, vel, in
acicularios pulvi-
nos,

Fibularum confectores
conficiunt etiam ex
orichalco & *ferro*
hamulos & *uncinu-*
los.

* * *

Cuspidularum capita-
rum proprietas est
copulare & connecte-
re:

Turbatorum contra
amicitias dissolvere
& discernere.

Sicut igitur nihil est
pretiosius DEO
virtute *Dilectionis*;
ita nihil est desidera-
bilis *Diabolo*,
extinctione *charita-*
tis,

gewaschen / getrocknet / 4
in einem Sack gescheu-
ret / 5

und endlich in die Papiere
gesteckt 6 werden.

Fürnehmeres Frauenzim-
mer und Nähterinnen,
welche solche immer bey
der Hand haben /
stecken sie in ihre Nadel-
Kästlein. 7

Die Häffleinmacher
verfertigen auch aus
Messing und Eisen
Häfflein und Schleif-
lein. 8

* * *

Der Steck-Nadeln Ei-
genschaft ist
zusammen fügen und
zusammen heften:

Derer Friedens-Störer
hingegen Freundschaft
zu zertrennen und
zu zerreißen.

Wie nun GOTT nichts
liebers ist /
als die Tugend der Liebe;
also verlangt der Satan
nichts mehr /
als die Vertilgung der
Liebe.

Spectatus, a, um, An-
sehulich / fürnehm.

Netrix, f. 3. eine
Nähterin.

Acicularius pulvius,
ein Nadel-Küß-
lein.

Hamulus, m. 2. ein
Häfflein.

Uncinulus, m. 2. ein
Schleiflein.

Turbator, m. 3. ein
Friedens-Störer.

LVIII.
Faber Ferrarius.
Der Huf- und Waffen- Schmidt.



Hic fabrefacit ex ac-
ceptis, à Sectura
ferraria

longuriis (asseribus)
ferreis
res varias:
Cuspides, Spicula,
Bipennes, secures Ro-
manas, Amazonias,

Haestas belitares,

Venabula,
Jacula,
Ascias,
Secures.

Dieser macht aus de-
nen / von der Eisen-
Schmitte oder
Eisen- Hammer
empfangenen Stan-
gen

allerhand Sachen:
Spieß- Eisen, 1
Heileparten, 2

Partisanen, 3

Schwein- Spieße, 4
Wurff- Spieße, 5
Beile, 6
Aexte. 7

Sectura ferraria, Eisens
Hammer / Eisens
Schmitte.

Longurius ferreus, Assen
ferreus, eine Eisens
Stange.

Cuspis, f. 3. Spiculum, ,
n. 2. Spieß, Eisen.

Bipennis, f. 3. Securis
Romana, Amazonia,
eine Heileparte.

Haeta velitaris, eine
Partisane.

Venabulum, n. 2. ein
Schwein: Spieß.

Ascia, f. 1. ein Beil.
Securis, f. 3. eine Axt.



Ab illis, qui equos
tractant,
Faber peritus laude ce-
lebrandus est,
quippe qui non solum
equum bene calcatur,
equo soleas ferreas affi-
git, calceos ferreos
equi ungulis inducit,
induit equum soleis
ferreis,

& cum soleae equi la-
bant, vacillant,
curat, ne dum illae
denuo aptantur,

clavo equi pes exulce-
retur,
aut ferramento conci-
sorio,
ungula laedatur;

Sed qui etiam laude
dignus,
quia expertus Veterina-
rius, equarius me-
dicus est.

Inde prospicit equo,

tempore opportuno,
de Purgationibus &
Venae sectionibus.

Quo vero tranquillior
manum medicam
ferat,

in Statumine includi-
tur,

& Pastomis naribus ejus
apponitur, Pastomide
refranatur:

Von denen / die mit
Pferden umgehen /
muß ein guter Schmid
gelobt werden /
als welcher nicht allein
das Pferd wohl
beschlägt, 3

und wann die Huf-Eisen
wackeln /
zusehet / daß / indem
man sie wieder auf-
nagelt /

das Pferd nicht ver-
nagelt /
oder durch das Huf-
Messer 9
die Huf verlehet wer-
de;

Sondern der auch Lob
verdient /
weil er ein guter Ross-
Arzt ist.

Daher versiehet er das
Pferd /

zu rechter Zeit /
mit Purgiren und
Aderlassen.

Damit es aber desto
gedultiger halte /

wird es in den Noth-
Stall 10 gesperrt
und gepremset: 11

Solea ferrea, Cal-
ceus equi ferreus,
das Huf-Eisen.

Ferramentum con-
cisorium, das
Huf-Messer.
Ungula, f. 1. die
Huf.

Veterinarius, m. 2.
Equarius medi-
cus, ein Ross-
Arzt.

Tranquillus, a, um,
still / ruhig.

Statumen, n. 3. ein
Noth-Stall der
Schmidt / 11. ein
Pfahl oder Reb-
Stecken.

Pastomis, f. 3. eine
Bremse.

Muscae verò Muscario abiguntur, depel- luntur,	Denen Fliegen aber wird mit dem Flie- genwedel 12 ge- wehrt /	Muscarium, n. 2. der Fliegenwedel.
ne equum infestent;	damit sie es nicht be- unruhigen;	
hoc modo depromit Faber	hierauf ziehet der Schmidt	
Phlebotomum, Sa- gittam,	das Laß-Eisen hervor /	Phlebotomum, n. 2.
atque ita sanguinem emittit, (venam secat,)	und läßt ihm zur Ader / 13	Sagitta, f. 1. ein Roß, Laß-Eisen.
aut infundibulo ei Medicamentum (Salvium) in- fundit.	oder schüttet ihm mit dem Trank-Horn (Trichter) die Arzney (den Roß- Trank) ein. 14	Salvium, n. 2. Roß, Trank.
Fabrorum præterea est	Den Schmiden kommt	
varios Harpagones,	ferner zu	Harpago, m. 3. eine
Bidentes,	allerhand Sacken, 15	Hacke.
Pastina,	Rärste, 16	Bidens, c. 3. ein Karst.
Ligones,	Zwey-zändichte Sacken, 17	Pastinum, n. 2. eine zwey-zändichte Hacke.
Bipalia,	Pickel oder Hauen, 18	Ligo, m. 3. eine Haue.
Vomeres,	Grab-Schauffeln, 19	Bipalium, n. 2. eine Grab-Schauffel.
Canthos,	Pflug-Eisen, Pflug- Schaaren, 20	Vomer, m. 3. Pflug- Eisen.
Falces messorias,	Rad-Schienen, 21	Canthus, m. 2. die Rad-Schiene.
& Falces foenarias fabricare,	Sicheln, 22	Falx messoria, ein Eichel.
quod sæpe tantâ di- ligentiâ peragitur,	und Sensen 23 zu schmieden / welches oft mit solchem Fleiß geschieht /	Falx foenaria, eine Sense.
ut stritura deci- dant.	daß die Funcken 24 davon springen.	Stritura, f. 1. Funcke / so von dem Eisen springt.

* * *

Missum in ignem
ferrum,

totum *ignis* efficitur;

& nos saepe frigemus

juxta *Divini Amoris*
ignem!

O *Amoris* incompre-
hensa *Potestas!*

accende frigida corda
nostra,

ut penetrantibus
flammis tuis

ignescant & resolvantur

ab amore sui in
amorem Sponsi
caelestis,

quo dicere possumus:

Vivo ego, nec tamen
ego; sicut potius
in me **CHRISTUS**.
1. Cor. VI. 17.

* * *

Das ins Feuer gelegte Eisen

wird ganz zu Feuer;

und wir sind oft kalt

bey dem Feuer Gött-
licher Liebe!

O unbegreifliche
Liebes-Macht!

entzünde unsere kalte
Herzen /

daß sie von deinen
durchdringenden
Flammen

feurig und aufgelöst
werden

von der Selbst-Liebe
zur Liebe des
himmlischen
Bräutigams,

damit wir sagen mö-
gen:

Ich lebe, doch nun
nicht ich; sondern
CHRISTUS
lebet in mir.
1. Cor. VI. 17.

Ignis, m. 3. Feuer.

Potestas, f. 3. Macht.

Penetrans, o. durch-
dringend.



LIX.

Laminarius , Laternarius , Laternarum
Opifex.



Der Glaschner , Laternen-Macher,
oder, wie sie an andern Orten
genennet werden,
Klemper, Blichschlager.

<i>Ferro, Cupro vel Orichalco,</i>	Durch Eisen, Kupfer oder Messing,	
<i>quæ in tenues Laminas diducuntur,</i>	welche zu dünnem Blech geschlagen werden /	
<i>haud mediocri commodum Laminarius vitæ humanæ præbet.</i>	schaffet der Glashner dem menschlichen Leben nicht geringen Nutzen.	
<i>Varias conficit Laternas:</i>	Er verfertiget allerhand Laternen:	Laterna, f. 1. eine Laterne.
<i>Laternas stabulariorum,</i>	Stall-Laternen, 1	
<i>Laternas cæcas, vel opacas,</i>	Blend-Laternen, oder verborgene Laternen, 2	Laterna cæca, vel opaca, Blends Laterne.
<i>Laternas opticas,</i>	Kunst- und Bilder-Laternen, 3	Laterna optica, Kunst- und Bilder Laterne.
<i>Laternas corneas vel puniceas,</i>	gemeine oder Horn-Laternen, 4	Laterna cornea, punicea, Horn Laterne.
<i>Tubas stentoreas,</i>	Sprach-Rohre, 5	Tuba stentorea, Sprach-Rohr.
<i>Tubos opticos,</i>	Perspectiv-Röhren, 6	Tubus opticus, Perspectiv-Rohr.
<i>Lampades cum fundis turbinatis, turriculis pensilibus, cochleatis basibus,</i>	Lampen, mit ihren rund-zugespizten Thurnlein, 7	Lampas, f. 3. eine Lampe / Ampel.
<i>Candelabra,</i>	Leuchter, 8	

<i>Infundibula,</i>	Triechter, 9	<i>Infundibulum, n. 2.</i> Triechter.
<i>Siphones, Siphuncu- los,</i>	Heber oder Weins- zieher, 10	<i>Sipho, m. 3.</i> Siphuntu- lus, ein Heber.
<i>Ignitabula,</i>	Feuerzeug, 11	<i>Ignitabulum, n. 2.</i> ein Feuerzeug.
<i>Narthecia,</i>	Bind-Zeuge für Bar- bierer, 12	<i>Narthecium, n. 2.</i> ein Bind-Zeug. it.
<i>Pyxidulas,</i>	Büchlein, 13	Arznei-Büchse. <i>Pyxidula, f. 1.</i> ein Büchlein.
<i>Atramentaria,</i>	Schreibzeuge, 14	
<i>Cola,</i>	Seyher, 15	<i>Colum, n. 2.</i> ein Seyher.
<i>Radulas,</i>	Rieb-Eisen, 16	
<i>Cochlearia,</i>	Löffel, 17	
<i>Fiscos cochlearium,</i>	Löffel-Sutter, 18	<i>Fiscus cochlearium,</i> Löffel-Sutter.
<i>Lagenas. Ampullas,</i>	Glaschen, 19	<i>Lagena, Ampulla, f. 1.</i> eine Flasche.
<i>Lagenas binarias,</i>	Wein-Glaschen, 20	
<i>Olearias Lagenas,</i>	Öl-Glaschen, 21	
<i>Ollas olearias,</i>	Öl-Ständner, 22	
<i>Vasa, quibus herba Thee coquitur,</i>	Thee-Geschirre, 23	<i>Vas, in quo herba Thee coquitur, (paratur,)</i> ein Thee-Geschirr.
<i>Scutras</i>	Dorten-Pfannen	<i>Scutra, Coquula, eine Dorten-Pfanne oder Mädel.</i>
<i>vel</i>	oder	
<i>Coquulas,</i>	Dorten-Mädel, 24	

<i>Fumaria in museis & tablinis,</i>	Rauch-Fänge in die Studier- und Schreib-Stuben, 25	Tablinum, n. 2. Schreib-Stube.
<i>Bracteas versatiles,</i>	Dach-Fahnen, oder Wetter-Fahnen, 26	Bractea versatilis, ein Dach-Fahne. Wetter-Fahn.
<i>Coronides.</i>	Knöpfe. 27	Coronis, f. 3. Knopf auf einem Haus.
* * *	* * *	
<i>Veritas,</i>	Die Wahrheit,	
<i>licet interdum obscuratur,</i>	ob sie gleich bisweilen verdunkelt wird,	
<i>prorumpit tandem illustri specie;</i>	dringt doch endlich glänzend hervor;	
<i>æque ac candela in opaca laterna,</i>	eben wie das Licht in der verborgenen Laterne,	
<i>quæ per spiracula</i>	welches durch die Löcher	Spiraculum, n. 2. ein Luft-Loch. Rauch-Loch.
<i>fulgorem emittit.</i>	seine Strahlen herfür gibt,	

LX. Helicum Fabricator. Der Winden- Macher.



*Helices sunt vel commun-
es helices,*

*quibus magna onera &
maximè ab aurigis
onusti currus,*

à victoribus verò

*plena dolia circum-
agendo*

*artolli sustinerique
possunt;*

vel etiam helices

*(trochlea) lapidaria,
helices ballistariae,*

quibus ballistarii

Die Winden 1 sind
entweder gemeine
Winden/

2 womit grosse Lasten
und sonderlich von
den Fuhrleuten be-
ladene Wägen, 2

von den Büttnern
(Küffnern) aber
volle Fässer mit auf-
winden

können aufgehebt und
gehalten werden;

oder auch Steins-
Winden, 3

Stahl- und Bogens-
Winden, 4

deren sich die Schützen

Helix, f. 3. Trochlea,
f. 1. eine Winde.

Onustus, a, um, be-
laden.

Helix, trochlea lapi-
daria, eine Steins-
Winde.

Helix, trochlea balli-
staria, Stahl- und
Bogen- Winde.

Ballistarius, m. 2. ein
Schütz.



in campo jaculatorio
utuntur.

Porro
ab *helicum fabricato-*
re conficiuntur
varia *pressor*a *ferra-*
menta.

mola castrenses,
è quibus exercitus
magnum percipiunt
commodum.

Mola versatiles, quibus
aromata teruntur,
tam *aromatopoliis*,

quàm *culinis* gratæ
sunt.

* * *

Vis omne *onus*, quod
in te reclinat, at-
tolle?

Ora:

Oratio *felix* est *helix*,
quâ non solum *animus*
molestiis *relebat*ur,

sed etiam *cor* *sustenta-*
tur,
ne illi *Patientia* exci-
dat,
quam tandem *Gratia*
coronat.

auf dem Schieß=Platz
bedienen.

Ferner werden von dem
Winden=Macher
versertiget
allerhand Pressen, 5

Feld=Mühlen, 6
von welchen die Ar-
meen grossen Nutzen
haben.

Gewürz=Mühlen, 7

sind sowohl Gewürz=
Kramen, (Läden,)
als Kuchen angenehm.

* * *

Wilt du alle Last, die
auf dir lieget /
heben?

Bete:

Das Gebet ist eine
glückliche Winde,
wodurch nicht allein das
Gemüt von der Last
erleichtert,
sondern auch das Herz
unterstützet wird,
daß es die Gedult nicht
verliere /
welche endlich die
Gnade krönet.

Campus jacula-
torius, der
Schieß=Platz.

Mola castrensis,
eine Feld=Müh-
le.

Mola versatilis,
qua *aromata* te-
runtur, eine Ge-
würz=Mühle.
Aromatopolium,
n. 2. ein Ge-
würz=Kram
oder Laden.

Onus, n. 3. die
Last.

LXI.

Calcarium Artifex. Der Sporer.



Quàm moleste priscis
equitare fuit,

qui in equum adscen-
furi, equum con-
scensuri,

certis utebantur ho-
minibus,

qui *Statores* vocaban-
tur, appellabantur,
& equitem in equum
tollebant.

Quo verò facilius quis
in equum insilire /
possit, præsertim, si
ille invitus equitem
dorso recipit, equiti
dorsum præbet,

Stapedes inventi sunt,

Wie beschwerlich ist
denen Alten das
Reiten gewesen /
welche / wann sie wolten
aufs Pferd steigen /

sich gewisser Personen
bedienten /

welche *Statores* genannt
wurden / 1
und den Reiter aufs
Pferd huben.

Damit man aber desto
leichter aufs Pferd
kommen könne / son-
derlich / wann es
nicht gern aussitzen
läßt,

sind die Steig-Bügel
erfunden worden / 2

Priscus, a, um, Alt /
vergangen.

Seator, m. 3. der dem
Herrn aufhilft.

Stapes, m. 3. & *Stapeda*,
f. 1. ein Steig-Bü-
gel. *Etegreiff*.

quos



quos *calcarium artifex*
cum variis

Lupatis,

Oreis,

& *Calcaribus,* parat.

Calcaria equiti neces-
saria sunt,

ut *equum,* si *calcaribus*

eget, *concitet,*

incitet,

Fiscellâ, *chamô,*

mordaces domantur.

* * *

Id, quod *calcar* equo,

hoc est *fraterna cor-*
rectio proximo:

hac enim ille non so-
lum excitatur,

ut in *se ipsum* descendat;

sed etiam tanquam
errabundus

ad *directam* legis divi-
næ *semitam* reduca-
tur.

Optandum modo esset,
ut multi imitarentur
Davidem, qui dixit:
(dicentem:)

Corripet me iustus in
miseriordia, & *in-*
crepabit me!
Pfal. CXLI. 5.

welche der Sporer, 3
nebst allrhand

Gebissen, 4

Stangen, Mund-

Stücken, 5

und Spornen, 6
versertiget.

Sporne muß der
Reuter haben /

daß er das Pferd,

wann es Sporne
bedarf / ansteche.

Mit dem Maul-
Korb 7

werden die bißigen
bändig gemacht.

* * *

Was der Sporn dem
Pferd /

das ist die freundliche
Bestrafung dem
Nechsten:

dann hierdurch wird er
nicht allein aufge-
muntert /

daß er in sich selbst
gehe;

sondern er wird auch /
wann er irret /

wieder auf den geras-
den Weg Göttlicher
Gebote geleitet.

Nur wäre zu wünschen/
daß viele David
nachfolgten / wel-
cher sagte:

Der Gerechte schla-
ge mich freundlich
und straffe mich!
Pfal. CXLI. 5.

Lupatum, n. 2. *Lupus,*
m. 2. ein scharff Ge-
biß für die Pferd.

Orea, f. 1. ein Mund-
Stück.

Calcar, n. 3. ein Sporn.

Fiscella, f. 1. *Chamus,*
m. 2. ein Maul-
Korb.

Mordax, c. bißig.

Correctio fraterna,
die brüderliche Be-
straffung.

Directus, a, um, gerad.
richtig.

Semita, f. 1. Fußsteig /
Fuß: Pfad.

LXII.

Faber clavarius. Der Nagler.



A *Fabro clavario*
multifarii clavi
& clavuli confi-
ciuntur, nimi-
rum:

Clavi capitati,

Clavi mediocres,

Clavi uncinati,

Clavi pavimen-
tarii,

Clavi tigillares,

Clavi regulares,

Clavi doliarcs,

Clavi trabales,

Clavi muscarii,

umbellati,

bullati,

Von dem Nagler
werden allerhand
Nägel und Nägelein
verfertigt/
als:

Schloß-Nägel,
Platten-Nägel,
Halb- oder Leisten-
Nägel,
Nägel mit einem Ha-
cken, Diel-Nägel,
Boden- oder Bretter-
Nägel,
Latten-Nägel,
Ramm-Nägel,
Faß-Nägel,
Schließ-Nägel,
Kutschen-Nägel,
oder Spangen,
Sessel-Nägel,

Clavus, m. 2. ein Nagel.

Clavulus, m. 2. ein
Nägelein.

Clavus capitatus, ein
Schloß-Nagel.

Clavus mediocris, Leisten-
Nagel.

Clavus uncinatus, Nagel
mit einem Haken

Clavus pavimentarius,
Boden-Nagel / oder
Bretter-Nagel.

Clavus tigillaris, Latten-
Nagel.

Clavus regularis, Ramm-
Nagel.

Clavus doliaris, ein
Faß-Nagel.

Clavus trabalis, ein
Schließ-Nagel.

Clavi



Clavi ungulares, soleares, equarii,

Clavi rotarii,

Clavi futorii, soleares,

Claviculi ferrei,

Clavi striati, cochleari, quibus Pannifices utuntur,

quia à fronte, in modum cochlearum, incurvati sunt.

Fabris arariis (ahenariis)

cudunt clavos è cupro.

* * *

Vulgo jactatum proverbium est:

Clavum clavo pellere;

nec minus illud quoque veritate probatum dictum est:

Sicuti clavis clavo pellitur; ita unus Amor expellit alterum.

Noli concedere, ut amor mundi pellat Amorem DEI;

sed expelle amorem mundi, ut cor tuum Amore DEI impleatur.

Huf= Nägel,

Schin= Nägel,

Schuh= Nägel,

Schuster= Zwecke,

Schrauben= Nägel,
deren sich die Tuchmacher bedienen /

weil sie vornenher / nach Art der Schrauben, gebogen sind.

Kupffer= Schmiden

bereiten sie Nägel von Kupffer.

* * *

Es ist ein gemeines Sprichwort:

Einen Nagel mit dem andern, oder Gewalt mit Gewalt vertreiben,

es ist aber auch dieses ein durch die Wahrheit / be- stättigtes Wort:

Wie ein Nagel durch den andern getrieben wird; so treibt eine Liebe die andere aus.

Gib nicht zu / daß die Liebe der Welt die Liebe Gottes ver- treibe;

sondern treibe die Welt- Liebe aus, daß dein Hertz mit der Liebe Gottes erfüllet werde.

Clavus muscarius, umbellatus, bullatus, Rutschen- oder Sessel- Nagel.

Clavus unguicularis, solearis, equarius, ein Huf- Nagel.

Clavus rotarius, ein Schin- Nagel.

Clavus futorius, solearis, ein Schuh- Nagel.

Claviculus ferreus, Schuster- Zweck.

Clavus striatus, cochlearius, ein Schraub- Nagel.

Pannifex, m. 3. ein Tuchmacher.

Faber ararius, (ahenarius,) ein Kupffer- Schmid.

LXIII.

Pannifex. Lanifex.



Der Tuchmacher.



Postquam artificis servi
lanam lavarunt,

& oleo aspersam, car-
minaverunt,
ea feminis lanificis
(lanipendiis)
traditur,
quæ pollice ductam
Pannifici restitunt:

Hic contextit super
machina textoria
indigenitales & peregrin-
os pannos;

Pannum lanâ opereque
Hispanico, Anglico,
Batavico,

Pannum Satensem,
Pannum rectis contextis
ac transversis can-
cellatim filis,

Minoris notæ pannum,
quem Cadisium di-
cunt,

Crispam bestem la-
neam,

Solocem, crassio-
rem,
vilioremque pan-
num,

Pannum Cilicinum,

Cilicinum pannum
tenuiorem,

Pannum linâ lanâque
textum,

Nachdem die Gesellen
die Wolle gewa-
schen / 1

mit Oel geseuchtet
und gehehelt, 2
wird solche denen

Wollen = Spinne-
rinnen gegeben /
welche sie gesponnen
dem Tuchmacher
wieder einliefern: 3

Dieser webt auf dem
Web = Stul 4
einheimisch und
ausländische Tü-
cher:

Spanisch = Englisch =
Holländischen ge-
blümten Zeuch,

Say, Kirschey,
Say oder dünn
Rasch,

Cadisch,

Boy,

Grob gemengt
Tuch,

Baracan, Percan,
Zeuch von Ziegen-
haaren,
Schamlot,

einen aus Lein = und
Wolle vermisch-
ten Zeuch, Droquet,

Artificis vel Opificis
servus, ein Hands-
werks = Gesell.

Lanipendia, Foemina
lanifica, eine Wol-
len = Spinnerin.

Machina textoria, der
Web = Stul.

Pannus lanâ opereque
Hispanico, Anglico,
Batavico textus,
Spanisch = Englisch =
Holländischer ge-
blümter Zeuch.

Pannus Satensis, Say/
Kirschey.

Pannus rectis contex-
tis ac transversis can-
cellatim filis, Say
oder dünner Rasch.

Minoris notæ pannus,
Cadisch.

Crispa vestis lanea,
Boy.

Solox, f. 3. crassior,
viliore pannus,
grob gemengt Tuch.

Pannus Cilicinus,
Baracan.

Cilicinus pannus te-
nuior, Schamlot.

Pannus linâ lanâque
textus, ein aus Lein
und Wolle vermisch-
ter Zeuch / Droquet,
eine Art leichten
Tuchs.

<i>Pannum lanā linôque contextum, & alterâ parte villosum, Pannum heteromallum.</i>	Buben-Sammet, oder Trip-Sammet.	<i>Pannus lanā linôque contextus, & alterâ parte villosus. Pannus heteromallus, Buben-Sammet.</i>
<i>Pannos mittit in Fullonicam, (officinam Fullonum,)</i>	Die Tücher schickt er in die Walche, (Walcke,) 5	Fullonica, f. 1. Officina fullonis, die Walcke.
<i>ubi</i>	allwo sie	
<i>injecti à Fullone in pilam,</i>	von dem Walcker in die Walcke 6 geworffen /	
<i>& perfusi aquâ,</i>	mit Wasser 7 begossen /	
<i>stipantur pilo.</i>	und gestampfft werden	
<i>Exempti extenduntur pannitendio.</i>	Die heraus genommene werden am Holz 8 ausgebreitet.	<i>Pannitendium, n. 2. das Holz / daran man Tuch aufhängt.</i>
<i>Hoc facto feruntur ad panni tonsorem,</i>	Hierauf bringt man sie zum Tuchscheerer, 9	<i>Panni tonsor, m. 3. ein Tuchscheerer.</i>
<i>ab hoc ad tinctorum, infectorem.</i>	von diesem zum Färber.	<i>Tinctor, Infector, m. 3. ein Färber.</i>
<i>Tandem à pannario mercatore, lanæ vestis propola venduntur, distrahuntur.</i>	Endlich werden sie von dem Tuchsändler verhandelt.	<i>Pannarius mercator. Lanæ vestis propola, ein Tuchsändler.</i>
<i>Atque ita Pannifex inservit omnibus hominibus,</i>	So dienet der Tuchmacher allen Leuten /	
<i>non solum tempore lætitiæ,</i>	nicht allein in Freud,	<i>Lætitiæ, f. 1. Freud.</i>
<i>sed & luctûs,</i>	sondern auch im Leid,	<i>Luctus, m. 4. Leid / Klag / Trauer.</i>

ubi ex panno *vestes*
conficiuntur,
& *Rhede* quoque panno
integuntur, operiun-
tur, convestiuntur.

* * *

Nullum contemne,
quisquis sit;

latet enim te Via DEI,

quâ ille ex sordibus
emergit ad bono-
rem.

Cum Bajazetes, Tur-
carum Imperator;

exprobraret Tamer-
lani natale pastorii-
tium;

hoc responsi tulit:

Nescis, Sex lana
ovium purpuras
Regum fieri?

da man aus Tuch
Kleider macht/
und auch die Kutschen
mit Tuch überzie-
het. 10

* * *

Verachte niemand,
wer er auch seye;

denn du kennest den
Weg Gottes
nicht /

wodurch dieser aus
der Niedern zu
Ehren kommt.

Als Bajazeth, der
Türkische Sultan /

dem Tamerlani seinen
geringen Hirtens-
Stand vorwarf;

bekam er dieses zur
Antwort:

Weist du nicht, daß
aus der Schaf-
Wolle Königli-
cher purpur
werde?

Rheda panno intecta,
operta, convestita,
eine Trauer-
Kutsche.

Sordes, ium, pl. f. 3.
der Unflat / die
Niedrigkeit.

Natale pastoritium,
der geringe Hirtens-
Stand.

Lana, f. 1. Wolle.
Ovis, f. 3. ein Schaf.

LXIV.

Tinctor. Infector.



Der Färber.

Ad <i>Tinctorem</i> feruntur in officinam tingen- tium, tincturæ,	Dem Färber werden in das Farb: Haus gebracht	Tincturæ officina. Of- ficina tingentium, das Farb: Haus.
<i>Lintea & Panni,</i> ut eos tingat:	Leinwad und Tü- cher, 1 daß er solche färbe:	Lineum, n. 2. Lein- wad.
porrigit autem illis, qui ad tincturam ei aliquid concedunt,	er gibt aber denen / so etwas zum färben ihm anvertrauen /	
<i>certum inscriptum,</i> ne merces errore per- mutentur.	ein gewisses Zei- chen, 2 damit die Waaren aus Irrthum nicht verwechselt werden.	Inscriptum, n. 2. ein Färber: Zeichen.
<i>Sunt Tinctores</i>	Es sind die Färber	
vel <i>Flammearii,</i> (<i>Molochinarii</i>)	entweder Roth- Färber,	Flammearius, Molo- chinarius, m. 2. ein Roth: Färber.
vel <i>Infectores linteor- um.</i>	oder Schwarz- Färber.	Insector linteorum, ein Schwarz- Färber.
Ab his Panni vel Lin- tea in <i>abeno</i> seu <i>cortina</i> <i>tingtoria</i> inficiuntur, fucanturque variis co- loribus.	Von diesen werden die Tücher oder Leinwad in den Farb: Kessel 3 eingetaucht / 4 und auf allerhand Weise gefärbet.	Cortina tingtoria, der Farb: Kessel.
<i>Colores</i> sunt tempe- rati <i>Calce,</i> <i>Alumine,</i> <i>Ligno Brassilio,</i> <i>Rubia,</i> <i>Gallis,</i>	Die Farben sind ver- mischt mit Kalch, Alaun, Bresil: Holz, Färber: Rötze, Gall: Aepffeln,	Galla, f. 1. Gall: Aepfel.

<i>Chalcantbo,</i>	Kupfer= Wasser,	Chalcantbium, n. c.
<i>Urina,</i>	Vitriol,	Kupfer= Wasser /
<i>Aceto,</i>	Urin,	Vitriol.
<i>Lixivio;</i>	Essig,	Lixivia, f. 1. Lixivium,
	Laugen;	n. 2. eine Laugen.
Fit etiam Tinctio flo- ribus,	Die Färbung geschieht	
& vario cortice,	auch mit Blumen,	
præsertim juglandium.	und allerhand Rinz- den, 5	
	fürnemlich von Nuß- Bäumen.	Juglans, f. 3. Nuß- Baum / welsche Nuß.
A Tinctore requiritur,	Von einem Färber	
ut tam proprietates	wird erfordert /	
materiarum, quæ	daß er solwol alle	
tingenda sunt,	Eigenschaften	
	der Materien, die	
quam requisita colorum	er färben soll /	
percaleat.	als auch alle Zugehör	
	der Farben selbst	
	wohl verstehe.	
Atque ita artificiosè	Und also färbt er	
tingit Filamentum	wol Garn und	Filamentum, n. 2.
& Sericum,	Seiden, 6	Garn / Fadern
& est color vel bife-	und ist die Farb ent-	Werck.
ctus vividus, vege-	weder eine hohe	Sericum, n. 2. Seiden.
tusque ac splendidus,	frische Farb /	
floridus,		
vel fugiens, obsoletus,	oder verblichen,	
emortuus,		
Ardens, vel lentus,	Schön roth / oder	
surdus,	dunkel / trüb /	
Cinereus,	Aschen: farb /	
Auroræ similis,	Aurora: farb /	
Cœruleus,	Blan /	
Lividus,	Bley: färbig /	
Cyaneus,	Dunkel: blan /	
Citrinus,	Citronen: farb /	



ex rubro albicans, rubeus,
 Flavus color,
 Gilvus,
 Aureus,
 Luteus,
 Color vitreus, hyalinus,
 Color spadiceus, puniceus,
 Ruber,
 Fulvus,
 Flammeus,
 Roseus,
 Purpureus,
 Coccinus, muriceus,
 Color fatus,
 Niger,
 Mustellinus,
 Fervus,
 Fuscus, Phoenix,
 Violaceus.

Fleisch: farb / Leib: farb /
 Gelb /
 Bleich: gelb /
 Gold: gelb / Orange: farb /
 Dotter: gelb /
 Gras: grün /
 Kersten: braune Farb /
 Roth /
 Dunkel: roth /
 Licht: roth /
 Rosen: roth /
 Braun: roth /
 Carmesin: roth /
 Saat: grün /
 Schwarz /
 Sprenglicht /
 Dunkel: schwarz /
 Viol: braun /
 Schwarz: braun.

* * *

* * *

Furba lana nullum co-
lorem admittit:
& tinctura Virtutis de-
pravati animo infixi
haud hæret;

Die schwarze Wolle nim:
 met keine Farbe an:
 und die Tugend = Tinctur
 haftet an keinem ver:
 derbten Menschen;

Color, m. 3. die
 Farbe.

Quoniam in malebo-
lam animam non in-
troibit Sapientia,
nec habitabit in cor-
pore subdito peccatis.
 Sap. I. 4.

Denn die Weisheit
 kommt nicht in eine
 bößhafte Seele,
 und wohnet nicht in
 einem Leibe der
 Sünden unterworfs
 fen.

Malevolus, a,
 um, böß:
 hafftig / böß:
 willig.

Buch der Weisheit
 C. I. 4.

LXV.

Pileo. Coactiliarius.



Der Huter oder Hutmacher.

<i>Materia pileorum</i>	Die Materie der Hüte,	
<i>sunt Anglicorum cuniculorum atque camelorum pili,</i>	sind Englische Caninichen und Cameel-Haare,	Pilus, m. z. ein Haar von Thieren.
<i>Perfica,</i>	Persianische /	
<i>Anglica,</i>	Englische /	
<i>Hispanica,</i>	Spanische /	
<i>Polonica,</i>	Polnische /	
<i>Bohemica & communis Lana.</i>	Böhmische und gemeine Wolle. 1	
<i>Lana & Pili puriter feliguntur,</i>	Wolle und Haare werden sauber auseinander gelesen, 2	
<i>carminantur,</i>	Kartetschet, 3	
<i>& tunc à Pileone baculo lanario coguntur,</i>	und sodann von dem Hüter mit dem Woll-Bogen 4 geschlagen /	Baculus lanarius, der Woll-Bogen.
<i>ut fiant impile, coactile, Pannus coactilis.</i>	daß Filz daraus werde.	Impile & Impilia, um, n. 3. Coactile, n. 3. Pannus coactilis, Filz von Wolle.
<i>Pileus inde confectus,</i>	Der daraus gemachte Hut	
<i>in aqua fervida,</i>	wird in heißem Wasser /	Fervidus, a, um, heiß / siedend.
<i>cui fex vini immista,</i>	worunter Wein-Hefen gemischt /	Fex, fax, f. 3. vini, Wein-Hefen.
<i>condensatur,</i>	gewalckt,	

supra

<i>supra formam ordinatur, disponitur, & pro lubitu coloribus inficitur.</i>	über den Stock gerichtet, 6 und nach Belieben gefärbt. 7	
<i>Hoc modo comparatur</i>	Auf solche Weise wird zubereitet	
<i>Pileus Cardinalitius, Pileus purpureus, Causia,</i>	der Cardinals-Hut, 8 Sommer-Hut, 9	Causia, f. 1. Sommer-Hut.
<i>Umbella, Umbraculum,</i>	Kleiner Schatten-Hut, 10	Umbella, f. 1. Kleiner Schatten-Hut.
<i>Pileolus,</i>	das Hütlein, 11	Pileolus, m. 2. ein Hütlein.
<i>Pileus laneus,</i>	der Filz-Hut, 12	
<i>Petafus, Petasunculus,</i>	Schaub-Hut, Regen-Hut, 13	Petafus, m. 2. Schaub-Hut / Reis- und Regen-Hut.
<i>Pileus acuminatus,</i>	der spitzige Hut, 14	
<i>Fibrinus galerus,</i>	Castor-Hut,	
<i>ex lytra villo pileus,</i>	Hut von Otters-Haar,	Lytra, f. 1. eine Otter.
<i>Galea venatoria,</i>	dicker Filz- oder Jäger-Hut, 15	
<i>Capitium, Pileolus;</i>	das Varet, 16 Varet;	Capitium, n. 2. ein Varet.
<i>Tandem etiam Stramineus galerus, & Balnearis pileus.</i>	Endlich auch der Stroh-Hut, 17 und Bad-Hut. 18	Pilei cavum, Pilei testudo, f. 3. der Deckel vom Hut.
<i>Pileus instructus est cavo, testudine, & ala, limbo, ora.</i>	Der Hut hat seinen Deckel, 19 und Stulp. 20	Pilei ala, Limbus, ora pilei, der Stulp.
<i>Multi utuntur Pileis suffultis.</i>	Viele bedienen sich der gefütterten Hüte.	Pileus suffultus, ein gefütterter Hut.

Triti pilei

à *pileorum ornatore*,
ordinatore, reparan-
tur.

A Coactiliario confi-
ciuntur etiam

Saga, *penula*, *sagula*
militaria, *virgata*, &
udones, *calcei lanei*;

illa muniunt contra
pluviam,

hi contra frigus hy-
bernum.

* * *

Pileus olim libertatis
signum erat;

cum verò servus *impo-*
sito pileo venunda-
batur,

nequam & *improbum*
esse *hominem* innue-
batur.

Nomen Christiani est
signum, nos à
CHRISTO liberatos
esse:

qui verò **EUUM** non li-
bertate filiorum **DEI**
sequitur, fideliterque
EI servit,

hic illud nomen *bitu-*
perio est.

Abgetragene Hüte
werden durch den
Hut schmucker 21
wieder eingerichtet.

Vom Hutmacher
werden auch ver-
fertigt

Filz-Mäntel, 22
und Filz-Schuz-
be; 23

Jene verwahren wider
den Regen /
diese wider die Win-
ter-Kälte.

* * *

Der Hut war ehedef-
sen ein Zeichen der
Freiheit;

Wann aber ein Knecht
mit aufgesetztem
Hut verkauft
wurde /

zeigte solches einen
bösen leichtfertiz-
gen Menschen an.

Der Christliche Na-
me ist ein Kennzei-
chen / daß wir von
CHRISTO be-
freiet worden:

wer Ihm aber nicht
in der Freiheit der
Kinder Gottes
folgt / und treulich
dient /

dem ist dieser Name
eine Schande.

Pileorum ornator,
ordinator, Hut-
schmucker.

Sagum, n. 2. *Penula*, f.
1. *Sagulum milita-*
re, *Virgarum*, ein
Filz-Mantel.

Udo, m. 3. *Calceus*
laneus, ein Filz-
Schuh.

Frigus, n. 3. *hyber-*
num, Winter-
Kälte.

Homo nequam &
improbus, ein bö-
ser leichtfertiger
Mensch.

Libertas, f. 3. die
Freiheit.

Vituperium, n. 2. eine
Schande.

LXVI.

Multitiæ Textor. Der Zeuch = Wircker.



Duorum generum Multitia Textores sunt:

primi modò bombycem, sericum,

alii verò lanam, sericum, & Camelorum pilos tractant.

Conficit ille in textoria machina

Damascenam bombycem, Textile sericum floribus pictum,

Textile aureum vel argenteum,

Attalicum textile, textile auro & serico intextum,

Rasam densamque bombycem,

Textum sericum undulatum, Cymatile,

Es sind zweyerlen Zeuch = Wircker:

die einen gehen nur mit Seiden um /

die andern aber mit Wollen, Seiden und Cameel = Haaren.

Dieser macht auf dem Web = Stul 1

Damast, geblühten Damast,

ein ganz gülden oder silbern Stuck,

Brocat,

Atlast, oder Rasat,

Tabin oder gewässer = ten Taffet, Schamlot, Chamelot,

Multitia, f. 1. Kleid oder Tuch von reinem Faden oder Seiden untermenzt.

Bombyx, f. 3. Sericum, n. 2. Seiden.

Damascena Bombyx, Damascenum Sericum, Damast.

Rasa densaque bombyx, Atlast / oder Rasat.

Cymatile, n. 3. Chamelot.

varia

varia multitia, tapheta
Multitium subdititium,
Multitium duplicatum,
Multitium varii coloris
Crispa bombycina, Ven-
tos textiles, Nebulas
lineas vel sericas,
Bombycinam telam filo
simplici, Pseudo-ta-
phetum, bombycinum
simplici textu.
Hi parant Pannum sub-
dititium, Cadisum,
Subsericum,
Pannum Arebatensem,
Atrebatium,
Sericum textile densius,
Bombycem spissiori filo
textam, &c.

* * *

Nullus opinionem teneat,
 si supra ceterorum condi-
 tionem evectus sit,
 se ideo meliorem esse
 ceteris;
 exceptumque à regula:

Per Charitatem servite
invicem.

Gal. V. 13.

Licet Multitium nobi-
lius

panno subdititio;
tamen illud à textore

ad usum hominum ac-
commodatum est.

allerhand Taffet,
 Sutter-Taffet,
 Doppel-Taffet,
 Schieler-Taffet,
 Glöze,

Zendel.

Jene gefertigten Sutter-
 Tuch, Cadis,
 Wurschet oder Burschet,
 Harresey,

Grob-grün,
 Mohr, und andere
 mehr.

* * *

Niemand merne /
 wenn er höher als andere /
 daß er deswegen besser sey
 als andere /
 und ausgeschlossen von der
 Regel:

Durch die Liebe diene
 einer dem andern.

Gal. V. 13.

Obgleich der Taffet für-
 nehmer
 als das Sutter-Tuch;
 so hat ihn dennoch der
 Meister

zum Dienst der Mens-
 chen gemacht.

Multicium', Ta-
 phetum, n. 2.
 Taffet.

Cryspum bomby-
 cinum. Ventus
 textilis. Nebula
 linea, Flor.

Bombycina tela
 filo simplici.

Pseudo-taphe-
 tum. Bombyci-
 num simplici
 textu, Zendel.

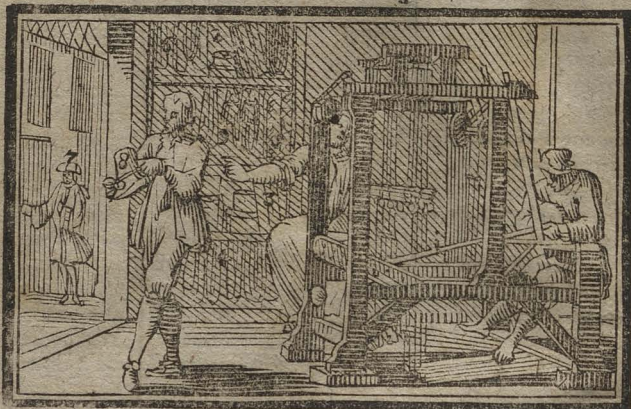
Pannus Areba-
 tenis, Atrebat-
 cus, Harresey.

Bombyx spissiori
 filo texta,
 Mohr.

LXVII.

Limbolarius. Segmentarius. Limbo-
larii texti Opifex.

Der Bortenwircker. Posementirer.



Hic contextit *institas*,
limbas,

serico textas tania,
ex textili auro vittas,
ampliores, laxiores,
latiores tania,

Denticulata. segmenta,

Lemniscos,

Fasciolas, Fascias,
Periscelides,

Ora, *Lacinias*.

Dieser machet Bor=
ten, 1
seidene Schnüre, 2
guldene Schnüre,
breite Borten
Tressen, 3

Borten mit Spie=
gen,
Bänder, 4

Schnür=Kiemen,
oder Bänder,
Wickel= oder
Wiegen= Bän=
der, Hosens=
Bänder,
Strangen. 5

Instita, f. 1. *Limbus*,
m. 2. eine Borte.
Serico texta tania, eine
seidene Schnur.
Amplior, laxior, latior,
tania, ein breiter
Borten.

Denticulatum Segmen-
tum, eine Borte mit
Spigen.

Lemniscus, m. 2. ein
Band.

Fasciola, f. 1. Schnur=
Band. Wickel Band.
Periscelis, f. 3. ein Hosens=
Band.

Ora, f. 1. *Lacina*, f. 1.
Franze.

Conficit etiam *tēnias*
& *funiculos* ad *Cas-*
ulas, *vestes crucia-*
tas;

Vestiarias tesseras,
quas *servi* & *pedisse-*
qui, *ministri* à *pedi-*
bus præferunt;

Offendices, quibus
præsertim *superbit*
rusticus, *tripudia*
frequentans;

Floccos & *caudatos glo-*
bos ad *tubas* (*bucci-*
nas) & *cornicula*
veredatorum,

variasque Taniolas.

* * *

Amicitia ligamen-
tum

providè colligan-
dum,

sed non inconside-
ratè

dissolvendum est.

Er fertiget auch al-
lerhand Bänder
und Schnüre zu
Mess-Gewan-
den; 6

Livrée-Borten,
welche Diener und
Laquayen tra-
gen; 7

Hut-Bänder, wo-
mit sonderlich der
Bauer prangen/
wann er zum Tanz
gehet; 8

Quasten und Tollen
an die Trompe-
ten und Post-Hör-
ner / 9

auch allerhand Ga-
latinen (*Galo-*
nen.)

* * *

Das Band der
Freundschaft

muß fürsichtig ge-
schlungen /

aber nicht unbes-
achtsam

aufgelöst werden.

Casula, f. 1. *vestis cru-*
ciata, ein Mess-
Gewand.

Vestiaria tessera,
Livrée.

Pedissequus, m. 2. mi-
nistre à *pedibus*,
ein Laquay.

Offendix, m. 3. ein
Hut-Band / it.
Hut-schnur: Knopf.

Tripudium, n. 2. ein
Bauern-Tanz.
Dreyschlag: Tanz.

Flocci, m. 2. pl.
Quasten.

Caudatus globus, ein
Tollen.

Corniculum vereda-
torum, ein Post-
Horn.

Taniola, f. 1. eine
Galaune.

LXVIII.

Phrygio.



Der Seidensticker.

<i>Polimitarii, acu pictores, Phrygio- nes</i>	Die Seidensticker 1	Phrygio, m. 3. Polimi- tarius, m. 2. Acu pictor, m. 3. ein Sei- densticker.
<i>conficiunt versicolo- ribus</i>	verrichten mit manch, färbiger	Versicolor, g. o. manch, färbig / bunt.
<i>Filis sericis & dupli- catis,</i>	Nähe- und Stepp- Seiden,	Fila serica, Nähe- Seiden.
<i>quod Pictores</i>	was die Mahler	Fila serica duplicata, Stepp-Seiden.
<i>penicillis & coloribus</i>	mit Pinseln und Farben	
<i>praestant;</i>	thun:	
<i>Inde necesse est, ut lumen & umbram,</i>	Daher müssen sie auch Licht und Schatten /	
<i>recessum & emin- tiam</i>	Bertieffung und Er- höhung	Recessus, m. 4. der Vorschuß oder Ber- tieffung in der Mahleren.
<i>picturae</i>	in der Mahlerey	Eminentia picturae, die Erhebung oder Er- höhung.
<i>calleant.</i>	wohl verstehen.	
<i>Inserviunt verò non solum acubus suis Babylonicis, Phrygiis,</i>	Sie dienen aber nicht allein mit ihren Nadeln /	
<i>Secularibus, sed & Ecclesiasticis.</i>	Weltlichen, sondern auch Geistlichen.	
<i>Pingunt enim acu</i>	Denn sie sticken	
<i>Antependia sim- briata;</i>	gefranzte Altar- Vorhänge, 2	Antependium ambria- tum, ein Altar- Vorhang mit Franzen.
<i>Stolas & Suppara,</i>	Stolen- und Chor- Mäntel, 3	

<i>Casulas,</i>	Caseln,	
<i>Vestes cruciatae,</i>	Mess = Gewänder	
<i>& Humeralia;</i>	und Humeralen; 4	
<i>Regum Pallia,</i>	Königlicher Personen	
	Mäntel, 5	
<i>quibus</i>	womit sie	
<i>in Coronationibus</i>	bey den Krönungen	
<i>amiciuntur,</i>	umgeben /	
<i>sunt artificia</i>	sind Kunst = Stücke	
<i>Phrygionum;</i>	der Seidenstücker ;	
<i>ut &</i>	ingleichen	
<i>Paludamenta</i>	die Wappen = Röcke,	<i>Paludamentum, n. 2.</i>
<i>Praconum.</i>	der Herolden. 6	ein Wappen = Rock.
		<i>Præco, m. 3. ein Herold.</i>
<i>Elaborant etiam pretiosa Tentoria,</i>	Ferner verfertigen sie auch kostbare	<i>Tentorium, n. 2. ein</i>
	Gezelte, 7	Gezelt.
<i>Dorsualia, Stragula, ephippiaria instragula, instrata,</i>	Pferd = Decken, 8	<i>Dorsuale, n. 3. Ephippii stragulam & stragula, f. 1. ephippiarium instragulum. Instratum, n. 2. eine Pferd = Decke.</i>
<i>Capsulas ad Sclopetum,</i>	Pistol = Hulstern, 9	<i>Capsula ad Sclopetum, eine Pistol = Hulster.</i>
<i>Labara</i>	Standarten	<i>Labarum, n. 2. ein Standart.</i>
<i>& Vexilla,</i>	und Fahnen, 10	<i>Vexillum, n. 2. ein Fahnen.</i>



ut jam taceam *Vestes*,
opere Phrygionico
non mediocris emi-
nentiae splendidas.

* * *

Cupis scire:

Quanam elegantissima
Ars Phrygionica sit?

Imago CHRISTI
in corde,

Mortificatio sui ipsius
est quasi *regula*
quadrata, cui cor,
tanquam *tela*, in-
cluditur,

Spina ex Corona spi-
nea sunt loco
acuum,

& *piae Meditationes*
fidei Fila serica,

quibus

suavissima haec Facies

adumbratur,

iest noch zu geschweigen
der gestickten Kleider
von erhabener Ar-
beit. II

* * *

Wilt du wissen:

Welches die schönste
Stick-Kunst sey?

CHRISTE Bild im
Herzen,

die Kreuzigung sein
selbst ist die Naht,
worein das Herz,
als ein Tuch ge-
spannet wird /

die Dornen von der
Kron Christi sind
statt der Nadeln,

und die gottseelige
Glaubens-Gedan-
ken die Seiden-
Fäden,

wodurch

diese liebliche Ge-
stalt

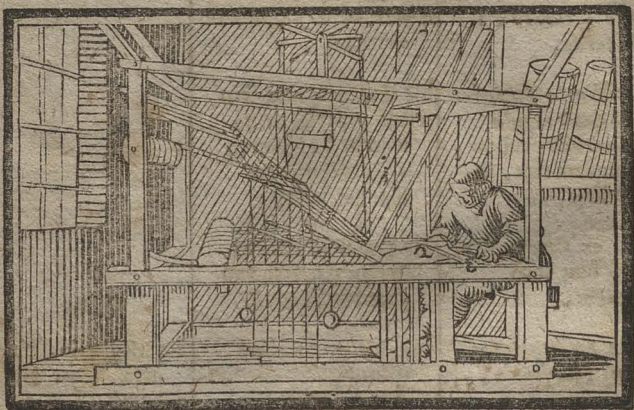
entworfen wird.

Vestis, opere Phrygio-
nico non mediocris
eminentiae splendi-
da, ein gesticktes
Kleid von erhab-
ner Arbeit.

Pia Meditatio, ein
gottseeliger Ge-
dank.

LXIX.

Sericarius. Heteromalli Textor.
Heteromallopœus.



Der Sammet-Weber.

<i>Holofericum, Heteromallum,</i>	Der Sammet wird /	
<i>ut multicia,</i>	wie die seidene Zeuche /	
<i>in machinâ textoriâ</i>	auf dem Web=Stul, 1	
<i>conficitur,</i>	gemacht /	
<i>& requiruntur ad id</i>	und werden hiezu er=	
	fordert	
<i>tenuēs chalybeæ acus,</i>	dünne stählene Na=	Chalybeus, a, um,
	deln, 2	Stählen.
<i>quæ tam longæ,</i>	die so lang sind /	
<i>quam latitudo holo=</i>	als des Sammets	
<i>ferici,</i>	Breite ist /	
<i>cum crenâ,</i>	mit einem Schnitt oder	Crena, f. 1. Schnitt /
	Kerbe,	Kerbe.
<i>super quibus deinde</i>	über welchen hernach	
<i>filâ serica,</i>	die Seiden= Fäden	
<i>acuto scalpello</i>	mit einem scharffen	
	Feder=Messer, 3	
<i>cautè percinduntur.</i>	behutsam durchschnitten	
	werden,	
<i>Hoc modo</i>	Auf solche Weise	
<i>paratur</i>	wird bereitet	
<i>Heteromallum rasum,</i>	der glatte Sammet,	
<i>tonsi velleris, rasæ</i>		
<i>villi,</i>		



<i>Heteromallum villi simplicis, simplaris pili,</i>	einbäriger Sammet,	
<i>Heteromallum duplica- rium, duplaris villi, duplaris vellere,</i>	doppelbäriger Sammet,	
<i>Heteromallum foliis distinctum, scutula- tum,</i>	geblümter Sammet,	
<i>Heteromallum pictum, emblematis descri- ptum, pictura varium,</i>	gebildeter Sammet,	
<i>Holosericum, Bombyci- num villosum.</i>	Plisch oder Bels- Sammet.	
<i>Colores Holoserici sunt varii, nam illud est vel</i>	Die Farben des Sammetes sind mancherley / dann es ist solcher entweder	
<i>purpureum, ostrinum, conchyliatum,</i>	purpur = farb,	Purpureus, a, um, Ostrinus, a, um, Conchyliatus, a, um, Purpur = farb /
<i>coccinum vel coccineum,</i>	Scharlach = roth, oder hell = roth,	Coccinus, vel Cocci- neus, a, um, Scharlach = roth.
<i>amethystinatum,</i>	Violet,	Amethystinatus, a, um, Violet.
<i>leucophaeatum,</i>	grau,	Leucophaeatus, a, um, grau.
<i>prasinum,</i>	grün, Graß = grün,	Prasinus, a, um, Graß = grün.

flavum,

<i>flavum, flavidum, luteum, candidum aut atratum.</i>	gelb, weiß oder schwarz.	Flavus, flavidus, a, um, Luteus, a, um, gelb.
* * *	* * *	
Mundus vanus	Die eitle Welt	
<i>vanum æstimat luxum,</i>	hält den eiteln Pracht hoch /	Luxus, m. 4. Pracht / Verschwendung.
& veneratur	und ehret oft	
<i>bestem holosericam,</i>	ein sammetes Kleid,	
<i>quæ sæpe sceleratum corpus tegit:</i>	welches oft einen lasterbastten Leib bedeckt:	
Longè aliter judicat DEUS,	Weit anderst urtheilt GOTT /	
cui	welchem	
<i>ejusmodi cor</i>	ein solches Herz	
placet,	gefällt /	
quod dicere potest	das sagen kan /	
idem, quod Job dixit:	wie Hiob sagte:	
<i>Iustitia indutus sum, Et vestivi me, sicut vestimento Et diademate, iudicio meo.</i>	Gerechtigkeit war mein Kleid, das ich anzog wie einen Rock, und mein Recht war mein Fürstlicher Hut.	Diadema, n. 3. Haupt-Schmuck / ein Fürstlicher Hut.
Job. XXIX. 14.	Hiob XXIX. 14.	



LXX.

Aulæorum Artifex, Opifex.



Der Teppichmacher.



Hoc artificium,

quò

Parietes, Mensæ,

Lecti, & alia

vestiuntur,

ipse Apostolus Gentium
Paulus

exercuit.

Si auctorum artifex,
peristromatum textor,
phrygius textor,
textorio scamno,

cortina (abeno tintto-
rio)

& quantitate lini &
serici

bene est instructus;

conficit

Stragulas,

Peristromata,

Peristromata Campa-
nica,

quibus Cubicula ornan-
tur, vestiuntur,

Tapetes, Aulæ,

Diese Kunst,

modurch

Wände, Tische,

Bette, und andere
Sachen

bekleider werden /

hat der Heiden-Lehrer
Paulus

selbst getrieben.

Wann der Teppich-
macher 1

mit einem Wirck-
Stul, 2

Farb-Kessel, 3

und Quantität Garn
oder Seiden 4

versehen;

macht er

Decken, 5

Umbänge, Spa-
lier, 6

köstliche Umbänge
von mancherley
Farben, 7

womit die Gemächer
behängt werden /

Teppiche, 8

Stragula, f. 1. & Stra-
gulum, n. 2. eine
Decke.

Peristroma, n. 3. Um-
hang / Spalier.

Tapes, m. 3. Tapete, f. 1.
Tapetum, n. 2. Au-
laum, n. 2. ein Tepe-
pich.

Tapetes



<i>Tapetes glabros, (non villosos, Amphitapetes, (utrinque villosos) interdum etiam Tapetes acu pictos, variatos.</i>	glatte Teppiche, zottichte, bißweilen auch gezehebete Teppiche.	Tapes glaber, non villosus, ein glatter Teppich.
<i>Aulaa texta, picta, textili opere picta, emtoris gratia vel tendit,</i>	Die gemachte Tapezereyen, breitet er des Kauffers wegen entweder auf /	
<i>vel ostendit ea pensili serie, pendentium aulaorum continenti ordine,</i>	oder zeigt sie nach der aufgehängten Reihe, 9	
<i>tunc apparent ibi</i>	da siehet man denn	
<i>Tapetes columnati, aulaa peristyllis descripta,</i>	Tapezereyen mit Säulen, 10	Columnatus Tapes. Peristyllis descriptum aulaum, Tapezereyen mit Säulen.
<i>Humanis imaginibus descripta aulaa, depicti tapetes,</i>	Tapezereyen mit Bildern, 11	Humanis imaginibus descriptum aulaum. Depictus Tapes, Bilder Tapezereyen.
<i>Topiaria pictura tapetes, topiario opere descriptum peripetasma,</i>	Tapezereyen mit Blumwerck, Landschaften, 12	Topiaria pictura Tapetes. Topiario opere descriptum peripetasma, Blumwerck Tapezereyen.
<i>Belluata peristromata.</i>	Tapezereyen von allerley Thieren. 13	Belluatum Peristroma, Tapezereyen von allerley Thieren.
<i>Turca solum tapetibus insternunt, humum aulais sternunt.</i>	Die Türcken belegen den Boden mit Teppichen.	

* * *	* * *	
<i>Tapes nullus</i>	Kein Teppich	
<i>est sine nodis</i>	ist ohne Knoden,	Nodus, m. z. ein Knoden.
<i>nec homo</i>	und kein Mensch	
<i>sine vitiiis:</i>	ohne Fehler:	
<i>Nemo igitur cor- rumpatur blanditiis philautia,</i>	Darum lasse sich nie- mand die Schmei- cheleyen der Selbst- Liebe einnehmen /	Philautia, f. i. die Selbst-Liebe.
<i>sed cognoscat, se ipsum,</i>	sondern erkenne sich selbst,	
<i>ne si qua Virtus ei laudi detur,</i>	damit / wann er um einer Tugend willen gelobt wird,	
<i>se praebeat superbum,</i>	er nicht in das Laster des Stolzes falle /	
<i>& discedat ex animo cogitatio,</i>	und vergesse /	
<i>nodos adhuc in eo haerere à peccati rela,</i>	daß er noch Knöden in ihm habe von dem Gewebe der Sünden.	



LXXI.

Subdititiæ Comæ Concinnator.
Der Perruquier. Parucken-Macher.

<i>Crinibus, Comis lotis & coctis</i>	Wann die Haare 1 ge-	Coma, f. i. Crinis,
<i>Capillaria texuntur,</i>	waschen und gesotten/ werden Gestricke ge-	m. 3. das Haar.
<i>Comæque innectuntur,</i>	macht / 2	
<i>Calamistro crispantur,</i>	und die Haare mit-	
<i>Basi capillamenti sus-</i>	eingeflochten, 3	Calamistrum, n. 2.
<i>figuntur,</i>	mit einem warmen Ei-	Kraus: Eisen.
<i>& pectuntur;</i>	sen geträufelt, 4	Basis Capillamenti,
<i>Capillamenta, Comas</i>	auf dem Perruquen-	Perruquen Stöck.
<i>adscititias, adoptivas</i>	Stöck angebeffet 5	Capillamentum, n. 2.
<i>inspergit (pulberat)</i>	und gekämmt; 6	Comæ adscititiæ,
<i>adscititorum capil-</i>	Die Perruquen	adoptivæ, Perru-
<i>lamenteorum textor</i>	pudert der Perruquen:	quen
<i>pulvere Cyprio, pulvere</i>	Macher 7	Pulvis Cyprius. Pulvis
<i>odorario, odorato</i>	mit wolriechender	odorarius. Pulviscu-
<i>pulvisculo.</i>	Puder.	lus, & Pulvisculum
		odoratum, Haar:
		Puder.



Qui suis capillis utun-
tur,
frequentant comæ
concinnatorem,
ut eis capillum scitè
per pectinem demat,
refecet.

Quibus coma rara &
breves sunt,
instruunt se galericulis.

Polite femine

emunt ibi caliendra,

cum cincinnis artificio-
se involutis.

* * *

Capilli pulvere odorario
asperfi, specula mor-
talitatis sunt:

monstrant enim non
solum

Canitiem quotidie ap-
probinquantem,

sed & multos in pulve-
rem redituros,

antequam canos in-
duant:

Verum ita fieri amat:

Pulvis pulvere super-
bit,

& obliviscitur, terram
matrem habere.

Die sich ihrer eigenen
Haare bedienen /
gehen zum Perücken-
Macher /
daß er ihnen das Haar
artig zuschneide. 8

Welche dünne und
kurze Haare haben /
versehen sich mit
Touren. 9

Das galante Frauen-
zimmer
kauft allda die Fabri-
quen, (Haupt-
Haare,) 10
mit schönen Locken.

* * *

Die eingepuderten
Haare sind Spiegel-
der Sterblichkeit:

denn sie zeigen nicht
allein /

daß das graue Alter
täglich näher herzu-
trette;

sondern daß auch viele zu
Staub werden,
ehe sie graue Haare
bekommen:

Aber so gehts:

Der Staub prangt
mit Staub,
und vergift / daß er die
Erde zur Mutter
habe.

Coma rara, dünnes
Haar.

Galericulum, n. 2.
eine Tour.

Caliendrum, n. 2.
Haupt-Zierde
von Haaren / der
Weiber.

Cincinnus, m. 2.
eine Locke.

LXXII.

Scopularius.



Der Bürstenbinder.

<i>Seta,</i>	Die Borsten, 1	<i>Seta, f. 1. ein Borsten.</i>
<i>quibus Scopularii</i>	welche die Bürsten-	
<i>utuntur,</i>	binder	
<i>resinâ & pice,</i>	gebrauchen /	
<i>firmantur,</i>	werden mit Harz und	<i>Refina, f. 1. Harz.</i>
<i>afferculi (afficuli) fo-</i>	Pech	<i>Pix, f. 3. Pech.</i>
<i>rantur (terebran-</i>	fest gemacht / 2	
<i>tur,)</i>	Bretlein geboret / 3	<i>Afferculus, Afficulus;</i>
<i>atque setæ scapo ligneo</i>	und die Börster or-	<i>m. 2. ein Bretlein.</i>
<i>aptè agglutinantur.</i>	dentlich an den höl- zernen Stiel ge- leimet. 4	<i>Scapus ligneus, ein</i> <i>hölzerner Stiel.</i>
<i>Pellines setacei</i>	Die Haar- oder	<i>Pecten setaceus, Haare</i> <i>oder Kopff-Bürste.</i>
<i>componunt horridos</i>	Kopf-Bürsten 5	
<i>capillos.</i>	bringen die verwirrten	<i>Horridus capillus,</i> <i>verwirrtes Haar.</i>
<i>Scopulis setaceis, ex-</i>	Haare in Ordnung.	
<i>cutiis,</i>	Mit den Kleider-	<i>Scopula setacea, excu-</i> <i>tia, Gewand- oder</i> <i>Kleider-Bürste.</i>
<i>vestes</i>	Bürsten 6	
<i>de pulvere,</i>	werden die Kleider	
<i>plumis,</i>	von Staub,	
<i>pilis,</i>	Federn,	
<i>aliisque inquinam-</i>	Haaren,	
<i>mentis</i>	und andern Unrei-	
<i>purgantur.</i>	nigkeiten	
	ausgelehrt.	

Ubi <i>maculae</i> tenaciter inherent,	Wo die Flecken nicht weichen wollen /	
utimur	braucht man	
<i>rasoria</i> ,	die Kratz-Bürsten, 7	Scopula rasoria, die Kratz-Bürste.
donec evanescent, deleantur.	bis sie heraus gehen.	
De calceis	Von den Schuhen	
<i>calcearia scopula</i> ,	nimmt die Schuh- Bürste, 8	Scopula calcearia, Schuh-Bürste.
cujus manubrio	welche am Stiel	
<i>ferrum acutum</i>	ein scharffes Eisen 9	
affixum est,	hat /	
lutum aufert.	den Roth hinweg.	
Vitæ & urcei	Die Gläser und Krüge	
<i>echino</i>	werden mit der Gläser- Bürste 10 (Kratz-Bürste)	Echinus, m. 2. Glä- ser-Bürste.
expoliantur.	ausgebugt.	
<i>Echino perticæ affixo</i>	Mit dem Porwisch 11	Echinus perticæ af- fixus, ein Por- oder
conclavia,	werden die Gemächer /	Dortwisch.
& verriculo, e verriculo, <i>peniculo</i>	und mit dem Kehrwisch 12	Everriculum, Verri- culum, n. 2. Pe- niculus, m. 2. ein Kehrwisch.
mensæ & scamna emundantur, ab- stergantur.	Tisch und Bänke abgekehrt.	

Scopularii

conficiunt etiam

aspergilla,

& magnos & parvos
penicillos.

* * *

Multi similes sunt
bericulo,

quod pulverem de aliqua
re aufert,

atque ipsum pulvere
sordidum est.

Non debet autem vitia
aliena corripere,

qui adhuc vitiorum
contagionibus ser-
vit:

Improbum est enim,
arguere quicquam in
alio,

quod adhuc deprehendis
in semetipso.

Idior. Hispal.

Die Bürstenbinder

machen auch

Weih=Wedeln, 13
(Weih=Quasten,)

und groß- und kleine
Penseln. 14

* * *

Zielente gleichen dem
Kehrwisch,

der den Staub von et-
was wegnimmt,

und selbst oft be-
staubt ist.

Derjenige muß aber
nicht fremde Fehler
bestrafen,

welcher noch selbst der
Laster-Seuche
ergeben ist:

Denn es stehet gar-
stig, an einem an-
dern etwas straf-
fen,

was man noch in
sich selbst findet.

Aspergillum, n. 2.
ein Weih-Wedel/
Weih-Quasten.

Penicillus, m. 2. Pe-
nicillum, n. 2. ein
Pensel/ Pinsel.

Contagio vitiorum,
die Laster-Seuche.

LXXIII.

Pectinarius. Der Kamm-Macher.



Pectinarius, qui bux eo
ligno, ebore, testu-
dinis cochleis, den-
tibus rosmarorum,

cornubus & ungulis
boum & bubalorum
instructus,
utitur iis ad *pectines*.

Hi rarioribus aut densio-
ribus *dentibus*, radiis
distinguuntur :
& sunt vel cornei,
lignei, vel eburnei;

Rosmarorum dentes
*preciosiores & elegan-
tiores ebore*,

Der Kamm-Macher, 1
welcher mit Buxbaum-
Holz / Elfenbein /
Schildkrot: Schalen /
Zähnen von Wall-
Rössen /

Hörnern und Klauen 2
von Ochsen und Büf-
feln versehen /
bedienet sich derselben zu
Kämmen.

Diese werden mit weitem
oder engern Zähnen
unterschieden; 3
und sind entweder hörne-
ne / hölzerne / oder
helffenbeinerne;
Wall: Röß: Zähne sind
theurer und schöner
als das Helffenbein /

Buxum lignum,
Buxbaum: Holz:
Ebur, n. 3. Helffen-
bein. Elfenbein.
Testudinis cochlea,
Schildkrot:
Schale.

Rosmarus, m. 1.
Wall: Röß.
Bos, m. 3. ein Och:
Bubalus, m. 3. ein
Büffel.
Pecten, m. 3. ein
Kamm.

quia non flavescent.

*Faciunt quoque ferreos
pettines, & hama-
tos pettines.*

*Cornu prius à cornario
dissecatur,*

*supra ignem dispan-
ditur,*

*oleo imbuatur,
aqua maceratum
uncis ferreis includi-
tur,*

*& tandem in asse
malleo corrigitur.*

* * *

*Capilli incomti (impe-
xi) deformem red-
dunt hominem;
longe deformius ap-
paret cor,
quod vitiiis implica-
tum,
neque penetrante
aliàs lege depetitur;*

*neque Conscientiæ per-
scrutatione
in ordinem redigitur.*

weilen sie nicht gelb
werden.

Sie machen auch eis-
serne Kämme, 4
und Wollenz-Käm-
me. 5

Das Horn wird zuvor
von dem Hornrichter
zerschnitten, 6

über dem Feuer ausge-
breitet, 7

angeölet, 8

im Wasser geweicht, 9

in die Klammern ge-
spannt, 10
und endlich auf dem
Bret 11 gerad zu-
sammen geschlagen.

* * *

Ungekämmte Haare
machen den Men-
schen ungestalt;
weit heßlicher siehet
das Herz,
welches in Lastern
dahin lebend/
weder durch das sonst
durchdringende
Gesetz gesträlet/
noch durch die Gewis-
sens-Untersuchung
in Ordnung gebracht
wird.

Hamatus pekten, ein
Wollenz-Kamm.

Cornarius, m. 2. der
Hornrichter.

Maceratus, a, um,
geweicht.

Asser, m. 3. ein Bret.

Incomtus, a, um,
Impexus, a, um,
ungekämmt.
Deformis, e, unges-
talt/ heßlich.

Penetrans, durch-
dringend.

LXXIV.

Pellio.



Der Kürschner.

<i>Manu Pellionis</i>	Durch des Kürsch- ners Hand 1	Pellio, m. 3. der Kürschner.
<i>e pilosis, villosis aut lanatis pellibus</i>	werden aus den haa- richten / zottichten oder wollichten Fellen	Pellis, f. 3. Fell / Haut / Balg / Belz.
<i>varia pellicea vel pelli- ta (pellibus sub- ducta) parantur.</i>	allerhand belzene oder mit Belz ge- fütterte Sachen gemacht.	
<i>Pelles verò primum</i>	Die Felle aber zuvor	
<i>in Psilotbri cupam (labrum) immerguntur,</i>	in die Beiz-Ruffe gelegt / 2	Cupa, f. 1. Labrum, n. 2. die Ruffe. Psilothrum, n. 2. die Beisse / Beize.
<i>lavantur,</i>	gewaschen / 3	
<i>raduntur,</i>	geschabt / 4	
<i>deficiantur,</i>	getrocknet / 5	
<i>informantur,</i>	zugeschnitten / 6	
<i>& consuntur.</i>	und zusammen ge- nehet. 7	
<i>Hoc modo</i>	Auf solche Weise	
<i>conficit</i>	verfertigt er	
<i>Pellicea,</i>	Belze, 8	Pelliceum, n. 2. & Pel- licea, f. 1. ein Belz.
<i>Rhenones,</i>	Belz-Röcke, 9	Rheno, m. 3. ein Belz- Rock.
<i>Pileos pelliceos,</i>	Belz-Hauben, 10	Pileus pelliceus, eine Belz-Haube / Kappe.

<i>Capitia pellicea,</i>	Weiber-Hauben, 11	Capitium pelliceum, Weiber-Haube.
<i>Chirothecas,</i>	Schlupffer, (Hand- schube,) 12	Chirotheca, f. 1. ein Schlupffer.
<i>Manicas pellitas,</i>	Ermeln, 13	Manica pellita, ein Ermel.
<i>Endromides,</i>	Leib-Pelze, 14	Endromis, f. 3. ein Leib-Belz.
<i>Capitia nocturna,</i>	Schlafmützen, 15	Capitium nocturnum, eine Schlaf-Mützen.
<i>Pectoralia, Mammil- laria.</i>	Brust-Flecke. 16	Pectorale, n. 3. Brust- Fleck für Manns- Leute.
<i>Pellibus etiam vestes subducit & obdu- cit.</i>	Er füttert oder ver- brennt auch die Kleider mit Belz. 17	Mammillare, Brust- Fleck für Weibs- Personen.
<i>Pretiosiores Pelles sunt</i>	Kostbare Belzwerke sind	
<i>Mustela Moscovitica, Sarmatica,</i>	von Hermelin,	Mustela Moscovitica, Sarmatica, Herme- lin.
<i>Muris Alpini seu No- rici,</i>	Murmel-Thie- ren,	Mus Alpinus seu No- ricus, Murmel- Thier.
<i>Muris Pontici, Veneti,</i>	Behe,	Mus Ponticus, Vene- tus, Behe.
<i>Mustela Scythica, Martis Scythica,</i>	Fobel,	Mustela, Martes Scy- thica, Fobel.
<i>Martis,</i>	Marder,	Martes, f. 3. Marder.
<i>Lutrarum,</i>	Otter, Fisch-Otter,	Lutra, f. 1. Otter/ Fisch-Otter.
<i>Felium ferinarum.</i>	wilden Katzen.	Felis ferina, wilde Katze.

Ne *Pellicae*

*blattis vel tineis, vel
situ*

*corrumpantur, aut
fiant depiles,*

excutiuntur baculis.

* * *

Baculus disciplinae

in dorso,

juventutis effrenae,

*defendit eam ab igna-
tia corrumpente:*

*ut & ab aliis sedem fa-
cile figentibus vitiis,*

*quae communia sunt
istis,*

*qui pilam viri boni
nullam habent.*

Daß die *Beltz=Maas-
ren*

durch die *Schaben*, oder
durch das lange Liegen

nicht verderbt werden /
oder die Haare fahren-
lassen /

werden sie mit Stes-
cken 18 ausgeklopft.

* * *

Der *Zucht=Stecken*

auf dem Rücken

der unbändigen Ju-
gend,

wehret der verderblichen
Saulheit,

und andern leicht einni-
stenden Lastern,

die denen gemein
sind /

an welchen kein gutes
Haar ist.

*Blatta, Tinea, f. 1.
Matte / Schab.*

LXXV. Coriarius. Cerdo. Der Rothgerber, oder Lederer.



*Hoc artificium vitæ
humanæ tam utile
est, quam necessa-
rium.*

*Coriarius
macerat lixivio exu-
vias animalium in
cupa coriaria;
depilatis autem illis
psilothro,*

*purgat eas scalprio ra-
torio,
dispendit nitidè,*

*isque colorem inducit
scobibus corticis pinei,
quercei, betulini. for-
dibus coriariorum.*

Dieses Handwerk
ist dem menschlichen
Leben so nützlich
als nöthig.

Der Lederer 1
ätschet die Thier-
Häute ein in dem
Loh-Trog; 2
Wann solche aber
durch die Beize
abgehaaret / 3
reinigt er sie mit dem
Schab-Messer, 4
streicht sie sauber
aus, 5
und gibt ihnen mit der
Sichten- Richen-
oder Bircken-Loh
eine Farbe. 6

*Exuvia, f. pt. anima-
lium, Thier-Häute.*

*Cupa coriaria, Loh-
Trog. Lederers-
Kuffen.*

*Psilothrum, n. 2. eine
Salbe / davon die
Haar ausfallen /
die Beize.*

*Scobis, f. 3. (Scobis, c.
3.) corticis pinei.
Sordes coriariorum.
Tetrimenta tosta
coriariorum, Loh.*

Durio-



Duriora coria præparat,
præsertim ad soleas
suppingendas calceis.

Corio camelino utuntur
Biblioepi.

Perfectum corium ven-
dit plerunque *coriario*
propola,

qui negotiationem co-
riariam exercet.
(tractat.)

* * *

Quò *durius* tractatur
corium,
eò *perfectius* evadit:

ita etiam comparata
est *carnis* nostræ
natura:

si illi nimium *indulgeas*,
corrumpitur,
tractes verò eam ri-
gidè,

ita ut *voluntatem* minus
justam frangas,
& *lubricas cupiditates*
pessundes,
nobis prodit homo,

DEO placens,

Das Pfund = Leder
verfertigt er fürnem-
lich / Schuh: Solen
damit zu unterlegen.

Zapffen = Leder brau-
chen die Buchbinder.

Das verfertigte Leder
verkauft er meistens
theils dem Leder-
Händler, 7

welcher den Leder-
Handel treibt.

* * *

Je härter das Leder
tractirt wird /
desto besser wird es:

also ist es auch mit
unserm Fleisch be-
schaffen:

verzärtelst du solches /
so verderbt es;
hältst du es aber
hart,

so daß du den bösen
Willen brichst /
und die schändliche
Lüste unterdruckst /
so kommt der neue
Mensch hervor /
der GOTT gefällt.

Corium durius,
Pfund: Leder.

Corium cameli-
num, Zapffens
Leder.

Coriarius propola,
ein Leder: Händ-
ler.

Negotiatio coriaria,
Leder: Handel.

LXXVI.

Membranarius. Der Pergamentener.



Exempta à psilothro
exuvia
unguntur,
in magnis marginibus
distenduntur,
siccantur,
ferro rasorio depur-
gantur,
creta consperguntur,
& pumice defricantur;
deinde rubro, viridi,
flavo vel alio colore
insciuntur.
E pergamenta, membra-
na conficiuntur
umbracula,
palimpsesti,
pugillares, tabella,
codicilli,

Die aus der Beize ge-
nommene Häute 1
werden geschmieret, 2
in grosse hölzerne
Rahmen gespannt, 3
getrocknet, 4
mit dem Schab-Eisen
abgeschabt, 5
mit Kreiden einge-
staubt, 6
und mit Bimsen-Stein
abgerieben; 7
hernach roth, grün,
gelb oder auf andere
Weise gefärbt. 8
Aus Pergament wer-
den gemacht
Licht-Schirme, 9
Rechen-Häute, 10
Schreib-Tafeln, 11

Margo, c. 3. Rand-
Rahm.

Pumex, c. 3. Bimsen-
Stein.

Pergamenta, f. i. Mem-
brana, f. i. Perga-
ment.

Palimpsestus, m. 2.
Rechen-Haut.

Pugillares, m. pl. Ta-
bella, pl. Codicilli,
m. pl. Schreib-
Täfelchen.

Barilla

Batilla luforia, ad/cru-
pos pinnatos, ulro
citroque missiles
Pergamena adhibetur,

fi Instrumenta (Codi-
cilli) *Nobilitatis*,
Feudorum & *Privile-*
giorum,
Instrumenta etiam *Em-*
tionis, & *Diplomata*
Natalitia.

vel *Tabule Nuptiales*
distribuantur.

Membranam requirit
artificiosa *pictorum*
manus,
praesertim ad *picturam*
miniata.

Tympana *pergamenā*
non obducta,

essent ut *corpus animae*
expers.

* * *

Fac, ut *cor tuum* sit *per-*
gamena,
in quam *Div. na Sa-*
pientia praecepta sua
scribat;
non *palimpsestus*, qui
magnum *peccatorum*
numerum exhibeat;

neque *lingua tua ca-*
lumnia tympanum
esto,
quo *proximi defectus*
(*errores*) divulgantur.

Ballet Brete, 12
zu *Ballet* oder *Ge-*
der = *Kügelcin*. 13

Pergament wird ge-
braucht/
wann *Wappen*
Briefe,
Leben und *Freiheits-*
Briefe,
auch *Kauf* und *Ge-*
burts = *Briefe*,

oder *Heyraths* = *Briefe*
ertheilet werden.

Pergament erfordert
die künstliche Hand
der *Mahler*,
sürnemlich zur *Minia-*
tur.

Trommeln, 15 so nicht
mit *Pergament* über-
zogen sind/
wären wie ein *Leib*
ohne *Seele*.

* * *

Laß dein *Hertz* seyn
ein *Pergament*,
worauf die *Göttliche*
Weißheit ihre *Ge-*
bote schreibe;
nicht eine *Rechenhaut*,
welche eine große
Sünden = *Samma*
zeige;

laß auch deine *Zunge* sei-
ne *Verleumdungs-*
Trommel seyn/
wodurch des *Nächsten*
Fehler überall be-
sandt gemacht werden.

Batillum luforium,
Ballet = *Bret*.

Scrupus pinnatus, ul-
tro citroque missi-
lis, *Feder* = *Küge-*
lein.

Codicilli, *Instrumen-*
tum nobilitatis,
ein *Wappen-*
Brief.

Instrumentum feudi,
ein *Leben* = *Brief*.

Instrumentum
emptionis, ein
Kauf = *Brief*.

Diploma natalitium,
Geburts = *Brief*.

Tabula nuptialis,
Heyraths = *Brief*.

Pictura miniata, *Mi-*
niatur.

LXXVII.

Cerdo alutarius. Der Weiß- und
Sämis- Gerber.



Cerdo alutarius itidem
parat *exubias* ani-
malium tam ferino-
rum quàm domesti-
corum:

exemptæ hæc è *psilothro*,
aqua & tinctura,

iterum *lixivio* lavan-
tur, *extorquentur*,
(*exprimuntur*) su-
spenduntur & sic-
cantur.

Corium crispatum
(*aluta crispata*)
sæpius *pinguedine*
balenarum ungi-
tur,

Der Weißgerber 1
bereitet ebenmäßig
die Felle sowol
wilder als einheimi-
scher Thiere:
wann diese aus der
Beize, dem Wasser
und der Farbe ge-
kommen/

werden sie noch einmal
mit Lauge 2 gewa-
schen/ ausgewun-
den, 3 aufgehängt
und getrocknet. 4

Das gelbe oder Sämi-
sche Leder wird zum
öftern mit Fisch-
Schmalz oder
Thran geschmieret/ 5

Ferinus, a, um, wild.
Domesticus, a, um,
einheimisch.

Lixivia, f. 1. *Lixi-
vium*, n. 2. die
Lauge.

Pinguedo balenarum,
Fisch- Schmalz/
Thran.

mollius



*mollius (mollior) verò
farinâ, alumine &
tartaro inculcatur.*

*Ex alutâ variâ confi-
ciuntur vestes,*

*Colobia, Bubalini tho-
races, Scortea,
Femoralia & Tibialia,*

item obstragulum, n. 2.

*Resectæ particule glu-
tini conficiendo
adhibentur.*

* * *

*Infana juventutis bo-
luptates glutinis in-
star se habent,
quo mentis ala obli-
nuntur,*

*ut ea se sursum at-
tollere,
vel ad sapientiæ culmen
pervenire nequeat,
atque ita hæret homo
in peccatis,*

*aut demum in summa
penuria.*

das weisse aber mit
Mehl, Alann und
Weinstein einge-
treten. 6

Aus dem Leder macht
man allerhand
Kleider /

Goller, (Koller) 7

Hosen und
Strümpfe, 8
desgleichen Überge-
schübe der Schuhe.

Die abgeschnittene
Stücklein werden
zum Leim = Ma-
chen 9 gebraucht.

* * *

Die thörichten Lüste
der Jugend sind ein
Leim,

wodurch die Flügeln
des Gemüts ver-
klebt werden?

daß selbiges nicht
empor kommen,

oder zur Weißheit
gelangen kan /

und also bleibt der
Mensch in Sün-
den,

oder zuletzt in äußerster
Armut.

Colobium, n. 2. Baba-
linus thorax. Scor-
teum, n. 2. ein
Goller.

Femoralia, alium, pl.
Hosen.

Tibialia, ium, pl.
Strümpfe.

Resectus, a, um, abge-
schnitten.

LXXVIII.

Subactor. Alutarius. Der Corduan- Macher.



*Corii undulati, Cordu-
bensis præparandi
ratio*

*tandem etiam apud
Germanos innotuit,*

*quod ex corio seu pelli-
bus hircinis & ovinis
conficitur.*

*Corio Cordubensi splen-
dicante*

*Selle, (Sedilia,) Libri
aliæque res obdu-
cuntur.*

*Ille, qui Lugubria in-
ducit,*

Das Corduan-Mas-
chen 1

ist endlich auch bey den
Teutschen bekannt
worden /

welcher aus Bocks-
und Schafs-Leder
oder Fellen bereitet
wird. 2

Mit Glanz = Corduan
werden

Sessel, Bücher und
andere Sachen über-
zugen.

Derjenige / welcher in
der Trauer gehet,
(oder Leid trägt,) 3

*Corium undulatum.
Corium Corduben-
se, Corduan,*

*Corium Cordubense
splendicans,
Glanz = Corduan.*

*Lugubria, n. pl. Leids
oder Trauer-
Kleider,*

utitur

utitur calceis, & thiro-
thecis pullis, ex aspero
corio confectis.

Russicum bene olet, &
rubrum colorem splen-
dicantem refert.

Turcis est corii genus,
quod Zapphiam vo-
citant,

cæruleo, flavo, rubro
& viridi colore,

quod in *Poloniam* &
Bohæmiam quoque
transfertur.

* * *

Corpora piorum & im-
piorum morte putre-
dini traduntur,

ut pelles obine & hircina

ab alutario psilothro:

impari verò modo pro-
deunt:

Illi enim, ceu oves, per-
veniunt

ad iustorum gregem;

hi autem, tanquam
hirci (bödi,)

relegantur ad damnato-
rum tormenta.

bedient sich der rauhen
Corduan= Schuhe, 4
und Sand= Schuhe. 5
Rusßisch Leder riecht
wol / und hat eine rothe
Glanz= Farb.

Die Türcken haben eine
Art Leders, welches sie
Saphian nennen /
von Himmel= blauer / gel-
ber / rother und grüner
Farbe /
welches auch in Polen und
Böhmen verführt
wird.

* * *

Die Leiber der Frommen
und Bösen werden durch
den Tod in die Verwesung
gelegt /

wie die Schaf= und
Bocks= Felle
von dem Corduanmacher
in die Beize:

aber sie kommen gar un-
gleich wieder hervor:
Denn jene gelangen / als
Schafe,

zu der Heerde der Ge-
rechten;
diese werden / als Böcke,

zu der Quaal der Ver-
dammten verwiesen.

Calcei pulli,
Klag= oder
Trauer=
Schuh.

Zapphia, f. r.
Saphian.

Putredo, f. 3.
Fäulung /
Verwesung.

Impar, o. 3.
ungleich.

LXXIX.

Ephippiarius.



Der Sattler.



<i>Ephippiarii</i>	Des Sattlers 1	
labor	Arbeit	
<i>tam belli quam pacis tempore desideratur.</i>	bedarf man sowol in Kriegs- als Friedens- Zeit.	
<i>Hic facit</i>	Dieser macht	
<i>Ephippia, seu Sellas equorum,</i>	Sättel, 2	<i>Ephippium, n. 2. Sella equestris. Sella equorum, ein Sattel.</i>
<i>cum nodo, (apice)</i>	mit dem vördern Sattel-Bug, Sattel-Knopf, 3	<i>Nodus, m. 2. Apex, m. 3. der Sattel-Knopf / der vördere Sattel-Bug.</i>
<i>& fulcro ephippii, (dorsuario)</i>	und hinterm Sattel-Bug; 4	<i>Fulcrum ephippii, Dorsuarium, der hintere Sattel-Bug.</i>
<i>Thecas scloparias,</i>	pistol-Zulfftern, 5	<i>Theca scloparia, eine Pistol-Zulffter.</i>
<i>Sellas feminarum,</i>	Frauen-Sättel,	
<i>cum arcuato dorsuario,</i>	mit einem runden Vogen / 6	
<i>Clitellas,</i>	Saum-Sättel, 7	<i>Clitella, f. pl. Saum-Sattel.</i>
<i>Loramenta,</i>	Joch-Riemen, 8	<i>Loramentum, n. 2. Joch-Riemen.</i>
<i>Antilenas & Postilenas,</i>	Brust- und Schwanz-Riemen, 9	<i>Antilena, f. 1. Postilena, Brust-Riemen / Schwanz-Riemen.</i>
<i>Hippoperas,</i>	Sattel-Taschen, 10	<i>Hippopera, f. 1. Sattel-Tasche.</i>
<i>Vidulos.</i>	Selleisen. 11	<i>Vidulus, m. 2. Selleisen.</i>
<i>Helcia</i>	Die Kummere 12	<i>Helcium, n. 2. das Kummert.</i>

tomices, seu pulvilli,	werden mit Pöſſterlein /	Tomex, f. 3. Hals
ſanâ pilisque fartî,	die mit Wollen und Haaren gefüllt / (ausgeſtopfft)	Pöſſterlein der Zug- Thiere. it. ein Hanf- oder Stroh- Seil.
ſubduntur,	geſüttet ſind /	
muniendis jumentorum collis.	der Zug-Thiere Häſſe zu verwahren.	
<i>Vaſa viatoria lagenis condendis apta,</i>	Die Flaſchen-Sut- ter 13	
quæ etiam parat,	welche er auch macht /	
nam iter facientibus, quam animi gratia deambulantibus commoda ſunt.	ſind ſowol Reiſenden als Spaziern- Fahrenden be- quem.	
Ejuſdem porro eſt	Seine Berrichtung iſt ſerner	
<i>Rhedas, Pilenta,</i>	Kuſſchen, 14	Rheda, f. 1. Pilenum,
<i>Effeda,</i>	Chaiſen, 15	n. 2. eine Kuſſche.
<i>& Letticas,</i>	und Senſſten, 16	
<i>corio,</i>	mit Leder,	
<i>panno,</i>	Tuch,	
<i>vel hoſoferico</i>	oder Sammet	
<i>obducere.</i>	zu überziehen.	

* * *

Equus

est patiens ephippii,

in stadio cursurus:

cur verò tu impatiens
es

levis oneris,

quod imponit tibi
DEUS tuus,

qui

Moderator tuus

dicitur,

etiamque dirigit

ad coronam gloria?

* * *

Das Pferd

nimmt den Sattel
willig an /

welches auf der Renn-
Bahn laufen soll:

warum wegerst du
dich dann /

eine kleine Last zu
tragen /

die dir dein GOTT
auflegt /

welcher

dein Regierer

ist /

und dessen Weg

zur Krone der Ehren
gehet?

Stadium, n. 2. Renn-
Bahn.

Moderator, m. 3.
Regierer.

LXXX.

Marsuparius. Saccularius.

Der Taschner. Säckler.



Apud hunc quærit
mercator *Peram*
litterariam;
tonsor *Thecam ton-*
soriam;
& miles *Thecam bom-*
bardariam,
Iter initurus
procurat sibi *Vidulum*,
vel *Sacciperium*,
Afoperam,
Cistam,
aut *Riscum*, *Capsam*
cameratam, *corib-*
rectam.

Bei diesem holt der
Kaufmann die
Brief-Tasche; 1
der Barbierer die
Barbier-Tasche; 2
und der Soldat die
Patron-Tasche. 3
Wer reisen will,
verfiehet sich mit einem
Selleisen, 4
oder Kasten, 5
Reiß-Sack, 6
Coffre, 7
oder Reiß-Kasten,
Reiß-Truhe. 8

Pera litteraria, eine
Brief-Tasche.
Theca tonsoria, Bar-
bier-Tasche.
Theca bombardaria,
Patron-Tasche.
Vidulus, m. 2. *Vidu-*
lum, n. 2. ein Sella-
eisen.
Sacciperium, n. 2. eine
Kanne.
Afopera, f. 1. ein
Reiß-Sack.
Cista, f. 1. ein Coffre.
Riscus, m. 2. ein Reiß-
Kasten.

Castra



Castra sequentes
emunt à Sacculario

*Lectos lareos, lorarios
castrenses,
& Sedilia.*

Hic circumfuit varias
*Sellas corio, panno,
vel holoserico;*

*Sellas dorfuarias &
brachiatas,*

Sellas gestatorias,

Sellas arcuatas,

Sellas reclinatorias,

& Sellas plicatiles,

Capitio

regitur caput.

* * *

In altis mundi hono-
rum *felis*
frequenter sedet in
dignum vitiatorum
mancipium;
& *digna honore*
Virtus
postponitur.

Die zu Felde ziehende
kauffen von dem
Zaschner

Feld=Beute, 9

und Stühle. 10

Dieser überziehet al-
lerhand Sesseln,
mit Leder / Tuch /
oder Sammet:

Sessel mit Lehnen
auf dem Rücken
und an den Sei-
ten, 11

Trag=Sesseln, 12

Bogen=Sesseln, 13

Lehn=Sesseln, 14

und Sesseln, die sich
lassen zusammen
legen. 15

Mit denen Käplein
oder Mützen 16
wird das Haupt be-
deckt.

* * *

Auf den hohen Ehren=
Sesseln der Welt
sitz oft ein unwürdi-
ger Sclav der
Laster:
und die Ehren=werthe
Tugend
wird handan gestellt.

Capla camerata corio
recta, eine Reiß-
Truhe.

Lectus lorarius, ca-
strensis, ein Felds
Bett.

Sella dorfuaria & bra-
chiata, ein Sessel mit
Lehnen auf dem Ru-
cken und an den
Seiten.

Sella gestatoria, Trage-
Sessel.

Sella arcuata, Bogen-
Sessel.

Sella reclinatoria,
Lehn=Sessel.

Sella plicatilis, Zu-
sammleg=Sessel.

Capitium, n. 2. ein
Käplein / Mützen.

LXXXI.

Crumenarius. Marsupifex.

Der Beutler.



Marsupia, Crumena
sunt vel rotunde,
oblonga vel qua-
drata.

Marsupia manubriata
varios habent
paseolos,
in quibus conditur
pecunia.

Manus præservamus

chirothecis,

præsertim ad iter nos
accingentes

chirothecis viatoriis.

Die Beutel, Säckel 1
sind entweder rund,
ablang oder vier-
eckicht. 2

Die Stiel-Beutel 3
haben unterschiedli-
che Fächer, 4
in welchen das Geld
verwahrt wird.

Die Hände verwah-
ren wir
mit den Handschu-
hen, 5
sonderlich bey Reisen

mit den Reit- oder
Reiß- Handschu-
hen, 6

Marsupium, n. 2. Cru-
mena, f. 1. ein Beu-
tel/ Säckel.

Marsupium manubria-
tum, ein Stiel-
Beutel.

Paseolus, m. 2. ein
Beutel- Fach.

Chirotheca viatoria,
Reit- oder Reiß-
Handschuh.

Chiro

Chirotheca gossipina
vel *pellicea*

hyberno tempore com-
modæ sunt.

Chirothecis acu pictis

delicatæ fœminæ ob-
lectantur.

Chirothecas odoratas

aut ambaro imbutas,
ut & muscatas,

mittit plerumque Ita-
lia in Germaniam.
Marsupifices solent etiam
Cassides & *Galeas*

corio munire.

* * *
Noli superbire *bonis*
animi tui,
quicunque sis:
Ingenium Sapientis
similis est crumena
pecunia turgida:
acutus (præceps)
morbis verò
illud tam facillè perfo-
rare potest,
ut omnes *scientia* &
eruditionis thesauri
excident,

& inter *doctum* & in-
doctum nulla diffe-
rentia restet.

Handschube mit Baum-
wollen oder Belz
gefüttert / 7
sind im Winter bequem.

An gestickten Hand-
schuben 8
hat das zärtliche Frauen-
zimmer eine Lust.

Wolriechende Hand-
schuh,
oder mit Umbra perfu-
mirte auch bisamirte
Handschuh /

schiekt meistens Itas-
lien in Teutschland.
Die Beutler pflegen auch
die Sturm-Hauben
und Casqueten 9
mit Leder auszufüttern.

* * *
Prange nicht mit deinen
Gemüts-Gaben,
du seyst / wer du wollest:
Der Verstand eines
Weisen ist wie ein
voller Beutel:
eine geschwinde Kranck-
heit aber
kann selbigen leicht so
durchlöchern,
daß alle Schätze der
Wissenschaft und
Gelehrsamkeit
heraus fallen /
und zwischen einem Ge-
lehrten und Unge-
lehrten kein Unter-
schied mehr ist.

Chirotheca gossipi-
na, Baumwoll-
ne Handschuhe.

Chirotheca pelli-
cea, Belz-Hand-
schuh.

Chirotheca acu
picta, gestickter
Handschuh

Chirotheca odo-
rata, wolriechen-
de Handschuh.

Chirotheca amba-
ro imbuta, mit
Umbra perfu-
mirte Handschuh.

Chirotheca musca-
ta, bisamirte
Handschuh.

Cassis, f. 3.

Sturm-Haube.

Galea, f. 1. ein
Casquet, Helm.

LXXXII.

Ligularius. Der Nestler.



¶ parato & colorato
corio

¶ Ligulario,

Scalpello

longa & brevia,
magna & parva Lora
seinduntur,

ex his conficit omnis
generis versicolo-
res Ligulas;

inermes praemunit seu
armat

stilis, capitellis, spi-
culis, aculeis:

Aus dem verfertigten
und gefärbten
Leder 1

werden von dem
Nestler, 2
mit dem Schnitte
Messer, 3

lange und kurze/
grosse und kleine Rie-
men geschnitten, 4

aus diesem macht er
allerhand bunte
Nesteln; 5

die unbeschlagene
beschlägt er
mit Streifen: 6

Coloratus, 2, um;
gefärbt.

Lorum, n. 2, ein Riemen.
Versicolor, c. vielfärbig.

Ligula, f. 1. eine Nestel.

Ligula inermis, unbe-
schlagene Nestel.

Ligulae stilus, capitellum,
spiculum, aculeus, ein
Nestel, Streift.

Hi è bracteis stanno
incoctis,
etiam orichalceis,
interdum argenteis,
aut inauratis,

forfice scinduntur.

*Ligula armata, spicu-
lata, stilo instructa*
plerumque sunt rustico-
rum ornamenta,
quibus lacernas, femo-
ralia, tibialia & cal-
ceos adstringunt,
subligant.

* * *

*Ligula coriacea arctius
& diutius tenet quam
lemniscus sericus:*

& exiguus amicus fre-
quenter ius officium-
que amicitiae melius
praestat,
quam dives, qui, rebus
adversis, amicitia
vincula laxat,

atque ostendit, se
magis pecuniam,
parvi cor fidum
facere.

Diese werden aus
verzinntem
auch messingnen /
bisweilen silbernem /
oder verguldetem
Blech, 7
mit der Schääre ge-
schnitten. 8

Die mit Stefften be-
schlagene Nesteln
sind meistens der
Bauren Zierde, 9
womit sie Röcke,
Hosen, Strümpfe
und Schuhe bin-
den.

* * *

Eine lederne Nestel
hält stärker und
länger als ein sei-
denes Band:
und ein geringer
Freund hält oft
bessere Freunds-
chaft
als ein reicher, wel-
cher / zur Zeit der
Trübsal, die
Freundschaft
bricht,
und zeigt / daß er viel
auf Geld,
wenig auf ein treues
Hertz halte.

*Ligula armata, spicu-
lata, stilo instructa,*
eine beschlagene
Nestel.
Lacerna, f. 1. Bauren;
Rock / Joppe.
Femoralia, n. 3.
Hosen.

LXXXIII.

Vitriaria Officina. Die Glas-Hütte.



Quæ admiranda ars!

Arena, Cinis & Sal,

vilis & obscura materia,

splendidum & pellucidum effectum, vitrum nempe, producit.

Vitriarius (opifex)

format è liquata, in vitriario clibano, massâ,

perflatu tubi ferrei,

Welch eine wunderbare Kunst!

Sand, Aschen und Salz,

eine schlechte und dunkle Materie / bringet eine so glänzende und durchsichtige Wirkung / nemlich das Glas, hervor.

Der Glasmacher oder Glasbrenner 1 macht aus dem, im Schmelz- oder Werck-Ofen, 2 geschmolzenen Zeug / mit Durchblasung eines Glas-Rohrs von Eisen, 3

Vilis, e, schlecht / gering.

Pellucidus, a, um, durchsichtig / durchscheinend.

Vitriarius, m. 2. Vitriarius opifex, der Glasmacher / oder Glasbrenner.

Liquatus, a, um, geschmolzt.

Vitriarius clibanus, der Schmelz- oder Glaswerk-Ofen.

Perflatus, m. 4. die Durchblasung.

Tubus, m. 2. ein Rohr / Glas-Rohr.

lignis



ligneis ansis instructi

diversa vitreamina,

imprimunt ea, stando,

certis formis;

*quo facto in clibanum
refrigeratorium in-*
feruntur,

*ubi denud calefiunt, &
refrigerantur,*

*quia calor in eo non
adeo intensus,*

*quam in calcinatorio &
vitriario clibano.*

* * *

*Fragile est vitrum,
fragilior homo:*

*nunquam igitur vitam
age securam,*

*& considera,
te in vitreo corpore*

gerere aureum cime-
lium,

animam immortalem,

*quæ,
incertâ mortis rimâ,*

facile in salutis disci-
men incidere potest.

mit hölzernen Hand=
Griffen, 4

allerhand Glas = Ge=
schirre, 5

drucket selbige / im
Blasen /

in gewisse Formen; 6

worauf man sie in den
Kühl = Ofen 7

bringt /
allda sie wieder erwär=
met und abgekühlt

werden /
weil die Hitze in selbi=
gem nicht so gar groß /

als in dem Calcinir = 8
und Werck = Ofen.

* * *

Gebrechlich ist das
Glas, gebrechlicher
der Mensch:

darum sey nie sicher /

und bedencke /

daß du in einem gläs=
sernen Leib

ein guldenes Kleinod /

die unsterbliche Seele,
tragest /

welche /

bey ungewissem To=
des = Schick,

leicht in Gefahr gera=
then kan.

Vitreamen, n. 3.

Glas = Werk /
Glas = Geschirr.

Clibanus refrigerato=
rius, der Kühl=
Ofen.

Fragilis, e, gebrech=
lich.

Cimelium, n. 2. ein
Kleinod.

Rima, f. 1. ein
Schrick / Riß oder
Spalt in einem
Glas.

LXXXIV.

Vitriarius Faber. Der Glaser.



Facit Vitriarius Faber

(fenestrarius)

Fenestras, quarum
quædam sunt

Fenestræ quadranta-
les, (quadrantaria)

Fenestræ bifores, me-
dio scapo dissepta
fenestra,

Fenestræ reticulatæ,
obducta transfenna
septæ,

Vitreæ Fenestræ;

Der Glaser 1

machet

Fenster, 2 deren
etliche sind

viereckichte Fenster,
Creutz-Fenster, 3

Fenster ohne Creutz,
Fenster mit zweyen
Flügeln, 4

Gitter-Fenster, 5

Glas-Fenster; 6

Fenestra quadrantalis,
quadrantaria, ein
Creutz-Fenster/
viereckicht Fenster.

Biforis fenestra. Medio
scapo dissepta fene-
stra, Fenster mit
zweyen Flügeln.

Fenestra reticularis.
Obducta transfenna
septæ, ein Gitter-
Fenster.

Silen-

<i>Silentibus speculatoribus oclusas fenestras</i>	Die Blend= Fenster, oder Fenster mit blinden Scheiben, 7	<i>Silentibus speculatoribus oclusa Fenestra, ein Blend= Fenster / oder Fenster mit blinden Scheiben.</i>
<i>appingit penicillus pictoris, sapius verò tectoris, parietibus,</i>	macht des Malers, zum öfftern aber des Tünchers, Penseel an die Wände /	
<i>si fenestrare parietem non licet.</i>	wenn man kein Fenster in eine Wand brechen darf.	
<i>Orbes vitreos, orbiculos,</i>	Die Glas= Scheiben, 8	<i>Orbis vitreus, Orbiculus, m. 2. eine Glas= Scheibe.</i>
<i>qui vel densiores, subvirides,</i>	welche entweder schlechte /	<i>Orbis vitreus densior, subviridis, eine schlechte Scheibe.</i>
<i>vel perlucidi, seu diaphani, nitore crystallino, aut Veneto,</i>	oder helle / von Venetianischem Glas /	<i>Orbis perlucidus, diaphanus, helle oder Venetianische Scheibe</i>
<i>interdum etiam vitra hexagona sunt,</i>	bisweilen auch Raute= Gläser sind / 9	<i>Virum hexagonum, eine Raute= Scheibe.</i>
<i>Fenestrarius</i>	setzt der Glaser	<i>Jugamentum, n. 2. Fenestralis regula. Subscus, f. 3. eine Fenster= Rahm.</i>
<i>intra jugamenta, fenestras regulas, subscudes,</i>	zwischen den hölzernen Rahmen, 10	
<i>ducto plumbo, coopert, coordinat,</i>	mit dem gezogenen Blei, 11 zusammen /	
<i>& armat eos stanno,</i>	und löthet sie mit Zinn, 12	
<i>ne excidant,</i>	daß sie nicht ausfallen.	
<i>Fenestrario vel speculatio vitro</i>	Die Fenster oder Spiegel= Gläser 13	<i>Fenestrarium, vel speculatum vitrum, ein Fenster= oder Spiegel= Glas.</i>
<i>utitur ad valvulas reductiles,</i>	gebraucht er zu den Gugerlein, 14	<i>Valvulae reductiles, Gugerlein.</i>

quæ,
ut & fenestræ,
obicius

instructa sunt.
Cuneolos inter rotulas
interjectos,
scindit è vitro,
adamante vel smiride.

Fenestras ornamus
fenestralibus hortulis.
Adonidis hortis.
Vendit etiam Vitria-
rius varia vitrea-
mina:

Vitra binaria,

Vitra cerevisiaria,

Vitra operculo tecta,
(*operculata*)

Vitra calata cum em-
blematibus, (ima-
ginibus,)

Calices vitreos,

Scyphos vitreos,

Elephantes, camelos,

Culullus, carchesia.

Utracumque Vitra, qui-
bus Pharmacopola
utuntur.

welche /
wie auch die Fenster
mit Riegelein oder
Gürreiberlein
versehen.

Die Zwickel zwischen
den Scheiben /
schneidet er aus dem
Glas, 16
mit einem Diamant
oder Schmer-
gel. 17

Die Fenster zieren
wir mit Scher-
ben. 18

Der Glaser verkaufft
auch allerhand
Trinck-Geschirre:

Wein-Gläser, 19

Bier-Gläser, 20

Deckel-Gläser, 21

geschnittene Glä-
ser, 22

Kelch-Gläser, 23

Römer, 24

Willkomm, 25

Krausen. 26

Der Gläser zu ge-
schweigen / welche
die Apotheker
brauchen.

Cuneoli inter rotulas
interjecti, Zwickeln.

Smiris, vel Smyris, f. 3.
Schmergel.

Fenestralis hortulus.
Adonidis hortus,
Blumen- oder Fen-
ster-Scherben.

Vitrum vinarium,
ein Wein-Glas.

Vitrum cerevisiarium,
ein Bier-Glas.

Vitrum operculo re-
ctum, Operculatum,
Deckel-Glas.

Vitrum calatum cum
emblematis, vel
imaginibus, ein ge-
schnittenes Glas.

Calix vitreus, ein
Kelch-Glas.

Scyphus vitreus, ein
Römer.

Elephas, Camelus,
ein Willkomm.

Culullus, n. 2. eine
Krausse.

Carchesium, n. 2. eine
Gattung von
Trinck-Geschirr.

Conficit



Conficit præterea fe-
neſtrarius
Laternas Vitreas,

& relinquit in eis *oftio-
lum pro candela in-
ferenda & eximen-
da.*

* * *

Quotidiè *Soli Juſtitia
cor tuum trade,*

ut illud *lumine ſuo
illuminet,*

& non ſolum *omnibus
inſervi tuis à DEO
acceptis donis,*

ſed *deſende illos etiam,*

ubi potes,
*à ſcandalis & cor-
ruptelis;*

quemadmodum *fene-
ſtra radiis ſolis irra-
diata,*

non ſolum *conclavia
illuſtrat,*

ſed & *à cæli injuria
ea defendit.*

Über dieſes macht der
Glaſer noch
gläſerne Laternen, 27

und läßt in demſelben
ein Thürelein, das
Licht hinein zu ſe-
zen und heraus zu
thun.

* * *

Gib täglich der Sonne
der Gerechtigkeit
dein Herz,

daß ſie es mit ihrem
Licht erleuchte /

und diene nicht allein
Jedermann mit
deinen von GOTT
empfangenen Gaben,

ſondern wende auch
von ihnen ab,

wo du ſauſt /

Ärgerniſſen und
Verführungen;

gleichwie das von der
Sonne beſchienene
Fenſter,

nicht allein die Gemä-
cher hell macht,
ſondern ſie auch für dem
Ungewitter ver-
wahrt.

Scandalum, n. 2.
Ärgernis.

Conclave, n. 3.
Wohn-Zimmer/
Gemach.

LXXXV.

Carpentarius.



Der Wagner.

Varia curruum genera,	Die unterschiedliche	
quos Carpentarius	Arten der Wägen,	
(Rotarius faber)	welche der Wagner 1	
facit,	macht /	
sequentia sunt:	sind folgende:	
Carpentum, pilentum,	die Carosse, Kutsche,	
vehiculum pensile,	hangender Wa-	
rheda pensilis, testu-	gen, 2	
dineata rheda,		
in quo rota,	woran die Räder, 3	
compaginem ligneam	den Kobel oder	
	Kasten, 4	
in libramentis loreis	der in den Schwang-	
pendentem,	Riemen 5 hängt /	
gerunt	führen.	
Hanc supertegit for-	Diesen decket der	
nix concamerata &	Himmel, 6	
corio obducta, testu-		
dineata,		
virgis ferreis effulta,	welcher auf den Trags-	
	Stangen liegt /	
sub qua sedicula, se-	unter welchem die	
dularia,	Sitze, 7	
& staticula; ut & aper-	und die Schläge, 8	
tiones:	wie auch Kutschens-	
	Fenster: 9	
Hæc omnia sustinet	Alles dieses ruhet	
tignum onerarium,	auf dem Trags-	
	Baum, 10	
cui iugamenta antica	welchem das vorder	
& postica,	und hinter Bogen-	
	Gestell, 11	
pariterque fulcra ala-	wie auch die Köpffe 12	
ria eorumque statu-	und das Köpff-Ge-	
men annexa.	stell anfüget.	
Super temonis trans-	Über den Rieb- oder	
versoria brachia	Reitz-Schamel 13	
est capus.	ist des Kutschers	
	Siz. 14	
		Compago lignea, der
		Kobel oder Kuts-
		chen-Kasten.
		Libramentum loreum,
		der Schwang-
		Rieme.
		Concameratus, a, um,
		Testudineatus, a,
		um, gewölbt.
		Sedularium, n. 2.
		Sedicula, f. 1. der Sitz
		in der Kutschen.
		Staticulum, n. 2. der
		Schlag.
		Apertio, f. 3. das
		Kutschen-Fenster.
		Ausschnitt: oder
		Aussehen.
		Temo, m. 3. die
		Reichsel.

Inscensurus carpentum
aut de illo desultu-
rus,
utitur *scandula rheda-*
ria.

Effedum,

quod umbella reductili
tegi retegique potest,
vehit non solum *Peregri-*
nantes, (*Viatores*)
sed etiam eorum *impedi-*
menta. (*sarcinas*.)

Plaustrum, n. 2. *Vehi-*
culum,

lignis, faeno, fimo
oneratur.

Equus carrucarius (*Ju-*
mentum plaustra-
rium)

vehit arenam, calcem,
rudera, lapides,
aliaque *carro*,

quem *carrucarius*,

deriñtò *obice*,

exonerat.

Sunt insuper opera
carpentarii

confectio sarracorum,

Wann jemand in die
Kutschen hinauf oder
herab steigen will /
bedient er sich des
Treits oder Wa-
gen-Schamels. 15

Die Land- oder Reiß-
Kutsche, 16
welche man auf- und
ziehen kan /
führt nicht allein die
Reisenden,
sondern auch ihre Ba-
gage. (Reiß-Ge-
zeug.)

Der Last-Wagen,
Leiter-Wagen,
Fuhr-Wagen, 17
wird mit Holz / Heu /
Mist beladen.

Der Karren-Gaul
(das Karren-
Pferd) 18

führt Sand / Kalch /
Schutt / Steine /
und andere Sachen
im Karren, 19
welchen der Kar-
ren, 20

mit eröffnetem Für-
schub, 21
ablädet.

Es sind über dieses
noch Werke des
Wagners
die Verfertigung der
Sterz-Wagen, 22
(worauf man Bier /
Stein und Güter
führt /)

Scandula rhedaria,
der Tritt oder Wa-
gen-Schamel.

Effedum, n. 2.

Reiß-Kutsche / it.
Chaise / Chaise.

Impedimenta, 3. pl.
Sarcinae, pl. Reiß-
Gezeug / Bagage.

Carrus, m. 2. ein
Karren.

Sarracum, n. 2. ein
Sterz-Wagen.

Plostellorum,

Pabonum,
chiromaxionorum,
Traharum,
& *Aratri.*

* * *

Animus verè DEUM
amans,

fimilis est currui,

qui flectitur,
quaquaversum auriga
lubet:

totum se tradit obe-
dienter

sapienti Ejus ductui,

ad prospera & adversa,

dicens:

Duc me, Parens, cel-
sique Dominator
poli,

quocunque placuit, nul-
la parendi mora est,

assum impiger.

Senec. ep. 107.

Kinder-Wägelein, 23

Schub-Karren, 24

Schlitten, 25
und des Pflugs.

* * *

Ein Gemüt, das
GUT rechtschaf-

fen liebt,
ist gleich einem Wa-

gen,
der sich lenken läßt /
wohin der Fuhrmann

will:
es überläßt sich ganz
in Gehorsam

seiner weisen Füh-

rung,
zu Freud und Leid,

und sagt:

Führ, Himmels-Füh-

rer, mich, nach
deinem Vatter-
Sinn,

so, wie es dir beliebt,
zu Leid und Freude
hin;
mein Hertz ist
schon bereit,
zu folgen allezeit.

Plostellum, n. 2. ein
Kinder-Wagen.

Pabo, m. 3. Chiroma-
xion; n. 2. ein
Schub-Karren.



LXXXVI.

Cribrarius. Der Sieber.



Cribra sunt utilia
utensilia,
quæ *cribrarius* ex
assulis *flexilibus*
& *setis* *equinis*
conficit,
interdum etiam ex
filis ferreis & *ori-*
chalceis.

Cribrum constat ex
reti,
& *cribri circulo*;

Cribra conjuncta
coercent id, quod
cribratur, ne
fugiat,

Siebe 1 sind ein ruß-
licher Hausrath /
welche der Sieber 2
aus den Flecht-
Schiennen und Ross-
haaren 3 macht /
bisweilen auch aus
Eisen- und Messing-
Drat.

Das Sieb bestehet aus
dem Sieb-Boden, 4
und Rand des Siebs;
(Zarg) 5

Gedoppelte Siebe 6
verhindern / daß das
durchgesiebte / nicht
versauge /

Cribrum, n. 2. ein
Sieb.

Utensilia, n. 3. pl.
Hausrath.

Assula *flexibilis*, eine
Flecht-Schiene.

Rete, n. 3. der Sieb-
Boden.

Cribri circulus, der
Rand des Siebs.
(Zarg.)

Cribrum conjunctum,
ein gedoppeltes
Sieb.



aut odorem amittat, vel nares offendat.	oder verrieche / oder in die Nase steige.	
<i>Cribrum sunt vel loliaria,</i> vel <i>rara, angustissima.</i>	Siebe sind entweder weite, 7 oder enge Siebe. 8	<i>Cribrum loliarium,</i> ein weites Sieb. <i>Cribrum rarum, angustissimum,</i> ein enges Sieb.
Pistores & Molitores utuntur <i>cribro farinario;</i>	Becken und Müller gebrauchen das Meel-Sieb; 9	<i>Cribrum farinarium,</i> das Meel-Sieb.
<i>Ruderarium, incerniculum</i> multiplices habet usus.	Die Reiter 10 (das grobe Sand- und Kleyen-Sieb) hat vielfältigen Nutzen.	
Servis & rusticis opus est <i>banno,</i> cum equis <i>avenam</i> mi- scent paleis, ex con- fectis frugum cul- mis.	Knechte und Bauern haben der Futter- Wanne II vonnö- then / wann sie den Pferden Futter machen / Halmen und Hä- ckerling durchschla- gen.	<i>Vannus, f. 2. eine</i> Futter-Wanne.
* * *	* * *	
Optima <i>memoria</i> hæc est, quæ instar <i>cribri,</i> <i>bonum</i> retinet, & <i>malum</i> abjicit.	Dieses ist das beste Gedächtnis, welches / wie ein Sieb, das Gute behält / und das Böse fahren läßt.	

LXXXVII.

Capfarius. Der Schachtelmacher.



Capfarius,

cujus opus plerumque
ex pineo, ablegno
& saligneo ligno
constat,

seclit & torquet,

*afferculos, seu sectiles
lamellas, bracteas
ligneas,
ope retinaculi,*

ut aptæ fiant

*ad varias capsas,
capsulas,*

Der Schachtel-Ma-
cher, 12

dessen Arbeit meistens
aus Fichten-Län-
nen und Weiden-
Holz bestehet /

bieget und richtet 13

die dünne Schies-
sen, 14

vermittelst des
Stocks, 15
daß sie taugen

zu allerhand Schach-
teln, 16

Pineus, a, um, fichten.

Abiegnus, a, um,
tannen.

Saligneus, a, um, aus
Weiden.

Afferculus, m. 2. Secti-
lis lamella. Bractea
ligna, eine Schiene.

Capsa. Capsula, f. 1.
eine Schachtel.

& scri-

& <i>scriniola</i> , <i>capsella</i> ,	und Schächtelein, 17	Scriniolum, n. 2. ein Schächtelein.
<i>cistulas</i> quoque vel <i>cistellas</i> .	auch Trüblein oder Kistlein. 18	Cistula. Cistella, f. 1. ein Trüblein / Kistlein.
<i>Capsæ</i> , <i>capsulæ</i> sunt vel <i>rotundæ</i> ,	Die Schachteln sind entweder rund, 19	
<i>oblongæ</i> vel <i>obales</i> ,	länglicht oder oval, (Eyerförmig,) 20	
<i>quæ</i> & sæpius <i>variis coloribus</i> ornantur.	welche auch öfters mit allerhand Farben gemahlt werden. 21	
* * *	* * *	
Sub aliqua <i>floribus</i> elegantè <i>picta</i> <i>Capsa</i>	In einer mit Blumen schön bemahlten Schachtel	
latet interdum <i>res</i> <i>vilis</i> ,	ligt hißweilen eine schlechte Sache,	
aut illa prorsus <i>vacua</i> est:	oder es ist gar nichts darinnen:	
ita regunt frequenter	so decken vielmals	
<i>officiosa</i> <i>floridorum</i> <i>verborum</i> <i>blanditiæ</i>	die geblünten Worte der Complimenten	Officiosa verba. Officiosa verborum blanditiæ, Complimenten.
<i>fallacem</i> <i>linguam</i> ,	eine falsche Zunge /	
<i>veritate</i> <i>vacuam</i> .	welche leer ist an Wahrheit.	

LXXXVIII.

Calcarius. Der Kalkbrenner.



Calx
de albo saxo (cal-
cario) aut silice

coquitur.

Saxa è Lapidicina
calcaria

in obali fovea

solidè componuntur,

ne corruant

& inæqualiter ardeant.

Der Kalk wird
aus weissem Stein
oder Kiesel

gebrennt.

Die Steine aus dem
Kalk-Bruch 1

werden in einer ab-
langen Gruben 2
dicht auf einander ge-
schichtet, 3
damit sie nicht zusam-
men fallen
und ungleich brennen.

Calx, f. 3. der Kalk.
Saxum, m. 2. ein Stein.
Silex, c. 3. der Kiesel-
Stein.

Lapidicina calcaria,
der Kalk-Bruch.



<p>Fovea <i>argillâ</i> obducitur, & <i>ignis</i> subditur, qui spatio septem vel octo dierum nutritur, (alitur) ut servet flam- mam continuam,</p>	<p>Die Grube wird mit Leimen verklebt / 4 und Feuer darunter geschürt / 5 welches man sieben oder acht Tage lang/ in fester Flamme unterhält /</p>	<p>Argilla, f. 1. weisser Ton/ Haffner-Lei- men.</p>
<p>donec <i>Saxa</i> tam externe quàm interne can- deant, & <i>funus</i> nullus aut <i>vapor</i> sentiatur.</p>	<p>bis die Steine so aus- als inwendig glühen / und kein Rauch noch Dampf mehr gespü- ret wird.</p>	
<p>* * *</p>	<p>* * *</p>	
<p><i>Immoderate Exhorta- tiones</i> in animis ira- cundis, sunt ut <i>aqua</i>, quæ <i>calcis glebis</i> superfunditur: Eo magis verò <i>fervent</i>, quo minus <i>verba</i> <i>modestia</i> temperata sunt.</p>	<p>Unbescheidene Er- mahnungen bey zor- nigen Gemüthern / sind wie Wasser , welches auf Klumpen lebendigen Kalchs gegossen wird : Sie erhitzen sich aber desto mehr , je weniger die Worte mit Bescheidenheit gemäßiget sind.</p>	<p><i>Calcis gleba</i>, ein Klumpen leben- digen Kalchs.</p>



LXXXIX.

Lapidarius. Der Steinbrecher.



*Lapidarius (exemptor
lapidum)*

*confert se cum instru-
mentis (organis) suis,*

Cantherio,

Fune & Polyspasto,

ligneis & ferreis Cuneis,

Longurio ferreo,

Marrâ,

Palâ,

Ligonibus,

Scalpris exciforiis,

Tuditibus,

& Malleis,

in Lapidicinam,

Latomiam:

Der Steinbrecher 1

begibt sich mit seinem
Werkzeug/

dem Bock, 2

Seil- und Flaschen-
Zeug, 3

hölzern: und eisernen
Keilen, 4

Heb-Eisen, 5

Hauen, 6

Schauffeln, 7

Pickeln, 8

Meißeln, 9

Schlägeln, 10

und Hämmern, 11

in den Steins

bruch: 12

Instrumentum, n. 2.

Organum, n. 2.

Werkzeug.

Cantherium, n. 2.

*Bock / Schragen/
darauf man etwas
legt.*

Polyspastum, n. 2.

Flaschen- Zeug.

Cuneus, m. 2. ein Keil.

Marra, f. 1. Hauen.

Pala, f. 1. Schaufel.

Ligo, m. 3. Pickel.

Scalper exciforius,

ein Meißel.

Tudes, itis, m. 3. Tuditis,

f. 3. ein Schlägel.

ubi



ubi <i>Lapides</i>	also er die Steine	
<i>ligone eruit,</i>	mit dem Pickel aus-	
	hauet, 13	
aut pulvere nitrato	oder mit Pulver zer-	
<i>dirumpit.</i>	sprengt. 14	
Atque ita parantur	Und also werden zube-	
	reitet	
<i>Lapides quadrati,</i>	Quater-Steine, 15	Lapis quadratus, ein
		Quater-Stein.
<i>Lapides operarii,</i>	Werck-Steine, 16	Lapis operarius, ein
		Werck-Stein.
<i>Lapides molares,</i>	Mühl-Steine, 17	Lapis molaris, ein
		Mühl-Stein.
<i>Limites, Termini,</i>	Marck-Steine, 18	Limes, m. 3. Termi-
		nus, m. 2. ein
<i>Cotes aquaria, rotatiles.</i>	Schleif-Steine. 19	Marck-Stein.
		Cos aquaria, rotatilis,
		ein Schleif-Stein.
* * *	* * *	
Ita plerumque fieri	Es gehet meistens	
amat,	so /	
ut, alterum emendatu-	daß der, so einen an-	
rus,	dern bessern will,	
ab eo,	von selbigem /	
quia non agnoscit benefi-	weil er die an ihn ge-	
cium sibi collatum,	wandte Wohlthat	
	nicht versteht,	
<i>ingrati animi crimine</i>	mit Undanck beleid-	
offendatur,	get wird /	
atque hoc modo iste	und macht ers auf die-	
imitatur <i>Lapidem,</i>	se Weise wie der	
	Stein,	
qui non raro scrupulos	der dem Steinbrecher	
mittit in oculos lapi-	manchmal Stein-	
darii,	lein in die Augen	
	wirft /	
qui eum format.	der ihn zubereitet.	

XC.

Laterarius. Tegularius. Der Ziegler.



Priusquam *Lateres*
ducuntur,
Lutum in cistis emol-
litum
cultris ferreis *conci-*
tur,
in *scamnum*, pura are-
na conspersum, im-
ponitur,
Formaque ferrea *fingi-*
tur;

Lateres hoc modo

in *asserulo*, à pueris
(*adolescuntulis*)
deportantur
& *siccantur*;

Ehe die Ziegel gestri-
chen werden/
wird der in den Küsten
erweichte Leimen 1
mit eisernen Messern
zerhackt, 2
auf die / mit reinem
Sand bestreute /
Bank gelegt, 3
und durch die eiserne
Form geformet: 4

Die Ziegel werden
also
auf einem Bretlein
von den Jungen
hinweg getragen 5
und getrocknet; 6

Later, m. 3. ein
Ziegel.
Lutum, n. 2. der
Leimen.
Emollitus, a, um,
erweicht.

Asserulus, m. 2.
ein Bretlein.

deinde

deinde in fornace lateraria coquantur.
Laterum figulus (*Laterarius*) conficit,
 in *Taberna lateraria*,
 non solum varios *Lateres*,
 sed & *Lateres coctos*,
Lateres pavementarios,
Lateres focarios.

* * *

Nemo non aliquem
 habet,
 cui tantum credat,
 quantum ipsi creditum
 est,
 hinc sicut *pluvia* tectis
 excepta,
 quæ ex alia in aliam te-
 gulam imbricemque
 devoluta,
 in *publicas vias* demum
 spargitur;
 ita
 pluribus in conscientiam
 clam adhibitis,
 quod secretum singulis
 est,
 populo rumor fit.
 Strada Dec. 1. Lib. 1.

hernach in dem Ziegel-
 Ofen 7 gebrennt.
 Der Ziegler 8
 macht /
 in der Ziegel-Hütten, 9
 nicht allein allerhand
 Ziegeln, 10
 sondern auch Back-
 Steine, 11
 Soler-Steine oder
 Pflaster-Ziegel, 12
 Heerd-Steine. 13

* * *

Jeder hat einen /
 dem er so viel anver-
 trauet,
 als ihm anvertrauet
 worden;
 wie nun der von den
 Dächern aufgesam-
 gene Regen,
 welcher von einem
 Ziegel auf den an-
 dern fällt /
 endlich auf allen Gassen
 ausgebreitet wird;
 also wird /
 wo man vielen etwas
 heimlich anver-
 trauet,
 was diesem oder je-
 nem ein Geheimnis
 ist,
 dem Volk eine all-
 gemeine Sage.

Fornax lateraria,
 der Ziegel-Ofen.
 Taberna lateraria,
 die Ziegel-Hüt-
 ten.
 Later coctus, Back-
 Stein.
 Later pavimenta-
 rius, ein Solers
 Stein.
 Later focarius, ein
 Heerd-Stein.

Tegula, f. 1. ein
 Ziegel.
 Imbrex, c. 3. ein
 Hol-Ziegel.

Rumor, m. 3. ein
 Gerücht / und ge-
 mein Geschrey.

XCI.

Lapicida. Latomus.



Der Steinmetz.

Peritus Lapidida, La-
tomus
merito laudandus est,
quippe qui ad *normam*

Calo
& *Tudite*
Lapides ita adornat,
ut in eis ars & usus
appareat.

Necesse verd est,
ut perfectam notitiam
quinque columnarum,
nempe
Toscana,
Dorica,
Ionica,
Corinthiaca
& *Composita*
habeat,
ut scire eas adhibeat,

& cum requisitis partibus
elaboret, quæ sunt:

Plinthus,

Stylobata vel *Stylobates,*

Tobrus, Torulus, Annu-
lus, Cineta,

Astragali,
Echini,

Hypotrachelium,

Ein verständiger
Steinmeyer 1
ist billig zu loben/
als welcher nach dem
Richtscheit
(Winkel-Maß) 2
mit dem Meißel 3
und Klöppfel 4
die Steine also zube-
reitet, 5
daß man an selbigen
Kunst und Tugent
siehet.

Er muß aber
eine gute Wissenschaft
von den fünf Se-
ulen, nemlich
der Toscanischen, 6
Dorischen, 7
Ionischen, 8
Corinthischen 9
und der Composita 10
haben/
damit er sie ordentlich
anwende/
und mit erforderlichen
Theilen versehen/
welche sind:

die Plinthe, die liegende
unterste Platten,
der Aufstand, 11
das Fuß-Gestell oder
Postament, 12
der Seulen-Gurt,
Ring, 13
die Stube, 14
halben Stube, 15
der Seulen-Gals, 16
(Gorgerin,)

Norma, f. 1. das
Nicht-Scheit/
Winkel-Maß.

Cælum, n. 2. der
Meißel.

Tudes, m. Tudis,
f. 3. ein Klöppfel/
Schlegel.

<i>Epistylum,</i>	das Unter-Gesims, (Architrab) 17	
<i>Tania, Fascia,</i>	Bandelets, Binden, Gewändlein, 18	
<i>Zophorus,</i>	Frise, 19	
<i>Cymatia,</i>	die aus- oder abfließ- sende Stäbe, Gesimslein, 20	Cymatium, n. 2. Gesimslein.
<i>Corona,</i>	das Ober-Gesims, Saupt-Gesims, 21	
<i>Capitellum,</i>	das Capital. 22	
Huc referuntur aliae ornamenti partes,	Hierher gehören noch an- dere Auszierungs- Theile,	
utpote:	als nemlich:	
<i>Tegula,</i>	die Blätlein, 23	
<i>Abaci,</i>	hangende oder liegend- stehende Blätlein, 24	
<i>Sima,</i>	die Carnis, 25	
<i>Inversa,</i>	die verkehrte Carnis, 26	
<i>Voluta,</i>	die überworffene Schnirkel, 27	
<i>Folia,</i>	das Laubwerck, 28	
<i>Labia Volutarum,</i>	Blätter-Leffzen, 29 oder überworffenes Laubwerck,	
<i>Capita Taurorum vit-</i>	Ochsens-Köpfe mit ihren	
<i>rata,</i>	Bänden, 30	
<i>Oculi bovini,</i>	Ochsens-Augen, 31	
<i>Denticuli,</i>	Kälber-Zähne, 32	
<i>Triglyphi,</i>	Trilippen, 33	
<i>Metopae,</i>	Füllung des Fries, 34	
<i>Encarpa, &c.</i>	Frucht-Gehänge, n. 35	

<p>Hoc modo laudant <i>Latomi artificio-</i> <i>sam manum,</i> <i>non solum Arces,</i> <i>Templa,</i> <i>Propugnacula,</i> <i>Muri,</i> <i>Palatia,</i> <i>& Domus,</i> <i>sed & Altaria,</i> <i>Baptisteria,</i> <i>Fontes,</i> <i>Crateres,</i> <i>Ambulacra,</i> <i>Scale,</i> <i>Celle,</i> <i>Camini, Fumaria,</i> <i>quid? quod Lapidēs</i> <i>Sepulchrales.</i></p>	<p>Auf solche Weise loben des Steinmehers geschickte Hand, nicht allein Schlösser, Kirchen, Pasteyen, Mauern, Paläste, und Häuser, sondern auch Altäre, Tauf= Steine, Brunnen, Röhr= Kästen, Gänge, Stiegen, Keller, Camine, ja gar die Grab= Steine.</p>
--	---

Crater, m. 3. ein Röhr= Kästen / it. ein großer Becher.
 Ambulacrum, n. 2. ein Gang.
 Lapis sepulchralis, ein Grab= Stein.

* * *

* * *

<p>Qui suum Lapidem <i>Sepulchralem</i> <i>memoria</i> continet, <i>nec capitur oblivione</i> <i>mortalitatis;</i> <i>firmum</i> ponit <i>fun-</i> <i>damentum</i> <i>ad</i> <i>extructionem</i> <i>Templi Virtutum</i> <i>in corde suo.</i></p>	<p>Wer seinen Grabs= Stein im Gedächtnus trägt / und der Sterblichkeit nicht vergißt; der legt einen guten Grund= Stein zum Bau des Tugend= Tempels in seinem Herzen.</p>
---	--

XCII. Tector. Incrustator. Der Tüncher.



Structo (a) *Tabulato*,
Contabulatione,
& *apparato* (a) *Tectorio*,
incrustatione,
Tector delet *Tectorium*
pristinum,
incrustat *Parietem*,
eumque dealbat (eique
albarium inducit)
aut vestit (regit) domum
omnifariam.
Trullisat etiam

laquearia & muros

puro arenato (*intrita*)
ut pictor recens *albarium*
pingere possit.

Nach aufgerichtetem
Gerüst 1
und angemachter
Tünch, 2
schlägt der Tüncher die
alte Tünch ab / 3
bewirft die Wand, 4
und weisset sie / 5

oder tünchet das Haus
auf allerley Weise.
Er bestreicht oder über-
ziehet auch
die Decken (Tillen)
und Mauern 6
mit zartem Mörtel,
daß der Mahler in
fresco darein mahlen
könne. 7

Tabulatum, n. 2.
Contabulatio,
f. 3. ein Gerüst.

Tectorium, n. 2.
Incrustatio, f. 3.
die Tünch.

Omnifariam, adv.
auf allerley
Weise.

Laqueare, n. 3. eine
Decke / Tille.

Arenatum, n. 2.
Intrita, f. 1. der
Mörtel.

Ipse

Ipse porro repræsentat suo peniculo tectorio	Ferner macht er selbst mit seinem Tün- cher=Pensel	Peniculus tectorius, ein Tüncher=Pensel.
exornatas fenestras,	zierliche Fenster, 8	
Decumanas, principes portas, portas maio- res,	Portale, 9	
Columnas,	Seulen, 10	
Ornamenta floribus frugibusque texta,	Festonen, Blumen- Gebänge, 11	
Epistylia,	Knöpfe, 12	Epistylum, n. 2. Knopff auf einer Seul.
& Vasa antiqua.	und Antichische Ge- fäße. 13	
* * *	* * *	
Multi utuntur amicis,	Viele bedienen sich der Freunde,	
ut Incrustatores tabu- lato:	wie die Tüncher des Gerüsts:	
dum egent auxilio,	indem sie der Hülffe bedürffen /	
laudant fidem,	rühmen sie die Treue;	Fastigium fortunæ, der Gipfel des Glückes / die Glückes: Höhe.
cum verò ad fastigium fortune pervenere,	wann sie aber zur Glücks-Höhe ge- langet /	
dirimunt amicitiam, ut tabulatum dissol- vitur.	brechen sie die Freund- schaft ab / wie man ein Gerüst abträgt.	

XCIII.

Strator Tectorum.



Der Dachdecker.

Quo Domus adversus
injurias coeli munia-
tur,
tegit *Sirator tectorum*
eam
tegulis;

Damit das Haus wider
das Ungewitter ver-
wahret werde /
deckt der Dachdecker 1
selbiges
mit Ziegeln; 2

quarum quaedam sunt: deren etliche sind:

Tegula deliciaria,

Keel-Ziegel, 3

Lingua,

breite Ziegel, Bibers-
Schwänze, Kuch-
Mäuler, 4

Laterculi crudi,

flache Ziegel ober-
Taschen, 5

*Tegula hamata, late-
ritia*,

Sacken, 6

Imbrices.

Holz-Ziegel. 7

His utitur, ut *tectorum*
forma requirit,

Diese gebraucht er / nach
Beschaffenheit der
Dächer,

hoc enim est vel *pla-
num*, vel *declive*,

denn entweder ist solches
flach, 8 oder
abhängig, 9

Tectum simplicis ale,

ein Dach mit einer
Abseiten, 10

Tectum displuviatum,
vel *ale gemina*,

ein Dach mit einer dop-
pelten Abseite, 11

Tectum testudineatum,

Dach mit vier Absei-
ten,

Tectum turbinatum, *in*
metam,

ein rund zugespitztes
Dach, 12

& denique *Tectum fa-
stigiatum*, *fastigiatum*.

und endlich ein gegie-
beltes oder spitziges
Dach. 13

Tegula deliciaria,
ein Keel-Ziegel.

Lingua, f. 1. ein
breiter Ziegel.

Laterculus crudus,
ein flacher
Ziegel.

Imbrex, ein Holz-
Ziegel.

Tectum planum,
ein flaches Dach.
Tectum declive,
abhängig Dach.

Ad uncus figit ille <i>scalas</i> ,	An die Hacken hänget er die Leis- tern, 14	Uncus, m. 2. ein Ha- cken.
& <i>labra</i> , quibus <i>arena-</i> <i>tum</i> vel <i>aqua</i> con- tinetur,	und die Schächter mit Mertel 15 oder Wasser	Scalæ, f. 1. pl. die Leitern.
ad uncus <i>minores</i> .	an die kleinen Hack- lein. 16	
Alligato <i>fune</i>	Mit dem angebunde- nen Seil 17	
sustinet se, ne deflectat à <i>tecto</i> .	hält er sich / daß er nicht falle.	
In <i>Pagis</i> <i>domus stramine</i> , (<i>stra-</i> <i>mento</i> ,) <i>scandulis</i> & <i>asseribus</i>	Auf den Dörffern werden die Häuser mit Stroh, Schindeln und Brettern	Stramen, n. 3. Stra- mentum, n. 2. Stroh.
teguntur.	gedeckt. 18	Scandula, f. 1. eine Schindel.
Tecta etiam <i>Lapide</i> <i>scissili</i> , (<i>ardosia</i>)	Dächer werden auch mit Schifer- stein, 19	Affer, m. 3. ein Bret. Lapis scissilis, <i>Ardosia</i> , f. 1. Schifer, Stein.
ubi ejus copia datur,	wo man solchen haben kan /	
sternuntur:	gedeckt:	
Tecta verò <i>scandularia</i> & <i>ardosiaca</i> ,	Aber Schindel- und Schifer-Dächer	Tectum scandulare, ein Schindel-Dach.
exorto aliquo <i>incendio</i> ,	sind / wann eine Brunst entsteht /	Tectum ardosiacum, ein Schifer-Dach.
agrè ex <i>flammis</i> eri- piuntur;	übel zu löschen;	
nam <i>scandula</i> ocyssimè ignem concipiunt,	dann die Schindel fangen geschwind Feuer /	Ocyssimè, adv. Bes- hend / schnell / ge- schwind.
& <i>lapis scissilis</i> ignis ardore dissilit atque <i>fragmenta</i> late spar- git.	und der Schiferstein zerspringet in der Hize / und wirft die Trümmer weit um sich.	Fragmen, n. 3. ein Trumm.



*Altæ Turres, Templâ,
aliquæ magnificæ
Structuræ,
interdum durabilitatis
causâ,*

*Cupro, Plumbo vel La-
mina decorantur.*

*Est etiam Stratoris
tectorum,
Colliquias suspendere.*

* * *

*Observate cor vestrum,
ne peccato corrumpatur:*

*Quemadmodum enim
in tecto,
ubi pluvia permeat,
ruina inquirenda &
obstruenda est,*

ne trabes computrescant;

*ita decet nos,
omnibus occasionibus,
per quas peccatum,
clam se cordi infil-
lunt,
prævenire, ne illud
huius castitatem in-
ferat.*

*Hohe Thürne, Kir-
chen, und andere
herrliche Gebäude,
werden hißweilen we-
gen der Dauerhaf-
tigkeit /*

*mit Kupffer, Bley
oder Blech 20
geziert.*

*Dem Dachdecker stehet
auch zu /
Rinnen, (Dach-Röh-
ren) zu hängen. 21*

* * *

*Gehet acht auf euer
Hertz,
daß es durch die Sünde
nicht verderbet werde:*

*Dann wie an einem
Dach,
wo es durchregnet / der
Ort untersucht und
vermacht werden
muß /*

*daß die Balken nicht
faulen;
also gebühret uns /
aller Gelegenheit,
durch welche sich die
Sünde heimlich ins
Hertz schleicht /
vorzukommen / damit
sie solches nicht ver-
wüste.*

*Durabilitas, f. 3.
Dauerhaftig-
keit.*

*Colliquiæ, pl. f. 1.
Dach: Rin-
nen.*

XCIV. Lapidator. Strator Viarum. Der Pflasterer.



Quantum *Lithostrotos*
commodum præ-
beat *urbis* alicujus
incolis,

id norunt illi, qui in
locis habitant, quo-
rum *hic non strata*
sunt.

Innititur *Lapidator*
(*Straturæ opifex*)
(*Structor viarius*)
genu,

stramineo peniculo,

& aprat *Lapides*.

Ruthro,

& *Malleo*.

Was der Pflasterer
für Nutzen den
Einwohnern einer
Stadt schaffe/

wissen die zu sagen/
welche an unges-
pflasterten We-
gern n ohnen.

Es kniet der Pflaster-
er 1

auf einem Strohw-
isch, 2
und richtet die Steine
ein
mit der Pflaster-
Kelle 3
und dem Hammer: 4

Lithostrotos, æ, m. 1.
Lithostrota, m. 1.
ein Pflasterer.

Stramineus Peniculus,
ein Strohwißh.

Ruthrum, n. 2. Pfla-
ster-Kelle / Pflaster-
Haue.

quò verò stabiles man-
neant,
tundit eos *tudite*.

Lapides ligone erutos

selegit,
qui restant,
includit *bigis*,
operam dimittens.

Deficiente pavimento,

vias silex pavimontan-
tur.

* * *

Noli versari in eorum
familiaritate,
qui non DEI vias
tenent,

& pondera Ecclesiasti-
ci verba:

Via peccantium com-
planata lapidibus,

cujus autem finis sunt
infernus, & tenebrae,
& poena.

C. XXI, 11.

Damit sie aber fest blei-
ben/

stößt er sie mit dem
Stößel. 5

Die mit dem Pickel
ausgehauene Stei-
ne 6

flaubt er auseinander/
die überbliebene
sperrt er in den Karm, 7
wann er Feyerabend
macht.

Wo man kein pflaster
hat/
werden die Gassen mit
Kiesel = Steinen
gepflastert.

* * *

Gehe nicht mit denen
um,
welche nicht auf den
Wegen GOTTES
gehen,

und bedenke Sirachs
Worte:

Die Gottlosen geben
zwar auf einem
feinen Pflaster,
deß Ende aber der
Höllen Abgrund
ist.

C. XXI, 11.

Pavimentum, n. 2.

Pflaster
Silex, c. 3. ein Kie-
sel-Stein.

XCV. Mola pulveraria. Die Pulver- Mühl.



Sulphur, nitrum &
carbones,
lixivio nitrato,

in labro,
spathâ lignâ,

bene agitantur, &
deinde in molam
inferuntur,
contunduntur,
cribrantur,
& in granula redigun-
tur.

Quod residuum est in
cribro,

Schwefel, Salpeter
und Kohlen
werden mit Salpeter-
Laugen/
in dem Zuber, 1
mit der hölzernen
Rühr-Schauffel 2
wol abgearbeitet/ und
hernach in die
Mühle 3 gebracht/
zerstoßen, 4
gesiebt, 5
und gekörnet.

Was in dem Sieb
verbleibet/

Nitrum, n. 2. Sal-
peter.
Lixivium, n. 2. & Li-
xivium, f. 1. Lauge.
Labrum, n. 2. ein
Zuber.



<i>à sulfurati pulveris opifice</i>	wird / von dem Pulvermacher, 6	Sulfurati pulveris opifex, ein Pulvermacher.
<i>infunditur concamerata fornaci subcudibus circumdata,</i>	auf den / mit Leisten umgebenen Dörr-Ofen 7 geschüttet /	Concamerata fornax, Dörr-Ofen / Dörre. Subcus, cudis, f. 3. eine Leiste.
<i>interdum parvo rastro vertitur,</i>	hißweilen mit einem kleinen Rechen 8 umgewendet /	
<i>& si pulvis nitratus, igniarius, tormentarius siccus & torridus factus,</i>	und wann das Pulver recht dürr und trocken /	Pulvis nitratus, igniarius, tormentarius, Pulver / Schieß-Pulver.
<i>sadis conditur & aservatur.</i>	wird es in die Pulver-Tonnen 9 gethan und verwahrt.	Cadus pulveris tormentarii, eine Pulver-Tonne.
* * *	* * *	
<i>Magnatum ira</i>	Grosser Herren Zorn	
<i>similis est accenso pulveri nitrato,</i>	ist wie angezündetes Pulver,	
<i>qui fulgurat & ferit:</i>	welches blitzt und trifft;	
<i>terrorem eorum odii,</i>	dem Schrecken ihrer Ungnade	
<i>sequitur</i>	folgt	
<i>præcepta fortune ruina.</i>	der Sturz des Glücks nach.	



XCVI.
Samiarius. Politor Gladiorum.
Der Schwerdtfeger.



Quod hic conficit, fa-
cit vel
ad defensionem, vel ad
dignitatem,
tam belli quam pacis
tempore.

Gladii, enses, quos pa-
rat,

sunt diversi:

Duellicus Ensis,
Gladius ad casum per-
cutiendum,

Gladius ad punctum
feriendum,

Sica, f. 1

Clunaculum, n. 2.

Was dieser machet /
bietet entweder
zum Schutz, oder zur
Ehre,
sowol in Kriegs- als
Friedens-Zeit.

Die Degen, die er
zubereitet /
sind unterschiedlich:

Ein Kauf-Degen, 1

ein Haus-Degen, 2

ein Stoß-Degen, 3

holgeschliffener

Degen, Stecher,

Dreyecket,

Hirschfänger,

Weidner, 4

Gladius, m. 2. Ensis,

m. 3. ein Degen.

Diversus, a, um, unter-
schiedlich.

Retusi & præpilati en-
ses, rudis gladiatorius,
acie obtusa gladius.
Laminas ornat capulo,
manubrio,

Pila capulari,
& scutula capulari,
tegmine capuli.

Porro etiam vendit

Acinaces, enses falcatos,
gladios Persicos,
Parazonia,

Xiphomacharas, Rom-
pheas,
Gladios ancipites,

Pugiones,
Dolones, Gladios scipio-
ni insertos.

* * *

Pecunia & Gladius
requirunt prudentes
manus,
quibus fervens juventus
eget:
Qui verò importunè
ensem distringunt,

eum cum ignominia
in vaginam recon-
dunt.

Rapiere, Secht=
Degen. 5

Die Klingen hieret er
mit dem Degen=
Gefäß, Hand=
Griff, 6

dem Degen=Knopf, 7
und dem Stich=Blat,
oder Degen=
Creuz, 8

Ferner hat er auch zu
verkauffen
Säbel, 9

Ritter=Schwerd=
ter, 10

Schlacht=Schwerd=
ter, 11

Zweyschneidige
Schwerdter, 12

Dolchen, 13
verborgene Klingen,
Jacobs=Stäbe, 14

* * *

Das Geld und der
Degen
erfordern Kluge Hän=
de,
welche die hitzige Ju=
gend nicht hat:
Die aber zur Unzeit
zum Degen greif=
fen,
stecken ihn mit Schan=
de wieder in die
Scheide.

Retusus & præpilatus
ensis, ein Rappier

Capulus, m. 2. & Ca-
pulum, n. 2. ein
Degen=Gefäß.

Manubrium, n. 2.
Hand=Griff.

Pila capularis, der
Degen=Knopf.

Scutula capularis,
Tegmen capuli,
Stich=Blat / De-
gen=Creuz.

Acinaces, m. 3. Ensis
falcatus, Gladius
Persicus, ein Säbel.

Parazonium, n. 2.

Ritter=Schwerdt.

Xiphomachæra, Rom-
phæa, f. 1. Schlacht
Schwerdt.

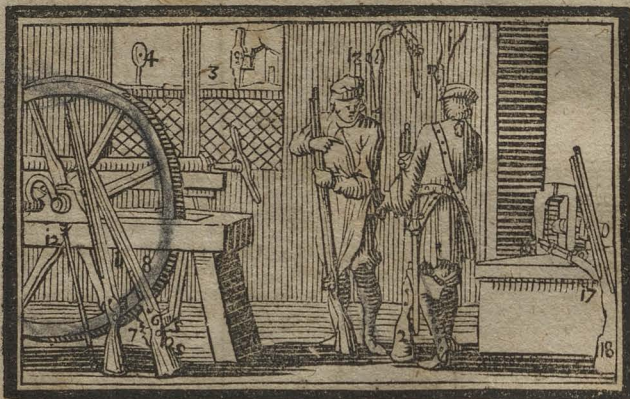
Gladius anceps, Zwei-
schneidig Schwerdt.

Pugio, m. 3. ein Dolch.

Dolon, m. 3. Gladius
scipioni insertus,
verborgene Klinge /
Jacobs=Stab.

XCVII.

Bombardarius, Faber Sclopetarius,
ut Materiarius Bombardarum.



Feuer = Schloß = und Büchsen = Macher,
Büchsen = Schmid, wie auch
Büchsen = Schiffer.



*Licet Tormenta
adversus homines
usurpentur,*

*atque ideo reprobanda
essent;*

*inserviunt tamen illi,
qui se defendere,*

*aut volucres & feras
transverberare
cupit.*

Hæc verò sunt diversimoda:

*Catapulta, f. 1. Sclopi
equestres, & Sclopus,
m. 2. Sclopetum, n. 2.*

Bombarda venatoria,

quâ Venatores utuntur,

*eamque sæpe plumbea
grandine, granulis
ferreis onerant.*

Fistula scopica,

qua Jaculatores (Sclopetarii)

*in campo jaculatorio
(Martio)*

*scopum petunt (ad me-
tam jaculantur.)*

Fistula cochleata

*peculiarem habent
usum,*

Ob gleich die Geschos-
se wider Menschen
gebraucht werden /

und deswegen zu
schelten ;

so dienen sie doch auch
dem / der sich schüt-
zen,

oder Geflügel und
Wild fällen will.

Diese aber sind unter-
schiedlich :

Glinte, Carabiner,
(gezogenes Rohr)
und Musqueten, 1

Vogel- und Pirsch-
Rohr, 2

dessen sich die Jäger
bedienen /
und solche oft mit
Schrot laden.

Ziel-Rohr, Ziel-
Büchse,
womit die Schützen

auf dem Schieß-
platz 3

nach dem Ziel 4
schießen.

Geschraubte Rohre

haben ihren besondern
Nutzen.

Volucris, f. 3. Vogel/
Geflügel.

Fera, f. 1. ein wildes
Thier / Wild.

Sclopus equestris,
Carabiner.

Granula ferrea. Plum-
bea grando. Minu-
ta grando ferrea,
Pilula grandinosa,
Schrot.

Jaculator, m. 3. Sclo-
petarius, m. 2. ein
Schütz / Büchsen-
Schütz.

Campus jaculatorius,
vel Martius, der
Schieß-Platz.

Fistula cochleata, ein
geschraubt Rohr.

In his omnibus	An diesen allen	
bene observandus est	ist wol zu beobachten	
<i>Catulus sclopi, Draco</i>	der Hahn, 5	
<i>ignibomus,</i>		
<i>Scurula, f. 1.</i>	das Zünd=Loch, 6	
<i>Ligula, f. 1.</i>	das Zünglein, 7	
<i>Tubus, m. 2. Tubulus,</i>	das Rohr, 8	
<i>m. 2. Fistula,</i>		
<i>Ima seu maxillaris</i>	der Schwanz, 9	
<i>pars,</i>		
<i>Cochlea,</i>	die Schwanz=Schrauben, 10	
<i>Virga stipatoria,</i>	der Lad=Stab oder Stecken, 11	
<i>Virga hamata.</i>	der Kugel=Zieher. 12	
Porro conficit etiam	Ferner verfertiget er auch	
<i>Sclopos minores, bre-</i>	Pistole, 13	<i>Sclopus minor. Sclo-</i>
<i>viores, bombardulas</i>		<i>pus brevis. Bom-</i>
<i>equitum,</i>		<i>bardula equitis, ein</i>
<i>Pugillares Sclopos.</i>	Terzerole, Puffer. 15	<i>Pistol.</i>
<i>Sclopis claviculariis</i>	Mit Schlüssel=	<i>Pugillaris Sclopus, ein</i>
<i>delectant se pueri.</i>	Büchsen 16	<i>Terzerol / Puffer.</i>
	ergötzen sich die Knaben.	<i>Sclopus clavicularis,</i>
		<i>eine Schlüssel=</i>
		<i>Büchse.</i>
<i>Theopaus fistularum</i>	Der Büchsen=Schiff=	
<i>enearum</i>	ter 17	
<i>parat thecas ligneas</i>	verfertiget die Schäfte. 18	<i>Theca lignea, der</i>
		<i>Schaft.</i>

ad *tubos*, *tubulos*,
fistulas,
ut non solum leves in
manu,
sed & maxillas *admoturo*
aptæ sint,

& oculos recreent.

* * *

Homo, qui in *iracun-*
diam *præcep*tur
& *vindictæ* *tempus* au-
cupatur,

Similis est *draconi* *aptato*
ictum *minitanti*,
qui *levi* *tactu* *ignem*
emittit:

Sapiens verò,
qui *Mansuetudinis*
sexillo se addixit,

se ipsum vincit,
ne illi *objiciatur*

dictum *Ecclesiastici*:

Ira in *sinu* *stulti* *re-*
quiescit.

C. VII. 10.

zu den Läuſſen, Röſ-
ren,
daß ſie nicht allein
leicht in der Fauſt /
ſondern auch zum An-
ſchlagen bequem
ſind /
und die Augen belu-
ſtigen.

* * *

Ein jähzorniger
und Gelegenheit zur
Rache ſuchender
Mensch

iſt gleich dem aufgezo-
genen Sabne,
welcher auf das ge-
ringſte Anrühren
Feuer gibt:

Ein Weiſer aber /
der zu der Sanftes-
mut Sabnen ge-
ſchworen /
bezwinget ſich ſelbſt,
damit ihm nicht vor-
geworffen werde
der Spruch des Pres-
digers:

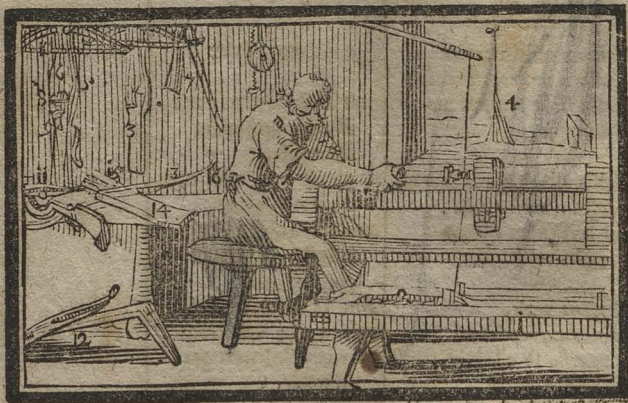
Zorn ruhet im Her-
zen eines Narren.

C. VII. 10.

Tubus, m. 2. *Tubu-*
lus, m. 2. *Fistula*,
f. 1. Lauf / Rohr.

XCVIII.

Arcuarius. Arcubalistarius.



Der Bogner.

Hic,	Dieser /	
ejus Instrumentum primarium est	dessen vornehmster Werckzeug ist	
Scamnum, cum longa lignea cochlea,	eine Bandt, 1 mit einer langen hölzernen Schrauben, 2	
conficit	macht	
Scorpiones,	Stahl-Geschosse, 3	Scorpio & Scorpius, ein Stahl-Ge- schöß.
quibus illi Scorpionistæ utuntur,	deren sich diejenigen Schützen bedie- nen /	
qui fictitium è ligno Alibem, (Psittacum)	welche nach dem Vogel,	
altissimæ pertica seu malo impositum,	auf der Stangen, 4	
sagittis impetunt.	schießen.	
Catapultâ, quæ minor scorpione,	Mit der Armbrust, 5 welche kleiner als das Stahl-Ge- schöß /	Catapulta, f. 1. eine Armbrust.
multi se exercent in scopo feriendo.	üben sich viele das Ziel zu treffen.	
Hæc, ut Scorpius,	Diese wird / wie das Stahl-Geschöß, auf die Seule 6 gelegt /	Scapus, m. 2. Stylus, m. 2. die Seule am Bogen.
imponitur scapo, (stylo,)	die Senne mit dem Spanner 7 aufge- zogen / gespannt /	Nervus, m. 2. die Senne.
nervus cornice, fuculâ torquetur, tendi- tur,		Cornix, f. 3. Sacula, f. 1. der Spanner.

<p>oculus in <i>uncum eburneum, osseum, fibulam, hamum</i> conjicitur, & <i>excussorio</i></p>	<p>das Aug auf die Nuß 8 gerichtet /</p>	<p><i>Uncus eburneus</i>, offseus, <i>Fibula</i>, f. i. <i>Hamus</i>, m. 2. die Nuß an der Hembrust oder Paläster.</p>
<p><i>sagitta, calamus, arundo cum spiculo</i> emittitur, jaculatur.</p>	<p>und mit dem Druck Nagel 9 der Holz mit dem Holz-Eisen 10 abgeschossen.</p>	<p><i>Excussorium</i>, n. 2. der Druck-Nagel. <i>Spiculum</i>, n. 2. das Holz-Eisen.</p>
<p><i>Arcus ballistarius</i> jactat pilulas plumbeas & luteas.</p>	<p>Das Paläster 11 schießt Bley- und Leimen-Kugeln.</p>	<p><i>Pilula plumbea</i>, Bley-Kugel.</p>
<p><i>Telum fulpibus insidias fruens</i> trajicit bestiam sagittā, aut interficit eam gravi quodam calamo plumbo repleto.</p>	<p>Das Fuchs-Geschoß 12 schießt der Bestie den Pfeil in den Leib / oder schlägt solche durch einen mit Bley ausgegossenen schweren Holz todt.</p>	
<p><i>Turca</i> in bello secum ducunt <i>arcus</i>, quos <i>Coryto</i> condunt.</p>	<p>Die Türcken führen im Krieg mit sich die Bögen, 13 welche sie in den Bogen-Köcher 14 stecken.</p>	<p><i>Arcus</i>, m. 4. der Bogen. <i>Corytus</i>, m. 2. der Bogen-Köcher.</p>
<p><i>Sagitta</i> sunt vel <i>Cateja</i>, vel <i>Sagitta hamata</i> cum <i>alis</i>,</p>	<p>Die Pfeile 15 sind entweder Glitsch-pfeile, oder Pfeile mit Wider-Hacken, und Federn,</p>	<p><i>Cateja</i>, f. i. ein Glitsch-Pfeil. <i>Sagitta hamata</i>, ein Pfeil mit Wider-Hacken. <i>Ala Sagittæ</i>, die Feder am Pfeil.</p>



quæ ex pharetra (the-
ca sagittarum)
promtæ,

nerbo, cornibus arcus
affixo imponuntur
& emittuntur.

* * *

Arcus nimium tensus
rumpitur :

& animus, curis & la-
boribus plus æquo
oneratus,

id diu sustinere non
valet,
quare nonnunquam
consulendum paci
& quieti :

Hæc verò quies est
optima,
cum anima ducitur
gaudio in DEO,
dum corpus in oblecta-
tionis hora vivit.

welche aus dem Köcher 16
genommen /

auf die an beeden Enden
des Bogens anges-
machte Senne 17
geleat / und abge-
druckt werden.

* * *

Wann man den Bogen
überspannt /
so bricht er :

und das Gemüt, wel-
ches mit Sorgen und
Arbeit allzuviel bela-
den wird,
kan solches nicht lang
ausstehen ;
daher muß man sich bis-
weilen Ruhe und
Friede schaffen :

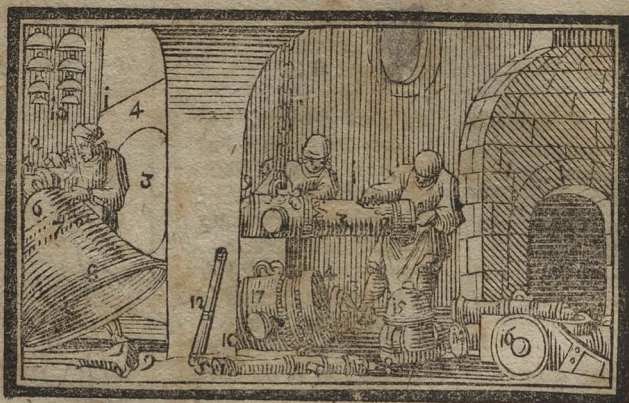
Dieses aber ist die beste
Ruhe,
wann die Seele sich in
GOTT freuet,
da der Leib einer Ergö-
zungs-Stand hat.

Quies, f. 3. Ruhe.

Oblectatio, f. 3.
Ergözung.

XCIX.

Tormentorum & Campanarum
Fusor.



Der Stück- und Glocken- Gießer.



Tormentum ære fustum
ex ære fusili,
 tam internè quam ex-
 ternè *foratur, (tere-*
bratur)
politur, omnesque ejus
partes quam accu-
ratissime consideran-
tur,

quippe quæ potissimum
 sunt:

Anima Tubi,

Pulveris Receptacu-
lum,

& Tormenti Diame-
trus,

Os Tormenti,

Delphini & Ansa,

Apertura fomitis, Tor-
menti lumen, tenue
à tergo foramen,
Tormenti tergum vel
Cauda,

Tormenta appellantur

Tormenta muralia feu
obsidionalia, dupli-
cata & dimidiata,

Colubrina seu Basilici,
 tam majoris modi,
 quam minoris,

Das gegossene
 Stück 1

wird sowol inwendig
 als auswendig
 gebohret, 2
 poliret, und alle Theile
 desselben aufs flei-
 sigste betrachtet,

als welche fürnemlich
 sind:

Die Seele oder der
 hohle Theil des
 Lauffs, 3

die Cammer oder der
 Pulver-Sack, 4
 und der Calibre oder
 die Weite des
 Stücks,

das Mund-Stück,
 Mund-Loch, 5

die Delphinen und
 Handhaben, 6

das Zünd-Loch, 7

die hintere Schraube
 des Geschützes. 8

Die Stücke nennet
 man

ganze, doppelte
 und halbe Car-
 thaunen, 9

Feld-Schlangen,
 sowol grosse als
 kleine / 10

Tormentum murale
 vel obsidionale, eine
 Carthaune.

Tormentum duplica-
tum, eine gedoppelte.
Dimidiatum, eine halb-
he Carthaune.

Colubrina, f. 1. Bas-
iliscus, m. 2. eine
 Feld-Schlange.

<i>Campeſtria, Caſtrenſia</i> <i>Tormenta, vulgo</i> <i>Falcones,</i>	<i>Falconete, Feld=</i> <i>Stücke, 11</i>	<i>Campeſtre, caſtrenſe</i> <i>Tormentum, Fal-</i> <i>co, m. 3. ein Falcone-</i> <i>ret.</i>
<i>Tormenta duplicaria,</i>	<i>Doppelhacken, 12</i>	<i>Tormentum duplica-</i> <i>rium, ein Doppel-</i> <i>hacken.</i>
<i>Curtiſſima formæ Tor-</i> <i>menta,</i>	<i>Haubizen, 13</i>	<i>Curtiſſimæ formæ</i> <i>Tormentum, eine</i> <i>Haubige.</i>
<i>Balliſta grandifera,</i> <i>Tormenta ſcrutorum</i> <i>grandine conſtipata,</i> <i>ferrea grandine ſecta,</i>	<i>Stein- und Hagel-</i> <i>Stücke, Feuers</i> <i>Bägen, 14</i>	<i>Balliſta grandifera,</i> <i>Hagel- Stück /</i> <i>Kuge.</i>
<i>Pyloclaſtra, Tormenta</i> <i>inſititia, inductilia.</i>	<i>Petarden, Thor=</i> <i>Brecher. 15</i>	<i>Pyloclaſtrum, n. 2.</i> <i>Tormentum inſiti-</i> <i>tium, inductile,</i> <i>eine Petarde.</i>
<i>Nauticis Tormentis in-</i> <i>ductilibus</i>	<i>Der Schiff=Stücke,</i> <i>welche man leicht</i> <i>hin und her ziehen</i> <i>kan / 16</i>	<i>Nauticum Tormen-</i> <i>tum, ein Schiff-</i> <i>Stück.</i>
<i>utuntur adverſus Pira-</i> <i>tas</i> <i>aut in Pugnis navi-</i> <i>bus.</i>	<i>bedient man ſich wider</i> <i>die See=Rauber</i> <i>oder in See=</i> <i>Schlachten.</i>	<i>Adverſus, præp.</i> <i>wider / gegen.</i> <i>Pugna navalis, eine</i> <i>See=Schlacht.</i>
<i>Catapultariis mortariis</i> <i>tam urbes quàm caſtra</i> <i>oppugnantur.</i>	<i>Mit Mörſern 17</i> <i>werden ſowol Städte</i> <i>als Läger beſchoſſen.</i>	<i>Catapultarium mor-</i> <i>tarium, Mörjer /</i> <i>Feuer-Mörſer.</i>
<i>Campanarius, m. 2.</i> <i>Campanarum fuſor,</i> <i>m. 3.</i> <i>qui, ex are caldario</i>	<i>Der Glocken-</i> <i>Gieſſer, 1</i> <i>welcher aus Glocken-</i> <i>Speiſe</i> <i>Glocken gieſſet / 2</i> <i>reißt einen Circel=</i> <i>Ring 3</i> <i>auf ein glatt-gehobeltes</i> <i>Bret, 4</i>	<i>Es caldarium, Glo-</i> <i>cken=Speiſe.</i> <i>Lævigatus, a, um,</i> <i>glatt-gehobelt /</i> <i>glatt-gemacht.</i> <i>Aſſer, m. 3. & Aſſis,</i> <i>ein Bret.</i>
<i>Campanas fundit,</i> <i>pingit circulum</i> <i>in lævigatum aſſerem,</i>		

& metitur ex eo
altitudinem & ambi-
tum campanæ,
 cui manum admover.

Ejus partes sunt:

Auricula,
Frons,
Corona,

Margo simbria,
 & *Pistillum ferreum,*
Clava, Rhopalum,
 n. 2.

Conficit etiam magnas
campanas & camp-
nulas, tintinnabula
 ad *argutum & nume-*
rosum tintinnabulo-
rum crepitum, Cam-
panarum argutis
harmonicisque modis
concitatiorem pul-
sum, Campanarum
è templorum turribus
musicos concentus.

* * *

Campana noscitur ex
sono;
 & *Cor, an integrum*
fit in Amore erga
 DEUM,

cum tentatione exer-
cetur.

und meist hieraus
 die Höhe und Dicke
 der Glocken /
 welche er für die Hand
 nimmt.

Ihre Theile sind:

Die Ohren, 5
 die Stirn, 6
 der Schleyer oder
 die Krone, 7
 der Saum, 8
 und der Schwengel
 oder Kolbe. 9

Er macht auch groß
 und kleine Glocken
 zum Glocken-Spiel. 10

* * *

Die Glocke kennet
 man am Klang;
 und das Herz, ob es
 aufrichtig sey in
 der Liebe zu
 GOTT /
 wann es angefochten
 oder versucht wird.

Auriculæ, f. r. die
Glocken-Ohren.

Campanula, f. r. Tin-
tinnabulum, n. 2.
 Glöcklein.

Argutus & numerosus
tintinnabulorum
crepitus. Campa-
narum argutis har-
monicisque modis
concitator pulsus.
Campanarum è
templorum turri-
bis musicus con-
centus, das
Glocken-Spiel.

C.

Tormentorum Librator. Explosor
æneorum Tormentorum.



Der Constabel. Bombardierer.



<p><i>Erectis, extructis Tormentorum muralium locis, libratarum machinarum muralium sedibus, regionibus,</i></p>	<p>Wann die Batterien 1 aufgerichtet /</p>	<p>Tormentorum muralium locis. Libratarum machinarum muralium sedes, regio, eine Batterie.</p>
<p><i>Tormenta adducuntur & locantur, struuntur, disponuntur, pulvere pyrio, ferroque globo instruuntur, &</i></p>	<p>werden die Stücke 2 aufgeführt und gepflanzt /</p>	
<p><i>sub fenestellis jaculatoriis, ostiis ballistariis, latibulis jaculatoriis,</i></p>	<p>unter den Schieß- Löchern, (Schieß-Scharten)</p>	<p>Latibula jaculatoria, Fenestelle jaculatoria, Ostium ballistarium, ein Schieß-Loch / Schieß-Scharte.</p>
<p><i>vel in hostium suggesta, aggeres tormentarios, sedes locandis machinis structas,</i></p>	<p>entweder gegen der Feinde Stück- Schanzen, Batterien,</p>	<p>Suggestus, m. 4. & Suggestum, n. 2. Agger, m. 3. tormentarius. Sedes, f. 3. locandis machinis structa, eine Batterie.</p>
<p><i>Terreas munitiones, munitiunculas campestres,</i></p>	<p>Feld-Schanzen,</p>	<p>Terrea munitio, Munitiuncula campestris, eine Feld-Schanz.</p>
<p><i>aut alia obsidionalia opera & munitiones trabeatas, castella lignea,</i></p>	<p>oder andere aufgeworfene Werke und Block-Häuser,</p>	<p>Munitio trabeata, Castellum ligneum, ein Block-Haus.</p>
<p><i>in muros etiam urbium & arcium diriguntur, obvertuntur,</i></p>	<p>auch wider die Mäuren der Städte und Schlösser gerichtet /</p>	
<p><i>quo citius mania tormentis labefactentur, pars manium tormentis prosteratur, diruatur.</i></p>	<p>damit man bald Breche schießen möge,</p>	<p>Tormento quassati muri labes. Murorum strages. Moenium ruina, eine Breche, Sturm-Lucke.</p>

Explosor tormentorum,
Balistarius, m. 2.
 abscondens se inter
Corbes loricales,
Cratitias gerras,
Vimineas loricas,
Corbes terrâ oppletos,

displodit, explodit,
 exonerat *Tormentum*
glande, vel interdum
charteo ex arte globo,
scloporum glandibus,
catenis aliisque ferra-
mentis infarto, duo-
bus quoque globis fer-
reâ catenâ junctis
instructum,

ope *Fomitis igniarii,*
Funiculi, Funalis,
Funis igniarii.
Priusquam Rutro vel
Rutello pulverario

& *Clavâ stipatoriâ*

tormentum denuo tem-
perat,
illud Virgâ peniculatâ
purgatur.

Tormenta pugna acqui-
sita, quæ avehi non
possunt, adactis cla-
vis obstruuntur, obtu-
rantur, ocluduntur,
oppilantur, eorum
lumina extinguun-
tur.

Der Constabel 3

welcher sich hinter den
 Schanz-Körben 4
 verbirgt /

schießt das mit Kus-
 geln, oder biswei-
 len mit Cartes-
 schen, auch Ketten-
 Kugeln, geladene
 Stück ab /

vermittelst des Zünd-
 Stricks. 5

Ehe er mit der Lad-
 Schauffel 6

und dem Serz-Kol-
 ben 7
 wieder lädet /

wird solches mit dem
 Wischer 8
 ausgepußt.

Eroberte Stücke,
 welche man nicht
 fortbringen kan /
 werden vernas-
 gelt. 9

Corbis loricalis, Cra-
titia gerræ. Vimi-
nea lorica. Corbis
terra oppletus, ein
Schanz-Korb.

Charteus ex arte glo-
bus, scloporum
glandibus, catenis
aliisque ferra-
mentis infartus, eine
Cartesche.

Duo globi ferreâ ca-
tenâ juncti, Keta-
ten-Kugeln.

Fomes igniarius. Fu-
nculus, Funale, n.
3. Funis igniarius,
ein Zünd-Strick.
Rutrum vel Rutellum
pulverarium, Lad-
Schauffel.

Clavâ stipatoria,
Serz-Kolbe.

Virgâ peniculata,
der Wischer.

Laesa Tormenta
ex armamento (can-
terio) demittuntur
(dejiciuntur)

& vel reparantur, vel de
novo conſtantur.

Ex Catapultariis mor-
tariis

mittuntur pyroboli,
igneae bolides,
igniariae glandes;
quibus Urbes &
Caſtella,

devaſtantur, vel ad dedi-
tionem ſubiguntur
(ſub deditionem
rediguntur.)

* * *

Ne muralis canna fer-
veſcenda in ipſo jaſtu
rumpat (ne ſiſtula,
dum exploditur,
diſrumpat.)

aceto & aqua illa refri-
geratur:

Optimum remedium re-
frigerandi animum
vindicta incenſum,

ſit memoria JESU
patientis,

quem imitari debemus,

quippe qui non ſolum
pro inimicis ſuis, Eum
aceto & fell. potanti-
bus, interceſſit;

ſed etiam ſanguinem &
aquam pro totius
mundi peccatis
effudit.

Schadhafte Stücke 10
werden von den La-
vetten (Geſtell) 11
abgehoben/

und entweder ausgebe-
ſert/ oder umgegoffen.
Aus den Mörfern 12

werden Bomben ge-
worfen / 13

wodurch Städte und
Schlöſſer

verwüſtet/ oder ſich zu
ergeben gezwungen
werden.

* * *

Damit das erbißte
Stück nicht zer-
ſpringe/

wird es mit Eßig und
Waſſer abgekühlt:

Das beſte Mittel,
das Rach = erbißte
Gemüt abzukühlen/
iſt die Erinnerung
des leidenden JEſu/
den wir nachfolgen
ſollen /

welcher nicht allein für
ſeine Feinde, die Ihn
mit Eßig und Gallen
geträncket/ gebeten;
ſondern auch Blut und
Waſſer für die Sün-
den der ganzen Welt
fließen laſſen.

§

Armamentum, n. 2.
Canterium, n. 2.
Pavette / Stück
Geſtell.

Pyrobolus, m. 2.
Ignea Bolis, f. 3.
Igniaria Glans,
eine Bombe.

jaſtus, m. 4. Emiſ-
ſio, f. 3. Tor-
menti, ein
Stück Schuß /

Cl. Ignia-

CI.

Igniariæ Structuræ Artifex.



Der Feuerwerker.

Hic conficit non solum
Pyrobolos, igneas
bolides, igniarias
glandes,
Pilas incendiarias,

Igniarias glandes missiles,
Punicas ignibomas,

in usum eorum, qui
igniarium glandium
vibratores, jaculatores,
libratores dicuntur;

sed etiam omnium ge-
nerum ignes artificia-
les, utpote:

Ardentia sulfurati
pulveris jacula,
missilia ignita,
tubulos live radios
nitratos,

qui paxillis (bacillis)
appensi, admoto
igniario funiculo,

repente in sublime
feruntur,

mox vero, non aliter,

ac si superbiam luge-
rent,

sonoro cum bombo,

in scintillis decidunt.

Dieser verfertigt
nicht allein
Bomben, 1

Feuer-Ballen, 2

Granaten, 3

für die Granadierer:

sondern auch aller-
hand Feuerwerke,
als:

Raqueten, 4

welche / an Stecken
gebunden / wann
sie angezündet
werden /

schnell in die Höhe
fahren, 5

aber bald wieder /
als wenn sie ihren
Hochmut betaurten /

mit Knallen /

in Funcken herab
fallen, 6

Pila incendiaria,
ein Feuer-Ballen.
Igniaria glans missilis,
Punica ignivoma,
eine Granate.

Igniarium glandium
vibrator, jaculator,
librator, ein Gra-
nadierer.

Ardens sulfurati pul-
veris jaculum,
Missile ignitum,
Tubulus live Radius
nitratus, eine
Raquete.

Sonorus, a, um,
laut: thönend /
laut.



Pari modo valedicunt
oculis spectatorum

Pyroboli decumani,
Sphæra ignivoma,
quæ, supremo in aëre,

tumultu grato deto-
nantes,
dissiliunt.

(Globe) *Sphæra fartura*
nitri & picæ materia
fæti (e) in aquas
injectæ

luctantur cum hoc
elemento ignis ad-
versario,

& evomunt, ope cam-
phoræ, quam con-
tinent,

multas candelas na-
tantes.

Rotule, Rotelæ igni-
bomæ celeriter cir-
cumaguntur.

Nominum characteres
& Insignia

effulgent diversis co-
loribus.

Quid? quod

Pyrotechnites,

Pyrotechnicus,

repræsentat *Castella &*
Statuas,

Auf gleiche Weise neh-
men ihren Abschied
von der Zuseher
Augen

die Spreng-Ku-
geln, 7
welche / hoch in der
Luft/
mit angenehmen
Prasseln /
zerspringen.

Die Wasser-Ku-
geln 8

streiten mit diesem
dem Feuer widrigen
Element /
und streuen / vermittelt
des Campfers / den
sie bey sich führen /

viel schwimmende
Lichter aus. 9

Die Feuer-Rädlein
laufen lustig herum.

Namens-Buchstaben
und Wappen 10

breunen in unterschied-
lichen Farben.

Ja / was noch mehr ist /
der Feuer-Künstler

stellet Schlösser und
Bilder vor / 11

Pyrobolus decuma-
nus, Sphæra ignivo-
ma, eine Spreng-
Kugel.

Camphora, f. 1.
Campfer.

Insignia, n. 3. pl.
Wappen.

ex quibus varia *artificiosa flamma* erumpunt;
distribuit etiam quibusdam *gladiatoribus flammibonos gladios,*

quibus aërem verberant.

Ut turba & stipatio hominum abarceatur,

Ericii militares, seu Cervi, Trabes aculeis confixæ, asperate, horrentes, versatiles circumponuntur:

nihil verò citius submover turbam,
quam *Pyroboli hinc inde discurrentes, transversim ultro citroque volantes,*

* * *

Similes sunt tyranni Pyroboli hinc inde discurrentibus,
furunt & feriunt tam nocentes quam innocentēs,
& dum multis terrorem incutiunt,
extinguuntur cum terrore.

aus welchen allerhand Kunst-Feuer sahren; 12

Er reichet auch einigen Sechtern feurige Schwerdter, 13

womit sie in die Luft streichen.

Daß man dem Gedräng der Leute wehre /

werden Spanische Reuter 14

umher gelegt:

nichts aber macht eher Maß /

als die Schwärmer. 15

* * *

Tyrannen sind den Schwärmern gleich,
sie wüthen und treffen
sowol Schuldige
als Unschuldige,
und indem sie viele erschrecken,
nehmen sie ein Ende mit Schrecken.

Flammivomus gladius, ein feuriges Schwerdt.

Turba & Stipatio, f. 3. das Gedräng.

Ericius, m. 2. militaris, Cervus, m. 2. Trabs & Trabes, f. 3. aculeis confixa, asperata, horrens, versatilis, ein Spanischer oder Frisscher Reuter.

Pyrobolus hinc inde discurrrens, transversim ultro citroque volans, ein Schwärmer.



CII.

Bellicorum operum Machinator.
Bellicarum munitionum Designator
& Opifex.



Der Ingenieur.

Ejusmodi viri Experientia in bello maxime utilis est:

ab eo enim constituitur

Castrametatio,
f. 3.

qui etiam *Stativa*,

ne hostis ea invadat,
tendet, impressionem
in ea faciat,

Vallum munit, *lorica ca-*
strorum cingit, *vallum*
castris circumdat.

Consultit commodis
castrorum, *urbium*
& *castellorum*,
variis *Propugnaculis*,

in quorum numero
sunt:

Opera coronata &
cornuta,

Peribolus, m. 2. *Muri*
lorita lapidea, *Pro-*
pugnaculi lorica
terrea,

Propugnaculum,
Frons plana muri,
aggeris frons.

Muralis fossa interior
lorica, *extimus agger*,
exterius labrum,

Eines solchen Mannes
Erfahrenheit
ist im Krieg sehr
nützlich:

denn durch ihn wird
angeordnet
die Formirung oder
Schlagung des
Lagers, 1

welcher auch das still-
liegende Lager,
damit der Feind nicht
darein falle /

verschanzet. 2

Er nutzt Lagern,
Städten und
Vestungen,
durch allerhand
Bollwerke,
als da sind:

Kron- und Horn-
werke, (Corne
Couronne) 3
Brust- Wehr,
(Barapet) 4

Passey, (Bastion) 5
Cortin, Fläche der
Mauern zwischen
zweyen Bollwer-
ken, (Courtine) 6
Contrescarpe, Gegen-
wehr, auswendig
an dem Graben
einer Vestung, 7

Stativa, n. 2. pl. *Sta-*
tiva castra, still-
liegendes Lager.

Lorica castrorum,
eine Schanz um
das Lager.

Opus coronatum,
Kron-Werk.
Opus cornutum,
Horn-Werk.

<i>Imi muri declivitas, fastigatus imus paries, declivis in imo murus,</i>	die Abdachung der Mauer, (Glacis) 8	
<i>Dimidiata luna, procurrentes porta propugnaculum, obliqui excursus porta munitio, munimentum, porta praestructum, Strutta in forcipem munitio, forcipis specie sinuosum propugnaculum, Opus stellatum.</i>	Halber Mond, (Ravelin) 9	
<i>Dexteritate ejus</i>	Zangen= Werk, Schanz wie eine Zange eingeworfen, (Tenaille) 10	
<i>Fossa castrenses, Fossa militares, Castrensia Balla</i>	Stern= Werk, Stern= Schanz. 11	
<i>aperiuntur,</i>	Durch seine Geschicklichkeit	
<i>& Balli sudibus, stipitibus cuspidatis Ballo praefixis, palorum munimine muniuntur:</i>	werden die Tranchéen (Lauf=Gräben um ein Feld=Lager) 12	<i>Fossa castrensis, militaris, castrense vallum, ein Lauf=Graben ums Lager / Tranchée.</i>
<i>promovet etiam accessus obsidionales (appropinquationes operum) fossiles vias, quibus exercitus moenibus accedit,</i>	geöffnet / und mit Palissaden umsetzt: 13	<i>Valli sudes, f. 3. Stipites cuspidati vallo praefixi, Palorum munimen, n. 3. Palissaden.</i>
<i>contra quos excursus, procurus obsessorum ducuntur.</i>	er leget auch die Approchen (Lauf=Gräben bey einer Belagerung) an / wodurch sich die Armee den Mauren nähert, 14	<i>Accessus, m. 4. obsidionalis, Appropinquatio operum, Fossilis via, Approche.</i>
<i>Parietum suffossionibus, murorum effossionibus</i>	gegen welche Contr'Approches (Lauf=Gräben aus der Stadt) gemacht werden. 15	<i>Excursus, m. 4. Procurus obsessorum, Contr' Approchen.</i>
	Mit Saper (Untergrabung der Mauren)	<i>Parietis suffossio, Muri effossio, Saper, Mauren: Untergrabung.</i>

& Cuniculis
expugnationem urbis
alicujus faciliorem
reddit,
aut defendit eam
vineis, pluteis,
cryptis muralibus,
subterraneis came-
ris tuendis muris
ac fossis, cæcis
cryptis propugna-
culis prætensis.

* * *

Bellicorum operum
machinator.
qui Geometria gna-
rus,

areet hostem variis
modis:
Nihil melius ac vali-
dus tuetur cor à
peccatis & vitis,

quam quotidiana
pœnitentia,
quæ probè demetitur
breuem vitam, & nos
expectans sepul-
chrum,
seberam justitiam &
neglectam gratiam
DEI.

und Minen
macht er die Erober-
ung einer Stadt
leichter,
oder defendirt sie
mit Galerien,
und Casematen / Blin-
den Gräben,
Mord-Gruben.
Ein Gewölß unter
dem Wall / so
Schieß-Löcher hat /
den Stadt-Graben
damit zu beschießen.

* * *

Ein Ingenieur,
welcher die Erds-
Mess-Kunst wol
verstehet /
wehrt dem Feind auf
mancherley Weise:
Nichts hält mehr und
kräftiger Sünden
und Laster vom
Hertzen ab /
als die tägliche Buße,

welche wol abmisst
das kurze Leben,
und das auf uns
wartende Grab,
die strenge Gerech-
tigkeit und die ver-
schertzte Gnade
GOTTES.

Vinea, f. 1. Pluteus,
m. 2. eine Galerie /
verdeckter Gang
unter der Erden /
wann eine Stadt
belagert ist.
Crypta muralis. Sub-
terranea camera
tuendis muris ac
fossis. Cœca crypta
propugnaculis præ-
tense, eine Case-
mate.

CIII. Cunicularius. Der Minier.



Simulac Cunicularius
inceptit

cuniculum agere (fuf-
fodere terram)

pergit hoc opere oc-
culto ,

donec ad eum locum
perveniat ,

quem evertere (sub-
ruere) cupit .

Ibi construitur castrensis
operæ furnus ,

cujus solum afferibus
tegitur ,

Huic imponuntur dolia
pulvere pyrio plena ,

cum infuso fomite
nitrato .

So bald der Minier 1
angefangen

sich einzugraben / (die
Mine zu graben /)

fährt er mit solcher Arbeit
fort /

bis er an denjenigen Ort
gelangt /

welchen er sprengen
will .

Allda macht man den
Ofen , 2

dessen Boden mit Bret-
tern belegt wird / 3

auf diesen setzt man mit
Pulver angefüllte

Tonnen , 4

mit dazwischen gestreue-
tem Zünd-Pulver .

Cuniculus , m. 2 .
eine Mine .

Fomes nitratus ,
Zünd-Pulver .

Furnus obstipatur (ob-
struitur) firmiter à
tergo:
hoc facto;

applicatur funale,
funis igniarius fistula,
qui, constituto tempore,
operatur.

Vigil adversarius

conatur cuniculum
diffare,
aut cuniculo adverso ho-
stilem cuniculum reclu-
dere, cuniculum sof-
sione adversa hostilem
excipere.)

* * *

Præbe affectiones &
cupiditates
sunt suffossiones Satanæ,
quibus studet,
ut cor subruat, illudque
gratia DEI excidat:

Vigila igitur,
atque has insidias tene-
brarum opportunè
diffila,
indefessa cordis
probatione.

Der Ofen wird hinten fest
vermacht:

wann dieses geschehen /

legt man den Lunten an
die Röhre, 5
welcher / zu bestimmter
Zeit, würcket.

Der muntere Gegen-
Theil

sucht die Mine zu entdes-
cken, eröffnen,
oder zu contra-
miniren.

* * *

Böse Lüste und
Begierden
sind des Satans Minen,
wodurch er trachtet /
daß er das Herz umkehre,
und aus der Gnade
Gottes bringe:
Darum sey wachsam,
und entdecke solche
Nachstellungen der
Finsternus zeitlich /
durch unermüdete
Herzens = Prüfung.

Pravus, a, um,
Böß.
Suffossio, f. 3.
eine Mine.

CIV.

Tympanista vel Tympanistes.



Der Tambour, Trommelschläger.



Hic operam navat
sclopetariis;
equitibus catapultariis;
& integro peditatui,
pedestribus copiis;
 dum *caterbas militares,*
milium manipulos
(globos) de aliqua
 re monet,
 aut *hosti* aliquid propo-
 nit,
 & hoc dicitur, *tympani*
signo ad Colloquium
obsessos aut obsiden-
tes evocare.

Ceterum *militi* audien-
 dum est *attento ani-*
mo, cum *tympanum*
canit, *tympano* con-
 crepatur, canitur,

quid significet:

Nam *Tympanista*

vel *agminis profectiorem*
tympano canit,
 vel dat *defferam,* ad
indicendum incessum
ad plenorem gradum;
 vel ad *supprimendum*
gressum.

Si *tempus adest* in ho-
 stem *irruptionem*
faciendi,

indicit id
tympani crepitu
classico.

Dieser 1 dienet bey den
 Musquetierern,
 Dragonern,
 und der ganzen In-
 fanterie;
 indem er entweder die
 Troupen an etwas
 erinnert /

oder dem Feind etwas
 vortragt /
 und heist dieses / Die
 Chamade schlagen. 2
 (das Zeichen zur Un-
 terredung bey den
 Belagerten oder Be-
 lagerten geben.)

Im übrigen muß der
 Soldat fleißig dar-
 auf merken / wann
 die Trommel ge-
 rührt wird /

was sie wolle:

Dann der Trommel-
 schläger

schlägt entweder den
 March,

oder das Zeichen / ge-
 schwind zu marchi-
 ren, oder still zu
 halten.

Wenn es Zeit den
 Feind anzugreifen /

zeigt er solches an
 durch Schlagung
 der Charge.

Sclopetarius, m. 2. ein
 Musquetierer.

Eques catapultarius,
 ein Dragoner.

Peditatus, m. 4. Pe-
 destres copiae,
 Infanterie /
 Fuß: Volk.

Caterva militaris,
 Militum mani-
 pulus, Globus,
 ein Troup.

Signum tympani
 ad colloquium,
 die Chamade.

Tympani tessera,
 das Zeichen mit
 der Trommel.

Facto praelio

receptum canit.

*Tympanum præpropere
præcipitanter quatit
ad milites celeriter
convocandos,*

*si splendido loco vir,
illustri conditione vir,
multa dignatione vir,
inopinato (ex inopinato)
stativos custodes,
stationarios vigilas,
stativum præsidium,
(excubias, custodiam)
præterit,*

*aut quando militibus
ad locum, ubi milites
sub armis conveniunt,
eundum est.*

*Interdum etiam Panico
excitantur milites.*

*In præsidiis datur
tympano signum
quarta vigilia,
illucescente die,*

*in obsessionibus verò
sequitur hoc signum
prima tormentorum
explosio.*

*Constitutis Conquisiti-
onibus,
ubi Conquistor tirotes
pecunia aucupari
amat,*

Nach gehaltener
Schlacht/
schlägt er zum Ab-
zug.

Die Fricasée (Tus-
mult) schlägt er
die Soldaten eilends
zusammen zu be-
rufen /

wenn eine Person
von fürnehmen
Stand

unversehens bey der
Corps de Garde
(Haupt-Wache)
vorbey gehet, 3

oder wenn die Solda-
ten auf die Parade
gehen sollen. 4

Bisweilen wird auch
blinder Lermen
gemacht.

Die Tag-Wacht
(la Diane) wird
in Garnisonen
bey anbrechendem
Tag geschlagen /
in Belagerungen aber
folgt die erste
Lösung der Stücke
darauf.

Ben angestellten
Werbungen,
da der Werber 5
mit Geld zu fan-
gen pflegt /

Inopinato. Ex inopi-
nato, unversehens.
Stativi custodes. Sta-
tionarii vigilas. Sta-
tivum præsidium,
die Haupt-Wache.
Corps de Garde, so
aus Leuten bestehet.
Excubias, f. plur.

Custodia, f. i.
Haupt-Wache /
oder der Ort / wo
die Soldaten sind.
Locus, ubi milites sub
armis conveniunt,
Parade, Sammel-
Platz / wo die Sol-
daten mit ihrem
Gewehr zusammen
kommen.

Conquisitio, f. 3.
Werbung.
Conquistor, m. 3.
Werber.

tympano milites con-
quiruntur, colligun-
tur, conscribuntur,
(copiæ comparantur)
ex quibus vel legio,
(phalanx) /
vel jugis militiæ legio,
perpetui muneris
ac stipendii legio
formatur,
vel his *Supplementis*
exercitus augetur,
(novorum militum
numerus adjungitur
legionibus.)

wird das Volk mit dem
Trommelschlag zu-
sammen gebracht / 6
aus welchen man entweder
ein Regiment /
oder ein Regiment /
das sters stehen bleibt /
aufrichtet /
oder mit solchen Re-
cruten (Recreües)
(neu · geworbenen
Völkern) den Ab-
gang der Regimenten
ersetzt.

Supplementum, n. 2.
Milites novi.
Copiarum acces-
sio, f. 3. Neu-
geworbene Völ-
ker. Recreües.

* * *

* * *

Morosus homo,
qui, levissimo digito
tentatus,
mox *altum vocifera-*
tur,
instar *Tympani* per-
modicè bacillo
ligneo tusi,

omnibus odio est:

Humanitas contra
in curru honoris
sedens,
multorum corda
in triumpho
secum ducit.

Ein unfreundlicher
wilder Kopf,
der / wenn man ihn nur
unfaßt anrühret /
gleich einen Lermen
macht,
wie die Trommel,
wann sie nur ein
wenig der Schlegel
angreißt /
ist bey jedermann
verhaßt:
Die Freundlichkeit hin-
gegen sitzt auf dem
Wagen der Ehre,
und führt vieler Herzen
im Triumph
mit sich.

Bacillus tympani
ligneus, der
Trommel-
Schlegel.

CV.

Sclopetarius & Hastatus,
Sarissophorus.



Der Musquetirer und Piquenirer.

<i>Sclopetarius condoc-</i> <i>factus</i>	Der Musquetier, 1 so abgerichtet wor-
<i>scitè tractare arma,</i>	den / wie er mit dem
<i>sinistrorsum & laavor-</i> <i>sum se vertere,</i>	Gewehr umgehen / sich Links und Rechts
<i>quomodo ordines vel</i> <i>contrahendi,</i>	wenden soll / wie die Glieder ent-
<i>vel diducendi,</i>	weder zu doppeln / oder auseinander
<i>obliquandi,</i>	zu ziehen / überzwerch zu kehren /
<i>quomodo de statione</i> <i>recedendum & ad</i> <i>eandem redeun-</i> <i>dum,</i>	wie man soll von den Gliedern heraus treten / und wieder an gehörigen Ort sich stellen /
<i>Spatia & intervalla</i> <i>ordinum obser-</i> <i>vanda,</i>	die Weite zwischen den Gliedern halten /
<i>Discessiones five ad-</i> <i>ventantium, five</i> <i>recedentium, &</i> <i>mutui occurfus</i> <i>faciendi;</i>	einander ausweichen ;
<i>Vigilias agit, excubat,</i> <i>stat in Vigiliis,</i> <i>vel in Castris.</i>	thut seine Wacht, 2 entweder im Feld, 3 oder unter dem Thor. 4
<i>vel est portæ vigil,</i> <i>excubitor.</i>	
<i>Tempestate turbu-</i> <i>lenta</i>	Wann es wittert /
<i>succedit ad specu-</i> <i>lam.</i>	gehet er in das Schil-
<i>A statione discedere</i> <i>non licet,</i>	der = Häuflein, Wacht-Häuflein. 5
<i>donec ea solvatur,</i> <i>(alius excubitorem</i> <i>à statione liberet)</i>	Von der Wacht darf er nicht gehen / bis er abgelöset wird, 6

Tempestatas, f. 3. Witterung.
Turbulentus, 2, um,
unruhig / entrüstet /
betrübt.
Specula, f. 1. das
Schilber-Häuflein.

tunc *Vigilias* alteri
tradit.

Tessera, *vigilium tessera*,
signum tesserarium,
tesseraria vox,
quam (quod) à Duce
accepit, sumit,

ei reddenda est, effe-
renda, enuncianda,
in *vigiles ambulatorii*,
(*excurrentes excubie*,
*exploratorii excubi-
tores*) *custodias cir-
cumeuntes*, *lustran-
tes*,

accedunt, & *tesseram*
poscunt, postulant,

*Vigiles conclamata sa-
lutis*, *extima Vigilia*,
agraria stationes,

in *locis periculosissimis*
collocantur,
statuuntur.

Miles custos & Tutor
datus fidei,

hostilibus terris
præficitur,

quas tuentur,

ne invadantur,
aut *hospitia* ibi
allignentur.

alsdenn gehet er
ab.

Das Wort oder
die Losung,

welches er von dem
Obersten empfan-
gen /
muß er geben /

wann die Runde,
(*Patrouille*) 7
welche die Wachten
besucht /

kommt / und das
Wort, oder die
Losung fordert.
Die verlohrene
Schilowacht

wird an den gefähr-
lichsten Orten
angestellt.

Salva Guardia (*Sauve-
garde*) 8

wird denen feind-
lichen Wertern
gegeben /

welche man beschützet /

daß sie nicht überfallen /
noch Völker allda
einquartiert
werden.

Vigil ambulatorius,
*Excurrentes ex-
cubie*, *Explora-
torii excubitores*,
die Runde /
Patrouille.

Hostilis, e, feindlich.

Hospitium, n. 2. *Hers-
berg* / *Quartier*.

Milites

Milites hastā, sarissā,
armati,

qui interdum *hastā*
ludicrum certamen
edere, *sarissam*
torquere, vibrare,
informantur,
hostium impetum
ferunt, frangunt,
retardant,
dum in equitatum
sarissas intentant,

& non solum *Sclope-*
tarios,

sed & *vexilla (signa)*
atque *impedimenta*
regunt.

* * *

Achillea hasta,

quā *calumnie*
impetus propul-
santur,

est *recta honestaque*
vita,

falsa convincens.

Die Piquenierer, 9

welche bisweilen
mit der Pique
spielen lernen /

thun dem Feind
Widerstand /

indem sie die Pique
gegen die Reuterey
sinken lassen, 10
und nicht allein die
Musquetierer,

sondern auch die
Fahnen und
Bagage bedecken.

* * *

Eine gewisse Schutz-
Wehr,
wodurch die Anfälle
der Verleumdung
abgetrieben werden /

ist ein fromm und
erbares Leben,

welches alle Unwar-
heiten zu Schanden
macht.

Miles *hastā (sarissā)*
armatus, ein
Piquenierer.

CVI.
Vexillarius. Vexillifer. Signifer.
Der Fähndrich.



Vexillarium. Vexilliferum sequuntur, qui sacramento militari se devinxerunt, cum copiae passis vexillis (signis erectis) procedunt, vel signa infesta hostibus inferuntur. Vice Signiferi tenet vexillum Antesignanus, qui illud Vexillario tradit, & ejus loco bipennem, hastam securiclatam comprehendit.

Dem Fähndrich 1 folgen / die zum Fahnen geschworen haben / wenn man mit fliegenden Fahnen 2 fort- oder gegen dem Feind ziehet. Statt des Fähndrichs hält der Fähnens-Tuncker 3 den Fahnen, welcher solchen dem Fähndrich wieder in die Hand giebt / und dafür die Helleparten 4 ergreift.

Sacramentum militare, Fahnen: End.
Vexillum, n. 2. Signum, n. 2. ein Fahne.
Passus, a, um, ausgebreitet / ausgestreckt.
Erectus, a, um, aufgerichtet / aufrecht.

Bipennis, f. 3. Haste securiclata, eine Helleparten / Partisan.

Signo supino,
Vexillo demisso,
 Signifer aliquid pro-
 ponit,
 aut præbet se deprecato-
 rem pro periculo
 vel pro salute alicujus;
 & *vibrat vexillum*
 supra eos;
 qui *pœnas dederunt,*
perfolverunt.
Equestre vexillum, (eque-
stre signum militare)
Equiti vexillario,
equestris turmae,
signifero, vexillifero,
equitum conceditur,
 qui, cum prælium da-
 tur,
 stationem suam habet à
 fronte equestris agmi-
 nis, equitum turmae,
 equestris aciei.

* * *

Jurat Vexillifer, se ve-
xillum servaturum,
 ne illud in hostium manus
 perveniat.
 CHRISTO te devinxisti
 per Baptismum;
 cave, ne fidem & bonam
 conscientiam perdas,
 quæ Christianorum victo-
 ria vexillum sunt.

Mit niedergelassenem
 Fahnen 5
 bringt der Fähndrich
 etwas vor /
 oder legt eine Fürbitt
 ein;
 und schwingt den Fah-
 nen über diejenige / 6
 welche ihre Straffe aus-
 gestanden haben.
 Die Standart,
 (Reuter-Fahne) 7
 wird dem Cornet
 anvertrauet /
 welcher / wenn eine
 Schlacht geliefert wird /
 seinen Posten vorn
 an der Escadron
 hat.

* * *

Der Fähndrich schwört /
 über den Fahnen zu
 halten /
 daß er nicht in der
 Feinde Hände komme.
 Du hast durch die Tauf
 Christo geschworen:
 siehe zu / daß du nicht
 Glauben und ein gu-
 tes Gewissen verlie-
 rest /
 welche das Segs-Pa-
 nier der Glaubigen
 sind.

Eques vexillarius,
Equestri tur-
mae Signifer,
Vexillifer
equitum, est
Cornet.

Equestre agmen,
Equitum turma,
Equestris acies,
 eine Escadron,
 Squadron / ein
 Troup Reuter.

CVII.

Tubicen. Æneator.



Der Trompeter.

Edoctus Tubicen

*officia præstat tam in
aula, quam in bello;*

*inde eum etiam peritum
esse oportet omnis
tesseræ ac imperii
canendi.*

*Classico ad ephippia
canit,*

*eum equitatus admo-
netur de imperata
discessione, pro-
fectione.*

*Sequitur post tessera
ad equos.*

*Equestri agmine iter
adversus hostem in-
grediente, dat ille
signum profectionis,*

*& bellicum conflictum
canit, classico ad
conflictum concinit,*

*si cum hoste configitur,
acie congregitur,
signa conferuntur,
prælium committi-
tur;*

*Receptui vel receptum
verò canit,
cum tempus est reci-
piendi se.*

Der ausgelernete
Trompeter i
dienet sowol bey Hof,
als im Krieg;

daher muß er auch
allerhand Arten
zu blasen wissen.

porcell (Butte- selle)
bläst er /

wann der Cavallerie
zu wissen gemacht
wird / es sey Ordre
zum Aufbruch da.

Hierauf folgt das
Blasen zu Pferd.

Wann die Escadron
zu marchiren an-
fängt / bläst er den
March,

und die Charge, oder
zum Treffen,
bläst er /

wann der Feind
angegriffen / (eine
Schlacht geliefert)
wird ;

zum Abzug aber /

wann es Zeit ist sich
zu retiriren.

Classicum, n. 2. Por-
cell / das Blasen
zum Aufbruch.

Discessio, f. 3. der
Aufbruch.

Profectio, f. 3. Pro-
cedentis iter exer-
citus, der March.

Receptus, m. 4.
Abzug.

<i>Urbis vel arcis obsidio- ne cinctæ detitio- nem</i>	Belagerte Städte oder Festungen, 2	
<i>Imperator, exercitui Præfectus</i>	fordert der General	
<i>missio æneatore deposcit:</i>	durch einen Trom- peter auf: 3	
<i>dato igitur signo accinentis Tuba ad evocationem,</i>	wann nun die Ant- wort auf solche Aufforderung ersolgt /	Signum accinentis tubæ ad evocatio- nem, die Antwort auf die Auffor- derung.
<i>Obsessores & Obsessi conditiones de arce dedenda utrinque ferunt.</i>	handeln die Belagerer und Belagerten von der Ubergabe des Orts.	
<i>Extrema ad Gallici- nium vigilia</i>	Die Tag-Wache	Extremus, a, um, äußerst / letzte. Gallicinium, n. 2.
<i>Buccina cantu annunciantur.</i>	wird durch den Trompeter ankündiget.	Hahnen-Geschrey. Vigilia, f. 1. Nachts- Wache.
<i>Clanculum (occulte) buccinam inflat,</i>	Sourdine bläset er	
<i>itinere occultè fusi- piendo:</i>	bey still vorzunehmenden March:	
<i>Tubarum clangor, clangentium Tubarum sonitus auditur</i>	Die Fanfare hört man	
<i>in publicis gaudiis.</i>	bey öffentlichen Freud-Bezeu- gungen,	

<i>Pax</i>	Der Friede wird
<i>Tubicine</i>	durch den Trompeter
<i>diffulgatur, ebulgatur,</i>	ausgeblasen, 4
<i>qui ante,</i>	welcher zuvor/
<i>castrēsi buccinā,</i>	durch die Kriegs-
<i>militari tubā,</i>	Trompete,
<i>multis locis</i>	vielen Orten
<i>terrorem incussit.</i>	Schrecken eingeja-
	get hat.

Militaris Tuba,
Castrēsis Buccina,
die Kriegs-Trom-
pete.

* * *

* * *

<i>Tubicinis spiritu</i>	Die mit dem Athem
<i>repleta Tuba,</i>	des Trompeters
	erfüllte Trompete,
<i>sonum, pro lubitu</i>	gibt einen Laut,
<i>ejus, edit:</i>	nach dessen Willen /
	von sich ;

<i>DEUS Spiritum</i>	GOTT hat seinen
<i>suum in corda</i>	Geist in unsere
<i>nostra dedit,</i>	Hertzen gegeben /

<i>æquum igitur est,</i>	darum ist es billig /
--------------------------	-----------------------

<i>ut id instinctum Ejus</i>	daß solches dessen
<i>sequatur,</i>	Trieb folge /

<i>& Laudis & Gloria</i>	und eine Trompete
<i>DEI Tuba</i>	des Lobs und
<i>fit.</i>	der Ehre
	GOTTES sey.

CVII.
Scenopegus. Der Zelt-Schneider.



Olim Tabernacula
sive Tentoria
ex pellibus & corio
parabantur,

hodie consuit ea
Scenopegus
plerumque ex linteis
crassioribus, &
spissioribus,

quæ deinde

tendiculis & funibus

munita,

ponuntur, locantur,
tendantur, eriguntur.

Vorzeiten wurden
die Zelte
aus Fellen und Leder
gemacht /

heutiges Tages macht
sie der Zelt-
Schneider 1
insgemein aus
Zwillig,

welche hernach

mit Zelt-Stangen
und Seilen 2
befestiget /

aufgeschlagen
werden. 3

Tabernaculum, n. 2.
Tentorium, n. 2.
ein Zelt / Gefelt.

Lintheum crassius &
spissius, Zwillig.

Tendicula, f. 1. eine
Zelt-Stange.

Non solum *militibus*
in *castris* magno
usui sunt,

Sie sind nicht allein
Soldaten im Feld
sehr nützlich /

sed & commodis
Principum accom-
modata,

sondern auch Fürstli-
chen Personen
gar dienlich /

cum *venatu* jucu-
dissime vivunt.

wann sie sich mit
Jagen ergötzen.

Venatus, m. 4. die
Jagd.

Tentoriis utuntur
pariter *telis* se
exercentes
Ballistarii,

Der Zelte bedienen
sich gleichfalls die
im Schiessen
sich übende
Büchsenmeister, 4

quibus *Tympanista*
pygaeus famulatur
& gesticulatur.

denen der Pritschens-
meister (Pritschens-
schlager) 5 aufwar-
tet und Possen macht.

* * *

* * *

Ubi *divitiæ* sunt,
ibi *felicitas*
tentorium suum
collocat:

Wo Reichthum ist /
da schlägt zwar die
Glückseligkeit
ihr Zelt auf:

Divitiæ, arum, f. plur.
Reichthum.

id vero facile
calamitatis
turbine
everti
potest.

solches kan aber leicht
durch einen Un-
glücks- Sturm
angeworffen
werden.

CIX.

Poëta.



Der Poet.



*Hervæs olim Poetas
in bello secum
ducebant,
ut hi Versibus expri-
merent
eorum res præclare
gestas.*

*Bonus & ingeniosus
Poeta vero
varia componit*

*Carmina &
Odas,
Anagrammata,*

Epigrammata,

*Gallicos rythmos reci-
procos (reciprocantes,
consectarios)*

*Chronosticha,
Tetradecasticha vel
brevia illa Carmina,
quæ Galli Sonnetta
vocant,*

Carmina agrestia.

*Secundum materiæ
argumentum
quædam vocantur:*

Epithalamia,

Epicedia,

*Helden führten ehe-
dessen die Poeten
im Krieg mit sich /
daß diese in Versen
vorstellten
jener rühmliche
Thaten.*

*Ein guter und sinn-
reicher Poet 1 aber
macht allerhand*

*Gedichte und
Lieder, 2
Letter- oder Buchsta-
ben-Wechseln,
kurze Auf- und Übers-
Schriften, scharf-
sinniger Sentenz in
Verse gebracht /*

*Rondeaux, Ringel-
Oden, Ringel-
Gebäude,
Zahl- Gebäude,
Sonnete, Kling-
Gedichte;*

Madrigalen.

*Nach dem Inhalt
der Materie
werden etliche ge-
nennet:*

*Hochzeit- Carmina,
oder Hochzeit-
Wünsche,
Leich- Gedichte,
oder Leich-
Carmina,*

*Ingeniosus, a, um,
scharfsinnig.*

*Ode, es, vel Oda, æ,
f. i. ein Gesang.
Anagramma, n. 3.
Buchstab-Wechsel.*

*Gallicus rythmus reci-
procus, recipro-
cans, consectarius,
Rondeau, Ringel-
Ode.*

*Chronostichon, n. 2.
ein Zahl- Gebäud.
Tetradecastichon, n. 2.
Sonnet.*

*Carmen agreste,
Madrigal.*

*Epithalamium, n. 2.
Hochzeit- Wunsch.*

*Epicedium, n. 2.
Leich- Gedicht.*

<i>Threni,</i>	Klag=Lieder,	Threnus, i. m. 2.
<i>Epitaphia,</i>	Grab=Schriften,	Klag=Lieder.
<i>Propemptica,</i>	Reis=Glückwünsche,	Propempticum, n. 2.
<i>Epinicia,</i>	Siegs=Glückwüns- schungen,	Reis= oder Valet=
<i>Ecloga,</i>	Feld= oder Hirten=	Glückwunsch.
<i>Satyra, vitia & mores perstringentes.</i>	Gedichte, Straff=Schriften, welche die Laster und böse Sitten durchheheln.	Epinicium, n. 2. Siegs=
<i>Diligentis Poëta caput laurea corona cingitur.</i>	Dem fleißigen Poeten wird eine Lorbeer=	Glückwunsch /
	Krone aufgesetzt. 3	Triumph=Lied.
<i>Corona Poëtarum olim triplex erat:</i>	Die Krone der Poeten war ehedessen dreyerley:	Ecloga, f. 1. Feld= oder
<i>Hedera enim Lauro vel Myrto, coronabantur,</i>	denn sie wurden mit Ephen, Lorbeer, oder Myrthen gekrönt /	Hirten=Gedicht /
<i>ut Baccho, Apollini, Veneri sacri:</i>	als die dem Baccho, Apollini, oder Veneri gewidmet waren:	Hirten=Gespräch.
<i>& qui in Certamine Poëtarum vincere- tur, is detractam sibi coronam dabat Vincenti.</i>	und gab der / so in einem Wett=Streit 4 überwunden ward / die ihm abgenom- mene Krone dem Überwinder. 5	Satyra, f. 1. Straff=
<i>Persici Poëta</i>	Die Persische Poeten 6	Schrift.
<i>agnoscuntur ex eorum vestitu:</i>	Kennt man an ihrer Kleidung.	

*In cingulo,
quo cincti sunt,*

*pendet pera,
quæ continet
Libros, Chartam,
& Atramentarium,
quo è vestigio,
efflagitatu unius
alteriusve,
quoddam poematis genus
condant, (conficiant,
fundant.)*

* * *

*Quia veri Poëta
caelesti igne pleni sunt;
merito Scriptis eorum
ut Stella,*

*aliis ad virtutem
prælucent,
sacrificantque pennam
Veritati, non
Adulationi.*

*Isti verò, qui Poëmatibus
suis chartam & ani-
mum inquinant,*

*abducunt corda
Juventutis
à pietate,
ut ignes fatui peregre-
nantes à via recta.*

An dem Gürtel 7
womit sie umgürtet
sind /

hängt eine Tasche, 8
worinnen
Bücher, Papier,
und Dinten-Saß,
damit sie gleich /
auf eines oder des
andern Begehren /
Verse schreiben
mögen.

* * *

Weil rechtschaffene
Poeten

voll von himmlischen
Feuer sind;
leuchten sie billig durch
ihre Schrifften,
wie Sterne,
andern zur Tugend
vor /

und opfern ihre Feder
der Wahrheit, und
nicht der Heuchelei.

Diejenigen aber / welche
mit ihren Gedichten
Papier und das
Gemüt befudeln /
verführen die Herzen
der Jugend von
der Gottesfurcht,
wie die Irlichter die
Reisende vom or-
dentlichen Weg.

Cingulus, m. 2. &
Cingulum, n. 2.
ein Gürtel.

CX.

Fusor Typorum æneorum.



Der Schriftgießer.

Hic imponit <i>Matricem</i>	Dieser 1 setzt die <i>Matricem</i> (Mutter oder Modell des Buchstabens)	Matrix, f. 3. Buchstaben-Modell.
in singulare quoddam <i>Instrumentum</i> ,	in ein besonders <i>Instrument</i> , 2	
atque in illam infundit <i>Massam</i> ,	und gießet eine <i>Massam</i> darein / 3	
ex <i>Orichalco</i> , <i>Plumbo</i> , <i>Cupro</i> , <i>Chalybe</i> & <i>Antimonio</i> conflata;	aus <i>Messing</i> , <i>Bley</i> , <i>Kupffer</i> , <i>Stahl</i> und <i>Spießglas</i> zusammen geschmelzt /	
promittit <i>literam forcipe</i> ,	nimmt den Buchstaben mit dem <i>Hacken</i> heraus / 4	
demittit <i>fusuram</i> ,	bricht den <i>Guß</i> herab / 5	<i>Fusura</i> , f. 1. <i>Guß</i> .
poliit in <i>cote</i> ,	schleift ihn auf dem <i>Schleiffstein</i> . 6	
componit deinde <i>litteras suas (flatas)</i>	setzt hernach die gegossene Buchstaben	
in <i>linearis norma</i> ,	auf dem <i>Winkel-Hacken</i> 7 zusammen /	<i>Linearis norma</i> , der <i>Winkel-Hacken</i> .
<i>pes litterarum</i> verò cava <i>dolabra</i> excavatur.	der <i>Fuß</i> der Buchstaben aber wird mit einem hohlen <i>Hobel</i> ausgestossen.	
<i>Præcipui Typi</i> , <i>Characteres</i> , sequentes sunt:	Die fürnehmsten <i>Druckerschriften</i> sind folgende:	
<i>Regales</i> , <i>helice</i> , <i>emblemata</i> vel <i>circumductionibus</i> exornata;	<i>Regal</i> , mit <i>Laubwerck</i> , <i>Bildern</i> und <i>Zügen</i> gezieret /	<i>Circumductio</i> , f. 3. ein <i>Zug</i> .



<i>Typi titulares,</i>	Groß Versal,	Typus titularis, Großer Versal-Buchstab.
<i>Majusculi Bibliorum antiquorum,</i>	Klein Versal,	
<i>Canonicus major,</i>	Grobe Canon,	
<i>Canonicus minor,</i>	Kleine Canon,	
<i>Typus Textualis,</i>	Text Fraktur,	
<i>Πάριον Græcum,</i>	Πάριον Græcum,	
<i>Media Fractura,</i>	Mittel-Fraktur,	
<i>Media Suabacensis,</i>	Mittel-Schwa- bacher,	
<i>Ciceroniana Fractura,</i>	Cicero-Fraktur,	
<i>Minor Suabacensis,</i>	Klein Schwaba- cher,	
<i>Grandior Cursiva,</i>	Grobe Cursiv,	
<i>Biblicus Antiquus,</i>	Antiqua,	
<i>Medius Græcus,</i>	Mittel-Græcum,	
<i>Medius Antiquus,</i>	Mittel-Antiqua,	
<i>Medius Cursivus,</i>	Mittel-Cursiv,	
<i>Ciceronianus Cursivus,</i>	Cicero-Cursiv,	
<i>Ciceronianus Antiquus,</i>	Cicero-Antiqua,	
<i>Garamundius Antiquus,</i>	Garmond-Antiqua,	
<i>Parvus Antiquus,</i>	Petit-Antiqua,	
<i>Non parem habens.</i>	Non-pareil.	

Plures nominare
folii angustia
prohibet:
numerare etiam
nolo
Hebraicos, Græcos,
Syriacos, aliosque
Characteres,
nec non Signa Me-
dicinalia & Astro-
logica, Muscas
Notas, Distin-
ctio-
nes &c.

* * *

Ne sis elatus,
licet Fortuna
major altero:

Magna & parva
Literæ
ad eundem finem
pertinent;
& DEUS fabricatus
est homines,

ut Operibus suis Eum,
nemine excepto,
celebrent,
omnemque habeant
in bonesto
cogitationem.

Loculamentum omnes
comprehendit
Typos aneos,
& Loculus nescit
prærogativam,

Mehrere zu benennen/
lässet die Enge des Blats
nicht zu:
so übergebe ich auch mit
Stillschweigen
die Hebräisch = Griechisch =
Syrische und mehr andere
Schriften,
wie auch die Medicinalische
und Calender = Zeichen,
Musicalische Noten,
Distinctionen &c.

* * *

Sey nicht stolz,
ob du gleich am Glück
größer bist/ als ein anderer:

Grosse und kleine
Buchstaben
dienen zu einerley Ende;

und GOTT hat die
Menschen erschaffen/

daß sie Ihn, keiner aus-
genommen/ mit ihren
Wercken preisen,
und auf das/ was löblich,
denken sollen.

Im Schrift = Kasten lie-
gen alle Buchstaben
beysammen/
und der Sarg weiß von
keinem Vorzug.

CXL.

Proplastes. Sculptor Ligni. Der Formschneider.



Proplastice f. 1.

*requirit lignum
buxi ad pro-
plasmata.*

*Dictum lignum
dolabra æquatum
& politum,
tingit Proplastes,*

*bene trito fundamento
cretaceo,*

*delineat in co
figuram,*

Die Kunst Form oder
Mödel zu schneiden
erfordert Buchs- oder
Birn-Baum-Holz zu
den Mödeln.

Gemeldtes Holz/
wann solches glatt
und rein gehobelt/
überziehet der Form-
schneider 1

mit einem zart gerie-
benem Kreiden-
Grund,
zeichnet eine Figur
darauf/

*Proplasma, n. 3.
ein Form/
Mödel.*

*Fundamentum
cretaceum,
Kreiden-Grund.*

atque

atque exscindit
scalpellō
vacua spatia
adeo, ut
nil
nisi *Lineæ*
restent.

und schneidet mit dem
Schneid-Messer 2
die leere Spatia
also heraus, daß
nichts
als die Striche oder
Risse stehen bleiben. 3

Vacuus, a, um,
leer / ledig.

Hoc modo con-
ficit
non solum Pro-
plasmata,
sed & varios Characte-
res, Typos,
aliasque res, quæ
ad *Typographiam*
faciunt.

Auf solche Weise ver-
fertigt er
nicht allein Model,
sondern auch allerhand
Buchstaben, 4
und andere zur
Druckerey
dienliche Sachen.

* * *

* * *

Alta in ligno inci-
sura
eminentem reddit in
eo imaginem:

Der tieffe Schnitt
im Holz
erhebt das Bild in
selbigem:

Quod altius *Pœnitentia*
cor *veteris hominis*
penetrat,

Je tieffer die Buße in
das Herz des alten
Menschen dringet /

& magis magisque
malas cupiditates
rescindit;

und je mehr und mehr
von bösen Lüsten
wegschneidet;

ed magis *CHRISTI*
Imago in illo
apparet.

desto mehr kommt
*CHRIST*s Bild
in selbigem hervor.

CXII.

Saponarius. Der Seiffensieder.



Ad lavanda corpora

& lintea purganda,

Saponarius necesse
est,

qui Saponem (Smegma)
è sebo, (sebo) cinere,
aliisque materiis
coquit,

eum deinde in tabulas
fundit,

aut globulos ex eo
format.

Die Leiber zu was
schen /
und die Wäsche zu
reinigen /
ist der Seiffensieder 1
nöthig,

welcher die Seiffe aus
Unschlitt, (Talch)
Aschen, und andern
Materialien siedet /

solche hernach in
Tafeln gießet / 2

oder Kugeln daraus
formiret. 3

Sapo, m. 3. Smegma,
n. 3. die Seiffe.
Sebum, n. 2. Sevum,
n. 2. Unschlitt.

Sapo vel est
fuscus vel *albus*,
levis, *amygdalinus*
& *odoriferus*.

Die Seife ist entweder
schwarz oder weiß,
leicht, Mandel-
und wohlriechende
Seife.

Fuscus, a, um, dunkel
braun / schwarz.
Sapo amygdalinus,
Mandel Seife.
Odoriferus, a, um,
wohlriechend.

Conficit etiam
interdum

Er machet auch
bißweilen

Globulos,

Flecken-Kugeln, 4

quibus *variae*
maculae in *vestibus*
delentur, (abster-
guntur.)

womit allerhand
Flecken aus den
Kleidern gebracht
werden.

Globulus, quo *macula*
in veste delerur,
(abstergitur) eine
Flecken-Kugel.

* * *

* * *

Optimus Sapo,

Die beste Seife,

quo *calumniæ maculae*
eluantur,

wodurch die Ver-
leumdungs-
Flecken weggebracht
werden /

est *Innocentiæ*
Patientiæ juncta,

ist Unschuld mit
Gedult vereinigt /

quam *tempus*

welche die Zeit

maiorē candore
ornatam

mit mehrerm Glanz

in *lucem* profert.

aus Licht bringt.

CXIII.

Salis Coctor.



Der Salzfieder.



Hic non agitur de
Sale Chymico,

qui (quod) ex variis
Vegetabilibus,
Mineralibus
& *Animalibus*
præparatur;

neque de *Sale*
fossili, quod
confestim
ac eruitur,
& *aëri* exponitur,
aptum est ad *ciba-*
ria;

neque etiam de
Marino,
quo *baleces* solent
condiri & con-
spergi;

sed de *Sale,*
quod ex *aquis*
salsis,
ignis adminiculo,
excoquitur,

& plerumque quidem
frequenti modo:

Aqua salsa
ex *Salinis*

Hie wird nicht gehan-
delt von Chymischen
Saltz,

welches aus allerhand
aus der Erde
hervorwachsenden
Sachen, Mineralien
und Thieren
bereitet wird;

noch von dem Berg-
Saltz, welches/
so bald es ausge-
graben /
und an die Luft ge-
leget wird /
zum Speisen tauget:

auch nicht von dem
Meer-Saltz,
womit man die Heeringe
einzusalzen und zu
besprennen pflegt;

sondern von dem Saltz,
welches man aus gesal-
zenen Wassern,
vermittelt des Feuers,
siedet /

und zwar meistens
auf folgende Weise:

Das Saltz-Wasser
wird aus denen
Saltz-Brunnen i

Sal, m. & n. 3. Saltz.

Sal fossilis, Berg-
Saltz.



<i>à conductis aquæ salis haustoribus</i>	von denen hiezu be- stellten Salens gießern 2	
<i>magnis haustis hauri- tur, per ligneos canales</i>	mit grossen Eymern 3 geschöpft / durch hölzerne Rin- nen 4	Hautrum, n. 2. ein Eymern / oder Schöpf-Rad.
<i>in borrea salinaria,</i>	in die Salz-Häusser oder Salz-Büt- ten, 5	
<i>quid? quod in salina- rios cacabos deri- vatur,</i>	ja gar in die Salz- pfannen 6	Salinarius cacabus, die Salz-Pfanne.
<i>in quibus Sal</i>	in welchen das Salz	
<i>à Salis coctoribus,</i>	von den Salz-siedern, 7	
<i>subiecto igno, coquitur,</i>	mit untergemachtem grossen Feuer, 8 geköttet /	
<i>& spatio sedecim horarum, magno labore ad maturitatem redigitur, salinarius cacabis exi- mitur,</i>	und innerhalb 16. Stunden, mit grosser Mühe zur Zeitigung ge- bracht / aus den Pfannen her- aus genommen, 9	
<i>& paulatim</i>	und allgemählich	Paulatim, adv. allge- mählich.
<i>eum in calido foco,</i>	theils auf dem noch heissen Heerd, 10	Calidus, a, um, warm.
<i>eum in theca salinaria torretur. (liccatur)</i>	theils in dem Salz- Kasten 11 gebörret wird.	Focus, m. 2. ein Heerd. Theca salinaria, ein Salz-Kasten.
<i>Sal vel est vulgaris, popularis, vel flos salis, sal purus,</i>	Das Salz ist entweder gemeines Salz, oder schönes, bestes,	

vel *sal insulsus*.
Salis mensor, m. 3.
 mensurat,
certo modio,
Salem,
 qui, *salariis basis*
inditus,

Salario adducitur.

* * *

In omnibus operibus
 vestris
 perpendite verba
 JESU:
Habete in vobis Sal,
 Marc. IX. 50.
 id est, *Sapientiam*
 & *Prudentiam*,
 cujus *Sal* est symbo-
 lum,
 quod homines
 à vitiorum putredine
 conservant,

Hoc virtutis sale con-
dit

emendatis etiam alios,

si CHRISTI non insul-
 si discipuli esse vul-
 tis,

oder das nicht taugt.
 Der Salz = Messer 12
 misst mit einem
 gewissen Maas,
 das Salz, 13
 welches / in Salz =
 Scheiben 14
 gefast /
 dem Salz = Händler
 zugeführt wird. 15

* * *

In allen euren Wer-
 cken
 bedencket die Worte
 JESU:
 Habt Salz bey euch,
 Marc. IX. 50.
 nemlich Weißheit
 und Klugheit,
 deren Sinn-Bild das
 Salz ist /
 weil sie den Menschen
 für der Laster = Säu-
 lung bewahren.

Mit solchem Tugend-
 Salz versehen

bessert auch andere /

wann ihr nicht un-
 geschickte Schüler
 CHRISTI
 seyn wollet.

Modius, m. 2. ein
 Maas.

Vas, vasis, n. pl. *vasa*,
 orum, Geschirr /
 Gefäß.

Salarium vas, eine
 Salz = Scheibe.

Salarius, m. 2. ein
 Salz = Händler.



CXIV.

Hospes. Tabernarius.



Der Wirth und Gastgeber.
(Gasthalter.)

<i>Quia Peregrinantes,</i>	Weil reisende Leute,	
(iter faciant pedibus, equo, vel rhedâ curru,)	(sie mögen gleich zu Fuß/ Pferd oder mit der Kutschen reisen/)	
<i>Diversorii indi-</i> <i>gent;</i>	Herbergen vonnöthen haben;	<i>Diversorium, n. 2.</i> Herberg / Wirths: Haus.
<i>ea igitur oppidatim</i> <i>& vicatim consti-</i> <i>tuta sunt,</i>	so sind diese durch Städte und Dörffer angeordnet/	
<i>& suspenso Insigni</i> <i>notantur.</i>	und werden mit einem angehängten Schild 1 angezeigt.	<i>Insigne, n. 3. ein</i> Zeichen/ Schild.
<i>Hospes comiter excipit</i> <i>Advenas,</i>	Der Wirth empfängt die Ankommenden 2 freundlich/	<i>Advena, c. 1. ein</i> Fremder.
<i>& Famulus,</i>	und der Haus-Knecht 3	<i>Famulus, m. 2. der</i> Haus-Knecht.
<i>manus commodat</i> <i>equis interjungendis,</i>	hilfft die pferde ausspannen, 4	
<i>vel currui exonerando.</i>	oder abladen. 5	
<i>Cellarius m. 2. (Caupo-</i> <i>narius puer)</i>	Der Kellner 6	
<i>suppeditat calicem</i> <i>(scyphum) vini.</i>	wartet mit einem Glas Wein auf. 7	
<i>Interea parantur & ap-</i> <i>ponuntur cibi,</i>	Indessen wird das Essen zugerichtet und aufgetragen/ 8	



quibus <i>Peregrinato-</i> <i>res,</i>	mit welchen die Reisende ,	Peregrinator, m. 3. ein Reisender / Wandermann,
iusto pretio,	um ein billig Geld /	
aluntur.	versorgt werden.	
<i>Fessi, languentes,</i> <i>de via,</i>	Die von der Reise Ermüdete ,	
petunt lectum, reci- piunt se in lectum,	begeben sich zu Bette ,	
aut,	oder legen sich /	
sumpto potænio ,	nach genommenem Schlaf-Trunk,	Pocœnium, n. 1. der Schlaf-Trunk.
tradunt corpus quieti in stramine.	aufs Stroh.	
<i>Primo diluculo,</i> <i>summo mane,</i> <i>furgunt, (solis</i> <i>ortum anteverrunt,)</i>	Früh stehen sie wieder auf /	
atque itineri (<i>vie</i>) se committunt, in <i>viam</i> se dant, iter ingrediuntur ;	und machen sich auf die Reise ;	
prius verò computant cum hospite,	zuvor aber rechnen sie mit dem Wirth ab ,	
qui interdum <i>rationes</i> <i>duplicat,</i>	welcher bisweilen mit doppelter Reide schreibet /	

Symbolum dant,

*& perfolvunt
pretium mansionis
stabulario.*

* * *

*Mundus fraudulenter
est hospita:*

*tibi, quos
præbet,*

*sunt impuræ
& venenatæ,*

*& vinum ejus sequuntur
lacrymæ.*

*Quem hujus creta
laudat,*

*alius conscientiam
denigrat:*

*Insigne mundi dicitur
ad Linguam auream,*

*dimittit verd hospites
suos cordibus
plumbo gravioribus.*

zahlen die Zechen,

und geben das
Stall-Geld.

* * *

Die Welt ist eine
betrüglische
Wirthin:

die Speisen, welche
sie vorseht /

sind ungesund
und vergiftet,

und auf ihren Wein
folgen Thränen.

Wen ihre Kreide
lobt /

dessen Gewissen
schwärzt sie:

Ihr Schild heißt zur
guldernen Zunge,

aber sie läßt ihre
Gäste von sich mit
Bley-Schwehren
Herzen,

CXV. Coquus. Der Koch.



Diligens, munditiae
percupidus, & co-
quendi gnarus
Coquus,
qui *lineo tersorio*
à collo utrinque
dependente

& *bracinctorio* instru-
ctus ornatusque,
sua officia coquinaria
obit,
non solum in aulis,
sed & in urbibus
gratus atque ac-
ceptus habetur:
praesente enim pecunia
ibi varios comparat
(parat) *Cibos,*
quos quis cupit.

Ein eifriger / der Rei-
nigkeit sich beflissen-
der / und erfahrner
Koch, 1

welcher mit dem von
beyden Seiten des
Halses herabhängen-
dem Abtrocken-
Tuch, Handswell 2

und Fürtuch (Stech) 3
ausstaffiert /
seine Küchen=Ge-
schäfte verrichtet /
wird nicht allein bey
Höfen, sondern auch
in Städten lieb und
werth gehalten:
denn für Geld richtet er
allda allerhand
Speisen zu /
die man verlangt.

Lineum tersorium,
Abtrocken-Tuch /
Handswell.

Bracinctorium, n. 2.
Fürtuch / Schurz-
Stech.



Pro agrotis conficit
Jusculum binarium,
Jusculum zythinum,
Crocatum,
Jusculum gallinaceum
 bene conditum,
multifaria jussula coacta
gelu refocillantia in pa-
tina, Gelatinas,
Decoctum glaciatum,
Leucophagum. (Pulicu-
lam ex ovis cum lacte
& saccharo coctam.)
 Quem delectat caro
 cicurum domestica-
 rum animantium,
 acquirit hic
Pulpam,
Ostellam, carnem
toctam,
Linguam bubulam fumo
duratam infumatam,
Assum vitulinum,
Pectus vituli fartum,
infartum,
Lumbum vitulinum,
Coxas seu Clunes ver-
becinas,
Gallinas veteranas &
Pullastras,
Gigeria jurulenta,
Saginatam anserem
assatum,
Anserem Trojanum,
 aut armum ex eo,

Für Krancke macht er
 Wein=Suppen,
 Bier=Suppen,
 Eyer=Suppen,
 gute Hünere=Sup-
 pen,
 vielerley kräftige
 Sulzen, Galler-
 ten,
 Fleisch=Sulzen,
 Mandel= oder
 Schüssel=Maß.
 Wer Lust zu zahmen
 Fleisch hat / be-
 kommt hie
 einen Lembraten, 4
 Rost=Brätlein,
 Fleisch auf dem
 Rost gebraten / 5
 gedörrte Zungen, 6
 einen Kälber=Brat-
 ten, 7
 gefüllte Brust,
 Vier=Braten,
 Hammels=Schles-
 gel,
 alte Hennen und
 junge Hünere, 8
 Hünere=Mäglein
 und Lebern in
 einer Brüh,
 eine fette gebratene
 Gans, 9
 gefüllte Gans,
 oder einen Flügel
 von selbiger /

Gelatina, f. i. Juscu-
lum coactum gelu
in patina, Sulze /
Gallerte.
Refocillans, c. er-
quickend / kräftig.
Leucophagum. Pul-
ticula ex ovis cum
lacte & saccharo
cocta, ein
Schüssel=Maß.
Pulpa, f. i. ein Lemo
braten / Fleisch
ohne Wein.
Ostella, f. i. Caro ro-
sta, Rost=Brätlein.
Lingua bubula, fu-
mo durata, eine
dörrte Zunge,
Lumbus vitulinus,
ein Vier=Braten.
Gallina veterana,
alte Heune.
Pullaster, m. 2. Pul-
lastra, f. i. ein
junges Hun.
Gigeria, orum, n.
plur. Hünere=Mä-
glein und Lebern.
Anser Trojanus, eine
mit Birnen / Quit-
ten / Castanien re-
gefüllte Gans.

aut Segmenta proce-
rum,
vel Acrocolla, Trunc-
los anferis, extre-
mitates membrorum
piperato jusculo
incoctas;

Meleagridem, gallinam
guttatam,
Capum vel Caponem.
Carnem ferinam defa-
deranti porrigit
Leporem lardo tra-
jectum,
Clunes cervinos,
Fruſtum de Sincipite
apri;

de Volucris:

Ruſticulas,
Turdos,
Anaticulam lacuſtrem,
Perdices.

De Piſcibus, quos coqui
famulus (ciniſſo)
m. 3. deſquammat,
exſquammat,
exenterat & deartuat,

& qui vel piſces lactarii
vel oſipari ſunt,

varias conficit Patinas
piſcium,
elixos, aſſos, frixos.

Coqus artificium
ſuum eximiè quoque
oſtendit in Piſcibus
induratis, areſactis,

oder Pfaffen-
Schnitte,
oder die junge Gans,
Flügel, Füſſe,
Kragen, Lebern,
Magen ic. in einer
Pfeffer-Brüh;
einen Indianiſchen
Zahnen, 10
Capaunen. 11
Wer Wildpret ver-
langet / dem reicht er
einen geſpickten
Kaſen, 12
Hirſch-Ziemer, 13
ein Stück von einem
wilden Schweins-
Kopf; 14

von Geflügel: 15
Schneppen,
Krammets-Vogel,
wilde Enten,
Rebhüner.
Von Fiſchen, welche
der Kuchen-Jung
ſchuppt / 16

ausnimmt und zer-
ſtückt /
und welche entweder
Milchner oder
Kogner ſind /
macht er allerhand
Gericht Fiſche,
geſottene / gebratene /
gebackene.
Der Koch erzeigt
auch ſeine Kunſt
an dörren Fi-
ſchen, 17

Segmentum proce-
rum, ein Pfaffen-
Schnitt.

Acrocolla, n. 2. Trun-
culi anferis, junge
Gans.

Juſculum piperatum,
Pfeffer-Brüh.

Meleagris, f. 3. Gallina
guttata, Indiani-
ſches Hun.

Clunes cervini,
Hirſch-Ziemer.

Ruſticula, f. 1. ein
Schneppf.

Turdus, m. 2. ein
Krammets-Vogel.

Anaticula lacuſtris,
eine wilde Ente.

Perdix, f. 3. Rebhun.

Piſcis lactarius, ein
Milchner.

Piſcis oviparus, ein
Kogner.

Patina piſcium, ein
Gericht Fiſche.

Elixus, a, um, geſotten.

Aſſus, a, um, gebraten.

Frixus, a, um, gebacken.

Piſcis induratus, ein
dörreter Fiſch.

qui prius contun-
duntur & mace-
rantur.

*Ostrea*s, & vario mo-
do paratos *Can-*
cros,

proponit linguis,
quæ mysteria culi-
næ intelligunt.

Mentionem nullam
faciam

de *Frixis* omnifariis

& saporatis *Frugum*
& *Olerum* fercu-
lis.

* * *

Mensa Rusticorum,

quorum cibos labor
& tranquillitas
animi condit,

sæpe longè sanior est,
culinâ talium Magna-
tum,

quorum triclinarius
Prodigalitas,

& *Intemperantia*
pocillator est,

welche zuvor geschla-
gen und gewässert
werden.

Austern und unter-
schiedlich zugerich-
tete Krebse, 18

setzt er delicates
Mäulern vor.

Ich will nichts geben,
den

von allerhand Ge-
backenen
und guten Gerichten
der Feld- und
Garten- Früchte.

* * *

Der Tisch der Bau-
ren,

deren Speise Arbeit
und Gemüts-
Ruhe wirket/

ist oft viel gesünder,

als die Küche solcher
grosser Herren,

deren Tafelbecker
die Verschwen-
dung,

und Unmäßigkeit
der Mundschmeck ist.

Ostrea, f. 1. & *Ostreum*;
n. 2. Austern.

Saporatus, a, um, gut
schmackhaft ge-
macht.

Ferculum, n. 2. ein
Gericht.

CXVI.

Popinarius. Popinator.



Der Gar Koch.

Hi sunt utiles & com-
modi homines,

apud quos, quilibet,
pro pecunia, quot-
quot cupit, emere
potest.

De Suibus, quos ju-
gular,
varia farciminum
genera conficit,
atque inter alia
etiam
Hillas.

Falisci, Ventriculi
farti
multis sunt gratus
cibus.

Brassica conditanea,
muriatica, salgami-
e concisis caulium
capitibus coctis,
coronatis frusto
lardi fumati,

non solum Rustici,
sed & Magnates
favent.

Tostis ferioribus &
Renibus suillis

Diese sind nützliche
und bequeme
Leute,

ben welchen jeder / um
sein Geld / so viel
er begehrt / kauffen
kan.

Von Schweinen,
die er schlachtet / 1
macht er allerhand
Würste, 2
und unter andern
auch * *
Knack-Würste.

Säu-Säcke oder
Säu-Mägen 3
sind vielen eine ange-
nehme Speise.

Dem sauren Kraut,

worauf ein gut Stück
geräuchertes
Fleisch liat / 4
sind nicht allein die
Bauern, sondern
auch grosse Herren
hold.

Gebratenen
Schwein-Lebern
und Tieren 5

Hilla, & Hila, f. 1.
eine Knack-Wurst/
Cervelat.

Faliscus, m. 2. Ventri-
culus fartus, ein
Säu-Sack / Säu-
Magen.

Brassica conditanea,
muriatica, Salgama,
n. plur. e concisis
caulium capitibus
cocta, saures
Kraut.

* * NB. Die übrigen Würste sind schon im ersten Theil
unter dem Titul Lanionia p. 111. angezeigt.

*adjungit Acetarium,
Oxybaphum,
Oxybaphum miscella-
neum, confusaneum,
cum Ovis duratis, du-
rioris coctura.
Interdum etiam
in gratiam hospitum
conficit*

*Offam obligatam ovis,
ova elixa super pane
jurulento,*

Mollia ova sorbilia,

Ovorum intritas,

Frixa ova,

*Mercenarii, Operarii
hic famem depelle-
re, (sustentare)
latrantem & iratum
ventrem placare
possunt*

Lenticula,

Pulmento pisca,

Spinacia, Spinachio,

*Brassica capitata,
imperiali,
Rapis minutissimè
concisè,*

fügt er bey einen
Salat, 6
Kräuter = Salat,
mit harten Eyern. 7
Bisweilen macht er
auch einen Gästen
zu Gefallen

eine Suppe mit ver-
lohrnen Eyern, 8

weich = gesottene
Eyer, 9

Eyer = Schmalz,

Ochsen = Augen,
gebackene Eyer. 10

Tagelöhner
können hier ihren
Hunger stillen

mit Linsen,

durchtriebenen
Erbsen,

grünem Kraut,
Spinet,

weissm Kraut,

Küblein = Kraut,

Acetarium, n. 2.
Oxybaphum,
Salat.

Offa obligata ovis.
Ova elixa super
pane jurulento,
eine Suppe mit
verlohrnen Eyern.
Molle ovum sorbile,
ein weich, gesotten
Ey.

Ovorum intrita, f. 1.
Eyer = Schmalz.

Frixum ovum, ein
Ochsen = Aug.
Mercenarius. Opera-
rius, m. 2. ein Tage-
löhner.

Lenticula, Linsen =
Muß.

Pulmentum piseum,
durchtriebene
Erbsen.

Spinacia, Spina-
chium, grünes
Kraut.

Brassica capitata im-
perialis, weisses
Kraut.

Brassica.

Brassicâ,
Brassicâ Cumanâ,
Sabellicâ crispâ,
Intestinis,
Intestinis minutatim
concis,
Globulis farinariis,
Offellis, Offulis,
Turundis.
Potus (haustus) cere-
visiâ,
lupulosa, multi lupuli,
hordeacea,
triticea,
flore (spumâ)
ornatâ,
Cibos comitatur.

Köhl,
 rothem Köhl,
 Kröß,
 Buttelstücken,
 Wammen,
 Knödlein, Klößen,
 Nudeln.
 Ein Truncß Bier, 11
 roth oder Hopffenz
 Bier,
 weiß- oder Gerstenz
 Bier,
 Weizen-Bier,
 worauf der Jescht
 steht/ 12
 dienet den Speisen
 zur Convoy.

Globulus farinarius.
Offella. Offula,
 ein Knödlein.
Turunda, f. i. eine
 Nudel.
Cerevisia lupulosa,
 roth oder Hopffenz
 Bier.
Cerevisia hordeacea,
 weiß Bier.
Cerevisia triticea,
 Weizen-Bier.
Flos cerevisiâ, (spuma),
 der Jescht. Gest.

* * *

* * *

Qui ori suo de luxu
aliquid detrahit,
vitiâ suâ firmas vires
addit:

Multi verò sanitati
sepulchrum parant,
gulâ suâ dentibusque.

Wer dem Mund in
 übermäßigem
 Essen und Trin-
 ken abbricht/
 der leget seinem Leben
 gute Lebens-
 Kräfte bey:
 Viele aber bauen der
 Gesundheit ein
 Grab,
 durch ihren Schlund
 und Zähne.

CXVI.

Cupedinarius. Artocreatum Pistor.
Der Pasteten-Becker. Pasteten-Koch.



Hic massam farina-
riam apparat,
depsit (subigit) hanc,
atque æquat eam
Cylindro,

dissecatque cupedina-
riâ rotellâ incisoriâ
calcari incisorio,
concidit carnem in
alveo concisorio,
mensa coquinaria,
cultro incisorio,

complet subactam
& formatam fari-
nam minutali,

Dieser machet einen
Teig an / 1
Enetet solchen / 2
und walget ihn mit
dem Walger-
Holz, 3
zerschneidet ihn mit dem
Pasteten- oder
Torten-Rädlein, 4
hacket Fleisch auf dem
Hack-Bret,
(Hack-Banck) 5
mit dem Hack-Mes-
ser, 6
füllet den Teig mit
dem Gebäck,

Massa farinaria,
ein Teig.

Cylindrus, m. 2.
Walger: Holz.
Cupedinaria rotella
incisoria, Calcar
incisorium, PASTE-
ten- oder Torten-
Rädlein.
Alveus concisorius,
Mensa coquinaria,
Hack-Bret.

Minutal, n. 3. ein
Gebäck.

condit

condit illud è theca
aromataria,
atque ita opere pisto-
rio incrustat
(includit)

pisces, aves, carnem
ferinam & vituli-
nam,

infert artocreas in
authepsa

clibano, testui,

& percoquit illud
bene,
ne crudum sit.

Coquit verò non so-
lum Artocrea,ta,
sed & Tuceta.

* * *

Promptum è testu
Artocreas
est delectamentum
Olfactûs & Gustûs;

DEUS verò delectatur
Corde,

quod elegit

in camino paupertatis.
Es. XLVIII. 10.

würzet es aus der
Wurz-Büchse, 7
und schläget in selbige
ein (macht in selbige
ein)

Fische, Vögel, Wild-
pret und Kalb-
Fleisch, 8

schickt die Pasteten
auf dem Pasteten-
Blech 9

in das Pasteten-
Ofenlein, 10
und bächt sie wol aus /

daß sie nicht spündig
oder teigig sey.

Er bächt aber nicht
allein grosse Pastes-
ten, sondern auch
kleine Pastetelein.

* * *

Die aus dem Ofen
kommende Pasteten
ist eine Belustigung
des Geruchs und
Geschmacks;

GOTT aber hat sei-
nen Wohlgefallen an
einem Herzen,
das Er auserwählt
gemacht

im Ofen des Elends.
Es. XLVIII. 10.

Theca aromataria,
eine Wurz-Büchse/
Wurz-Lade.

Authepsa, f. 1. Paste-
ten-Blech.

Artocreas, n. 3. eine
Pastete.

Clibanus, m. 2. Testus,
m. 4. ein Pasteten-
Ofenlein.

Crudus, a, um, spündig/
unausgebäcken.

Tucetum, n. 2. &
Tuceta, f. 1.
Pastetelein.

CXVIII.

Tragematopola. Crustularius.



Der Zucker-Becker. Zucker-Bacher.

<i>Tragematopola</i> utitur saccharo	Der Zucker-Bacher 1	<i>Saccharum</i> , n. 2. Zucker.
ad varia <i>Dulciaria</i> , <i>Tragemata</i> .	bedienet sich des Zuckers in vielerley Zucker- wercken. 2	<i>Dulciaria</i> , pl. <i>Trage-</i> <i>mata</i> , n. plur. Zuckerwerck.
<i>Contritas metas sac-</i> <i>chari concit in</i> <i>abena</i> ,	Er wirfft die zerschla- gene Zucker-Säte in die Kesseln / 3	<i>Meta</i> , f. 1. <i>Sacchari</i> , Zucker-Hut.
& conficit diversa <i>Salgama sicca li-</i> <i>quidaque</i> ,	und macht allerhand trockne und seuchte Confituren / 4	
<i>Nuces saccharo &</i> <i>melle conditas</i> ,	in Zucker oder Honig eingemachte Masse,	
<i>Conditum Zingiber</i> ,	Zingber,	<i>Zingiber</i> , vel <i>Zinziber</i> , n. 3. Zingber.
<i>Calamum aromaticum</i> .	<i>Calmus</i> .	<i>Calamus aromaticus</i> , <i>Calmus</i> .
Aut coquit <i>sacchareos</i> <i>pastillos</i> ,	Oder er bächet Bläs- lein, Zucker- Zeltlein, 5	<i>Sacchareus Pastillus</i> , ein Bläglein / Zucker-Zeltlein.
<i>Crustula dulciaria</i> , <i>coptas dulciarias</i> ,	Biscuit oder Dotter- Brode, 6	<i>Crustulum dulcia-</i> <i>rium</i> , <i>Copta dul-</i> <i>ciaria</i> , <i>Biscuit</i> / Zucker-Brod.
<i>Rhombos saccharo</i> <i>compositos</i> ,	Rauten, 7	
<i>Martios panes</i> , <i>Mar-</i> <i>cipanes</i> , <i>Mazipane-</i> <i>nes</i> , omnis generis,	Marcepan, allers hand Arten / 8	<i>Martius panis</i> . <i>Marci-</i> <i>panis</i> , <i>Mazipanis</i> , <i>Marcepan</i> .
<i>Itria</i> ,	Hasen-Oehrlein, 9	<i>Icium</i> , n. 2. Hasen- Oehrlein.
<i>Obelias</i> , <i>Crustula</i> ,	Shippen, ic. Obla- ten, 10	<i>Obelia</i> , f. 1. <i>Crustu-</i> <i>lum</i> , n. 2. ein Shippe. Shippelein.

super ferrum obeliarum, <i>Liba amygdalina,</i> <i>Tortas,</i> <i>Artolaganos sacchareos</i> & amygdalinos, <i>Amygdala saccharata,</i> <i>saccharea,</i>	über dem Hippen: Eisen; Mandel-Dorten, 11	Torta, f. r. Libum amygdalinum, eine Mandel-Dorte. Artolaganus sacchareus & amygdalinus, ein Macarron:
<i>Amygdala saccharea</i> <i>cinamomo conspersa,</i> <i>Cassiam vel Cassiam</i> <i>sacchaream,</i> <i>Sacchareum Anisum,</i> <i>Feniculum, Corianderum,</i>	Macarronen, 12 Mandeln mit Zucker überzogen / 13 Zimmet-Mandeln, überzogene Zimmet, überzogenen Anis, Fenchel, Coriander,	Amygdalum sacchareum cinamomo conspersum, ein Zimmet-Mandel. Cassia saccharea, überzogene Zimmet.
<i>varia animalcula vel</i> <i>Fructus coloribus</i> <i>collustratos,</i>	allerhand Thiere oder Früchte aus Mandel-Zeuch mit lebhaften Farben / 14	
<i>Pastillos sacchareos</i> <i>piperatos,</i> <i>Sacchareum panem</i> <i>amygdaliceum.</i> <i>Fundit Globulos sacchareos,</i> <i>Trochiscos,</i> <i>Morsulos, Morsellos,</i>	Pfeffer-Müßlein, 15 Mandel-Brod. 16 Er gießt Scheufelein, 17 Morsellen, 18	Pastillus sacchareus piperatus, ein Pfeffer-Müßlein. Globulus sacchareus, Trochiscus, m. 2. ein Scheufelein. Morsulus, Morsellus, m. 2. eine Morselle:
<i>Refocillantes Tabulas:</i> & quem non delectant <i>Cortices citrini sacchari</i> <i>rei vel Aurea mala</i> <i>saccharo condita,</i> <i>praesertim jejuno stomacho?</i>	kräftige Grieben: 19 und wem gefallen nicht die überzogene Citronen- oder Pomeranzen-Schelfen, 20 fürnemlich bey nüchternem Magen?	Tabula, f. 1. eine Griebe. Cortex citrinus sacchareus, überzogene Citronen-Schelfen. Aureum malum saccharo conditum, Pomeranzen-Schelfen mit Zucker überzogen.



qui etiam conducit

*Melomeli, n. 3. Meli-
meli,
& Tragea, Tragema.*

*Olent sacchareos globu-
los moscho inodoratos,
Pastillos moschatos,
deliciis asueti,
aut qui factorem oris
celare gesturiunt.*

*Cannâ sacchareâ, melle
arundinum,
& Saccharo penidio*

*pueri denarios suos ab-
liguriunt.*

* * *

*Saccharum corrumpit
stomachum,
& fortuna eorum ani-
mos,*

*qui imbecilles sunt in
cognitione humili-
tatis,
nec honoris scenâ servire
didicerunt.*

welchem auch nuget

die Quitten=Lats-
wergen, 21
und der Trisenet,
Trier.

Nach Bisam=Kugeln
riechen die Zärt-
linge /

oder welche den üblen
Geruch des
Munds verbergen
wollen.

Mit Zucker=Candi,
(Candel=Zucker)
und Peni=Zucker
(gewundenen
Zucker)

vernaschen die Kinder
ihre Pfennige.

* * *

Zucker verderbt den
Magen,
und das Glück die
Gemüter derje-
nigen /

welche schwach sind
in Erkenntnuß der
Demut,
und sich in die Ehrens-
Stelle nicht schicken
können.

*Sacchareus globu-
lus moscho ino-
doratus. Pastil-
lus moschatus,
eine Bisam-
Kugel.*

*Canna saccharea,
Mel arundinis,
Candel=Zucker /
Zucker=Candi.
Saccharum peni-
dium, Peni-
Zucker.*

CXIX.

Libarius. Pistor dulciarius. Dulciarius
conditor. Der Lebküchner.



Melle decocto

pespumato,
& deliquato,
parat Libarius
massam,
comminutis aroma-
tibus
aut amygdalis,
explanat eam cylinda-
ro,

dissecat,
delibratque quodlibet
frustum,
imprimit illud for-
ma, modulo,

Nachdem das Honig
gesotten / 1
abgesäumt / 2
und geläutert worden /
macht der Lebküchner
einen Teich an / 3
mit geschnittenem
Gewürz,
oder Mandeln,
wälgert solchen aus
mit dem Wälgers-
Holz, 4
zerschneidet ihn / 5
und wägt jedes
Stück ab / 6
drückt es in die
Mödel, 7

Decoctus, a, um,
gesotten.
Despumatus, a, um,
abgesäumt.
Deliquatus, a, um,
geläutert.

Forma, f. i. Modulus,
m. 2. ein Mödel.

locat

locat deinde singula
frusta in assero,

legt hernach solche
Stücke auf ein
Bret, 8

infert hunc in fur-
num,

schiebt es in den
Ofen, 9

observat excalescentio-
nem primam &
secundam,

beobachtet die erste
und andere
Hize,

atque coquit ita *Panes*
dulciarios, Meli-
peota, Panes cu-
pediarios,
& *Dulciaria condita,*
Dulciaria piperata.

und bächt also
Lebkuchen,
Lebzelten, 10
und Pfeffer-Kuchen,
Rümpfel-Käse. 11

Panis dulciarius.
Melipectum, n. 2.
Panis cupediarius,
ein Lebkuche/
Lebzelt.
Dulciarium conditum,
piperatum, ein
Pfeffer-Kuche.
Rümpfel-Käß.

* * *

* * *

Voluptatis mel

Das Wollust-König

hominibus rerum hu-
manarum levitati
addictis, mutatur in
fel,

wird denen Welt-
Kindern zu
Gall,

cum DEUS filiorum
suorum amaritu-
dinem

wenn GOTT seiner
Kinder Bitters-
keit

convertit in dulcedi-
nem.

in Süßigkeit ver-
wandelt,

CXX.

Placentarius. Placentaria.



Der Kuchlein-Bacher. Kuchlein-
Bacherin.

<i>Crustularius</i> , m. 2.	Der Küchlein=Bascher 1	
affundit lac	gießt Milch 2	
<i>farina</i> in <i>catino</i> ;	zu dem Meel im Napff, 3	<i>Catinus</i> , m. 2. & <i>Catinum</i> , n. 2. tieffer Schüssel: Napff.
infringit, pertundit <i>ova</i> ,	schlägt Eyer auf / 4	
agitat ea <i>spathula</i> ,	rührt es untereinander mit dem Rühr: Löffel, 5	<i>Spachula</i> , f. 1. der Rühr: Löffel.
curat verò, ne sint <i>ova</i> veteris partus, pridem edita,	gibt aber acht / daß es nicht alte Eyer /	<i>Ovum veteris partus</i> , <i>Ovum pridem editum</i> , ein altes Ey.
requieta,	stinkende /	<i>Ovum requietum</i> , ein stinkendes Ey.
urina, putrida,	faule /	<i>Ovum urinum</i> , putridum, faules Ey.
irrita, zephyria, hypenémia,	lautere / Wind: Eyer /	<i>Ovum irritum</i> , zephyrium, hypenémium, lauterer oder Wind: Ey.
pullescentia,	brütige /	<i>Ovum pullescens</i> , ein brütiges Ey
sed recentia è nido, è partu recentia:	sondern frische seyn:	<i>Recens è nido, è partu ovum</i> , ein frisches Ey.
Pro fausto ominis habet,	Er hält es für ein Glück oder gute Vorbedeutung,	
si <i>ova</i> gemina sunt.	wann die Eyer zween Dottern haben.	<i>Ovum geminum</i> , Ey mit zweyen Dottern.
<i>Butyrum</i> , ex <i>orca</i> , cado butyri,	Das Schmalz, aus dem Schmalz: Kübel / 6	<i>Orca</i> , Cadum butyri ein Schmalz: Kübel.
fervefacit in <i>sartagine</i> ,	hitzt er in einer Pfanne, 7	
& coquit ita	und bächt also	

<i>varia genera collyra-</i> <i>rum,</i>	allerhand Arten Küchlein,	
<i>quippe quæ sunt:</i>	als da sind:	
<i>Placenta fermento</i> <i>tumefacta,</i>	Hefen=Küchlein, Germ=Küch- lein, 8	<i>Placenta fermento</i> <i>tumefacta, Hefen</i> <i>Küchlein.</i>
<i>Placenta umbilicata,</i>	gewollene Küchlein, Polster=Küch- lein,	<i>Placenta umbilicata,</i> <i>gewollenes Küch-</i> <i>lein / Polster-</i> <i>Küchlein.</i>
<i>Tyrolagana, placenta</i> <i>casearia,</i>	Käse=Küchlein, 10	
<i>Scriblita, Streblita,</i> <i>Spherica,</i>	Sträubelein, 11	<i>Scriblita, f. 1. Streblita,</i> <i>Sphærica, f. 1. ein</i> <i>Sträubelein.</i>
<i>Placenta spirales, in</i> <i>modum pilarum aut</i> <i>globorum, conspirata,</i> <i>aut complicata,</i>	Schnee=Ballen, 12	<i>Placenta spiralis, in</i> <i>modum pilarum</i> <i>aut globorum, con-</i> <i>spirata, Schnee-</i> <i>Balln.</i>
<i>Placenta tortiles,</i>	Sprütz=Kuchen, 13	<i>Placenta tortilis, ein</i> <i>Sprütz-Kuchen.</i>
<i>αγνιδες,</i>	Fastnachts=Küch- lein, Kräpf- lein, 14	<i>αγνιδες, ein Fast-</i> <i>nachts-Küchlein.</i>
<i>Placenta frixa, More-</i> <i>ta, Taganica,</i>	Pfannen=Kuchen,	<i>Placenta frixa, More-</i> <i>tum, n. 2. Tagani-</i> <i>tes, vel Teganites,</i> <i>m. 1. ein Pfannen-</i> <i>Kuchen.</i>
<i>Artolagani vel Artola-</i> <i>gana, Panes frixi,</i>	Schnitt=Küchlein,	<i>Artolaganus, m. 2. vel</i> <i>Artolaganum, n. 2.</i> <i>ein Schnitt-Küch-</i> <i>lein.</i>
<i>Crocati Panes,</i>	guldne Schnittlein,	<i>Crocatus panis, ein</i> <i>guldnes Schnittlein.</i>
<i>Poma frixa,</i>	Äpfel=Küchlein,	<i>Coliphium, n. 2. Bau-</i> <i>ren-Küchlein,</i> <i>Ditschen.</i>
<i>Liba,</i>	Gladen,	
<i>Coliphia.</i>	Bauren=Küchlein, Ditschen.	

Placenta versatiles .

torret in bern.

Scriblita foliata,

ut & *Lagana testuacea*
in orbem crustata,
pariterque *Scriblita*
salgamarie,
in modulis vel catillis
excoquantur.

Jus orbes ex ovib. buty-
ratis tumefactos
coquendi *Pisiores*
sibi attribuunt.

* * *

Placenta, quæ non
versantur,
aduruntur & corrumpuntur:
& homo, qui ad omnem
malitiam & fraudem
versat mentem
suam,

neq. *adhortationibus* ad
mentem sanio-
rem
movetur,

perit tandem cum
conscientia con-
trita.

Die Spieß-Ku-
chen 15
brätet er an einem
Spieß. 16

Das Spanische Brod
oder den Butter-
Teich, Butter-
Rüchlein, 17

wie auch die Wespen-
Nester, 18
und die Aepfels-
Törtlein, 19
werden in Mödeln
oder Schärtlein
gebachen.

Das Recht / die
Gogel-Hopffen 20
zu bachen / eignen sich
die Becker zu.

* * *

Rüchlein, die nicht
umgewendet werden /
verbrennen und ver-
derben,
und ein Mensch, der
seine Sinnen und
Gedanken auf
Bosheit und Be-
trug gewendet /
sich aber durch Er-
mahnungen nicht
zur Basse umwen-
den läßt /
verdirbt endlich mit
einem Brandmal
im Gewissen.

Placenta versatilis,
ein Spieß-Ku-
chen.

Scriblita foliata,
Butter-Rüchlein /
Spanisches
Brod.

Laganum testuaceum
in orbem crusta-
tum, ein Wespen-
Nest.

Scriblita salgamarie,
Aepfels-Törtlein.
Catillus, m. 2.

ein Schärtlein /
Räpfflein.
Orbis ex ovib. butyra-
tis tumefactus, ein
Gogelhopff.

CXXI.

Casarius.



Käser. Käsmacher.



Caseos formaturus

abscindit frustulum de
coagulo,

ponit id in *aquam*
recentem,

affundit *lacti frigido,*

agitatque illud juxta
fornacem calidam,

donec *lac coagulet.*

Hoc facto infertur id
caseariae formae,

serum percolatur,

& à *materia coacta*
lesernitur.

Exemptus formis *caseus*
vel potius
massa lactis coagu-
lati,

trititis *salibus* aspergi-
tur,
è caseali

in *caseariam* depor-
tatur,

& loco opaco &
frigido

in *mundissimis tabulis,*

vel in *storea pensili*
reponitur.

Wer Käse machen
will /

schneidet ein Stücklein
von der Renne, 1

legt solches in ein
frisches Wasser,
steckt es an die kalte
Milch,

und rühret sie bey'm
warmen Ofen
um / 2

bis die Milch zusam-
men lauffe.

Hierauf wird solche in
die Käse-Formen
gebracht / 3

der Schotten oder
Molcken durchge-
siehet /

und von dem Gerons-
nenem abgesondert.

Der heraus genommene
Käse oder vielmehr
Käsemattern,
Käsemoder, 4
wird mit Salz be-
sprengt / 5

aus der Käse-Stu-
ben 6

in die Käse-Kammer
gebracht / 7

und an einen schattich-
ten kühlen Ort /

auf gar reine Bretter, 8

oder in die Käse-Keusse,
(Hängel) 9 gelegt.

Coagulum, n. 2.
eine Renne /
Käse-Renne.

Serum lactis,
Schotten oder
Molcken.

Caseale, n. 3. die
Käse-Stuben.

Casearia, f. 1. die
Käse-Kammer.

Storea pensilis, eine
Käse-Keusse.



*Caseus primarius à
secundario separa-
tur.*

*Magna quoque diffe-
rentia est*

*inter veteres,
recentes,
hornos, hornotinas,
majales caseos,
autumnales,
& caseos hybernos,
hyeme pressos.*

*Oleosi casei (pingues)
facile redduntur
vermiculosi,
& sunt midarum
domus saltatoria,*

*vel acarorum puerpe-
rium.*

Casei ovilli & caprini

*non tam acres sunt
ut vaccini.*

*Casei putres & spongiosi,
oculati, fistulosi,
pumicosi
non faciunt ad sani-
tatem.*

*Caseum mollem,
musteum
Mercenarii*

pro refectioe habent.

Der gute Käß wird
von dem gemeinen
abgesondert.

Es ist auch ein grosser
Unterschied

unter den alten,
frischen,
heutigen,
Majen = Käsen,
Herbstlingen,
und Winter = Käsen.

Sette Käse werden
leicht madicht/
und sind der Maden
Lang Boden/
oder der Milben

Kind Bett.

Schaf- und Geiß-
Käse
sind nicht so scharf/
wie die Kuh-Käse.

Saule und löcherich-
te Käse

taugen der Gesund-
heit nicht.

Den Streich- oder
Schmier-Käß
halten die Tagelöh-
ner
für eine Labung,

*Caseus primarius, gu-
ter Käß.*

*Caseus secundarius,
gemeiner Käß.*

*Caseus vetus, alter
Käß.*

*Caseus recens, frischer
Käß.*

*Caseus hornus, horno-
tinus, heutiger Käß.*

*Caseus Majalis,
Majen Käß.*

*Caseus autumnalis,
Herbstling.*

*Caseus hybernus, hye-
me pressus,
Winter-Käß.*

*Caseus vermiculosus,
ein madichter Käß.*

*Midas, α, m. i. ein
Maden.*

*Acarus, m. 2. Milben/
Käse-Würmlein.*

*Caseus ovillus, ein
Schaf-Käse.*

*Caseus caprinus,
Geiß-Käse.*

*Caseus spongiosus,
oculatus, fistulosus,
pumicosus, löcherich-
ter Käse.*

*Caseus mollis, mu-
steus, Streich- oder
Schmier-Käse.*



*Mercatori, qui caseos
negotiat,ur,*

*afferunt Palangarii
carru suo*

*Caseos Hollandicos,
Caseos Alpinos,
Caseos subvirides,
smaragdinus,
Caseos quadratos,
Caseos Parmenses.*

*Caseo descobinato uti-
tur coqua in cu-
lina.*

* * *

Non est felix is,

*ejus mensa multa in-
feruntur fercula,
sed qui tibi recte
utitur:*

*plus benedictionis est
in caseo & pane
pauperis, DEO
gratias agentis,*

*quam in abundanti-
bus patinis divitis,
qui corde, cui fides
deest, consecrat
mensam.*

Dem Kauffmann,
der mit Käsen
handelt /

bringen die Ballen-
Binder auf ihren
Karren II

Holländische Käse,
Creutz-Käse,
grüne Käse,

viereckichte Käse,
Parmesan-Käse.

Geriebenen Käß ge-
braucht die Köchin
in der Kuchen.

* * *

Der ist nicht glück-
lich,

dem viel Richten
aufgetragen werden /
sondern der sich der
Speisen recht be-
dient.

es ist mehr Segen in
dem Käß und Brod
des Armen / der
GOTT danket /

als in den vollen
Schüsseln des
Reichen / der mit
Glaubens-leeren
Herzen vor dem
Tisch betet.

Palangarius, m. z. ein
Ballen-Binder.

Caseus Hollandicus,
Holländer-Käß.

Caseus Alpinus,
Creutz-Käß.

Caseus subviridis,
smaragdinus,
grüner Käß.

Caseus quadratus,
viereckichter Käß.

Caseus Parmensis,
Parmesan-Käß.

Caseus descobinatus,
geriebener Käß.

CXXII.

Pomarius.



Obstner. Obst, Verkaufser.

*Scientia atque Expe-
rientia*

Wissenschaft und
Erfahrung

*Sunt duae, omnibus
hominibus utiles,
sorores,*

sind zwey, allen Men-
schen nützliche,
Schwestern;

*quarum usus hic quoque
multum valet.*

welches auch allhie
Statt findet.

*Brevi tempore
Pomarius ex urbe
cederet,*

Der Obstner i
würde bald davon
lauffen /

*ni intelligens pomorum
esset;*

wo er sich nicht auf das
Obst verstünde /

*& sciret, quomodo
fructus tractandi
sint.*

und wüßte / wie man
mit den Früchten
umgehen müsse.

*Pracocia, praeoqua
& fugacia poma,*

Frühzeitiges Obst
und das sich nicht
aufhalten läßt,

*non asservat,
ut serotina poma
conditiva.*

hebt er nicht auf wie
das Winter- oder
spät- zeitige Lager-
Obst.

*Pomum fugax, pra-
cox, praecoquum,
Obst / das sich nicht
aufheben läßt.
Serotinum pomum,
Winter- Obst.*

*Seligit putre, putridum,
victum, aut poma,
quae agrotant,*

Er kauft das faule,
welcke, oder wel-
ches anstößt / anbräu-
chia wird / aus /

*Pomum victum,
welches Obst.*

*& occulcat interdum
decumano nanum.*

und bedeckt bisweilen
mit dem grossen
Obst das kleine.

*Pomum decumanum,
grosses Obst.
Pomum nanum,
kleines Obst.*

*Vernum tempus
contribuit in ejus
negotiationem
Tubera terra,*

Die Frühlings-Zeit
reicht zu seiner
Nahrung
Worchen, 2

*Tuber, n. 3. terrae,
ein Worchen.*

Lupum salictarium,
Lactucam,
Lactucam capitatam,
fissilem, crispam,
Lactucam sativam,

Lactucam hortensem,
Intybum, Intubum,
Fraga, n. plur.
Ribetes, (etis)

Spina racemaria
acinos,

Cerasa,
Cerasa acida,
Cerasa Juliana,

Cerasa Aquitanica,
Corna,

Cerasa Aproniana,
Amarena,

Cerasa duracina,
Caciliana,

Pisum pramaturum,
Pisum saccharatum
præbet Aestas
iniens.

Improbi pueri invicem
se petunt officulis
ceraforum.

Industria materfamili-
as asservat Cerasa
in Sole siccata,
Cerasa usque ad
rugas siccata.

Cum dictis fructibus
comparent etiam

Hopffen, 3
Salat, Lattich, 4
Kraussen Lattich,

Hauptel = Salat,
Lattich,

Garten = Salat,
Endivi.

Erdbeer, 5
Johannes = oder
Ribes = Beer, 6
Stachel = oder Sti-
ch = Beer, 7

Kirschen, 8
schwarze Kirschen,
weiße oder rothe
Kirschen,
grosse, welsche
Kirschen,
Amarellen,

Weichseln, saure
Kirschen,
Kies = Erbsen, 9
Zucker = Erbsen
reicht die angehende
Sommers = Zeit.

Böse Buben werffen
einander io mit
Kirschen = Kernen.

Eine emsige Haus-
Mutter hebt die
gedörrete Kirschen
fleißig auf.

Mit gemeldten
Früchten stellen
sich auch ein

Lupus salictarius,
Hopffen.

Lactuca capitata fis-
sis, crispa, Krauss-
ser Lattich.

Lactuca sativa, Håup-
tel = Salat.

Lactuca hortensis,
Garten = Salat.

Intybus, m. 2. Intu-
bum, n. 2. Endivi.

Cerasum actium, eine
schwarze Kirsche.

Cerasum Julianum,
weiße oder rothe
Kirschen.

Cornum, welsche
Kirschen.

Cerasum Amarenum,
Apronianum, eine
Amarelle.

Cerasum duracinum,
Cacilianum,
Weichsel / saure
Kirschen.

Pisum pramaturum,
Kies = Erbsen.

Officium, n. 2. Cera-
si, ein Kirsch = Kern.

Cerasum in Sole sicca-
tum, usque ad ru-
gas siccatum, ge-
dörrete Kirsche.



Mora rubi idæi,
Mora dumī, Bacca
myrti,
Mora rubi,
Mora,
Cucumeres,

Pepōnes,
Melones,
Mala Armeniaca.

Fragifer Autumnus
tum demum ejus Ta-
bernam implet
fructibus:

Rusticus enim affert

Pruna Damascena,
quibus hyberno
tempore passis, in-
solatis, sole siccatis
fruiamur,
aut ex illis Pruna
brinolia conficimus;

Pruna,
Pruna purpurea,

Pruna Casarea,

Pruna Iberica; vel
Bæotica,
Dactylopruna,
Pruna cerina,
cærea.

Holbeer, Himbeer,
Heidelbeer,
Schwartzbeer,
Brombeer,
Maulbeer,
Cucumern, Gurcken,
Rümmertlinge, 11
Pfeben,
Melonen, 12
Marillen, Morellen,
Mällelern. 13

Der Frucht-reiche
Herbst
erfüllet erst recht des
Debsiers Kram
mit Früchten:

Denn der Bauer führt
in die Stadt 14
Zwetschen, welche
man im Winter ge-
dörret genießt/

oder Brunellen dar-
aus macht;

Pflaumen,
Braun-rotte Pflau-
men, Maschen,

grosse Keyfers-
Pflaumen,
Spanische Pflau-
men,
Mandel-Pflaumen,
Spillinge, gelbe
Pflaumen.

Morum rubi idæi,
eine Holbeer.
Morum dumī, Bacca
myrti, Heidelbeer.
Matum rubi, Brom-
beer.
Morum, n. 2. Maul-
beer.
Cucumis, & Cucumer,
m. 2. Cucumern /
Rümmertling.
Pepo, m. 3. ein Pfeb.
Melo, m. 3. Melone.
Malum Armeniacum,
Marillen.

Prunum Damascenum,
ein Zwetschen.
Prunum passum, inso-
latum, sole sicca-
tum, gedörrete
Zwetschen.
Prunum brinolium,
ein Brunellen.

Prunum cerinum, ce-
reum, Spilling.

In hortis mala persica
excipiuntur de arboribus.

Poma cadunt, decidunt,
aut decerpuntur, carpuntur,
demuntur, avelluntur?

Offert se gustui nostro

delicatum Pirum hordearium,
Pirum herile,
Pirum venereum,
Pirum odorarium,
Pirum salernum,

Hidrapium aquosum,
Pirum musteum,
Pirum librare,
Pirum pugillare,
Bollensium,
Pirum boncristianum,
Pompejanum, seu
mammosum,

Pirum callionium,
Pirum longo pediculo,
Pirum biceps,
Pirum Sertorianum,
seu Voconium,
Pirum sivaureum,
Pirum cidoniatum,
Pirum cucurbitinum,
seu campanaceum,
Pirum cerarium,
Pirum palatinum,
Pirum saccharatum,
Pirum Bergomium,

In Gärten schüttelt
man Pfersinge,
Pfersiche.

Das Obst fällt ab /
oder wird abgebrochen:

Es bietet sich unserm
Geschmack an
die angenehme Muscateller-Birn,
Herren-Birn, 15
Venus-Birn,
Bisem-Birn,
Speck-Birn,
Schmeer-Birn,
Wasser-Birn,
Honig-Birn,
Pfund-Birn,
Saut-Birn,

Frauen-Birn,
Boncretien-Birn,

Kreiß-Birn,
Lang-Stieler,
Hammer-Birn,
Feld-Birn, oder
Hagel-Birn,
Gold-Birn,
Quitten-Birn,
Glocken-Birn,

Wachs-Birn,
Pfaltzgräfer,
Zucker-Birn,
Bergmotten-Birn,

Pirum butyraceum,

Pirum ferotinum,
hyemale,

Pirum rosatum seu
regium.

Pira vieta seliguntur

& sunt ex illis

vel *Pira tosta, siccata,*
vel *Pira in taleolas con-*
cisa, Pira concisa &
siccata.

Quantum bonum later
in *Malis, Pomis,*

id testatur:

Malum, Pomum Clau-
dianum, & Pannu-
ceum,

Malum Borstorfianum,
vel *Tenedium,*
Melimelum,

Malum spadonium,
Malum rubellianum,
Malum Cydonium,
Oenomelum,
Pomum orbiculatum,
Malum Caracinum,
Malum striatum,
Erythromelon,
Malum turbinatum,
Malum pentagonum,
Malum pulmoneum,
Malum petinum,

Glas = Birn,
Schmalz = Birn,
Kirch = Birn,
Winter = Birn,
König = oder Keyfers =
Birn.

Teige Birne
sondert man aus /
und werden aus sol-
chen

entweder Huzeln,
oder Birn = Schnitze,
gedörte Birne.

Wie viel Gutes ligt in
den Apffeln 16
verborgen /
hievon zeuget:

Der Herren = Apffel,

Borstörffer = Apffel,

König = Apffel,
St. Johannis = Apffel,
Robinet,
Quitten = Apffel,
Wein = Apffel,
Scheibling,
Hart = Apffel,
Scriemling,
Blau = Apffel,
Spiz = Apffel,
Stern = Apffel,
Bosch = Apffel,
Kleiner wolgeschmackter
Apffel / Rosen = Apf-
fel, Knechtlein.

Pirum vietaum, eine
teige Birn.

Pirum tostum, sicca-
tum, eine Hugel.

Pirum in taleolam
concisum. Pirum
concisum & sicca-
tum, ein Birn =
Schnitz.



Pomum (malum)
orthomasticum,
Pomum Sacerdotum.

Mala in oporotheca,
oporophylacio saepe
moventur,

ne ægrotent.

Poma furnis retorta
exquisitus sunt
cibus.

Nuces avellanas, Pra-
nestinas, Ponticas,
sequuntur nuces juglan-
des, basilica, regia
quæ in corticibus suis
viridibus latent.
Nux viridis cultro
aperitur,

Putamina, Culeola,
abjiciuntur.
Nauci, dissepimentum
eximitur,

& tunica nuclei de-
trahitur.

Quidam dentibus
Nuces frangunt,
aut utuntur nucifran-
gibulo,

inveniant verd sæpe
raucidam, viciosam,
castam,

Grosser Apffel /
Rund=Apffel,
Pfaffen=Apffel.

Die Aepffel werden
auf dem Obst=La-
ger oft umgewen-
det /

damit sie nicht anstossen /
oder anbrüchig wer-
den mögen.

Gedörrte Aepffel
sind eine gute
Speise.

Den Hasel=Nüssen

folgen die welschen
Nüsse, 17

welche in ihren grü-
nen Schalen liegen.

Die frische Nuß wird
mit dem Messer er-
öffnet /

die Schalen hinweg-
geworffen /

der Nuß=Sattel, Un-
terschlag zwischen
dem Nuß=Kern her-
aus genommen /

und das Häutlein um
den Kern abgezogen.

Etliche beissen die
Nüsse auf /

oder bedienen sich des
Nuß=Beissers,
Nuß=Brechers, 18

finden aber oft eine
ölichte / wurmfichti-
ge / saule (leere)

Oporotheca, f. 1. Opo-
rophylacium, n. 2.
Obst=Lager / Obst-
Kammer.

Nux avellana, Præne-
stina Pontica,
Hasel=Nuß.

Nux juglans, basilica,
regia, welsche Nuß.

Cortex nucis viridis,
die grüne Nuß-
Schale.

Putamen, n. 3. Cu-
leola, n. 2. plur.
Nuß=Schale.

Nauci, n. indeclin.
Dissepimentum, n.
2. Nuß=Sattel.

Tunica nuclei, das
Häutlein um den
Kern.

Nucifrangibulum, n. 2.
ein Nuß=Beisser /
Nuß=Brecher.

Nux raucida, eine
ölichte Nuß.

Nux viciosa, casta, eine
wurmfichtige oder
leere Nuß.

vel ventosam nucem,
loco bonæ.

Cydonia mala;

Cotonea;

Sorba;

Mespila;

Halicacabi;

Pruna sylvestria;

Spineoli;

Cicercula;

Castanea, nuces

Heracleotica;

ultima sunt dona Au-
tumni senescentis, in
hyemem vergentis.

* * *

Si fructibus fruieris,

deosculare fide manum
benigni Creatoris,

& gratias Ei age, pro
tantis Omnipotentia
& Benignitatis Ejus
donis:

Fructus enim fructiferi
esse debent

ad Gloriam DEI.

oder taube Nuß / statt
der guten.

Quitten, Kütten, 19

Speyerlinge,
Arles-Beere,

Mispeln,

Juden-Kirschen,

Juden-Döcklein,

Schlehen,

Ziserlein,

Kastanien, 20

sind die letzten Gaben
des sich neigenden
Herbsts.

* * *

Wann du der Früchte
genießest;

so küsse im Glauben
die Hand des mil-
den Schöpfers,

und dancke Ihm für
so viel Gaben sei-
ner Allmacht und
Güte:

Denn die Früchte
sollen fruchtbar
seyn

zu GOTTES Lob.

Ventosa Nux,
eine taube Nuß.

Cydonium malum,
Cotoneum, Quit-
ten / Kütten.

Sorbum, n. 2. ein

Speyerling.

Mespilum, n. 2.

Mispel.

Halicacabus, & Hali-
cacabum, Judens-
Kirschen / Judens-
Döcklein.

CXXIII.

Hortulanus.



Der Gärtner.



Ut Hortus coronarius,
floriger (hortus flo-
ribus habans) benè
constitutus sit,
Hortulanus operam dat
Anthologicis

& de hoc laborat, ut
experientiâ doctior
fiat,

omniaque tempore
iusto faciat.

Hoc modo prodeunt
è plantis bulbosis,
quas punxit,
(pegigit,)
Corona Imperialis,
magnifica,
Leucoion trifolium,
Leucoion hexaphyllum,

Vericolor Tulipa,

Narcissus luteus,
pleno flore,
Narcissus nobilis,
Pseudo-Narcissus albus,
Jonquilla,

Meleagris, f. 3.
Fritillaria,

Crocus,
Colchicum Orientale,

Hyacinthus,
Hyacinthus tuberosus,
Tuberosa,

Daß der Blumen-
Garten wohl be-
stellt sey/

liest der Gärtner fleiß-
ig in den Blumen-
Büchern 1

und bemühet sich darum/
daß er durch die
Erfahrung gelehrter
werde/

und alles zu rechter
Zeit thue.

Auf solche Weise kom-
men von Zwiebel-
Gewächsen, die er
eingestecket/

die prächtige Keyfers-
Krone, 2

Schnee-Tröpflein,
weiße Hornungs-
Blumen,

die bunte Tulpe,
Tulipane, 3

die gelbe Narcisse,
die gefüllte, 4

Narcissus nobilis,
der Joseph-Stab, 5
Jonquille, Narcisse
mit dem Vinsens-
Blat,

Fritillari, oder
Schacht-Blumen, 6

Saffran,
Orientalische Zeitlos-
sen,

Hyacinthen, 7
Tuberoſe.

Anthologica, orum,
n. pl. Blumen-
Buch.

Vericolor, verschiede-
nbig/ bunt.



Lilium cruentum,
purpureo - croceum,
purpureum,
Lilium candidum, *album*
rosa Junonis,
 quod Ornamentum
 (Decus) *Liliet*i dici
 potest,
 & *Omnipotentiam DEI*
 ob oculos nostros
 ponit,
 dum in suo *thallo*,
*thyrs*o, *scapo*
 tot flores producit,

quæ, cum oscitant, in
sinu suo tenuia, (*tene-*
ra) *stamina*, *fila*, *ha-*
stulas, *prapilata fila*,
 cum *Liliaceorum stami-*
num croceis granis,
croceatis capitibus,
 ostentant.

Lilia intorta Chalcedo-
nica, *miniatâ*, *Mar-*
tagon, *Hemerocallis*
 gravem, sed ingratum
 expirant odorem.

Suaves afflantur odores
Iris lutea,
Iris, f. 3.
Iris Susiana
 seu *Chalcedonica*,

Gladiolus.
 Omnes superat odore

Gold = Lilie,

Weisse Lilie, 8

welche eine Zierde des
 Lilien-Felds ge-
 nennet werden kan /
 und Gottes All-
 macht vorstellet /

wann sie auf ihrem
 Stengel
 so viel Blumen her-
 vorbringt /
 welche / wann sie sich
 aufthun / in ihrem
 Busen die zarte
 Faserlein,
 mit den gelben
 Stöcklein,
 zeigen.

Die Türckischen
 Bünde, Gold-
 Wurtz 9
 geben einen starken /
 aber unannehmli-
 chen Geruch.

Lieblich riechen
 die gelbe Lilie,
 die blane,
 die schwarze,
 (Veil-Wurtz von
 Constantinopel,)
 Schwertel.
 Alle übertrifft am
 Geruch

Lilietum, n. 2. ein
 Lilien-Feld.

Thallus, m. 2.
*Thyr*sus, m. 2.
Scapus, m. 2.
*Lili*i, ein Lilien-
 Stengel.

Liliaceorum stami-
num crocea gra-
na, *croceata ca-*
pita, die gelbe
 Stöcklein in den
 weissen Lilien.
Lilium intortum,
Chalcedonicum,
 ein Türckischer
 Bund.



Lilium convallium majus
 & minus,
 quod & flore purpu-
 rascente in hortis
 reperitur.

Nec minus fragrantia sua
 recreant

Viola Martia flore
cæruleo,

Viola gemina, gemella,
dupliciarum floris,

Paniculata Viola, pani-
culato flore Viola,

Viola Matronalis,

Leucoion luteum, Cheiri,
Viola aurea lutea,

Leucoion rubrum,

Leucoion album, can-
didum,

Leucoion violaceum,

Viola punicea varia,

Lupinus luteus,

Lupinus major & minor
cæruleus,

Lupinus incarnatus,

Lupinus albus.

Oculos pascunt varia
Ranunculorum ge-
nera,

& *Anemonarum.*

Quibus addi possunt
Pæoniae.

Ad earum aspectum
 quopiam invidiolæ sen-
 su perstringitur quasi

die groß und kleine
 Majenz-Blume,
 welche auch Purpur-
 farb in Gärten ge-
 funden wird.

Mit ihrem Geruch er-
 gößen nicht weniger
 der blane Mergen-
 Veil,

doppelter Veil,

Viol,

gefüllter Veil,

Nacht- Veil,

gelber Veil, 10

rother Veil,

weisser Veil,

Viol-brauner Veil,

Purpurfarb- schattirter

Veil,

gelber Türckischer

Veil,

groß und klein blau

Türckischer Veil,

der Fleisch- farbe,

der weisse.

Die Augen belustigen die

unterschiedliche Arten

der Ranunculi,

(Hänen- Füße,)

und Anemonen.

Denen beugefügt werden

kan die Peonien,

Pfingst- Rosen,

Gicht- Rosen. II

Mit diesen erfert
 gleichsam

Ranunculus, m. 2.

Ranunkel/

(Hänen- Fuß.)

Anemone, f. 1.

Anemone.

Pæonia, f. 1.

Peonie.

florum regina, cujus
satellites spinæ sunt,
hortorum decus,
Rosa centifolia,

quæ, dum ex *alabastro*
emicat,

purpuram explicat,

odorem spargit,

atque *apices aureos*
(*luteos apices, fila*
crocea) ostentat.

Sorores & cognatæ
ejus sunt:

Rosa rubra, Milesia,

alba,

Rosa alabandica,

Rosa rubra holoserica,

Rosa moschata,

Damascena,

Rosa purpurea,

Rosa canina, cynorrh-
odos, sylvestris,

Rosa lutea,

Rosa sine spinis,

Rosa menstrua,

Perichlymenon perfolia-
tum, quod incli-
nante mense Maji
floreit,

& *Rosa Hierochuntina*,

die Königin der Blu-
men / welche die
Dornen zu Traban-
ten hat / die Zierde
der Gärten / die
hundert-blätteriche
Rose, 12

welche / wann sie aus
ihrem Knopf auf-
gehet /

ihren Purpur sehen
läßt /

den Geruch aus-
breitet /

und mit ihren gelben
Gold- Büglein
(Zäselein) pranget.

Ihre Geschwistrigte
und Verwandte
sind:

Die gemeine rothe
Rose,

die weisse,
Leibfarbe oder Bra-
bandische,

die roth Sammet-
farbe,

Muscaten-Rosen,

Damascen-Röslein,

Kohl-Rosen,

Becken-Rosen,

gelbe Rosen,

Rosen ohne Dorn,

Monat-Rosen,

Rose von durchbroche-
nen Blättern, welche
zu Ende des Majen
florirt /

und Rose von Jericho,

Alabastrus, m. 3.
Rosen-Knopf.



in insula St. Lau-
rentii primò inven-
ta,

Rosa Sinensis,

Rosa Mariana,

Lychnis coronaria,

Granadilla,

Flos Passionis,

ab orbe novo accer-
sibus,

*Servatoris nostri Cru-
ciatum Instrumenta*
fermè omnia repræ-
sentat.

Vegetus splendidusque
Flos Cardinalis,
*Trachelium Ameri-
canum, & Lychnis*
Chalcedonia,

docent, omnem hujus
orbis majestatem
expallescere.

Quid dicam, de hor-
torum oculo & or-
namento, de
Caryophyllis?

nihil enim certè spe-
ctare possit, vel ejus
formolius formâ,
vel colorum, quibus
effulget, varietate
pulchrius,
vel foliorum, quibus
contextitur, nitore
& compositione
concinnius.

welche in der Insul
St. Laurentii am
ersten gefunden
worden /

die Sinesische Rose,
Marien-Röslein.

Die Passions-Rose,
Passions-Blume, 13
welche aus der neuen
Welt in unsere Lande
gebracht worden /
zeigt fast alle Stücke
des Leydens unsers
Heylandes.

Die hochfärbige
Cardinals-Blume
und Jerusalems-
Blume, /

lehren / wie alle Herr-
lichkeit der Welt
erbleiche.

Was soll ich sagen von
dem Flug und Zierde
der Gärten / den
Nägelein, Nelcken
oder Gras-Blu-
men? 14

denn es ist gewiß / daß
nichts schöner / als
ihre Gestalt /
noch wunderbarer / als
als ihrer Farben
Unterschied /
noch annehmlicher / als
der Glanz und Ord-
nung ihrer Blätter /
gesehen werden kan.

Caryophillon, n. 2.
Caryophyllus,
m. 2. *Nägelein /*
Nelcken.

Quid? quod *Caryo-*
phylli plumarii,

& *Cariophylli Cartha-*
gorum,

fatis æstimari non
possunt.

Figurâ perfectè elabo-
ratâ gaudent

Aquilegia,

Campanula,

Pyramides,

Amaranthus Mexi-
canus,

Canna Indica,

Opuntia, Ficus
Indica,

Jucca Gloriosa, Cane-
dana Jucca, cujus
flores in cymbalorum
formam adornati
Creatorem celebrant.

Flores Mexicani, vel
Flores mirabiles
Peruvianæ, non solum
hortos, sed & fene-
stras ornant.

Qualis Penicillus veris
ac nativis coloribus
exprimit formam

Bellidum, Phalangio-
rum,

Chamædryos,

Umbilici Veneris, Coto-
ledonis, Acetabuli,

Ja so gar die Feld-
Nägelein, Pfingst-
Nägelein,

und Carthäuser- oder
Busch-Nägelein,
können nicht genugsam
bewundert werden.

Eine wol-formirte
Gestalt haben
die Aqleyen,
Glocken,
die blauen Glocken,
der grosse Tausend-
schön,
das Indianische
Blumen-Kobr, 15

die Indianische
Feigen, 16
die Jucca, deren
Cymbel-förmige
Blumen den
Schöpffer loben.

Die Rubellen zieren
nicht allein die
Gärten / sondern
auch die Fenster. 17

Welcher Pinsel trifft
die Schönheit

der Maßlieben,
Margarethen-
Blumen,
des Blümlein Vergiß
mein nicht,
des Nabel-Krauts,

Caryophyllus pluma-
rius, Feld-Näges-
lein / Pfingst-
Nägelein.

Aquilegia, f. 1.
Aqley.

Pyramis, Pyramidalis
Intetia, blaue
Glocken.

Flos Mexicanus,
Flos mirabilis de
Peru, Rubelle.

Bellis, f. 3. Phalan-
gium, n. 2. Mar-
gareten-Blume.

Chamædryos, f. 3.
Vergiß mein nicht.
Gamanderlein.

<i>Hedysari clypeati cum sanguineis & albis floribus?</i>	des Spanischen Klees mit Blut = rothen und weissen Blumen?	<i>Hedysarum clypeatum, Onobrychis, Spanischer Klee.</i>
<i>Quæ miracula naturæ sunt:</i>	Welche Natur-Wunder sind:	
<i>Balsamina, Momordica, Stramonium, Datura,</i>	die Balsamine, Momordica, Rauch = Aepffel,	
<i>Poma amoris, Melanzan, Piper Indicum,</i>	die Liebes = Aepffel, der Indianische Pfeffer,	
<i>Amaranthus cristatus</i>	der Fuchs = Schwanz,	
<i>Amaranthus spicatus,</i>	Amaranth, der Sahnen = Kamm,	
<i>Tricolor, m. 3.</i>	die Papagey = Feder,	
<i>altè eminens Malva Venetiana,</i>	die hochsteigende Papeln, oder Venetianische Wetter = Rosen, 18	
<i>Malva crispa,</i>	die Krausse Papel,	
<i>Anthirrina,</i>	Löwen = Mäuler,	<i>Anthirrinon, n. 2. Löwen = Maul.</i>
<i>Aster Atticus, Aster purpureo-cæruleus,</i>	Scharten = Blum, it. die blaue,	
<i>Calendula, f. 1.</i>	Ringel = Blume,	
<i>Carduus Sphærocephalus, Ambreta,</i>	Bisam = Blume,	
<i>Bellis major, Primula pratensis, Pappus cardui,</i>	Johannis = Blum, Schlüssel = Blum, Distel = Blum,	



Chrysanthemon,
Consolida regalis,
Nasturtium,

Convolvulus multiplex,

Digitalis,
Heliotropium,

Flos Solis maximus,
Peruvianus,
Versicolor papaver, n. 3.

Papaver cornutum,

Papaver erraticum,

Scabiosa, vel Cyanus
Turcicus odoratus,
Cyanus,
Caltha,

Tblaspi Pannonicum.

Phlox, gis, f. 3. Flam-
mea, f. 1. Flos Trini-
tatis, Viola autumnalis,
Viola serotina,

Soror est Viola ger-
mana,

superbit verò alio colorum
ornatu,

Et legabit natura,
utriusque parens Viola
odorem,

Gold=Blum,
Ritter=Sporn,
Indianischer Kress,
oder gelber Ritter=
Sporn,

der vielfältige
Windig,
Finger=Hut,
die Sonnen=Blume,
Sonnen=Wende,
die gefüllte Sonnen=
Blume, 19
der vielfarbige
Mahn oder
Mohn, 20

der gelb= und roth=
gehörnte Mohn,
Klapper=Rosen,
Stitsch=Rosen,
Scabiosen,
pastemen=Kraut,
Korn=Blum,
Küb=Blum,
Dotter=Blum,
Tblaspen, Ungarischer
Bauren=Senff.
Die Dreyfaltigkeits=
Blume, Pensee,

ist eine leibliche Schwe=
ster der Veil=
Blume,
pranget aber in einer
andern Farben=
Tracht/
und hat die Natur der
Mutter von beyden/
dem Veil einen
Geruch gegeben /

Flammæ verò dene-
gabit.

Odora Planta,

quas Hortulanus *Florum*
fasciculis intexit,
inneçit,
iisque eos, qui in *hor-*
tum divertunt, de-
nat,

sunt *Ocimum*, n. 2.

Amaracus, m. 2.

Majorana,

Menta, f. 1.

Serpillum, n. 2.

Thymum & *Thymus*,
Satureja, &c.

* * *

Quemadmodum *Flores*
nil nisi *parum terræ*
sunt;

sua & *pulchritudo cor-*
poris nil nisi *mani-*
pulus pulveris est,

ex qua facile *cadaver*
fit,

licet jam instar *rosarum*
& *liliorum* floreat.

der Dreysaltigkeits-
Blume aber solchen
versagt.

Wolriechende
Pflanzen,

welche der Gärtner in die
Blumen-Strausse
bindet/

und damit diejenigen /
welche in dem Garten
einführen / beschen-
det, 21

sind Basilien-Kraut,
der Majoran,

die Münz, oder
Deymenten,

Quendel, Felds-
Kümmel,

Thymian,

Saturan, Saturey,
Garten-Isop, ic.

* * *

Gleichwie die Blumen
nichts als ein wenig
Erde seyn;

also ist die Schönheit
des Leibs nichts
als eine Hand-voll
Staub,

aus welcher halb ein
Todten-Geripp
wird /

ob sie gleich jetzt wie
Rosen und Lilien
blühet.

Florum fasciculus,
ein Blumen-
Strauß /
Bouquet.

CXXIV.

Pomarium.



Der Baum- Garten.

Quia Hortulanus
non solum Flores,
sed & Arbores
tractat:

ambulabimus paulu-
lum in Arbustum,
Arboretum,
ubi ille Seminarium
instituit,

& seminando stirpes,
serendo arbores,
curat, quæ qualitas
terre & quantum
spatium fosse sit,
quo viva radix

cum suis fibris, capil-
lamenti, bene se
diffundat,

quæ miti & pulla
terra tegenda
est.

Sylvestres arbores
reddit fructiferas
frugiferas, in-
serendo,

& oblinat, convestit
turionem, cyma,
insitum cerâ vel
luto.

Inoculat (inserit)
verò

vel alburno, (in
alburnum,)

& emplastrat id,

Weil der Gärtner
nicht allein mit
Blumen, sondern
auch mit Bäumen
umgehet:

wollen wir ein wenig
in den Baum-Gar-
ten spazieren /

allwo dieser eine
Baum-Schul 1
anleget /

und indem er pflanzet /
acht hat / wie die Erde
beschaffen / und wie
groß die Grube sey /
damit die Haupte-
Wurzel, Herz-
Wurzel,

mit ihren Fäserlein
wohl anschlage /

welche mit mürber
und lockerer Erde
bedecket werden muß.

Wilde Bäume
macht er fruchtbar
durch impffen /
belzen / 2

und vermacht das
Pfropf-Reiß mit
Belz-Wachs oder
Rutr.

Er impffet oder äugelt
aber

entweder an die Rinde,

und verbindet dieselbe
mit einer andern
Rinde /

Arbustum, n. 2.
Arboretum, n. 2.
ein Baum-Garte.

Fibra, f. 1. der äußerste
Theil eines Dings.
Fäserlein oder
Fäserlein an der
Wurzel.

Capillamentum, n. 2.
Fäserlein.

Pullus, a, um, schwarz-
licht / dunkel / locker.

Insitum, n. 2. Turio,
m. 3. Cyma, æ, f. 1.

Cyma, aris, n. 3.
Pfropf-Reiß,
Belz-Zweig.

Alburnum, n. 2. das
weiße am Holz
zuerst der Rinden.



vel inserit in *furculata*
gemma,
vel *terebratione*,

interdum etiam *coronâ*
& *obliquâ fissurâ*.

Operam curamque
ponit
in *truncos enodes*.

Præsertim curam gerit

Malorum aurearum,
medicarum, *aurata-*
rum, & *Malorum ci-*
triarum, *citrorum*,
quarum suaves flores,

odorariæ pyxidulæ haud
ablimiles,
pandunt odorem,

& *fructibus* super-
biunt;
juxta quas ornatum suum
explicat
Limonia malus.

Malipunica, *Granati*
flos, *Cytinus*, m. 2.

annumeratur pulcherri-
mis,
propter *punicum co-*
lorem,
quo pulchrè splendet,
ac velut accenditur.

oder er impffet in ein
Aug,
oder in den gebohrten
Stoß oder Stäm-
men,
bisweilen auch Kro-
nen- und Ziegen-
Faß- weis.
Er läßt sich angelegen
seyn /
daß er gerade Stäm-
me ziehe.
Insonderheit wartet
er wohl
der Pomeranzen-
und Citronen-
Bäume, 3

deren liebliche Blü-
then,
wie eine Büchse voll
Rauchwerck /
ihren Geruch von sich
geben /
und mit Früchten
prangen;
neben welchen auch gar
schön stehet
der Limonien-Baum.

Des Granatens
Baums Blume,
Granatens Blüh, 4
wird unter die schönsten
gezehlet /
wegen ihrer purpur-
rothen Farbe,
womit sie gezieret ist /
und gleichsam davon
brennet.

Truncus enodis,
ein gerader
Stamm.

Malus aurea,
Malus medica,
Malus aurata,
Pomeranzen-
Baum.
Malus citria,
it. *Citrus*, f. 2.
ein Citronen-
Baum.

Malus punica,
Granaten-
Baum.



Florens æstate & hyeme
Laurus,

ornatus horti est,

& reperitur vel *Laurus*
sterilis, vel *Laurus*
baccifera in hortis
nostris;

raro isthic cernitur

Oliba, f. 1.

Olea, f. 1.

cujus *Colymbades* f. plur.

delicatis palatis arri-
dent.

Muscarum hostis,

Rhododaphne, f. 1.

Rhododendrum, n. 2.

delectat oculos sangui-
neos & lacteis floribus.

Quis non mirans aspi-
cere potest *Alceam*,
vel *Malvam arbo-*
rescentem?

dum ejus candidi

cyanei aut subrubri
flores, sub viridibus
foliis serratis, laci-
niosus, emicant.

Sambuci roseæ verno
tempore hyemem
jucundè represen-
tant floribus suis ro-
tundis & pilis niveis,
massæ niveæ simili-
bus.

Der im Sommer und
Winter grünende
Lorbeer-Baum, 5
ist ein Garten-Schmuck /

und findet man entweder
Männlein oder
Weiblein in unsern
Gärten;

selten siehet man allda
den Oliven-Baum, 6

dessen eingemachte
Oliven

zärtlichen Mäulern wol
schmecken.

Der Mücken-Feind /
der Oleander, 7

belustiget die Augen mit
seinen rothen und weis-
sen Blumen.

Wer kan ohne Verwun-
derung den Ketmus,
Ketweg, oder Sy-
rischen Pappel-
Baum 8 ansehen?

wann seine weisse / blaue /
Leibfarbe Blumen /
unter ihren grünen und
zerkerbten Blättern /
hervor treiben.

Schnee-Ballen stellen
im Frühling mit ih-
ren runden und den
Schnee-Ballen
gleichenden Blumen 9
den Winter annehm-
lich für.

Alcea vel *Malva*
arborescens,
Ketmuß / oder
Ketwig-Baum.

Folium serratum,
laciniosum, ein
zerkerbtes Blat.

Sambucus rosea,
Schnee-Balln /
ein Gewächs.

Pila nivea, *Massa*
nivea, ein
Schnee-Ball.



Videsne,
ut *Cupressus*, *Cypressus*,
f. 2. & *Sabina*, f. 1.

cacuminibus suis
erectis,
ceu digitis viridibus,
cælum demonstrent,

& nos doceant, in ju-
cundis hortis cogitare
de Paradiso cœlesti?

In *Genistæ Hispanica*
croceis & amœnis
floribus

hoc Morale inveni-
mus:

Pulchritudo Virtutis
odore carens non est
pulchra.

Quid dicam de
Jasmino, *Gesmino*,
& præcipuè *Iberici Soli*
Gesmino,

quod candido colore
suo *Innocentiam*
nobis commendat,
ne ullo contaminemur
flagitio?

Arbuscula Corallii,
Steychnodendron,
suis fructibus *coccineis*,

animum revocat ad
memoriam *Sanguinis*
CHRISTI, *Ornatum*
animarum nostrarum;

Sehet ihr nicht /
wie der Cypress- und
Sevén-Baum,
(Segel-Baum,) 10
mit ihren erhabenen
Gipfeln /
als grünen Fingern /
auf den Himmel
deuten /

und uns lehren / in liebli-
chen Gärten an das
Himmelsche Paradis
zu gedenken?

In der wolriechenden
Künshroten gelben
und lieblichen Blu-
men 11

finden wir diese Sitten-
lehre:

Schönheit ohne Ta-
gend-Geruch ist
nicht schön.

Was soll ich sagen von
dem Jasmin, 12
und insonderheit von dem
Spanischen,
der mit seiner weissen
Farbe uns die
Unschuld recommen-
dirt / damit wir nicht
durch Sünde besetzt
werden?

Der Corallen-
Baum, 13
mit seinen Scharlach-
rothen Früchten /
erinnert an das Blut
CHRISTI / den
Schmuck unserer
Seelen;

Genista Hispanica,
wolriechende
Künshroten.

Jasminum, n. 2.
Gesminum,
Jasmin.



& viridis Rosmarinus,

Spei semper virentis recordationem excitat.

Aliæ Arbores, qui ibi reperiuntur, sunt:

Pomus, f. 2. Malus,

Pyrus, f. 2.

Cerasus, f. 2.

Ficus,

cujus liberi, vel

Ficus novella ad forum mittuntur,

Persicus, Malus Persica,

Malus Armeniaca,

Prunus,

Cinus,

Morus, f. 2.

Amygdalus, f. 2.

Mespilus,

Nux juglans,

Cotoneus, Malus

cydonia,

Corylus, f. 2.

* * *

Simus Arbores, quæ in cælo radices agunt,

& in terra fructus ferunt.

und der grüne

Rosmarin, 14

an die stets grüne Hoffnung.

Andere Bäume, die man

alda findet / sind:

Der Apffel-Baum,

Birn-Baum,

Amarellen-Weichsel-

Kirschen-Baum,

der Feigen-Baum,

dessen Kinder / oder

die jungen Feigen-

Bäume, 15

auf den Markt ges-

schieft werden /

der Pfersing-Baum,

Marillen-Baum,

Pflaumen- oder

Zwetschen-Baum,

Kirschen-Baum,

Maulbeer-Baum,

Mandel-Baum,

Nespel- oder Hespel-

Baum,

Nuß-Baum,

Quitten-Staude,

Hasel-Staude.

* * *

Laßt uns Bäume seyn /
weiche in dem
Himmel wurzeln /
und auf der Erde
Früchte tragen,

Rosmarinus, m. 2. &

Rosmarinum, n. 2.

Rosmarin.

Rosmaris, idis, f. 3.

Rosmarin-

Staude.

Ficus novella, ein
junger Feigen-
Baum.

CXXV.

Herbarius.



Der Kräuter-Mann.



*Cognitio vel Notitia
herbarum
est anchora sanitatis;*

& qui has colligit,

*suscipit laborem utilem
& jucundum.*

*Quare Herbarius est
multis utilis homo.*

*Paucorum modo
mentionem faciam:*

*Quoties eum consu-
lunt dentibus labo-
rantes,
aut aliàs malè se ha-
bentes?*

*Gerula, f. 1. petit Santo-
nicam, Semen san-
ctum, Sementinam,
pro infantibus, qui
lumbricis infestantur.*

Veterinario,

*servit herbis & radici-
bus;
pariterque Venatori,*

si canes ejus agrotant.

*Illi, qui abes copulant,
(sociant,)*

eo carere non possunt.

*Herbe verò, quas
tempore,*

Die Erkenntnis
der Kräuter
ist ein Anker der
Gesundheit;
und wer diese einsamm-
let /

nimmeth eine nügliche
und liebliche Arbeit
auf sich.

Daher ist der Kräuter-
Mann 1 ein vielen
nützender Mann.

Ich will nur etlicher
weniger gedenken:

Wie oft suchen Rath bey
ihm / die so Zahn-
Schmerzen leiden,
oder sonst sich übel
befinden? 2

Die Kindes-Magd 3
holet Warm-
Saamen
für die Kinder / so
Würmer haben.

Dem Schmiß oder
Roß-Arzt 4
verschafft er Kräuter
und Wurzeln;
imgleichen dem

Jäger, 5
wann dessen Hunde
kranken.

Die / so Vögel zusam-
men werffen,
(gären,) 6

können seiner nicht
entrathen.

Die Kräuter aber /
welche er zur Zeit /

Santonica, f. 1. Se-
men sanctum,
Sementina, f. 1.
Wurm-Saa-
men: Kraut.

Veterinarius, m. 2.
Roß-Arzt.



quo efficacissima habentur, legit, & simul
Planetarum motum
observat,

sunt vel inter herbas
medicas, & quidem
notæ:

Centaurea, f. 1. *Centaureum*, *Centaurium*, n. 2.

Cardus benedictus,

Borrago,

Lavendula,

Spica nardi,

Salvia,

Aristolochia,

Althæa,

Millefolium, n. 2.

Melissa, f. 1. *Melissaphyllon*, n. 2.

Apiastrum,

Chamæmelum,

Alchimilla, *Pes leonis*,

Fœniculum,

Lappa major, *Lappa Personata*,

Artemisia,

Cynoglossum, n. 2.

Buglossus, f. 2. *Buglossum*,

Echion, n. 2.

Euphrosyne, *Euphrasia*,

Eufragia,

Acetosa, *Oxalis*, *lidis*, f. 3.

Fumaria,

Ceranium,

da sie am kräftigsten
gehalten werden /
eingesamlet / und
zugleich der
Planeten Lauf
in acht nimmt /

sind entweder unter den
Ärney = Kräutern,
und zwar die bekann-
ten:

Das Tausendgulden-
Kraut,

Cardobenedict,

Barabi, *Boragen*,

Lavendel,

Spicanard,

Salbey,

Osterlucey,

Ibisch, *Eibisch*,

Garb = Kraut,

Melissen,

Gamillen,

Sinai, *Löwen = Fuß*,

Fenchel,

grosse Klette,

Beysfuß,

Hunds = Zunge,

Ochsen = Zunge,

Augentrost,

Sauerampfer,

Erdrauch,

Storchschnäbel,

<i>Pentaphyllum,</i>	Sünfffinger-Kraut,
<i>Quinquefolium,</i>	
<i>Tormentilla,</i>	Tormentill,
<i>Polypodium,</i>	Engelsfuß,
<i>Pimpinella,</i>	Bibernell,
<i>Plantago, f. 3.</i>	Wegrich,
<i>Plantago major,</i>	Spiziger Wegrich,
<i>vel lanceolata,</i>	
<i>Polygonum, n. 2.</i>	Wegtritt,
<i>Sanguinaria,</i>	
<i>Valeriana,</i>	Baldrian,
<i>Mentha,</i>	Müntz,
	Krause Müntz,
<i>Mentastrum,</i>	Deimenten,
<i>Origanum,</i>	wilde Müntz,
	Doffen oder
<i>Serpillum,</i>	Wolgemut,
	Quendel.
<i>Ex Herbis fylvestribus</i>	Von Wald-Kräutern
<i>quaerit, ubi floreat</i>	sucht er / wo floriret
<i>Fragaria, f. 1.</i>	das Erdbeer-Kraut,
<i>Filix, f. 3.</i>	Sarn-Kraut,
<i>Muscus terrestris,</i>	Gürtel-Kraut,
<i>Pulmonaria,</i>	Lungen-Kraut,
<i>Pyrola,</i>	Wintergrün,
<i>Sanicula,</i>	Sanickel,
<i>Veronica,</i>	Ehrenpreiß,
<i>Chamaecissus, f. 2.</i>	Günreben.
<i>Elatine, f. 1.</i>	
<i>Hedera terrestris,</i>	



Inter Herbas Saxatiles
huc spectant

Absinthium, ex cujus
scopis *Absinthites*
præparatur;

Asplenium,
Saxifraga.

Ex Herbis Muralibus
selegit etiam aliquot,
& faciunt ad rem
suam

Capillus Veneris,
Chamaepitys, (70s) f. 3.
Dulcis amara,
Bursa pastoris, *pastoria*,
Chelidonia, & *Chelido-*
nium,

Ruta Muraria,
Sedum, *Sempervivum*.

Herba Prætenſes
implent ejus corbem,
& hæc sunt:

Prunella, *Consolida major*,
Anethum,
Cuminum, *Cyminum*,
Coriandrum,
Trifolium,
Alſine, f. 1.

Accedunt *Palustres*:

Anagallis aquatica,

Unter den Stein-Liebes-
den, oder bey Stei-
nen wachsenden
Kräutern gehören
hieher:

Der Wermut, aus des-
sen Zweiglein der
Wermut-Wein
gemacht wird;
Miltz-Kraut,
Steinbrech.

Von den Mauer-
Kräutern sonderet
er auch etliche aus/
und taugt für ihn
das Frauen-Haar,
Je länger je lieber,
Feld-Cypress,
Teschel-Kraut,
Schellwurz,
Schwalben-
Kraut,
Mauer-Kauten,
Hauswurz.

Wiesen-Kräuter,
füllen seinen Korb/
und sind diese:

Braunelle,
Dillkraut,
Kümmel,
Coriander,
Klee,
Süner-Salm,
Sünerdarm.

Hieru kommen / die gern
am Wasser wachsen:
Nachtungen,

Scopæ absinthii,
Wermut-
Zweiglein.
Absinthites, α,
f. 1. Wermut-
Wein.

Anserina,
Carex, icis, f. 2
Cochlearia,
Lentes lacustres,
Nasturtium aquaticum,
Persicaria.

Gänß = Kraut,
 Rietgras,
 Löffel = Kraut,
 Meer = Linsen,
 Brunnkress,
 Glöb = Kraut.

Lens lacustris, eine
 Meer = Linse.

Radices, quas vendit,
sunt:
Meum, n. 2.

Wurzeln, die er
 verkauft / sind:
 Die Meer = Wurz,
 Herz = Wurz,
 Meister = Wurz,
 Natter = Wurz,
 Kreuz = Wurz,
 Weiß = Wurz,

Astrantia, Imperatoria,
Pistoria, Serpentaria,
Cruciata, Senecio,
Polygonaton, Sigillum
Salomonis,
Enula campana,
Helenium,
Hirundinaria,
Vincetoxicum.

Alant = Wurz,
 Schwalben = Wurz.

* * *

* * *

Abduc animum tuum ab
omnibus cogitationi-
bus inanibus,
quæ sunt et mala herba
inter bonas:

Entschlage dich aller
 unnützen Gedan-
 ken,
 welche wie das Un-
 Kraut unter guten
 Kräutern sind:

Quemadmodum verò
Herbæ tibi inserviunt,
ita tu servi Voluntati
benigni Creatoris,

Wie aber die Kräuter
 dir dienen /
 so diene du dem
 Willen des gütigen
 Schöpfers,
 den dir auch aus den
 Kräutern
 seine Liebe gegen dich
 sehen läßt.

quippe qui tibi etiam in
herbis
amorem suum erga te
repræsentat.



CXXVI.

Vinitor. Der Winger. Weingärtner.



Vinitoris maximi labores, priusquam *disces* *Autumnus* eum *lætitia* perfundit, (*cumulat*,) *sequentes* sunt:

Vincas *palare*, *impedare*, *statuminare*, *vitem* *adminiculari*, *adjugare*, *ablaqueatum* *vitem* *operire*, *resecta* *bitis* *crura* *adobruere*, *terra* *abtegere*, *vineam* *stercorare*, *fimo* *latificare*, *optimare*, *refecare* *vites*, *putare*, *exputare*, *tondere*, *quæ* *tunc* *lachrymas* *destillat*;

Des Wein-Gärtners 1 fürnehmste Arbeiten, ehe ihn ein reicher Herbst erfreuet / sind folgende:

Das Wein-Pfälen, 2

den Weinstock decken, 3

tüngen, 4

schneiden, 5

welcher alsdenn thränet;

Vitis, f. 3. Wein-Rebe / Weinstock. *Crus*, n. 3. *Vitis*, der Stock der Reben.

Vineæ *stercoratio*, die Reben-Düngung. *Lachryma* *vitium*, Reb-Wasser. *Vitis* *lachrymans*, thräuender Weinstock.

<i>Collectio sarmentorum,</i>	die Reben=Lesung, 6	
<i>Ablaqueatio, f. 3.</i>	die Räumung, (da man den Stöcken durch Umgrabung Luft macht!)	
<i>Pastinatio, f. 3.</i>	das Hacken, 7	
<i>Pastinatus, m. 4.</i>		
<i>Capistratio vitium,</i>	das Hestten, 8	
<i>Subligatio vitium,</i>		
<i>Conjugatio capitum,</i>	welches Hirsichtigkeit erfordert /	
<i>quæ circumspectionem requirit,</i>	damit nicht die paussen de Neugelein abgestossen werden.	Oculus, m. 2. Gemma, f. 1. das Aug am Weinstock.
<i>ne gemmæ tumentes lædantur.</i>		
<i>Necesse etiam est vineam</i>	Die Reben muß man auch fleißig jätten, 9	Marra, f. 1. Sarcolum, n. 2. eine Jäte / Hauen.
<i>farrire, runcare, marra vel sarculo vineam colere,</i>		
<i>noxiiis herbis expurgare,</i>	und die überflüssige Schößling, ehe der Weinstock blühet / abbrechen.	Pampinus, ein Nebseß mit Laub / Wein-Blat.
<i>& redundantia pampino vitem expedire, liberare.</i>	Sonderlich aber müssen die Weinsblätter und Neben=Schosse weggeräumt werden / bey annahen der Lese /	
<i>Maximè verò pampini & nepotes, palmites removendi sunt, appropinquante vindemia,</i>	damit die noch ungezeitige Trauben / oder die da reiffen und sich färben / durch die Sonnen=Strahlen reiff werden.	Uva immatura, eine ungezeitige Traube. Uva varians, eine Traube / die da reißt / und sich färbt.
<i>ut uvæ immaturæ,</i>		
<i>aut uvæ variantes,</i>		
<i>radiis solis maturascant.</i>		



Interdum Vinitor
Vinearios traduces
 pangit, *vitem tra-*
ducem, *bibiradi-*
cem conserit,

& *directis ordinibus*
vel amissi vitium
ordines dirigit,
 aut *quincuncibus*
 differit.

Siderationis verò
genus triplex
perquam infestum
est vitibus:

Roratio,

Uredo, f. 3. quæ na-
 scitur à pluvia re-
 pentino adstricta
 gelu, vel à pruina,
 vel gelido rore,

& *Carbunculatio*, f. 3.

Huic malo sæpius
 etiam vitis jugata,
 cantheriata est
 obnoxia.

Superato labore

delectant oculum &
 palatum

Uvæ turgide cum
acinis suis scapo
affixis,

in quorum cute, folli-
 culis, tunicis,

sarò dulcis, ut & *nuclei*
acinorum latent.

Bißweilen senckt der
 Wein: Gärtner
 neue Vexer
 (Sächser) ein / 10

und setzet die Wein-
 stöcke nath der
 Reihe, 11
 oder Schichtweise.

Es sind aber dreyer-
 ley Einflüsse den
 Reben sehr schäd-
 lich:

Das Abfallen der
 unzeitigen Trauben
 in der Blüthe /

der Brand, welcher
 vom Regen / wenn
 er plötzlich gefriert /
 oder Reif entsprin-
 get /

und die Versengung
 von grosser Hitze.

Diesem Ubel ist auch
 zum öfftern der
 aufgezoogene Wein-
 stock unterworfen.

Nach überstandener
 Mühe

erözzen Aug und

Mund

die volle Trauben, mit
 ihren am Ramm
 hangenden Beeren,
 in deren Hülßen

das süsse Marck, wie
 auch die Kerne
 stecken.

Vinearius tradux. Vi-
 tis tradux. *Vivira-*
dix, f. 3. Sächser /
 Vexer.

Sideratio, f. 3. Chade
 vom Wetter.

Scapus, Ramm / daran
 die Beere hangen.

Acinus, m. 2. & *Ac-*
inum, n. 2. Wein-
 trauben: Beer.

Acini cutis, f. 3. *Folli-*
culus, m. 2. *tunica*,
 f. 1. Weinbeer:

Hülße oder Balg.

Nucleus acinorum, der
 Kern in Weinbeern.

Atque



Atque ita nobis se
præbet

Uva apiana,

Uva aminea, helvola,

Uva eugenia,

Uva spionia, bumamma,

Damascena,

Uva duracina,

Vifula,

Uva purpurea,

Uva helcata,

Chorinthiaca uva,

apyrini.

* * *

* * *

Vites capreolis, tanquam
manibus apprehen-
dunt

adminicula, atque ita
se erigunt.

Preces & Gemitus sunt
manus Fidei:

qui his Crucem CHRISTI
amplectitur,

nulli calamitati succum-
bet,

sed caput ejus cum

Gloria exaltabitur.

Und also reichet sich uns
dar

die Muscatellers

Traube,

Traminer,

Gut-Edel oder

Jandern-Traube,

Heunisch, eine Traube

mit grossen Beern /

Hart-Heunisch,

Trauben mit einer

harten Haut /

Elbling,

Kleberoth,

Schiel-Traube,

Corinthen, kleine

Träublein.

Die Reben ergreifen
mit ihren zarten
Gäbelein, gleichsam
als mit Händen /

das Geländer, und
richten sich also daran
auf.

Gebete und Seufzer
sind Hände des
Glaubens:

Wer sich mit diesen
an das Creuz
CHRIJST hält/
der wird in keiner Trüb-
sal unterliegen /
sondern sein Haupt auf-
gerichtet werden mit
Ehren.

Capreolus, m. z.
Gäbelein am
Reben.

Adminiculum,
n. z. Reb-
Stecken /
Reb- Geländer.

CXXVII.

Oenopola. Vinarius.



Der Weinschenck.

Hic diligenter curat
*Vinum suum in cella
 vinaria,*
 ut omnia propulset (pro-
 hibeat) detrimenta,
 quæ ex negligentia
 oriuntur.

Quare vino interdum
*medicatur, condit
 vinum,*
 quæ conditura vini
 vario modo confici-
 tur.

Multum etiam in-
 terest,
 ut vinum in tempore
 (opportuno tempore)
 de fece demat,
elutriet, transvaset:

nam si hoc obiter mo-
 do, vel levi brachio
 agitur,

*Vinum annis cedit, in-
 firmum aut dubium
 fit, exolefcit:*

si transvasatur illud
Lunâ falcata,
crescente,
 acescit, in acetum ver-
 titur, acorem con-
 trahit.

*Vinum verò acidum,
 subacidum,
 mucidum,
 pendulum, lentum,*

sunt lucri, *Tabes. f. 3.*

Inde operam dat
artibus,

Dieser hat fleißig acht
 auf seinen Wein
 im Keller, 1
 daß er allen Schaden
 verhüte /
 welcher aus Nachläs-
 sigkeit entsteht.
 Daher gibt er dem
 Wein bisweilen
 einen Einschlag, 2
 welcher Einschlag auf
 unterschiedliche
 Weise bereitet wird.
 Es ist auch sehr viel
 daran gelegen /
 daß er den Wein zu
 rechter Zeit ablasse,
 oder abziehe: 3

denn wann solches nur
 obenhin geschieht /

stößt der Wein gar
 leichtlich auf / oder
 stehet ab:
 läßt man ihn ab
 in Zunehmung
 des Mondes,
 so wird er sauer.

Der saure,

kenichte,
 seiger oder zähe
 Wein aber /
 sind das Gewinns
 Schwindsucht.
 Daher befließt er sich
 der Künste,

Cella vinaria, der
 Wein-Keller.

Luna falcata,
 crescens, daß
 erste Viertel /
 Zunehmung des
 Monden.

Lucrum, n. 2.
 Gewinn.



*Vinum corruptum in
integrum restituere,
quod Vinum recentatum
dicitur,*

*Ne quid pereat,
Vas guttarium*

epistomio supponitur,

*& Vappa f. i. in eo
excipitur,*

*quæ, ut & vinum diffu-
sum,*

*& doliare, nec dum diffu-
sum,
singularem usum habent.*

*Cellarius perluit, fricat,
expolit, extergit
vasa, vitra,*

*si quis vinum emere vel
probare cupit;*

*An sit forte, vinum ge-
nerosum, grave, in-
gentium virium,
validum,*

*infirmi saporis, nullarum
virium,*

*vinum non infectum,
merum, purum putum,
aut dilutum, aqua tempe-
ratum, infusatum,*

*vinum vetus, vetulum,
novum, novellum,
hornum, vinum annicu-
lum,*

*bimum, ternum,
quaternum, quinum,*

den Wein wieder gut
zu machen,
welcher wieder zu recht
gebracht heist.

Damit nichts umkomme /
wird eine Tropff=

Ständte, 4
unter den Hanen ge-
setzt /

und der Tropff=Wein
aufgefangen /

welcher / wie auch der
Ablass=Wein,

und Wein, der auf der
Mutter liegt,
sonderbahren Nutzen
haben.

Der Kellner schwanckt
(spühlt) die Glä-
ser, 5

wann jemand Wein
kauffen oder kosten
will:

Ob solcher starck,

gering,

lauter, ungemischt,
wie er gewachsen,
oder gewässert,

alt,
neu,
jährig,

zwey, dreyjährig,
vier, fünffjährig,

Epistomium,
n. z. der
Han an der
Röhren.

denum,

<i>denum, vicensum, tricensum annorum,</i>	zehn=zwanzig= dreyßig=jährig,	
<i>dulce, lenis, mite, suave,</i>	süß,	
<i>asperum, austerum,</i>	rauh,	
<i>durum, acerbum,</i>	hart,	
<i>vinum acris morsus, acriore morsu pungens,</i>	auf der Zunge kätzlend, (piquant)	
<i>dulcis acrimoniae, leniter pungens, suavis mor- sus,</i>	süßlich=scharff,	
<i>vinum aetatem ferens, vinum annorum tole- rans, vinum sine vino inveterascens?</i>	Wein, so sich lang hält, sey?	
<i>Vinum cibarium, quoti- dianum, plerumque est molle, innocens, & salubre,</i>	Tisch=Wein, ist ge- meiniglich ein mil- der und gesunder Wein/	
<i>Vinum operarium, praedicaneum.</i>	Gesinde=Wein, vom ersten Druck.	
<i>Illi, qui pecuniam in vinum infundere amant, frequenter exhauriunt pocula vino annoso, edentulo, repleta,</i>	Diejenigen/ die ihr Geld gern in Wein vertrinken/ leeren öftters die Gläser mit altem Wein/	<i>Vinum annosum, edentulum, mil- der / alter Wein.</i>
<i>aut petunt Vinum Massi- cum, Falernum, Theo- logicum, quod habet COS, id est, Colorem, Odorem, Saporem.</i>	oder lassen sich den besten langen.	



Tabula præ foribus ap-
penſa,
indicat, *quale Vinum*
in cella ſit.

Ex *Hiſpania* apportatur:
Alicanticum Vinum,
Vinum Petri Simonis,

Baſtardum, *Vinum paſſum*,

Secco,

Vinum Balearicum,

Vinum Luſitanicum,

Vinum Allogicum.

Gallia varia mittit genera
vini:

praefertim *Muſcatellum*

Frontinianum,

& *Vinum Burdigaleſe*.

Noſtris temporibus inprimis
cateris longe antecellunt
Vinum Burgundicum
& *Campanicum*.

Italia porrigit

Vinum Malvaticum,

Vinum Arbiſum,

Chium, *Creticum*,

Lachrymas, quod *Vinum*
ad pedes montis *Veſuvii*
naſcitur.

Muſcatellum Falifcorum,
de quo Proverbium ortum:
Propter EST, EST,
Dominus meus mortuus
eſt.

Die vor der Thür auf-
gehängte Tafel, 6
zeigt an/ was für
Wein im Keller ſey.
Aus Spanien kommt:
Alicante-Wein,
Pereſimenez, *Peter*-
ſimens,

Baſtart, halber
Peterſimens,

Seck,

Canarien-*Seck*,

Portugeſer,

Vin d' Allogo.

Frankreich ſchickt un-
terſchiedliche Arten:

ſonderlich *Muſcat*

de *Frontignac*,

und *Burdoſer*-Wein.

Vin de Bourdeaux.

Zu unſern Zeiten haben
abſonderlich der
Burgunder- und
Champagne-Wein
den Vorzug.

Italien reicht
den *Malvaſier*,

Lachrymas, die Thrä-
nen, welcher Wein
unten am Berg
Veſuvio wächſt.

Vin de Montefiaſcon,
von welchem das
Sprichwort entſtan-
den: Propter EST,
EST, *Dominus meus*
mortuus eſt.



Vinum Apianum,
Falernum,
Marzeminum,
Vinum Vibacum,
Reibolicum,
Rosacium,
Vinum Rhaticum,
Vernacium.

In Germania nascitur

Vinum Rhenense,
 quod Decus & Gloria
 Menſe dicitur,

Vinum fulbum, gilbum,
Vinum Neccarium,
Vinum Franconicum,
Vinum Auſtriacum,

Vinum Tyrolenſe,
 præcipuè ad Athreſin
 ſtubium.

Vinum arte conſectum
 eſt

Vinum Helenites,
Vinum cardui benedicti,

Vinum Abſynthites,
Murina, f. 1.
Nectar, n. 3.

Vinum ubiſ impositum,
Vinum infectum, adult-
rato ſapore & colore.

Præter Vinum etiam
 promit cereviſiam,
 zythum;

Muſcateller,

Marzemin,
 Rheinfall,

Rosazer,
 Veltliner,
 Vernazer.

In Teutſchland
 wächſt
 der Rheins-Wein,
 welcher der
 Schmuck und
 Ruhm des Tiſches
 genennet wird /

Gänſe-Küſſer,
 der Neckar-Wein,
 Franckens-Wein,
 Oeſterreichiſcher
 Wein,

Tyroler, ſonderlich
 der Etsch-Wein.

Ein gekünſtelter
 Wein iſt

der Alant-Wein,
 Cardobenedictens
 Wein,

Wermutz-Wein,
 Gewürzter Wein,

Beer-Wein,
 Geſchmierter
 Wein.

Neben dem Wein,
 ſchenckt er auch
 Bier, (zapft er
 Bier aus /)

Cereviſia, f. 1. Zythum,
 m. 2. Zythum, n. 2.
 Bier.

*qua occasione, dolium
relinens,*

*Embolum basis, papil-
lum basis extrahit,*

*Epistomium cum verti-
culo, verticillo
indit,*

& operculum aperit.

*Curat verò, ut semper
habeat*

*Cerevisiam primariam,
quæ densa, crassa,*

*& lupulosa, multi
lupuli,*

defecata etiam sit.

Cerevisia enim tenuis,

feculenta,

acida, quæ acet,

*mucipa, quæ mucet,
detruderet hospites
è diversorio.*

Nomina Debitorum,

*Bacillo fissili, Talea
crenis incisæ inciduntur,
inscribuntur.*

wohen er / wann er das
Faß ansicht /

den Zapffen heraus
ziehet / 7

die Röhre mit dem
Zahnen hinein
steckt / 8

und den Spunt
öffnet. 9

Er sorget aber / daß er
allezeit haben möge

das beste Bier,
welches dick, fett,

und starck von
Hopffen,

auch klar sey.

Denn dünnes,

trübes,

saures,

Kanichtes Bier,
würde die Gäste
vertreiben.

Die Namen derjeni-
gen / welche borgen,

werden auf das
Kerb-Holz ge-
schnitten. 10

Embolum vel Embo-
lon vasis, Papilla
vasis, Zapf im
Bier-Faß.

Verticulum, verticl-
lum, epistomii,
der Wirbel am
Faß-Zahnen.

Operculum dolii,
der Spunt.

Cerevisia primaria,
das beste Bier.

Cerevisia defecata,
klar / lauterer
Bier.

Bacillus & Bacillum
fissile, Talea crenis
incisa, Kerb-Holz.

De Cerevisia secundaria
prospicit sibi (Cerevisiam
secundariam
comparat sibi)

solicitus paterfamilias,

& Vinum etiam in singu-
las mensas, vel vina-
rium demensum, parce
sibi admetitur.

* * *

Modum teneas in omni-
bus rebus,

nec abutaris nobili dono
DEI, Vino,

quod immoderate
haustum,

Ebrietatis virga fit,

quæ corpus variis gravif-
simisque infirmitati-
bus castigat;

si verò ad dimensum ac
temperate bibatur,
est benefactor communis
& medicus,

qui stomachum roborat,

vires deperditas restituit,

ingenium acuit,
& curas abigit.

Mit Tisch = Bier
versiehet sich

ein sorgfältiger Haus-
Vatter,
und bedienet sich des
Weins auch sparsam.

* * *

Salte Maas in allen
Dingen /

und mißbrauche nicht
der edlen Gabe Gottes/
des Weins,

welcher unmäßig
getruncken /

eine Ruthe der
Trunkenheit wird /

welche den Leib mit
allerhand schweren
Krankheiten
züchtiget;

wann man ihn aber
mäßig trincket /
ist er ein allgemeiner
Wolthäter und ein
Arzt,

welcher den Magen
stärket /

die verlohene Kräfte
wiederbringt /

den Verstand schärfet /
und die Sorgen
vertreibt.

CXXVIII.

Mulsi Coctor. Der Meth- Sieder.



*Generosum Mulsum,
Hydromeli, Meli-
craton cocturus,
infundit certam
mensuram,
mellis optimi,
& aquae pluvialis,
fontana vel pro-
fluentis, perennis,
jugis, fluvialis,
in abenum æneum.*

*Hoc ad dimidium
usque subserve-
factum temetum,*

Wer guten Meth
sieden will /

schüttet 1 eine gewisse
Maas
des besten Honigs,
und Regen-Brunnen-
oder fließenden
Wassers,

in eine kupferne
Bräu-Pfanne. 2

Dieses bis auf die
Gelfte eingesottene
Getränk

Mulsum, n. 2. Hydro-
meli, n. indecl.
Melicraton, n. 2.
Meth.

Aqua pluvialis,
Regen-Wasser.
Aqua fontana,
Brunnen-Wasser.
Aqua profluens, peren-
nis, jugis, fluvialis,
fließendes Wasser.
Subservefactus, a, um,
eingesotten.
Temetum, n. 2. stark
Getränk.

in <i>vas binarium</i> fermento delinitum immittitur,	wird in ein mit Eauerteig bestrich- nes Wein= Saß gefaßt /	
in quo <i>lineus sacculus</i> ,	in welchem ein leinenes Säcklein,	Lineus, a, um, Leinen.
<i>caryophyllis, pipere,</i> <i>zingibere repletus,</i>	mit Nägelein, Pfef- fer, Ingber, (Im- ber) gefüllt /	Caryophyllum, n. 2. Nägelein Piper, n. 3. Pfeffer. Zingiber vel Zinziber, n. 3. Ingber.
de <i>filo</i> pendet:	an einem Faden hängt:	
Quo facto illud <i>oper-</i> <i>culatur, operculo</i> <i>munitur,</i>)	Worauf es zugespündet, 4	
& in <i>cella</i> asservatur.	und im Keller verwahrt wird. 5	
* * *	* * *	
<i>Opes & Honores</i>	Reichthum und Ehre	
sæpe illis <i>exitio</i> sunt,	sind oft denen schädlich,	
quos <i>Virtus</i> non cor- roboravit,	welche nicht in der Tugend erstarrtet /	
quemadmodum <i>mulsum</i>	gleichwie der Meth	
<i>juvenibus & biliosis</i> damno est,	jungen und Galls- süchtigen Leuten schadet /	
quod tamen <i>senibus</i> <i>medicaminis loco</i> <i>proficuum.</i>	welcher doch Alten statt einer Arzney dienet.	

CXXIX.

Aceti Confector. Der Heffner
und Eßig- Händler.



Si *Acetum* in *dolio*,

cui fermentum
& *piper contritum*
imponitur,
spatula lignea

sapius, & *quidem*
quotidiè, *agitatum*
est,
elutriatur in *doliola*,

quæ deinde ancilla
acetum circumferens
exportat.

Qui verò acetum
emit,

Wann der Eßig im
Faß, 1
worein man Sauer-
reich und zerstoßenen
Pfeffer legt,
mit dem Rühr-
holz, 2
öftters, und zwar
täglich, umgerührt
worden / 3
wird er in kleine
Fäßlein gelassen / 4
welche hernach die
Eßig- Magd 5
austrägt.
Wer aber Eßig
kauft /

Doliolum, n. 2. ein
Fäßlein.

*fit acetum binarium
vel cerevisiarium;
cupit acetum acre,
mordax,
quod in ampulla
acetaria
asservatur.*

es sey gleich Wein-
oder Bier-Eßig,
will guten scharffen
Eßig haben /
welcher in dem Eßig-
Krug 6 (Eßig-
Flaschen)
aufgehbt wird.

Ampulla acetaria,
Eßig-Krug.

*Eo utitur,
qui acorem cibo
ciere (creare)
aut carnem aceto ma-
cerare vult.*

Dessen bedienet sich /
wer eine Speise
säuren
oder Fleisch einbeizen
will.

*Acetum etiam in
acetabulis*

Eßig wird auch bis-
weilen in Eßig-
Schüffelein
(Eßig-Schällein)

Acetabulum, n. 2.
Eßig-Schüffelein /
Eßig-Schällein.

*ad cibos mense impo-
nitur.*

zu den Speisen auf
den Tisch gesetzt.

* * *

* * *

*Acetum flammam
extinguit;
& meditatio aceti cum
felle mixti, quod
CHRISTUS peccati
nostri causa gu-
stavit,*

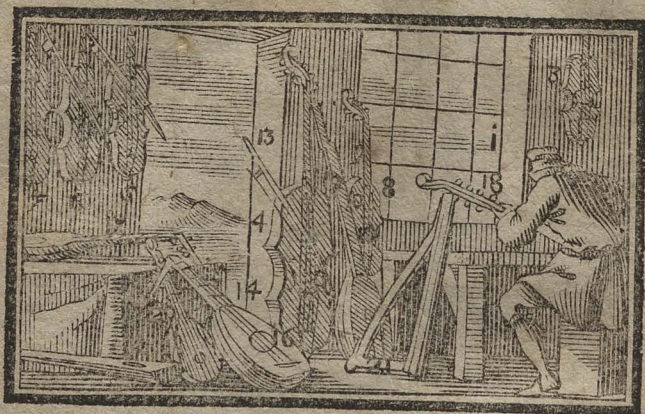
Eßig löschet die
Flamme aus;
und die Betrachtung
des Eßig- und
Gallen-Trancßs
CHRIßT um
unserer Sünde
willen

*reprimat in nobis
flammas cupidi-
tatum.*

silget das Feuer der
Begierden in uns.

CXXX.

Opifex Pandurarum & Testudinum.



Der Geigen- und Lauten-Macher.

Ab hujus *Artificis*
manu diversa acci-
pimus *Instrumenta*

& primo quidem

cum tuba certans
Monochordon:

Deinde conficiuntur
ab eo *Pandura*
initialis,

quā tyrones utuntur;

Barbitus, m. 2. & *Bar-*
bitos, f. 2. *gravis*,

Barbitos acuta,
secundaria,

Barbitus media,

Barbitos amoris,

Barbitos genualis,
in quibus *fugum*, n. 2.
Cervix, f. 3.

Albus, f. 2.

Ponticulus, m. 2.

Magas, f. 3.

Magadium, n. 2.

Hæ omnes *Plectro*
plectuntur.

Von dieses Künstlers 1
Hand empfahen wir
unterschiedliche
Instrumenten,

und zwar erstlich

die mit der Trompette
certirende und nur
mit einer Saite
bezogene Trompette
marin : 2

Hernach werden von
ihm versertiget die
Bretleins-Geigen, 3

deren sich die Lehrlinge
bedienen;

die Bass-Geige, 4

Discant-Geige, 5

Tenor- oder Alt-
Geige, 6

Viol d' Amour, 7

Viola di Gamba, 8

an welchen der
Sals, 9

der Bauch, 10

der Steg. 12

Diese alle werden
mit dem Bogen 13
gestrichen.

Tyro, m. 3. Lehr-
ling / Lehr-
Knab.

Plectrum, n. 2.
der Bogen.



<i>Suavis Chelys, f. 3.</i> <i>Testudo, pariter</i> <i>opus manuum</i> <i>suarum est:</i>	Die liebliche Laute 14 ist gleichfalls ein Werk seiner Hände:	
<i>Fugum, Cervicem,</i> <i>circumligat dimen-</i> <i>sionibus sonorum;</i>	am Lauten = Hals machet er die Bände; 15	Dimensio sonorum, ein Bund auf der Lauten oder Geigen.
<i>In Ponte, Ponticulo,</i> <i>juxta quem Echea</i> <i>sunt,</i>	an dem Steg, bey welchem der Stern ist / 16	Echea, orum, plur. der Stern in der Lauten.
<i>intendit Chordas,</i> <i>Fides,</i>	ziehet er die Saiten auf /	
<i>quas in foramina</i> <i>verticillorum</i> <i>trajicit,</i>	welche er in Löchern der Zwecke anmacht /	
<i>impuras demit, incidit</i> <i>impuros nervos.</i>	die falschen ziehet er wieder ab.	
<i>Hoc facto Citharam</i> <i>perstringit,</i>	Hernach stimmt er die Lauten,	
<i>experitur chordas,</i> <i>pertentat chordas,</i> <i>& pulsat Citharam,</i> <i>Testudinem.</i>	præambulirt / und schlägt darauf.	
<i>Testudo fidium harmonia</i> <i>egregie instructa,</i> <i>est Citharrædi, Chelonii,</i> <i>oblectatio.</i>	Eine wolbezogene Laute ist des Lautenisten Wolgefallen.	Citharroedus, m. 2. Chelonius, m. 2. ein Lautenist.
<i>Sorores Testudinis</i> <i>sunt:</i>	Schwestern der Lauten sind:	
<i>Mandora, f. 1.</i>	Ein Mandor, 17	

Chelys angelica,

Theorba, f. 1.

Cithara, f. 1.

Tandem componit
etiam

Nablia,
simplicia, vel
duplicia.

* * *

Chelin vel Nablium
pulsaturus,

oculos defigit in
librum,
& *manum* admovet
Instrumento musico.

Si tu voluntatis &
affectuum harmoniam
efficere studes;

Verbum DEI ob oculos
pone,
cor tuum tange
probatione tui,

& cave,
ne male finias,

dum bene exorsus es.

Angelique, 18

Theorbe, 19

Cbitar. 20

Endlich macht er
auch

Harffen, 21
einfache oder
gedoppelte.

* * *

Wer auf der Harffe
oder Laute
schlagen will /
der richtet die Augen
aufs Buch,
und legt die Hand
ans Instrument.

So du Willen und
Neigungen
übereinstimmend
machen wilt;
so hab Gottes Wort
vor Augen,
greif in dein Herz,
durch Prüfung
dein selbst,
und siehe zu /
daß du nicht übel
endest /
wann du wohl
angefangen hast.

Nablium, n. 2. eine
Harffe.



CXXXI. Tibiarius. Der Pfeiffen-Macher.



Hic conficit ex ebone

Fistulas clarè sonan-
tes,

Tibias communes,
aut *Tibiam* suave
sonantem,
quà *amatores* inter-
dum occurrant ad
ostium amicæ:

suaviter cum ea con-
cordat

Tibia major seu
decumana,
quæ, *lingula* *tibiae*
bene instructa,

Dieser macht aus
Elfenbein

hell- thönende

Flageolets, 1

gemeine Flöten, 2

oder eine Flöte-douce, 3

mit welcher die Verlieb-
ten bisweilen Jung-
fern ein Ständgen
machen: 4

es stimmt mit selbiger
lieblich überein
die grosse oder Bass-
Flöte, 5

welche/ mit ihrem
Zünglein wohl
versehen/

Fistula, f. 1.

Flageolet.

Tibia suave sonans,
Flöte-douce.

Lingula *tibiae*, das
Pfeiffen- Züng-
lein.

in *tibiarum theca*
custoditur.

Lituus, m. 2. & *Tibia*
Phyrgia (*Fagottus*)

audiuntur in *Musciis*
ecclesiasticis,
quibus etiam saepius
adjunguntur

Tibia longa, *Decumana*,
Tibia musica

& *Venatoria cornua*,
Venatorie buccina.

Gingras f. 1. *Tibia*
gingrina

accepta est *rusticis*,

& *Tibia transversa*

militibus.

* * *

Noli superbire *sapientia*
tua aut *ingenio*,

sunt enim *Dona Gratia*
DEI;

si illa te derelinqueret,

similis esses *Tibia*,

quæ clangorem edere
nequit,

ni *halitu oris* infletur.

im Pfeiffen = Futter 6
vermahret wird.

Die Zincke und
Fagott 7

höret man bey Rie-
chen, Musiquen,
denen auch öfters
bengefügert werden /
die Hautbois 8

und Walds Hörner. 9

Die Schallmeyen

ist den Bauren
angenehm /
und die Quer-Flöte,
Zwerch-Pfeiffe, 11
den Soldaten.

* * *

Prange nicht mit
deiner Weisheit
und Verstand,

denn es sind
Geschenke der
Gnade Gottes;

wann dich diese
verliesse,

so wärest du gleich
einer Flöte,

welche keinen Schall
von sich geben kan /

wo sie nicht von dem
Athem des Mund
des angeblasen wird.

Tibiarum theca, das
Pfeiffen = Futter.

Tibia longa, *Decu-*
mana, *Tibia mu-*
sica, *Hautbois*.

Venatorium cornu,
venatoria bucci-
na, ein Wald-
Horn.



CXXXII.

Chordapœus. Der Saiten-Macher.



Chordarum confectio
requirit laborem;
Nam intestina
ovina
primo infecantur,
purgantur,
in latis regulis quadra-
tis agglomerantur,
& siccantur;
Deinde obtiduum
lixivio imponun-
tur,
& quotidie quater ex
eo lavantur.

Zum Saiten-Machen
 gehört Arbeit:
 Denn die Gedärme
 von Schafen
 werden erstlich aufge-
 schlizt, gereinigt, 1
 auf breiten Rahmen
 aufgewickelt, 2
 und gedörret; 3
 Hernach acht Tage
 in eine Lauge ge-
 legt/
 und täglich viermal
 aus selbiger gewa-
 schen. 4

Intestinum, n. 2. &
Intestinus, m. 2.
 Gedärm.

Lixivia, f. 1. & Lixivium,
n. 2. Lauge.



Hoc factō,
fibræ horum intestino-
rum,
 ope quarundam
cochlearum,
 in *rotæ* firmantur,

& vel *tenuēs* vel *crassæ*
chordæ (*fides*) du-
 cuntur.

Inter has est
Hypatē, f. 1.
principalis chorda,
Parhypatē,

Lichanus,
Mesē, *Paramesē* seu
Tritē,
Paranetē,
Netē.

Chordæ interdum
colore rubro vel *cæ-*
ruleo tinguntur,
 & *fasciculi* agglome-
 rantur.

* * *

Chordæ non tensæ

nullum fundunt sonum:
Et cor nostrum silet,

de laude divinæ mis-
ericordiæ,
ni illud angustiis in-
tendatur.

Wann dieses geschehen /
 werden die Säden
 solcher Gedärme, 5
 vermittelst etlicher
 Schrauben, 6
 an einem Rad fest
 gemacht / 7

und entweder dünne
 oder dicke Saiten
 gesponnen. 8

Unter solchen ist die
 grosse Bass-Saite,

die Kleinere nechst an
 der grossen,
 die fünffte Gattung,
 die Terz, Neben-
 Terz,
 die Quart,
 die Quint.

Die Saiten werden
 bisweilen roth oder
 blau gefärbet /
 und Büschelein
 gewunden. 9

* * *

Lotttere oder ungezo-
 gene Saiten

geben keinen Klang:

Und unser Herz

schweigt,

von dem Lob Göttli-

cher Eröarmung /

wo es nicht durch Creutz
 aufgezogen wird.

Tenuis, e, dünn.
Crassus, a, um,
 dick.

Fasciculus, m. 2.
 ein Büschelein.

CXXXIII.

Cerearius Opifex. Ceroplastes.

Der Wachs-Posierer.



*Cera appa-
rata &
variis coloribus
tineta,
terebinthina resina
tractabilis redditur,
& à cerario fectore*

asferculo illinitur,

*& informis & impolita
imaginis designatio
calo vel stylo eburneo
vel ligula ossea*

laboratur.

Das zubereitete und auf
unterschiedliche Weise
gefärbte Wachs,
wird durch den Terpen-
tin bändig gemacht /
und von dem Wachs-
Posierer 1
auf dem Bretlein
aufgetragen, 2
und der Entwurf
eines Bildes 3
mit dem Form-Eisen
oder Helffenbein
und Salz-Wein 4
ausgemacht.

Cerarius fector, ein
Wachs-Posierer.
Asferculus, m. 2.
ein Bretlein.

Ligula ossea, ein
Salz-Wein.

Effor-

Efformat etiam *ima-*
gines hominum ad
hibum,
flores & fructus,

in quibus, ut & in
capsellis & pyxi-
dulis
varia Jocosa latent.

Quia *Liberis initian-*
tur plerumque
conjuges,
novellis conjugibus

Infantes cerei,
tanquam munus
nuptiale afferuntur;
Defunctis verò
Angeli tubam aut
coronam tenentes
in sarcophago adjun-
guntur.

* * *

Qui de *Nobilitate* se
jactat,
& *nobilibus Virtutibus*
destituitur,
similis est imaginibus
cereis,
quas prisci Romani in
prima adium parte
collocabant;
repræsentabant qui-
dem claros viros,
nec ūerant.

Er versertiget auch
Contrefaite, 5

Blumen und Früchte, 6

in welchen / wie auch in
Schächtelein und
Büchsein 7
allerhand kurzweilige
Sachen verborgen. 8
Weil Kinder der erste
Hausrath gemeinlich
sind /
so werden jungen
Eheleuten

wächseene Kinder 9
als ein Haus / Geschenk
gebracht;
den Verstorbenen aber
Posaunende oder
Krönende Engeln 10
mit ins Grab gegeben.

* * *

Wer sich des Adels
rühmet /
und nicht edle Tugenden
hat /
ist gleich den wächsenen
Bildern,
welche die alten Römer
in ihren Vorhöfen
hatten;
sie stellten zwar berühmte
Leute vor /
waren aber solche nicht.

Capsella, f. i. ein
Schächtelein.
Pyxidula, f. i. ein
Büchsein.

Manus nuptiale,
eine Haus-
Schenk.

CXXXIV.

Plumarius. Plumatilis operis Artifex.



Der Feder = Schmucker.

*Si Struthionum
pennae
maceratae,*

*coloribus tinctae, &
vitro scalptae
sunt,*

*porro flectuntur
& elaborantur,*

*ex quibus fiunt pro
feminae illustri
loco
Cassidarum crista,*

Flabella plumaria,

Focalia, Strophia,

Manticae,

Capitula cristata,

*Fasciculi plumatiles,
quibus lecti ornan-
tur.*

*Plumaria Scopula, Plum-
matilia everricula,
quibus expressae co-
loribus figurae, pictae
rei simulacra, depictae
hominum species,
aliaque purgantur.*

*In usum marium ap-
parantur*

Crista plumariles,

Wann die Strauß-
sen Federn
gebeizt, 1

gefärbt, 2 und mit
dem Glas ge-
schabt worden / 3

werden sie ferner
gebogen, 4
und ausgearbeitet /

aus diesen macht
man für das
Frauenzimmer
Casquet Federn, 5

Fächer, Wind-
Fächer, 6

Salz Tücher, 7

Ermulen, 8

Hauben mit
Federn, 9
Bett-Büsche, 10

Stöberlein, 11
Contrefaite und
andere Sachen
damit abzuzei-
chen.

Für Manns-Pers-
sonen werden
zubereitet
Hut Federn, 12

Struthio, m. 3.
Struthius, m. 2.
ein Strauß.

Flabellum, n. 2. plu-
marium, Wind-
Fächer / Fächer von
Federn.

Focale, n. 3. Strophium,
n. 2. Hals Tuch.
Capitulum cristatum,
Frauenzimmer-
Fächer Hauben.

Plumaria scopula,
Plumatile everricu-
lum, ein Stöberlein /
t einer Beilem von
Federn.

Expressa coloribus figu-
ra. Depicta hominis
species. Pictum re-
tum simulacrum,
Contrefait, Portrait,
Gemälde.

Crista plumatilis,
eine Hut Federn.



*Fasciculi plumei Romani
ad Torneamenta,*

Romanische Büsche
zu Turnieren, 13

Torneamen, n. 3. &
Torneamentum,
n. 3. ein Turnier.
Hungarus, m. 2.
ein Hufar.

*Hungarorum crista
varii generis.*

Huffaren = Federn
von mancherley
Manier. 14

*Plumatilis operis arti-
fex confuit etiam
integras vestes ex plu-
mis Bacchanaliorum
tempore,*

Der Feder = Schmu-
cker verfertigt auch
ganze Kleider von
Federn zur Carne-
vals-Zeit / 15

*quibus homines quoque
frequenter utuntur in
operosioris apparatus
fabulis, exquisitoris
operis dramatibus.*

deren man sich öfters
bey Opern
gebraucht.

Operosioris apparatus
fabula. Exquisitio-
ris operis drama,
eine Opera.

*Magnatibus arrident
fasciculi plumei,*

Grossen Herren
gefallen die
Feder = Büsche,

*quibus equi trahis
juncti,
vel multi belli tempore,
ornantur.*

womit die Schlitten =
Pferde, 16
oder auch die Maul-
thiere 17
zu Kriegs-Zeiten/
gezieret werden.

*De Plumario petunt
pennas variis colori-
bus tinctas*

Von dem Feder =
Schmucker holen
allerhand gefärb-
te Federn

*si, qui aves ad vivum
fungunt,*

diejenige / welche
Vögel nach dem
Leben machen /
so gar / daß man an ih-
nen auch die Ringe
um den Schnabel /

Rostri orbiculus, der
Ring / den die Vö-
gel um den Schna-
bel haben.

*ita ut in illis etiam
rostri orbiculi,*

& maculae pectoris,
maculosi pectoris
plagulae appareant.

Tandem conficit
etiam pro *Sagittariis*
coloratas pennas,
quae *sagittis* eorum
affiguntur.

* * *

Cares enim *mortuis* suis
contumelabant
breve scutum, additis
& *cristis.*

Ne perdat *fidei*
scutum,

& curate, ut *vita*
vestra
mente, DEI timore
concussa,

in illius *obsequiis* ta-
men obfirmata,
ceu *eleganti pennarum*
fasciculo,
cui adscribi possit:

Tremulus sed firmus,
ornata sit.

und die sprecklichte
Federn auf der
Brust sehen kan.

Endlich versertiat er
auch für die Hogen-
Schützen
gefärbte Kiele, 18
welche in ihre Bölze
gemacht werden.

* * *

Die Carier begruben
mit ihren Todten
einen kurzen Schild,
mit begefügt
Feder-Büschen.

Verliert den Schild
des Glaubens
nicht /

und sehet zu / daß
euer Leben
mit einem Gemüt,
das durch Gottes
furcht bewegt /

doch in seinem Ge-
horsam befestiget /
wie mit einem schönen
Feder-Busch,
zu dem man schreiben
könnte:

Zitterend und doch
fest,
gezieret sey.

Macula pectoris,
Maculosa pectoris
plagula, eine
sprecklichte Feder
auf des Vogels
Brust.

CXXXV.

Chartarius Pictor & Tinctor.



Brief-Mahler und Papier-Färber.

<i>Chartarius pictor</i>	Der Brief-Mabler, 1	
<i>multis conchis</i>	welcher mit vielen Farb-Muscheln	
<i>instructus,</i>	versehen / 2	
<i>pingit</i>	mahlet	
<i>aquario subacta</i>	mit Wasser-Farben	Subactus aquatus, angerührte Wasser-Farben.
<i>varias icones,</i>	allerhand Kupfers- Stücke, 3	
<i>utiturque ad eas</i>	und bedienet sich dazu	
<i>floridis, latis,</i>	frischer,	
<i>suavibus,</i>	annehmlicher,	
<i>vividis, vegetis,</i>	lebhafter,	
<i>& illustribus, splen- didis coloribus.</i>	und hoher Farben.	
<i>Hæc aquaria Pictura, Pictura aquei diluti</i>	Solche Wasser-Farb- Mablerey	Aquaria Pictura, Pictura aquei diluti, Wasser-Farb- Mahleren.
<i>regulis, vel margini- bus regularibus includitur,</i>	wird in Rahmen eingesetzt / 4	
<i>& parietibus appen- ditur.</i>	und an Wänden aufgehängt. 5	Regula, vel Margo regularis, eine Tafel-Rahm.
<i>Chartarius Tinctor,</i>	Der Brief-Färber, 6	
<i>chartam versicolo- rem</i>	wann er Türkisches Papier	Charta versicolor, Türkisches Papier.

confecturus,	machen will /	
ponit	setzt	
varios	unterschiedliche	
colorum cumulos	Farb=Häufflein	
in matram,	in eine Mutter, 7	Matra, f. 1. eine Mutter;
superimponit chartam madefactam,	legt das gefeuchtete Papier darauf / 8	
& commiscet pectine	und mischt mit einem Kamm 9	
Colores.	die Farben durch: einander.	
Hoc facto charta succatur,	Das Papier wird hierauf getruck- net, 10	
& levigatur:	und geglättet: 11	Levigatus, a, um. Dentatus, a, um, Politus, a, um, geglättet.
Levigata, dentata, polita verò	Das Geglättete aber	
in chartophoro, gerifolio	in einem Pappens Deckel	Chartophorum, n. 2. Gerifolium, n. 2. ein Pappen=Deckel.
servatur,	verwahrt /	
ne maculetur.	daß es nicht be- schmutzt werde.	
Figurata	Das gemodelte	
vel inaurata charta	oder vergulde Papier,	



imprimuntur figura,

*ad modum gossipinae
tela.*

Charta rejicula

seponitur,

* * *

*Cor instar chartae
est,*

*quod facile omnes
mundi colores
imbibit;*

*trade illud soli
Servatori tuo,*

ut hoc ornet,

alba innocentiae

*& purpurea Sanguinis
sui tinctura,*

*quae omnes alios
colores*

*pulchritudine su-
perant.*

wird gedruckt, 12

wie der Catton.

Der Ausschuss

wird beiseits gelegt.

* * *

Das Herz ist wie
Papier,

welches leicht alle
Farben der Welt
annimmt;

übergib solches allein
deinem Heyland,

daß er es zieren möge /

mit der weissen Farbe
seiner Unschuld

und dem Purpur
seines Bluts /

welche alle andere
Farben

an Schönheit
übertreffen.

CXXXVI.

Chartularum lusoriarum Artifex.



Der Karten-Macher.

*Si multa papyri folia,
glutine farinaceo
conglutinata sunt,
figura illis imprimun-
tur,
quibus chartularum
luforiarum artifex,
per certos modulos,
colores inducit,
fasciculos foliorum
integros deinde
demarginat,
quibus lufores animum
relaxant.*

*In hoc lufu chartarum
piellarum
sunt quatuoruplicia
folia,*

utpote;

*Folium Cordis,
folium Nole,
folium Glandis,
& Frondis,*

*in his vero
diverfa
Puncta:*

nempe:

*Dia, adis, f. 3.
Binio, m. 3.*

Wann viel Papier=
Blätter
mit dem Pappen auf
einander gekleistert
worden, 1
werden die Figuren
darein gedruckt, 2
welche der Kartens=
Macher, 3
durch gewisse
Patronen, 4
mit Farben aus=
streicht / 5
und die ganzen
Karten hernach
beschneidet, 6
mit welchen sich die
Spieler 7
belustigen.

In solchem Kartens=
Spiel
sind viererley
Blätter,

nemlich:

Herz,
Schellen,
Eichel
und Laub;

in diesen aber
unterschiedliche
Augen,

nemlich:

Das Daus, oder
die Sau,

Gluten farinaceum,
Pappen oder
Kleister.

Fasciculus foliorum
integer, eine
ganze Karte.

<i>Ternio, m. 3. Trias, adis</i> <i>m. 3.</i>	Dritter,	
<i>Quaternio, Tetras,</i>	Vierdter,	
<i>Quinio, Pentas, adis,</i>	Fünffter,	
<i>Senio, onis, m. 3.</i>	Sechster,	
<i>Heptas,</i>	Siebender,	
<i>Ogdoas, adis,</i>	Achter,	
<i>Enneas, adis,</i>	Neundter,	
<i>Decas, adis, five</i> <i>Signifer,</i> <i>pariterque Dux primarius</i> <i>(Satelles major,)</i>	Zehener, oder Bauherr, beßgleichen der Ober= Mann, (Ober= Männlein,)	
<i>Dux secundarius,</i> <i>(Satelles minor,)</i> <i>& Rex.</i>	Unter= Mann, (Unter=Männlein) und der König.	
<i>Folia lusoria miscuntur,</i> <i>tolluntur,</i> <i>distribuuntur, præben-</i> <i>tur,</i> <i>mittuntur. (jaciuntur,)</i>	Die Karten wird gemischt, abgehebt, 8 ausgegeben, 9 ausgeworffen.	
<i>Qui Ludum habet</i> <i>dissipatum, malè</i> <i>coherentem,</i> <i>sedet deliberans:</i>	Wer nicht gut Spiel hat/ sitzt in tieffen Gedanken; 10	
<i>alius audit jactu vincere:</i> <i>(superare:)</i> <i>interdum vertit</i> <i>chartam indicem.</i>	ein anderer sucht zu Rechen: bismeylen schlägt er das Ober=Blat um.	Charta index, das Ober=Blat.



*Ensores verò ponunt,
provocant, & susti-
nent.*

Die Spieler aber
setzen, bieten,
und halten.

*Genera chartularum
luforiarum pictarum
varia sunt:*

Die Arten des Kar-
ten-Spiels sind
unterschiedlich:

*Pungere, quia certatur
pluribus punctis seu
numeris colligendis,*

Piquiren,

*Triumphus coloris, quem
supinata chartula
exhibet,*

Trumpffen,

*Ludere quatuor chartulis,
duabus rectis, duabus
inversis seu retectis,*

Trissaggen.

*Supina seu inversa distri-
buere folia,*

Kauschen,

*Certare, quis è quinque
pagellarum jactibus
ultimo feriat adver-
sarium & mactet.*

den letzten Stich.

* * *

* * *

*Qui ludendo ad divitias
pervenire cupit,
collocat fortunam
suam*

*in papyraceis
columnis.*

Wer durch Spielen
reich werden will,
der stellt sein Glück

auf papierene
Säulen.

CXXXVII.

Ludus tudicularis vel trudicularius.

Das Billard - Spiel.



<i>Globulis tudicularibus</i>	Wer auf dem Billard	
<i>ludens,</i>	spielt / 1	
<i>observat globulum,</i>	merckt seine Kugel 2	Globulus, m. 2. Pila, f. 1.
<i>pilam suam &</i>	und die Zahl,	eine Billard - Kugel.
<i>numerum,</i>		
<i>eligit tudicularis ludi,</i>	erwählet einen Ort	
<i>arca locum,</i>	auf der Tafel, 3	
<i>apprehendit clavam,</i>	ergreiffet den Stock,	Clava, vel Trudicula,
<i>vel trudiculam,</i>	die Kugel damit	Tudicula, f. 1.
	fortzustossen / 4	Billard - Stock /
<i>& studet, ut suum</i>	und suchet, daß er	die Kugel damit
<i>globulum, vel</i>	seine Kugel	fortzustossen.
<i>suam pilam</i>		
<i>ad annulum,</i>	nach dem Ring, 5	

Colluſoris verò *globu-*
lum in fundulam
(*orcam*) detrudat.

des Mit-Spielers
ſeine aber ins Loch
bringe. 6

Fundula, *Orea*, f. 1.
das Loch.

Ludentibus adultis,

Wann groſſe Leute
ſpielen /

etiam *pueri ſeparatim*
ſe jucunditati
dant,

machen ſich auch die
Kinder 7 abgeſondert
luſtig,

& *agunt vel myindam*,
cæcum muſculum,

und ſpielen entweder
die blinde Maus,
(blinde Kuh) 8
oder das Verſtecken, 9

vel *baeca latebras*,
diffugium,

Myinda, f. 2.
blinde Maus/
blinde Kuh.

Vaccæ latebræ,
Diffugium, n. 2.
das Verſtecken.

vel *Schænophilindam*.

oder des Schachs. 10

Schænophilinda, des
Schachs ſpielen.

* * *

* * *

Vita noſtra

Unſer Leben

Ludus eſt,

iſt ein Spiel,

& *optimè ille ludit*,

und ſpieler der am
beſten,

qui omni hora,

mer alle Stunden /

Virtute

durch Tugend

Sincere cupit.

gewinnen will.

CXXXVIII.

Alabastrarius. Der Alabasterer.



Ex *Alabastro*, quod
etiam *Græcis &*
Romanis

non ignotum fuit,
(dum eorum *pretio-*
sa Balsama &
Unguenta,
quibus in *conviviis*
utebantur,
basis alabastrinis
asservabantur,)

conficit *Alabastrarius*
varias res.

Aus dem Alabaster,
welcher auch den
Griechen und
Römern

nicht unbekannt gewesen /
(indem sie ihre köstliche
Balsame und
Salben,
deren sie sich in Gastes-
reyn bedienten /
in alabastrernen
Geschirren
aufbehielten /)

macht der Alabasterer i
allerhand Sachen.

Alabaster, vel Ala-
bastrus, m. z.
Alabastrum, n. z.
Alabaster.

Pretiosus, a, um,
köstbar.
Balsamum, n. z.
Balsam.

Vas, vasis, n. pl. Vasa,
orum, Gefässe /
Geschirre.



Hic venales exponun-
tur

*Crucifixi effigies, pias
meditationes exci-
tantes, (imagines
CHRISTI in cruce
pendentis,)*

artificioſa Candelabra,

Urcei,

Pocula,

Lagena, Patina,

Phiala, Patera,

Salina,

Arcula, & Pyxidula,

*quas ſæpius variis
coloribus ornant &
inficiunt.*

*Ex Alabaſtro leuco-
phæo*

*ſplendida Epitaphia
& Altaria,*

*& Northuſæ elegantes
menſes parantur.*

* * *

Pulchritudo eſt

ſicut Alabaſtrum,

ſuius teneritas

facile frangitur.

Hie ſtehen ſeil

gute Gedanken
erregende
Crucifixe, 2

künſtliche Leuchter, 3

Krüge, 4

Becher, 5

Flaſchen, 6

Salz-Fäſſer, 7

Küſtlein, 8

und Büchſlein, 9

welche ſie öfters mit
unterſchiedlichen
Farben zieren und
beizen.

Aus dunkel-grauen

Alabaſter

werden auch gar herr-
liche Epitaphia und
Altäre

und zu Northauſen
ſchöne Tiſche
verfertigt.

* * *

Schönheit iſt

wie Alabaſter,

deſſen Zärte

leicht zerbricht.

*Crucifixi effigies,
Imago CHRISTI in
cruce pendens,
ein Crucifix.*

Urceus, m. 2. ein

Krug.

Poculum, n. 2. ein

Becher.

Lagena, f. 1. eine

Flaſche.

Phiala, f. 1. Patera, f. 1.

eine Schale.

Salinum, n. 2. Salz-

Faß.

Arcula, f. 1. Küſtlein.

Pyxidula, f. 1. ein

Büchſlein.

CXXXIX.

Crepundiorum Artifex. Coroplathus?

Der Docken-Macher.



Pupæ ex massa tragacanthi confectæ,

Die aus Traganta
Zeug gemachte
Docken, 1

Tragacanthum, n. 2.
Tragant.

*prius in typis, formis,
modulis formantur,*

Werden zuvor in
Model gedruckt / 2

Typus, m. 2. Formā,
f. 1. Modulus, m. 2.
ein Model.

*& exemptæ, filis ferreis
affiguntur,*

und wenn man sie
heraus nimmt / auf
Dräte gesiebt / 3

*quæ in stramineos peni-
culos collocantur,*

welche in Strohwiſche
geſteht werden / 4

Stramineus Peniculus,
ein Strohwiſch.

donec hieſcant.

bis ſie trocknen.

Exſicca



*Exsiccatas ejusmodi
imagunculas
tingit Coroplastus
coloribus,*

*venditque eas deinde
Nugivendo.*

*Ex massa glutinis
farinacei
Canes & Oves,*

plerumque vero

*Personæ, vel Larvæ
conficiuntur.*

* * *

*Opes terrena sunt
crepundia,
quæ homines rerum hu-
manarum levitati
addicti inviti re-
linquunt,*

eum eos mors vocat,

*ut Vale mundo
dicant.*

Solche ausgetrocknete
Bildlein
streichet der Docken-
macher 5
mit Farben an/
und verkauft sie her-
nach dem Docken-
Krämer. 6

Von Pappens
Zeug 7
werden Hunde und
Schaafe, 8
meistentheils aber

Schönbarte, oder
Larven, Masquen
gemacht.

* * *

Zeitliche Güter sind
ein Dockenwerck,
welches die Welt-
Menschen ungern
verlassen /

wann ihnen der Tod
rufft /
daß sie der Welt gute
Nacht geben sollen.

Nugivendus, Nugi-
vendulus, m. 2. ein
Docken-Krämer.

CXL.

Venator. Der Jäger.



Licet in *prima* hujus
Orbis *picti* Parte,
de *Venatione* in genere
actum sit;
tamen *aliqua* *scitu*
necessaria adjungen-
da sunt:
quæ silentio transire
nolumus.

Ad *Venationem* varii
in domo *venatoria*
Canes aluntur,
quorum *præcipui* sunt:
Canis venaticus,

Obwolen im Ersten Theil
dieser sichtbaren Welt/
von der Jagt insgemein
gehandelt worden;
so sind doch noch einige zu
wissen nothwendige
Sachen anzufügen /
welche wir nicht mit
Stillschweigen übergehen
wollen.

Zum Jagen werden unter-
schiedlich Hunde im
Jagd-Haus gehalten /
worunter fürnehmlich sind:
Der Hürst-Hund,

Canis

*Canis fectator, turbo,
dromas,*

Canis candidus,

Canis naris patula,

Concicator, Stimulator,

*Canis Atrebatius,
sagax,*

Canis leporarius,

Canis porcaritius,

Canis ursaritus,

Canis stator, auceps,

Canis acceptorius.

das Windspiel,

Jagt-Hund, zum
Hirschen jagen,

Schweiß-Hund,
oder Brack,

Herz-Hund,

Spür-Hündlein,

Schlieferlein,

Hasen-Hund,

Schwein-Hund,

Bären-Beißer,

Wachtel-Hund,

Habicht-Hund.

*Cum Canibus suis
tendit ad sylvam,*

*Feram vestigat,
dum ex ejus vestigiis &
fimo dijudicat,*

*an recubet in latibulo,
vel prodeat extra cubile,
tenet eam indagine,
strophas ejus dirimit,
fraudes detegit, diffilat
dolos, rethnas
dissolvit,*

*circumscribit domi
fines,*

*Lintea venatoria
ponit,*

*capit stationem canum
subsidiariorum, stativa
subsidiaria venatico-
rum canum, in feram
fugientem immitten-
dorum, agendorum,*

Mit seinen Hunden
ziehet der Jäger
gen Holz, I
spähret dem Wild nach/
indem er an seiner
Sabrt, Wandlung
und Gelos forschet /

ob es fize/
oder gehe /
besättiget es /
verbricht ihm /
greift des Wildes
Arglist und Tück
für /

umziehet das Holz mit
Blähen, 2

richtet den Zeug ober
die Wehr-Tücher
auf /

erliest einen Ort / da
die Hunde stehen /
und auf das Wild
warten /

*Lintea, n. pl. 2. venato-
ria, Wehr-Tücher.*

*Statio, f. 3. canum sub-
sidiariorum. St. i-
va pl. 2. subsidia
venaticorum ca-
num, der Hunde-
Stand.*

feram latebris exigit, excitat, elicit,	heht es auf /	
& clamore ac cornu eam prosequitur, voce ac lituo prædam affectatur.	und jagt ins Horn. 3	
Magnates	Grosse Herren	
interdum ad speculam venatoriam com- morantur,	halten sich bisweilen im Jäger-Schirm auf. 4	Specula, f. i. venatoria, der Jäger-Schirm / eine Hütte / darinn das Wild erwartet wird.
Cervus agitato, Cer- vus, qui canibus urgetur,	Der behundete (starck-gejagte) Hirsch 5	
conatur effugere eos,	trachtet den Hunden zu entfliehen /	
& transilit sæpius retia.	und geht zum öfftern zum Zeugaus. 6	
Si vero in casses incidit, in plagas incurrit;	Geht er aber in das Garn;	
in iis irretitur,	so wird er darinn verwickelt 7	
& transfoditur sic.	und gibt man ihm den Fang. 8	
Interdum etiam fugiens glande plumbea jaculatur,	Bisweilen wird er auch im Lauffen gebürsch / 9	
& copiose sanguinem profundit.	und schweißt heftig. 10	

<i>Transverberatus</i> <i>Cervus,</i>	Der gefällte Hirsch	
<i>supinus super substratis</i> <i>frondibus,</i>	wird rücklings auf dem untergestreueten Laub II	
<i>deartuatur & evisceratur:</i>	zerwirrt und ausge- weidet:	
<i>Si Venator</i>	Wann der Jäger	
<i>usque ad aures & caudam</i> <i>pervenit,</i>	bis an die Ohren und Borz gekommen /	<i>Cauda, f. i. Borz.</i> (Schwanz.)
<i>exhaurit ille poculum</i> <i>sine respiratione.</i>	thut er einen guten Trunk.	
<i>Ex corde</i>	Aus dem Blut-Kasten (Herzen)	
<i>eximit os cervinum,</i>	nimmt er das Creutz heraus.	
<i>Armi cervini,</i>	Die Hüge,	<i>Armus cervinus, der</i> <i>Bug.</i>
<i>Latera,</i>	Kriehen und Wände,	
<i>ut & Inferiora dorsi,</i> <i>seu Clunes cervini</i>	wie auch der Sämer,	
<i>singulis interdum</i> <i>distribuuntur.</i>	werden histweilen sonderlich ausge- theilet.	
<i>Dexter pes Regibus</i> <i>vel Principibus</i> <i>offertur.</i>	Der rechte Lauf wird Königen und Fürsten presenti- ret. 12	

Tandem restat,
ut *Venator canibus*
capti cerbi dapem
(*polluctum cana-*
rium) polluceat,
quæ, (quod) super pel-
lem *cerbinam*. ne-
bridem, effunditur,
Labrum apponitur,

& *caput cerbinum* in
medio ponitur.

Cerbum ornant *cornua*
cum *ramis*, *digitis*.

Cerbo quotannis *berna-*
tio & *deslubium cor-*
num contingit,
ac toties ei *unus* accedit
ad *cornua* *utraqve*
furculus,
usque ad expletum
septennium;
dumque *recentes suc-*
creverint cornuum
palmites,
intimis dumeris silvæ
abditus delitescit.

Cerbi, *Venerem peten-*
tis, *tempestate*,
Cerbi, *cerbam expeten-*
tis, *venereo astu*,
die noctuque *divaga-*
tur,
nec abhorret ab ali-
quo.

Endlich ist noch übrig /
daß der Jäger den
Hunden ihr Wild-
Recht (Jäger-
Recht) gebe /
welches / auf die
Hirsch-Haut aus-
geschüttet / 13
ein Zuber Wasser
dazu gestellt / 14
und der Hirsch-Kopf
in die Mitte gelegt
wird. 15

Den Hirschen zieret
das Geweih mit
Enden oder Zin-
cken.

Der Hirsch wirfft
alle Jahr sein
Geweih ab /
und wächst jedesmal
eines mit einem
Zincken mehr,
bis nach seinem
siebenden Jahr;
und so lang / bis ihm
wieder ein anders
gewachsen /
verbirgt er sich in dem
dicksten Wald.

Zur Zeit der Hirsch-
Brunst,

schweift er Tag und
Nacht herum /
und scheuet sich für
niemand.

Capti cervi daps, f. 3.
canaria, *Polluctum*,
n. 2. *canarium*, das
Wild- oder Jäger-
Recht für die
Hunde.

Pellis cervina, *Nebri*s,
f. 3. Hirsch-Haut.

Ramus vel digitus
cervini cornu, End
oder Zinck am
Hirsch-Geweih.

Cervi, *venerem pe-*
tentis, *tempestat*.
Cervi, *cervam exp-*
petentis, *venereus*
astus, die Hirsch-
Brunst.



*Cum Cerba,
Caprea,*

*pascuntur, pabulo se
reficiunt*

Capreolus,

Hinnulus,

Hinnulus cervinus,

Subulo, m. 3.

Mit der Hindin,
dem Rebe,

äßen sich

das Reb=Höcklein,

junge Reblein,

Hirsch=Kalb,

Spitz=Hirsch, junger
Hirsch mit bloßem
Geweih/ ohne
Zinken.

* * *

* * *

*Quemadmodum
Cervus jaculo per
viscera transfixus,*

tam diu currit,

*donec labascat & viri-
bus defecti ultima
necessitas sequatur;*

*ita & animus amoris
lascivi telo faucius*

*ex uno peccato cursitat
in aliud,
donec in eis
pereat.*

Gleichwie der
gebirschte
Hirsch

so lang laufft/

bis er sinckt, und das
Verzappeln oder
Strecken erfolgt;

so rennet das von
unzüchtiger Liebe
verwundete Hertz
von einer Sünde
in die andere,
bis es darinnen
umkomme.



CXLI.

Venator falconius. Auceps accipitrarius.



Der Falkenirer. Falkner.



*Falco elegans, Accipiter
primarius, vel prima
note, cicuratus,*

Ein edler Falck
(Habicht) der leicht
abzurichten /

*avis est Venatori
perutilis.*

ist dem Jäger ein
sehr nützlicher
Vogel.

Perutilis, e, sehr
nützlich.

*In eugeniis vero accipi-
tribus falco de femina
duntaxat*

Es wird aber das
Weiblein,

*& non de mare
dicitur,*

und nicht das Männ-
lein, eigentlich ein
Falck genennet.

*In falconibus enim mas
tertiatus falco
vocatur,*

Denn das Männlein
vom Falcken heist
Terzelet,

*ut minor imbecilliorque
quam femina.*

weil es kleiner und
schwächer ist denn
das Weiblein.

Ferus accipiter

Der Wildfang i
welcher erst gefan-
gen worden /

Ferus, a, um,
wild.

& cicurandus,

und abgerichtet/
(zahn gemacht)
werden soll /

circulo imponitur,

wird in einen Reif
gesetzt, 2

Circulus, m. 2, ein
Reif.

pedibus alligatur,

mit den Füßen
angebunden, 3

ejusque oculi obteguntur ;

und ihm die Augen
zugemacht; 4

hoc modo cogitur

*novem dies novemque
noctes*

insomnis sedere :

vigilia enim & fame

coërcendus est.

Interea gerit eum

Venator falconius

in manu,

forti chirotheca

munitâ,

quo hominibus

affuescat.

Si eum condocet facit,

objicit famelico

columbam pullum

gallinaceum, cotur-

nicem aut aliam

avem

evulsis pennis remigi-

bus,

atque ita præstat

interritum.

Tandem dat ei, *funi-*

culo alligato, facul-

ratem, corbum,

cornicem aut picam

glandariam ferire,

donec liber *funiculo*

redeat;

auf solche Weise muß

er

neun Tage und neun

Nächte

angeschaffen sitzen :

denn durch Wachen

und Hungern

muß er bezwungen

werden.

Indessen trägt ihn

der Falkner

auf der Hand, 5

welche mit einem

starken Handschuh

versehen / 6

damit er der Leute

gewöhne.

Wenn er ihn abrichtet /

wirft er dem Hun-

gerigen eine Tau-

be, junges Huhn,

Wachtel oder an-

dern Vogel vor / 7

dem die Schwung-

Federn ausgeris-

sen /

und macht ihn also

reck.

Endlich läßt er ihn / an

einem Bind-Faden

gebunden, 8 einen

Raben, Krähe

oder Hehr stoßen /

bis er ohne Faden

wieder kommt :

Insomnis, adj. ohne
Schlaf.

Vigilia, f. 1. das
Wachen.

Fames, f. 3. der
Hunger.

Famelicus, a, um,
Hungerig.

Pullus gallinaceus, ein
kleines oder junges
Hühnlein.

Pennæ remiges, die
Schwung-Federn.

Funiculus, m. 2. ein
Bind-Faden.

Cornix, f. 3. eine Krähe.

Pica glandaria, ein
Hehr.



nam hæc avis aut est
docilis, aut contu-
max.

Cicuratus Accipiter

cum capitis, peropthal-
mia
& ligamine,

in pertica,

venatum fertur, ubi
Venator eum
emittit.

* * *

Peccatores, qui non
pergunt in studio
correctionis vite,
sed promissa emenda-
tione,

redeunt ad eundem
furorem,
similes sunt accipitri,

qui emissus,

ad laqueos, undere-
gressus est, denuò
sele, implicandum
recipit.

dann dieser Vogel ist
entweder gelehrig
oder ungelehrig.

Der abgerichtete
Falk

wird mit der Falken-
Haube 9
und Falken = Ge-
schüb,
aus der Riß oder
Stange, 10
auf die Jagd getra-
gen/ allwo ihn der
Jäger steigen läßt.

* * *

Sünder, welche im
Werck der Buße
nicht fortfahren/
sondern/ nach verspro-
chener Besserung/

wieder in Sünde
fallen;
sind gleich dem
Falken,
welcher/ wann er
gestiegen,
wieder zu den Ban-
den, woraus er ge-
nommen/ fehret/
sich aufs neue
fesseln zu lassen.

Capitium. Peropthal-
mium, n. 2. Fal-
ken-Haube.

CXLII.

Circumforaneus. Empiricus &
Unguentarius.

Der Marktschreyer und Quacksalber.



*Ejusmodi homines,
si sincerè agunt,
sunt vulgi asyllum in
expulsione mor-
borum:
Falsantia. Offen-
tatio verò
frequenter major est
scientia.*

*Quo igitur tali Viro
Spectatores pluri-
mum fidei ha-
beant;*

Diese Leute, wenn sie
redlich handeln /
sind des gemeinen Manns
Zuflucht in Verfolgung
der Kranckheiten:
aber die Ruhmredigkeit
(Praterey)
ist oft größer als die
Wissenschaft.
Damit nun einem solchen
Mann die Zuschauer
rechtschaffen glauben
mögten;

often-

ostendit illis in *tabula*
suspensa & expansa

so zeigt er ihnen an
einer aufgehängt:
und ausgespannten
Tafel 1

illas *personas* depictas,

diejenigen Personen
abgemahlt /

quas ejus *medicamenta*
morbo liberarunt:

denen seine Arzneyen
von Kranckheiten
geholfen:

Adjungit etiam
Diplomata,

Er füget noch hinzu
seine Gewalt:
Briefe, 2

quæ ab *Imperatoribus*
& *Regibus*
impetravit,

die er von Kaysern
und Königen
erlangt /

quibus *licentia* dona-
tus est,

wodurch er Freyheit
bekommen /

Medicamenta sua
passim *divendendi*,

seine Waaren allent-
halben zu verkauf-
sen,

& *inveteratos* vel *de-*
speratos morbos
curandi.

und veraltete oder
verzweifelte
Schäden zu heilen.

Agit interdum *Litho-*
tomum,

Er gibt sich bisweilen
für einen Stein-
und Bruch-
Schneider aus /

Lithotomus, m. 2.
ein Stein- und
Bruch-Schneider.

& in promptu habet,
ad manum habet
fascias,

und hat schon in
Vereitschafft
Bruch-Bänder, 3

ostendit etiam *calculos*,
asserens, se illos e
vesicis & *renibus*
eximisse.

zeigt auch Steine, 4
mit Vorgehen / er
habe solche aus
Blasen und Nieren
genommen.

*Theriaca est illi ancora
sacra in omnibus
morbis.*

Der Theriack ist bey
ihm der Noth=
Anker in allen
Krankheiten. 5

*Circumstantibus com=
mendat*

*Unguentum, quod
omnem uisionem
momento aufert,
si locus affectus eo
inungitur.*

Den Umstehenden 6
recommendirt er
eine Salbe, welche
allen Brand gleich
stillt /
wenn der schadhafte
Ort damit ge=
schmieret wird.

Ullio, f. 3. das
Brennen / Ver=
sengen.

*Mensa abundat etiam
variis Olei generi=
bus:*

Auf dem Tisch stehen
auch unterschiedliche
Arten von Oel: 7

*Adest nimirum
Oleum balsaminum,*

Nemlich
Balsam=Oel,

Oleum terebinthinum,

Terpentin=Oel,

Oleum laurinum,

Lohr=Oel,

Oleum juniperinum,

Wachholder=Oel,

*Oleum de monte S.
Catharina.*

Catharinen=Oel.

*Morio,
qui spurcitie verbo=
rum vel facetiis homi=
nes allicit, eosque ad
risum commovet,
adjungit, si ejus herus
vendit, additamen=
tum,*

Der Harlequin, 8
welcher mit Zotten
oder Possen die Leute
herbeylocket / und sie
zum Lachen bewegt /
gibt / wann sein Herz
verkauft / eine
Zugab,

Spurcitie, f. 5. verbo=
rum, grobe Zotten.
Facetia, pl. Possen.

*Annulum spasmu
resistens,*

einen Krampf=
Ring,

Spasmus, m. 2.
der Krampf.



<i>Psilothrum,</i>	Salbe, zum Haar wegnehmen,	
<i>Dentifricium & Dentiscalpra, Fucum.</i>	Zahn-Pulver und Zahnstürer, Anstrich=Strecklein.	Dentiscalprum, n. 2. ein Zahnstürer.
<i>Quidam se profitentur Ocularios, qui sciunt depellere</i>	Etliche geben sich für Augen=Arzte aus / die zu heilen wissen /	Ocularius, m. 2. Deu- list / Augen=Arzt.
<i>Lippitudinem, Delachrymationes, Epiphoras, Oculorum Inflamma- tiones, Gramias, Lemas, Pterygia, unguisocu- lorum.</i>	triessende Augen, Augen=Flüsse, Augen=Schwulsten, Kieß in den Augen, Augen=Zieger, Augen=Helle oder Nagel im Auge.	Lippitudo, f. 3. das Triessen der Augen. Delachrymatio, f. 3. Epiphora, f. 1. Augen=Fluß. Gramia, f. 1. plur. Lema, f. 2. Augen- Kieß / Feuchtigkeits/ die sie zubacken macht.
<i>Albuginem, suffusionem inveteratam medica- mentis discutiant, aut manu curant, & Pelliculam vitiosam acu detrahunt.</i>	Den Staaren ver- treiben sie mit Arzneyen, oder stechen ihn mit der Hand, 9 und nehmen das Fell mit der Nadel herab.	Pterygium, n. 2. Augen=Helle. Albugo, f. 3. das Weiße im Aug. It. der Staat / sonst Suffusio inveterata.
<i>Odontalgia (dantium dolore) laborantes confugiunt ad hunc virum, ut dolori obnoxium dentem eveliat, exi- mat, eruat, extra- hat, qui interdum cariosus, erosus, cavus, vel putridus, marcidus est.</i>	Die Zahn=Weh Leidende lauffen zu ihm / daß er ihnen den schmerzhaftten Zahn ausreisse / 10 welcher bisweilen hohl oder faul ist.	Odontalgia, f. 1. Den- tium dolor, m. 3. Zahn=Weh.

Dentes sunt vel

*primores, anteriores,
adversi, divisofores,
gelasini, incisores,
tomici,*

*Dentes genuini,
intimi,*

*Dentes canini, acuti,
oculares,*

*Dentes molares,
maxillares,
Dentes brochi,*

*Dentes crinales,
rari.*

*Motus dentium stabilis,
dentium stabilitati
subvenit, mobiles
dentes stabilis,*

*& purgat dentes sca-
bros, libentes rubi-
gine.*

*Pueris dentientibus
præbet Amuletum
quoddam,*

*quo facilius dentes
emittant.*

*Cercopithecus (Simia
caudata,)
Mures alpini,*

Meles,

Die Zähne sind
entweder
vordere Zähne,

Stoß-Zähne,

Augen-Zähne,
Spitz-Zähne,

Backen-Zähne,

Bleß-Zähne, oder
hervor-ragende
Zähne,

Zähne, die weit von
einander stehen.

Er hilft den wack-
lenden Zähnen,

und reiniget die gel-
ben garstigen.

Zahnenden Kindern
gibt er etwas zum
anhängen, II

daß sie desto leichter
zähnen oder Zähne
bekommen.

Meer-Katzen, 12

Marmel-Thiere, 13

Dachsen, 14

Puer, m. 2. dentiens,
ein zahnendes
Kind.

Cercopithecus, m. 2.
Simia caudata, eine
Meer-Katz.

Mus alpinus, ein
Marmel-Thier.
Meles, f. 3. ein Dachs.



quos ejusmodi *circumforanei* secum
ducunt,
cogunt *curiosum* *bul-*
gus ad emendum
de illis.

welche dera gleichen
Marktschreyer
mit sich führen /
bringen ihnen das
fürwitzige Volk
herbey / zum
ablauffen.

* * *

* * *

Fucati amici, qui
lactant animum
pollicitationibus,
datam fidem autem
non servant,

Falsche Freunde,
die viel verspre-
chen,
und die Zusage
nicht halten,

similes sunt circumfo-
raneis,
qui verborum *amba-*
gibus utuntur,
prædicantes eorum
medicamenta,
quæ tamen spei non
respondent.

sind gleich denen
Marktschreyern,
welche viel Wort
machen /
in Erhebung ihrer
Arzneyen,
die doch nicht thun /
was man gehoffet.

Sapientes pauca di-
cunt, & *multa*
faciunt;

Weise Leute sagen
wenig / und thun
viel;

Bombylius homo

Ein Schwätzer, bey
dem nichts als das
Maul ist /

multa dicit, & *pauca*
facit.

sagt viel, und thut
wenig.

CXLIH.

Præses urnæ. Der Glücks-Töpffer.



Qui urnam fortuita
fortis, sortitionem,
instituit,
repræsentat in ea
lucrⁱ cupidis, quod
oculis arridet:

magnam copiam Vaso-
rum argenteorum,
varia supellectilia
stannea &
cuprea,
Vestimenta,
Picturas,
multifariaque
artificioſa,

Wer einen Glücks-
Haſen, Lotterie, 1
anrichtet /
zeigt in demſelbigen
denen Gewinn-
Begierigen,
was den Augen
wohlgefällt:
eine groſſe Menge Sil-
ber-Gefchirre, 2
allerhand Hauſrath
von Zinn und
Kupffer, 3
Kleider, 4
Gemählde, 5
und mancherley
Kunſt-Sachen. 6

Sortitio, f. 3. Urna
fortuita fortis, ein
Glücks-Haſen.

Vas argenteum, ein
Silber-Gefchirr.
Supellex, ſtilis, f. 3.
Supellectilia, n. pl.
Hauſrath.



Fortunæ igitur se
credens,
pro *destinato pretio*,
permittitur, ex
urna,
unam aut *plures*
chartulas
eximere, quibus vel
nihil vel *aliquid*
inscriptum est.

Accidit verò *frequenter*,
ut *pecunia amittatur*,
& *nihil lucretur*.

* * *

Conjugium est sortitio,
ubi ille *amittit*,
qui, *spretâ virtute*,
pecuniam modò ambit:

Iste verò *latam sortem*
expectet,
qui *precibus comitatus*,
accedit.

Wer sich nun waget/
dem wird / für ein
bestimmtes Geld,
erlaßt / aus dem
Topff,
eines oder mehr
Zetteln, 7
heraus zu nehmen / auf
denen entweder
nichts oder etwas
geschrieben ist.
Es geschieht aber oft
und viel,
daß das Geld ver-
lohren,
und nichts gewonnen
wird.

* * *

Der Ehestand ist eine
Lotterie,
da derjenige ver-
lieret,
welcher / mit hindan-
gesetzter Tugend,
nur auf Geld siehet:

Dieser hingegen mag
ein gutes Loß
erwarten /
wer mit Gebet beglei-
tet, hinzutritt.

CXLIV.

Nuncius. Der Bot.



Nuncius (Tabellarius)
suo pectori affixō
insigni

& hastā instructus,

inservit non solū
Principibus,
Caesaribus, Regibus &
Pontificibus,
sed & Doctis &
Mercatoribus,

quid? quod omnibus
hominibus.

Nuncius, qui vel pedi-
bus conficit iter, vel
equo vehitur,

Der Bot 1 mit sei-
nem an die Brust
gehefteten
Schild, 2

und mit einem Spieß 3
versehen /
dientet nicht allein
Fürsten,
Kaisern, Königen,
und Päpsten,
sondern auch denen
Gelehrten und
Kaufleuten,
ja allen Menschen.

Der Bot, welcher
entweder gehet
oder reitet, 4

Insigne, n. 3. Schild/
Wappen.

<i>fert res sibi concre-</i> <i>ditas</i>	trägt die ihm anver-	
	traute Sachen 5.	
<i>de loco in locum,</i>	von einem Ort zum	
	andern,	
<i>varia tempestate,</i>	bey allerhand Witz-	Tempestatas, f. 3.
	terung, 6	Witterung.
<i>sæpe etiam magno cum</i> <i>periculo</i>	auch oft mit grosser	
	Gefahr	
<i>insidiantium ei latro-</i> <i>num, prædonum,</i>	der auf ihn laurenben	Latro, m. 3. Prædo,
	Rauber, 7	m. 3. ein Strassen-
<i>qui illum liberare vel-</i> <i>lent onere sarcina-</i> <i>rum cum argento</i> <i>commisso.</i>	welche die ihm mitge- gebene Päckte mit Geld wegschnap- pen mögten.	Rauber.
* * *		
<i>Hora omnes sunt DEI</i> <i>nuntii,</i>	Alle Stunden sind	
	Gottes Boten,	
<i>quæ salutem nobis</i> <i>annunciant,</i>	welche uns das Heil	
	verkündigen,	
<i>& à securitate dehor-</i> <i>tantur;</i>	und für Sicherheit	
	warnen:	
<i>Prudens anima utitur</i> <i>tempore,</i>	Eine Kluge Seele	
	nimmt die Zeit in	
	acht/	
<i>& ad cælum gemitus</i> <i>suos mittit.</i>	und schickt dem	
	Himmel ihre	
	Seuffzer zu.	

CXLV.

Connodator. Reticulator Tibialium.

Stricker. Strumpf-Stricker.



Hic nexat contorsione
trium ferreorum
bacillorum,

è filo varias res
vestiarias.

Inde comparantur
apud eum

reticulata Tibialia,

Tibialia serica,

Die'er stricket 1
mit Zusammendrehung
dreyer Strick-
Nadeln, oder
Strick-Stänglein, 2

aus Faden allerhand
Kleider-Sachen.

Daher bekommt man
bey ihm

gestrickte Strümpffe, 3

seidenen Strümpffe,

Contorsio, f. 3. Zu-
sammendrehung.
Bacillus, & Bacil-
lum ferreum,
eine Strick-
Nadel.

Tibialia, n. 3. plur.
Strümpffe.

Tibia-



<i>Tibialia è laneo textili,</i>	Baumwollene Strümpffe,	
<i>Lanea Perones,</i>	Reit-Strümpffe, 4	
<i>Reticulate Fascia,</i>	gestrickte Binden, 5	Fascia, f. i. eine Binde.
<i>Reticula capillaria,</i>	gestrickte Weiber- Hauben, 6	Reticulum capillare, eine gestrickte We- ber-Haube.
<i>Nocturni Pileoli,</i>	Schlaf-Hauben, Schlaf-Mützen, 7	Nocturnus Pileolus, Schlaf-Haube / Schlaf-Mütze.
<i>Chirotheca,</i>	Handschuhe, 8	
<i>Subucula,</i>	Wollen-Hemder, Camisöle, 9	Subucula, f. i. Wollen-Hemd.
<i>Soculi, Calceoli.</i>	Socken. 10	Soculus, m. z. Calceo- lus, m. z. Socke.
* * *	* * *	
<i>Accidit frequenter veteribus amicis,</i>	Es geht oft alten Freunden,	
<i>quorum innumerabilia sunt in amicum officia,</i>	die ihrem Freund unz- zehlich viel Dienste gethan /	
<i>quod sit vetustate de- trititibialibus,</i>	wie den alten Strümpffen,	
<i>quæ tandem seponun- tur,</i>	welche endlich beyseits gelegt,	
<i>nec amplius esti- mantur.</i>	und nicht mehr geachtet werden.	

CXLVI.

Veteramentarius. Der Altreiß.



Veteramentarius,
qui vetustos & tri-
tos calceos reficit,

Soleas geminat,
non solum officium
præstat divitibus
qui *Parfimonia*
studēt,
sed & *pauperibus,*
qui non semper *novos*
calceos sibi compa-
rare possunt.

Ad hunc finem utitur
in suo *scamno*
instrumentario

Der Altreiß, 1
welcher die alte
und zerrissene
Schuhe flickt / 2
Solen aufseht,
dienet nicht allein
Reichen,
die sich der Sparsam-
keit befeßigen /
sondern auch Armen,
die sich nicht allezeit
neue Schuhe
schaffen können.

Zu solchem Ende hat
er auf seinem
Werck-Bäncklein, 3

Vetustus, a, um, alt.
Tritus, a, um, abge-
nutzt / zerrissen.
Solea, f. i. eine
Schuh-Sole.

Parfimonia, f. i. die
Sparsamkeit.

Scamnum instrumen-
tarium, ein Werck-
Bäncklein.

Fasci-



<i>Fascibus chelesmaticis,</i>	Streich: Hader, 4	<i>Fascis chelevmaticus, 1</i>
<i>Spongia,</i>	Schwammen, 5	ein Streich: Haber.
<i>Forcipe,</i>	Zangen, 6	
<i>Forfice,</i>	Scheer, 7	
<i>Subula,</i>	Schuh: Allen, 8	<i>Subula, f. 1. Schuh:</i>
<i>Modulis, Formis,</i>	Leiste, 9	<i>Alle.</i>
<i>Mustricolis, ligneis</i>		<i>Modulus, m. 2. For-</i>
<i>pedis figuris,</i>		<i>ma, f. 1. Mustrico-</i>
<i>Mallen,</i>	Hammer, 10	<i>la, f. 1. Ligne a pe-</i>
<i>Falcula sutoria,</i>	Kneipe, 11	<i>dis figura, Leist.</i>
<i>Tendipellio,</i>	Leder: Streck, 12	<i>Falcula sutoria,</i>
<i>Cheleumate,</i>	Schuh: Drath, 13	<i>Kneipe.</i>
<i>Fruftis, segminibus.</i>	Flecke. 14	<i>Tendipellium, n. 2.</i>
		<i>Leder: Streck.</i>
		<i>Cheleuma, n. 3.</i>
		<i>Schuh: Drath.</i>
* * *	* * *	
<i>Noli alta affectare,</i>	Strebe nicht nach	
	hohen Sachen,	
<i>precipitatio sedet eis</i>	der Sturz sitzt ihnen	
<i>ad latus,</i>	an der Seiten,	
<i>Pes in calceo non alto</i>	Der Fuß, welcher in	
<i>leniter means,</i>	emem niedrigen	
	Schuh sanfft gehet/	
<i>fallente vestigio errat,</i>	thut Fehl: Tritte	
<i>in calceis alto ligno</i>	auf hohen Stöckel:	
<i>aut densato corio</i>	Schuhen.	
<i>suppactis.</i>		

CXLVII.
Lignator. Xilorómus.
Der Holz-Hacker.



Hic frequentat cum
caudicali securi sua
Forum lignarium,

ubi *Rusticus*,

qui *lignatum*
iverat,
Emtores expectat.

Emta ligni vehes,
à Xilometra,
in modulo metitur.

Dieser gehet mit seiner
Holzhacken 1
auf den Holz-Markt, 2
also der Bauer, 3
welcher ins Holz gefah-
ren/
Kauffer erwartet.

Das erkaufte Fuder
Holz, 4
wird von dem Holz-
Messer, 5
in dem Meß 6
gemessen.

Caudicalis securis,
f. 3. die Holz-
Hacke.
Forum lignarium,
der Holz-
Markt.

Ligni vehes, f. 3.
ein Fuder Holz.
Xilometra, a, m. 1.
der Holz-Messer.
Modulus, m. 2. ein
Holz-Meß.

Quo



Quo facto *Lignator*

Ligna cadit, aut *findit*,
difficiliter.

Ex multis Segminibus
lignis, lignis scellis
struuntur lignorum
acerbus, cumulat
strues lignorum.

Segmenta, scellidia,
assule, fragmenta
lignorum,
colliguntur,

& in *lignili* asservan-
tur.

* * *

Viridia vel humida
ligna
lachrymantur juxta
ignem posita;
multa vero hominum
corda omni carent
sensu,

nec inflammantur ad
amorem,

flammis divini
amoris.

Voraus der Holz=
Hacker
das Holz hauet, oder
spaltet. 7

Von vielen Scheitern
Holz 8
wird ein Holz-Stoß
geschlichtet. 9

Die Späne 10

werden zusammen
gekehrt/
und in der Holz=
Kammer 11 (dem
Holz-Gewölbe)
aufgehebt.

* * *

Grünes oder frisches
Holz
nasset beym Feuer;

aber viel Herzen sind
unempfindlich,

und werden nicht in
Liebe brennend

durch die Flammen
Göttlicher Liebe.

Segmen ligneum,
Lignum sectum,
ein Scheit Holz.

Lignile, n. 3. eine
Holz-Kammer /
Holz-Gewölbe.

CXLVIII.

Tritor. Der Drescher.



*Tempus ad Trituram
opportunissimum est,
cum terra frigore
obriguit,
tunc tres aut quatuor
flagellis terunt fru-
menta, excutiant
grana, exterunt
messen in arca,
& flagellorum numeros
moderantur,*

*ne flagello flagellum
impedimento sit,*

*nec unus alterius caput
feriat.*

Die beste Zeit zum
Dreschen ist /
wann es Kalt und hart
aefroren hat /
alsdenn dreschen drey
oder vier 1 das
Getreid auf der
Tenne, 2

und halten mit ihren
Flegeln 3 einen
gewissen Tact /
damit ein Flegel nicht
auf den andern
falle /
noch einer den andern
auf den Kopf treffe.

Tritura, f. 1. das
Dreschen.

Frumentum, n. 2.
das Getreid.

Flagellum, n. 2. ein
Flegel / Drischel.

Semina excussa

Das ausgedroschene
Korn, (Getreid)

in *incerniculo* de *glu-*
mis, folliculis
purgantur,

wird in der Reiter 4
von Hülſen ge:
ſäubert /

Incerniculum, n. 2.
ein Reiter.

in *sacca* reponuntur,

in Säcke gethan / 5

Gluma, f. 1. *Follicu-*
lus, m. 2. eine
Korn: Hülſe.

& in *granario* asser-
vantur.

und auf dem Korn:
Boden verwahrt. 6

Granarium, n. 2. der
Korn: Boden.

Acervus paleis *granisque*
miſtus
facile abit in *vermes*.

Der ungeworffelte
Hauffe
wird leicht wurmicht.

Ex *stramine* exſpicato,
flagellato
nectuntur *straminis*
ſiliginiei fasciculi.

Von dem ausgedro:
ſchenen Stroh
werden Büſcheln
(Schaube) 7
gebunden.

Straminis ſiliginiei
fasciculus, ein
Büſchel Stroh.

* * *

* * *

Dardanarii, Structo-
res annonæ
frumentum condunt,

Die Korn: Juden
ſchütten viel Getreide
auf /

Dardanarius,
Structor annonæ,
Korn: Jud.

DEUS autem apponit
maledictionem
ad eos *acervos*,
quorum *pretia avaritia*
auget,
& *pauperum* frustum
panis attenuat.

GOTT aber legt den
Fluch
zu denen Hauffen,
welche der Geiz
theuer macht /
und den Armen ihren
Biſſen Brod
ſchmälert.

CXLIX.

Refector ærarius.

Der Pfannen- oder Kessel- Flicker.



Molestè quaritat
victum

Refector ærarius,

qui vicos & pagos,
peragrat,

& non solum instru-
menta sua,

sed omnem ferè
supellectilem,

dorso gestat.

Mühsam suchet seine
Nahrung
der Pfannen- Flicker, 1

welcher Flecken und
Dörffer durchwan-
dert/
und nicht allein seinen
Werckzeug,

sondern fast allen
Hausrath,

auf dem Rücken
trägt. 2

Vicus, m. 2.
ein Flecken.

Pagus, m. 2.
ein Dorf.

Supellex, f. 3. &
Supellectilia, n. pl.
Hausrath.



Alacer Sportam dorsua- riam deponit,	Er setzt freudig sein Kess nieder /	Sporta dorsuaria, ein Kess.
ex eaque depromit,	und langet aus demsel- bigen herfür 3	
Laminas,	Blech,	
Forcipes,	Zangen,	
Forficem & Malleum,	Scheer und Hammer,	
si ei Coqua Sartagines, aut Lebetes	wann ihm die Böchin Pfannen 4 oder Kesseln 5	Sarrago, f. 3. eine Pfanne.
offert ad reficiendum.	zum Glicken bringt.	Lebes, m. 3. ein Kessel.
* * *	* * *	
Malum correcturus atque emendaturus,	Wer den Bösen bessern will /	
sapissimè lebem gra- tiam reportabit:	wird oft schlechten Danc verdienen:	
eiusmodi enim homines similes sunt	dann solche Leute sind gleich	
fuliginosis sartagini- bus,	den rufigen Pfan- nen,	
quæ manus denigrant,	welche die Hände schwärzen,	
quibus purgantur aut reficiuntur.	von denen sie gereini- get oder wieder zugerichtet werden,	

CL.

Præstigiator, Agyrta, Gesticulator.

Der Taschen-Spieler.



*Agilitas efficit hic
ea, quæ impossibi-
lia videntur,
atque inde gesticulatur
non solum aceta-
bulis (histrionicis)
suis,
sed & alia præsentat
admirabilia,*

*transcindit sibi ipsi
dimidium nasi,
imprimit fronti subu-
lam usque ad
manubrium,*

Behändigkeit bringet die
unmöglich = scheinende
Dinge zuwege /
und daher macht er nicht
nur allerhand Possen mit
seinem Hocus - Pocus-
Becherlein, 1
sondern stellet noch andere
verwunderliche
Sachen für /
durchschneidet sich selbst die
Nase halb, 2
sicht einen Pfriemen
bis aus Hesse in die
Stirne / 3

Agilitas, f. 3.
Hurtigkeit /
Behändigkeit.

Acetabulum, Hi-
strionicum, n. 2.
ein Hockes- Po-
tles-Becherlein.

Subula, f. 1. ein
Pfrieme.
Manubrium, n. 2.
das Hefft.

dime-

dimetitur <i>ulna</i> <i>Lemniscos ex ore</i> <i>ejus prodeuntes,</i>	mißt Bänder mit der Elle, die aus seinem Munde gehen / 4	Ulna, f. 1. Elle.
<i>haurit ex infundibulo</i> <i>Cerevisiam,</i>	trinckt aus einem Trichter Bier /	Infundibulum, n. 2. ein Trichter.
<i>quam ex mantica</i> <i>iterum emittit,</i>	welches er aus dem Ärmel wieder her- vor läßt, 5	
<i>promit ex uno dolio</i> <i>varia potus</i> <i>genera,</i>	schendt aus einem Fas unterschiedliche Arten Geträncks, 6	
<i>applicat alterius</i> <i>ori seram,</i>	legt einem ein Schloß an Mund, 7	
<i>commiscet chartas,</i> <i>folia lusoria,</i>	mischt die Karten,	
<i>ex quibus avis</i> <i>provolat.</i>	aus welcher ein Vogel hervor fliegt. 8	
* * *	* * *	
<i>Noli esse princeps</i> <i>judicii,</i>	Sey nicht schnell zu urtheilen /	Præceps, ipitis, o. unbedachtam / schnell / gäh.
<i>videtur sæpe malum,</i> <i>quod est bonum,</i>	es scheint oft böß, was gut ist /	
<i>& judicatur</i> <i>verum,</i>	und wird für wahr gehalten /	
<i>quod est larva</i> <i>mendacii.</i>	was eine Masque der Lügen ist.	

SYLLABUS TITULORUM.

<i>Tit.</i>	<i>A.</i>	<i>Pag.</i>	<i>Tit.</i>	<i>C.</i>	<i>Pag.</i>
129	A Ceti Confector	388	75	Cerdo coriarius	204
57	Acicularum & Fibularum Confector	148	132	Chordapœus	396
3	Ædituus	10	135	Chartarius Pictor, & Tinctor	404
138	Alabastrarius	414	136	Chartularum lusoriarum Arti- fex	408
38	Alchimista, seu Alchymista	94	47	Cingularius Fibularius	122
19	Aquilex, Hydragogus	50	142	Circumforaneus, Empiricus & Unguentarius	428
98	Arcuarius. Arcubalistarius	262	71	Concinnator subdititiæ Comæ	192
70	Aulæorum Artifex, Opifex	188			
35	Aurifaber & Argentifaber	84			
	<i>B.</i>				
302	Bellicorum operum Machina- tor, Bellicarum Munitionum Designator & Opifex	278	145	Connodator, Reticulator Ti- bialium	438
97	Bombardarius Faber Sclopeta- rius, ut & Materiarius Bom- bardarum	258	115	Coqus	320
39	Bractearius	98	139	Crepundiorum Artifex. Coro- platus	416
45	Bracteator	116	86	Cribrarius	232
	<i>C.</i>		81	Crumenarius. Marsupifex	218
41	Cælator	104	20	Crypta, Specus concameratus	52
61	Calcarium Artifex	160	103	Cunicularius	282
38	Calcarius	236	117	Cupedinarius. Artocreatum Ristor	328
15	Candelarum Artifex, Lychno- pæus	42	30	Cymbulæ, vel Scaphæ ductor	174
1	Cantor	2		<i>D.</i>	
37	Capsarius	234	49	Digitalium Opifex	128
31	Captura Balænarum	76		<i>E.</i>	
34	Captura seu Piscatio Margari- tarum	82	79	Ephippiarius	212
9	Carbonarius	26	6	Ephorus, qui Principem (Nobi- lem) instruit	18
85	Carpentarius	228	4	Equariæ Domituræ Magister	12
121	Casarius	340		<i>F.</i>	
14	Cerarius Opifex	40	56	Faber Acicularius	146
133	Cerarius Artifex, Ceroplastes	398	43	Faber Aerarius	108
77	Cerdo alutarius	208	26	Faber Ancorarum	64
			11	Faber Circinorum, Circulorum	134
				62	Faber

Tit.	F.	Pag.	Tit.	L.	Pag.
62	Faber Clavarius	162	147	Lignator. Xyloromus	442
54	Faber Cultrarius	142	82	Lingularius	220
58	Faber Ferrarius	150	53	Limarum Confector	140
50	Faber Serarius	130	67	Limbolarius. Segmentarius.	
44	Faber Stannarius	112		Limbolarii Texti Opifex	178
55	Faber Subularius	144	137	Ludus tudicularis vel tridicu-	
52	Faber Terebrarum	138		larius	412
48	Faber Tintinnabulorum	126		M.	
84	Faber Vitriarius	224	24	Malorum Fabricator	60
16	Facularius. Facifer	44	80	Marfuparius. Saccularius	216
46	Flator Æris	118	76	Membranarius	206
21	Fontinarius	54	95	Mola pulveraria	254
11	De modo colligendæ Fulgi-		128	Mulsi Coctor	386
	nis	32	66	Multiciæ Textor	176
110	Fufor Typorum æneorum	304		N.	
	G.		22	Navale certamen ludicrum	56
42	Gemmarum Sculptor	106	28	Navis bellicæ Rector, Pirata,	
36	Gemmati operis Artifex	88		(Prædo maritimus)	70
7	Gladiatricæ Artis (Palæstræ)		23	Naupagus Fabricator Navis	58
	Ludimagister	20	29	Nauta	52
	H.		144	Nuncius	436
32	Halecum Piscatio	78		O.	
5	Hastiludium. Equestris Decur-		137	Oenopola. Vinarius	378
	sio	16	37	Officina Monetaria	90
60	Helicum Fabricator	158	40	Opifex filorum aureorum, ar-	
125	Herbarius	368		genteorum, & fictorum	100
123	Hortulanus	352	130	Opifex Pandurarum & Testu-	
114	Hospes Tabernarius	316		dinum	390
	I.		2	Organicus	6
101	Igniariæ Structuræ Artifex	274	63	Pannifex. Lanifex	164
	L.		73	Pectinarius	198
59	Laminarius. Laternarius. La-		74	Pellio	200
	ternarum Opifex	154	68	Phrygio	180
91	Lapicida. Latomus	241	65	Pileo Coactiliarius	172
89	Lapidarius	238	120	Placentarius. Placentaria	336
94	Lapidator. Strator Viarum	252	134	Plumarius. Plumatilis operis	
90	Laterarius. Tegularius	240		Artifex	400
119	Libarius. Pistor dulciarius. Dul-		109	Poëta	300
	ciarius conditor	334	122	Pomarius	344
				F f 3	
					324 Po-

Tit.	P.	Pag.	Tit.	S.	Pag.
124	Pomarium	360	93	Strator Tectorum	248
116	Popinarius. Popinator	324	33	Succini Piscator	80
27	Rei Maritimæ Præfectus	66	78	Subactor. Alutarius	219
143	Præses Urnæ	434	T.		
150	Prætiigator, Agyrra, Gesticulator	448	92	Tector. Incrustator	246
111	Proplastes, Sculptor ligni	308	131	Tibiarius	394
12	Puer (Puella) Sulphur circumferens	36	64	Tinctor. Infector	168
18	Putearius	48	99	Tormentorum & Campanarum Fusor	266
17	Pyrophagus	46	100	Tormentorum librator. Explosor æneorum Tormentorum	270
R.			118	Tragematopola. Crustularius	330
10	Rasor, qui resnam deradit	28	148	Tritor	444
149	Refector ærarius	446	107	Tubicon. Aeneator	294
13	Repurgator fumarius	38	104	Tympanista vel Tympanistes	284
S.			V.		
113	Salis coctor	312	25	Velorum Confecto	62
8	Saltatorius Magister	24	140	Venator	418
112	Saponarius	310	141	Venator Falconius. Auceps accipitrarius	424
90	Samarius. Politor gladiatorum	256	146	Veteramentarius	440
105	Sclopetarius & Hastatus, Sarisophorus	288	106	Vexillarius. Vexillifer. Signifer	192
108	Scenopegus	198	126	Vinitor	374
72	Scopularius	194	83	Vitriaria officina	222
69	Sericarius. Heteromalli Textor. Heteromallopæus	184			

Blat/Weiser derer hierinn enthaltenen Tituln.

Tit.	A.	Pag.	Tit.	B.	Pag.
27	Der Admiral	66	81	der Bentler	218
33	Der Altstein-Fischer	80	137	das Billard-Spiel	412
55	Der Ahlen-Schmidt	144	98	der Bogner	262
138	der Alabasterer	414	67	der Bortenwirker / Posmen-tirer	178
146	der Albreiß	440	144	der Bot	436
26	der Ander-Schmidt	64	135	der Brief-Mahler und Papier-Färber	404
B.					
124	der Baum-Garten	360			
4	der Bereuer	12			

18 der

Tit.	B.	Pag.	Tit.	G.	Pag.
18	der Brunnen-Graber	48	30	der Gondolirer / ic.	74
21	der Brunnen-Meister	54	20	das Grotten-Werck	52
93	Büchsen-Schmidt und Büch- sen-Schiffster / ic.	258	47	der Gürtler / ic.	122
72	der Bürsten-Binder	194		H.	
	C.		32	die Häring-Fischeren	78
I	der Cantor	2	129	der Heffner-Esig-Händler	388
110	der Constabel / ic.	270	6	der Hoff-Meister	18
78	der Corduan-Macher	210	147	der Holzhacker	442
	D.		58	der Huff-Schmidt	150
93	der Dachdecker	248	65	der Huter / Hutmacher	172
139	der Dockenmacher	416		J.	
40	Gold- u. Silber-Dratzzieher	100	140	der Jäger	418
148	der Drescher	444	102	der Ingenieur	278
	F.		36	der Juwelierer.	88
16	der Fackelträger	44		K.	
106	der Fährndrich	292	121	der Käser / Käsmacher	340
64	der Färber	168	88	der Kalchbrenner	236
141	der Falkenrifer	424	73	der Kammacher	198
7	der Fecht-Meister	20	44	der Kannen-Gieser	112
134	der Feder-Schmucker	400	136	der Kartenmacher	408
53	der Feilenhauer	140	11	das Kienruß machen	32
17	der Feuer-Fresser	46	115	der Koch	320
101	der Feuer-Wercker	274	9	der Kohlenbrenner	26
49	der Fingerhüter	128	125	der Kräuter-Mann	368
22	das Fischer-Stechen	56	74	der Kürschner	200
59	der Flächner. Laternmacher	154	43	der Kupfer-Schmidt	108
45	der Klinder-Schlager	116	120	der Kuchlein-Bacher / ic.	336
111	der Form-Schneider	308		L.	
	G.		119	der Leblüchner	334
123	der Gärtner	352	15	der Lichtzieher	42
116	der Garfoch	324		M.	
130	der Geigenmacher	390	142	der Marcktschreyer / ic.	428
83	die Glas-Hütte	222	24	der Mastbaummacher	60
84	der Glaser	224	54	der Messer-Schmidt	142
143	der Glücks-Töpfer	434	3	der Meßner / Küster	10
38	der Goldmacher / Laborant	94	128	der Methsieder	386
39	der Goldschlager	98	103	der Minier	281
35	der Gold- u. Silber-Arbeiter	84	37	die Münz	88
			105	der Musquetirer	209

Tit.	N.	Pag.	Tit.	S.	Pag.
56	der Mäbler	146	28	Seeräuber / ic.	70
62	der Mäglar	162	25	der Segel-Macher	62
52	der Meier-Schmidt	138	68	der Seiden-Sticker	180
82	der Nestler	220	112	der Seifen-Sieder	310
O.			86	der Sieber	232
122	Obstner/Obst-Verkauffer	344	41	der Siegel-Graber	104
2	Organist	6	61	der Sporer	160
P.			57	der Steck-Nadel-Macher	148
71	der Paruquenmacher	192	59	der Stein-Brecher	138
117	der Pasteten-Becker	323	91	der Stein-Mez	242
10	der Pechscharrer	28	42	der Stein-Schneider	106
76	der Pergamenten	206	145	der Strümpff-Stricker	438
34	die Perlen-Fischeren	83	99	der Stück-Gieser	266
149	der Pfannen-Flicker	446	T.		
131	der Pfeiffenmacher	394	8	der Tanz-Meister	24
94	der Pfasterer	252	150	der Taschen-Spieler	448
109	der Poet	300	70	der Teppich-Macher	188
95	die Pulver-Mühl	254	04	der Trommel-Schläger	284
R.			107	der Trompeter	294
5	das Ringel-Kennen	16	63	der Tuchmacher	164
19	der Röhren-Meister	50	92	der Tüncher	246
74	der Rothgerber	204	W.		
46	der Roth-Schmidt	118	133	der Wachs-Posierer	398
S.			14	Wachs-Zieher oder Wachs-Kerzler/Wachs-Krämer	40
80	der Säckler oder Taschner	216	85	der Wagner	228
132	der Saitenmacher	396	31	der Wallfisch-Fang	76
113	der Salz-Sieder	312	27	der Weinschencf	378
69	der Sammet-Weber	184	77	der Weißgerber	208
79	der Sattler	212	60	der Winden-Macher	158
87	der Schachtel-Macher	234	126	der Winzer/Weingärtner	374
48	der Schellen-Macher	126	114	der Wirth / Gastgeber	316
29	der Schiffer	72	Z.		
23	der Schiff-Zimmermann	58	108	der Zelt-Schneider	298
50	der Schlosser	130	66	der Zeug-Wirker	176
13	der Schorsteinfeger	38	90	der Ziegler	240
110	der Schrift-Gieser	304	51	der Zirkel-Schmidt	134
12	Schwefel-Zug/Mägblein	36	118	der Zucker-Bacher	330
96	der Schwerdt-Zeger	256			

Wörter = Register.

A.		abschaben	101.206	Agtstein	80.81.143
Abbrechen	348	Abschied nehmen	276	Agtstein-Fischer	80
Abdachung		abschießen	264.272	Ahle	144
Mauer	280	absondern	342	Buchbinder-Ahle	145
abdrehen	126	abtheilen	140	Schuster-Ahle	ibid.
abdrucken	265	abtreiben	291	zweispitzige Ahle	ibid.
abfallen	348	abmägen	334	Ahlen-Schmidt	144
abfäumen	334	abwenden (von jemand)	227	Alabaster	9.414.415
den Abgang ersehen	287	etwas)	227	grauer Alabaster	415
einen Abgang haben	23	abziehen	29	Alabasterer	414
abgenommen	302	die Rinde ist abgezogen	ibid.	Alabasterne Geschirr	ib
abgehen	290	den Wein abziehen	138	Mann	95.169.209
abgerichtet	289	Abzug schlagen	286	Alchymie mancherley	
abgeschnitten	209	blasen	295	Art	95
abgetragen (alt)	175	Achat-Stein	104.143	Algier	71
Abgrund	97	acht Haupt-Wind	73	alda bleiben	78
abhaaren	204	acht Kirchen-Thöne	4	allgemählich	314
abhalten	281	acht geben auf etwas	63.251.337.363	allgemeine Freude	11
abheben	273	in acht nehmen	370	allgemeine Sage	241
abkehren	196.401	Achtel in der Music	3	Allmacht	354
abkommen	116	acht Tage lang	396	Alt in der Music	3
abkühlen	133.223.273	Achtung haben	79	den Alt singen	ibid.
abladen	230.317	kleiner Acker	81	alt	160.387
ablang	218.236	Adel	399	alte Weise an sich neh-	men
ablassen	137	sich des Adels rühmen	ib	Altan	111
Ablassbohrer	138	Adel	37	Altar	11.245.415
ablauffende Fluth	80	Schwefel-Adel	ibid.	Altar-Leuchter	120
ablegen (die Prob)	87	Aderlaß	151	Altar-Vorhang	181
ablösen	141	zu Aderlassen	152	Altreiß oder Altma-	
abgelöscht (im Wasser)	133	Ader	97	cher	128
ablösen	289	Admiral	66.67.68.69	dessen Verrichtungen	
abmessen	281	Vice-Admiral	68	und Werkzeug	440
abnehmen	36	Admirals-Flagge	ibid.	Amarelle	346
abrechnen	318	Admirals-Schiff	ibid.	Amboß	37.98.136.148
abreiben	206	Apffel-Törtlein	339	Amбра	219
Abfatz am Schuhe	145	Aergernuß	227	Amethyst	107
im Gesang	3			Ampel	155
				Amt/	

Wörter-Register.

Umt/ ein schweres auf	angürten	82	einem etwas heimlich		
sich haben	11	sich anhalten	64	anvertrauen	241
das Umt vertreten	10	durch anhalten	137	antwehen	27
an der Seiten	33	anhängen	34	anzeigen	175.285
an sich selbst	27	anhängend	106	anziehen	25.29.49
an sich ziehen	81	anheften	143.192	die Feuchtigkeit anzie-	
anbieten	341	Uniß	332	hen	49
anbinden	82.275	ankündigen	296	den Rock anziehen	29.
angebunden	250	anlachen	86		187
angeblasen	47.395	anlauffen(mitRoss)	121	die Tanz- Schuh anzie-	
Anblick	56	anlegen an etwas	283	hen	25
Anker	64.369	anleimen	195	anzünden	30.34.275
Roth-Anker	64	anmachen	29.51.64.143	Apffel von unterschied-	
den Anker auswerfen	ibid.	angemacht	29.80.265	licher Art	349.350
		annehmen (die Farb)	171	Apotheke	110
Anker fallen lassen	65	annehmlich	53.405	Apotheker	114.226
Anker lichten oder he-	65	angehlet	199	Approche anlegen	280
ben	ibid.	anordnen	3.279 317	Contr' Approchen	ibid.
vor Anker liegen	ibid.	anrichten	135	Arbeit	79.128.213
Anker-Schmidt	64	anrühren	141.287		234.265.323.10.
Anker-Seil	ibid.	das anrühren	127.261	Drat- Arbeit	87
Anfall	291	Anschauer	53	erhabene Arbeit	183
Anfang	22.24.78	anschielen	79	Filligran- Arbeit	87
den Anfang machen	24	anschlagen	93	lionische Arbeit	101
anfangen	5.282.393	anschlagen mit der		nach verrichteter Arbeit	
anfänglich	14.25	Büchse	261		79
anfügen	33	ansehen	39.87	arbeiten	49
angefügt	229	ein Ansehen machen	35	eine Arbeit auf sich	
anfüllen	47	Ansprennung	17	nehmen	369
angefüllt	282	anständig	18	in die Erden arbeiten	49
angelegen seyn lassen	21.364	Anstech- Neber	138	nicht arbeiten können	99
		anstechen (das Pferd		Arbeiter	101
Angelique	393	mit dem Sporn)	161	Arles-Beer	351
angenehm	159.270	anstreifen	42	der Arm	25.64
	325.391	Anstrich- Flecklein	431	die Arm in die Höh he-	
angestellt	285	antworten	68	ben	25
angewöhnen	13	zur Antwort bekommen	167	Armband oder Brasse-	
angreifen	70			let	85
eine Sache nicht recht		anvertrauen	10.169.	Armbrust	263
angreifen	145		241.293	Arm (nicht habend)	42
die Zeile greift an	140				147.243
				Armee	

Wörter-Register.

Armee	159.280	aufgießen	237	in einem Augenblick	25
armigen	70	aufhalten (die Gewalt		vor Augen stellen	119
Armut	209	des Winds)	45	Augen-Argt	431
Art 7.58.82.128.148		aufhängen	208	Fell	ibid.
211.229		aufheben	91.158.160	Flüsse	ibid.
auf Silberart	124	345.346.389		Schuppe	71
artig	193	aufhören	31	die Augen fließen mit	
Argney	152.387	Auslag	81	Ehrenen	31
Argney-Büchse	156	auflegen	215.263	in die Augen werfen	
Argney-Kräuter und		auflösen	153.179		239
deren unterschiedli-		aufmuntern	14.161	vor Augen haben	393
che Arten	370.371	aufrichten	133	äugeln	135.363
	372.373	sich aufrichten	377	in den Stock äugeln	364
Arzt	385	aufgerichtet	246	Murorafarb	179
Aische	222.310	aufgelesen	117	Arz arbeiten	401
Aischenfarb	170	aufrechtig	269	ausbachen	329
Astrolabium	135	aufschlagen	396	ausbessern	273
Astronomie	29	aufschütten	255	ausblasen	47
Athem 14.47.297.395		aufsetzen den Hut	175	ausbreiten	5.53.166.
Atlas	176	aufspannen	63	199 241 356	
Audienz geben	45	die Segel aufspannen	ib	ausbuzen	196.272
auf allen Seiten	33	auffecken	71.416	ausfahren	71.74
aufblasen	27.46	auffehen	318	ausfahren lassen	47
aufgeblasen	97	auffeigen	48	ausfallen	225
Rohlen aufblasen	27.46	auftragen	317.343	ausfordern	22
ausbreiten	190	aufwarten	44.299.317	ausfüttern	219
Ausbruch	295	aufwenden	8	ausgelernet	295
auf etwas liegen	159	aufwärts steigen	43	ausgraben	33.313
auffangen	29.380	aufwickeln	396	ausgegraben	37
aufgefangen	241	aufwinden	158	ausgestopft	214
auffischen	80	aufziehen	79.230.263	aushauen	116.239
Aufforderung	296	Aug 7.22.53.79.89.		auskehren ein Kleid	195
aufgehängt	190	107.261.276.1c.		ausklauben	253.345
aufgehen	25	das Aug auf etwas		aufklopfen	203
aufgehende Sonne	ibid.	richten	264.393	ausländisch	165
Aufgang der Sonnen	48	die Augen anlachen	86	auslöschen	389
nach der Sonnen Auf-		das Aug belustigen	53	ausmachen	26.137.398
gang	79	136.261.355.376		ausnehmen	21
aufgeworfene Werke		es gefällt den Augen		einen Streich ausneh-	
271		107		men	21.79

Wörter-Register.

ausschicken	78	Hutband	179	bedencken	147.223.
ausschließen	177	Hand-Neber	138		253.315
ausschneiden	309	händig machen	161	bedienen(sich einer Sa-	
ausschöpfen	54	Baracan	165	che)	35.142.146.
austäubern	55	Barbierer	114.216		159.160.16.
aussondern	348.372	Nadel	146	der Gelegenheit sich	
ausspannen	317	Baret	174	bedienen	63.74
ausstaffiert	320	Bart an einem Schluß		bedürffen	161.213.247
austehen	87.265	sel	131	befestiget	77.298
austellen	290	Baß in der Music	3	beflecken	366
Auster	83.323	den Baß singen	ibid.	befleißigen	379
Ausstreichen (ausspan-		Batterie aufrichten	271	befreyen	175
nen)	204	Bau	245	begabt seyn	141
austreuen	276	Bauch	79	an einen Ort sich bege-	
austheilen	69	bauen	33	ben	77.238
austragen	388	Baukunst	19	Begierden	23.143.
austreiben	163	Civil-Baukunst	ibid.		283
austrummeln	207	Kriegsbaukunst	ibid.	begierig	86
ausweichen	22.289	Bauleuth	97.139	begießen	166
auswendig	237.267	Bauer	42.179.221.	begleiten	69
auswerffen	77		233.323.347.395	begraben	403
das Netz auswerffen	78	Bäuerin	110	behalten	233
auswinden	208	Baum	29.363	behängen mit Umhän-	
auszieren	51	Baum von unterschied		gen	189
Auszierung	244	licher Art und Ei-		beharren	137
Art	58.150	genschaften	364.	behutsam	185
	B.		365.366.367	Beil	58.150
Bachen	329.331.335	Bäum pflanzen	135	Beinsäge	134
	337	Baumgarten	362.363	Beißzange	87
Bagage	230.291	Baumschule	135.363	Beize	201.204.206.
bahnen den Weg	139	sich bäumen	13		208.211
Balken	251	ein Pferd das sich bäu-		beißen	401.415
Ballenbinder	343	met	13	bekannt werden	210
Ballet	207	Becher	86.114.415	bekleiden	189
Balsam	414	der Beck	233.339	bekommen	57.81.102.
Balsamirt	96	Becken	109		105.321.
Banck	196.140.263	Handbecken	114	den Lohn bekommen	57
Band	131.143.178.	bedecken	26.27.33.	mehr bekommen	83
	179.221		187.217.291	beladen	158.230.265
Bosenband	178	bedeckt	33.49	Belagerer	296

Belag

Wörter-Register.

Belagerung	286	beschenken	85.361	besireuen	141.240
belegen mit etwas	111	beschenkt werden	85	beten	27.159
	282	beschieneu von der		betrachten	267
den Boden mit Teppich		Sonne	227	Betrachtung	37.389
chen belegen	190	beschiesen	268.281	betrauren	275
beleidigen	239	beschlagen (ein Pferd)	151	betriegen	71.79.89
belieben	143			in der größten Hoffnung	
Belohnung erhalten	17	mit Eisen beschlagen		betrogen werden	97
belustigen	7.53.261.		123.132.221	Betrug	91.339
	409	beschlagen werden	124	den Betrug verbergen	
das Aug belustigen	53.	Beschlag	123		71
	136.261.365	beschmutzen	406	betrüglich	143.319
Belustigung	329	beschneiden	90.91	Bett	189
Belz	291.202	Beschneid-Messer	135	sich zu Bette begeben	
Leibbelz	202		142		318
Belzhaube	201.202	beschützen	290	Feldbett	217
Belgroß	201	beschwerlich	160	Bettbusch	401
Belgwahr	203	Besen	38	beunruhigen	152
Belzwerck	202	beseuffzen	63	Beut	69
mit Belz füttern	ibid.	besezen	33	Beutel	218
mit Belz verbrennen	ib.	besezt	85	Klingelbeutel	11
belgern	201	Besoldung	81	Stielbeutel	218
belzen / impffen	363	besonder	91.259.305	voller Beutel	219
Belzwachs	ibid.	besuchen	74	Beutelsack	218
Belzweig	ibid.	besudeln	303	Beutler	218.219
Bemähung	17	bessern	141.239.315	bewaffnet	83
sich bemühen	353	besprengen	313.341	bewahren	315
benachbart	76	Befständigkeit	87	bewegen	80
benennen	307	bekättiget	163	bewerffen	246
beobachten	51.73.96.	bestehen	8.234	bewundern	87.358
	260.335	bestellen	74.136	beyde	76.92
bequem	214.219.261	bestellt	314	beyfügen	36.91.326
	325	mol bestellt seyn	353		395
bereiten	37.208	Bestie	264	beylegen	327
Bereiter	12.13	bestimmt	283	Beysege	62
bereitet	59	bestrafen	197	beyseitslegen	407
Berg	37	Bestrafung	161	bezahlen	107
Bergwerck	ibid.	bestreichen	246	bezaubern	93
Bernstein	80	bestreichen mit Wachs		bezwingen	23.261
beschaffen seyn	205		42	beztungen werden	23
Bescheidenheit	237	bestrichen	386	biegen	163.234.401

Wörter-Register.

Bier / unterschiedlicher	blau	70	Blumengarten	353
Arten 327.384.385	dunkelblau	ibid.	Blumengehäng	217
Bier auszupffen 383	Himmelblau	211	Blumenscherbe	226
Bierbrauer 110	Bläglein	331	Blumenstrauß	361
Bierröhre 120	Blech 155.221.251.	447	Blut 77.96.273.366	
bieten 22.411	zu dünnen Blech	447	blutig	364
das Gewehr den Augen	gen	155	Bluth	77
des Feindes hie-	Blechschlager	154	Bock worauf man et,	
ten 22	blehen	49	was legt	238
Bild 91.99.105.183.	bleiben	77.133	Bock	211
276.309	allda bleiben	78	Bockfell	210.211
Bildhauer 139	an einem Ort bleiben	65	Boden 48.190.282	
Bilder-Latern 155	bey der Mensur bleiben	3	Bodentagel	162
Billard-Kugel 418	unter dem Wasser blei-	77	Bogen 264.265	
Billard-Spiel ibid.	ben	93	die beyden End am Bo-	
Billard-Stock/die Ku-	im Werth bleiben	93	gen	265
gel damit fort zu-	bleichgelb	171	den Bogen überspan-	
hossen 412	Blend-Latern 155		nen	265
billig 58.243	Bley 225.251.305		Bogenscher	264
Bimsen-Stein 206	mit Bley ausgegossen	264	Bogenschiß	403
binden 221	blenschwer	319	Bogner	262
Bindzeug für Barbier	gezogenes Bley	275	böhren 195.257	
rer 156	bleisfarbig	170	Böhrer 138.139 145	
Birn von unterschied-	Bleykugel	264	von allerhand Art 138	
licher Art 348 seqq.	bleyern	51	Bollwerck	279
Birn-Perlein 83	Blinder Lermen	286	Bolz 264.403	
Bisam-Kugel 333	einen blinden Lermen	286	Bolkeisen	264
Bischoff 4.105	machen	286	Bombardierer	270
bissig 161	blincken	143	Bombe 273 275	
bitten (für einen) 273	blizen	79.255	Bombenwerffen	273
Bitterkeit 335	Blochhaus	271	borgen	384
blanc machen 143	Blume 170.335		auf die Borg hingeben	
die Trompeter blasen	Blumen von unter-			89
17	schiedlicher Art und		Borsten	195
Sourdine blasen 296	Ramen 353.355.		Borte von allerhand	
March blasen 295	356.357.358.359.		Art 178.179	
zum Abzug blasen ibid.	360.361		Bortenwircker	178
Blasbalg 7.46	Blumenbuch	353	boßhaftig	171
Blasrohr 222			Boßheit	339
Blat 49.99.307.309			Bot	436
zerkerbtes Blat 365			ein Bot	

Wörter-Register.

ein Bot (Nachen) 77	Arten 207	Contrefait-Büchse 87
Don 165	Brigantin eine Art von Schiffen 59	Büchlein 156. 399. 415
Brandmal im Gewis- sen 339	bringen (an einen Ort) 71. 102. 106. 113. 166. 168	Büchse zum schießen 259
Brandschiff 58	es weiter bringen 85	Echlüsselbüchse 260
Brasilienholz 143. 169	in Ordnung bringen 195. 199.	Büchsenmacher 258
braten 338	Brocat 176	Büchsen Schmidt ibid.
Braten von unter- schiedlicher Art 321	Brod 36. 343	Büchsenmeister 299
Bräter 132	Brodkessel 109	Büchsen Schiffer 258 sq.
Bratbock 132	Brombeer 347	Buchstab 105. 125. 305
Bratspieß 132. 338	Brüh 321. seq.	Buchstaben: Modell (matrix) 305
Bratenteller 113	Brunellen 347	Buckeln an einen Buch 124
Bratenwender 132	Brunnen 49. 54. 245	Büffel 198
brauchen 36. 38. 120. 146. 196	Brunnenbedel 55	bunt 220. 353
gebraucht werden 129 154. 207. 259	Brunnengraben 48	Burschet oder Wurschet 177
braunroth 171	Brunnenmeister 54	Bürste 51
Braupfanne 110. 386	Brunnenmuschel 52	Gläserbürste 196
Bräutigam 153	Brunnquell 48	Haar- oder Kopfbürste 195
Brauthaus 116	Brunnenstufe 55	Kleiderbürste ibid.
Breche-schießen 271	Brust 250	Kragbürste 196
brechen 125. 265	Brustfleck 202	Schuhbürste ibid.
den Willen brechen 205	Brust: Positiv an einer Orgel 7	Bürstenbinder 194
breit 22. 296	Bruststück 85	195. 197
die Breite 185	Brustwehr 279	Büschlein 397
Bremse vor die Pferde 151	Bubensammet 166	Buße 281. 339
brennen 27. 37. 38. 41. 43. 46. 77. 226	Buch 210. 303	Butte 169
Brennzeug 110	Buchbinder 205	Büttlein 34
Bret 49. 199. 250. 268. 282. 335	Buchbinder: Ahle 145	Büttner 158
mit Brettern belegen 282	Buchbinder: Nadel 146	Buxbaum: Holz 198
Bretternagel 162	Buchdrucker 136	Bunse oder Schiff zum Häring fangen 78
Bretlein 195. 240. 398	Buchdrucker: Schrift: feu und deren Benennung 305. 306	Cadix 165. 177
Brieffmahler 404. 405	Buchsbaum: Holz 308	Calcut 45
Brieff unterschiedlicher Arten: Büchse 156	Büchse 87. 91. 114. 364	Calenderzeichen 307
		Calmus 331
		Cameel

Wörter-Register.

Cameel	147	Circkelring	268	Crucifix	86.415
Cameelhaar	173.176	Citronen-Farb	170	von Crystall	53
Sammer oder Pulver		Citronen-Schelfen	333	das Wasser macht ei-	
Sack an einem Ge-		Clavier	7	ne Krone von Cry-	
schoß	267	Clausur	125	stall	53
Camia	245	Clausurmacher	122	Cucumer	347
Caninichen	173		125	Cymbel	8.358
Capaun	322	Coffre	216	D.	
General-Capitain	67	Commendant	70	Dach	110.241.249
Capriole	25	Compaß	73		251
Capriolen schneiden	ib.	Complimenten	235	ein Dach mit einer Ab-	
Carabiner	259	Confitur	331	seiten	149
Carmesinroth	171	Constabel	270	ein Dach mit einer dop-	
Carneval	402	Contoir	123	pelten Abseiten	249
Carniol	104	contraminiren	283	ein Dach mit vier Ab-	
Carofe	229	Contrefait	87.398	seiten	ibid.
Carthaune	267	Contrefait-Büchse	87	flaches Dach	ibid.
ganze/ doppelte		Car. Contrescarpe	279	gegiebeltes oder spiz-	
thaune	267	Corallenzinken	52	ges Dach	249
halbe Carthaune	ibid.	Corduan	210	rund zugespitztes Dach	
Cafel	182	Glanz-Corduan	ibid.	ibid.	
Cafemate	281	Corduanmacher	210	Schiferdach	250
Casquete/ Helm	219		211	Schindeldach	ibid.
Cassa	132	Kau-Corduan-Schuhe	213	ein Dach decken	249.250
Casignetten	25		332	Dachdecker	248.249.
damit spielen	ibid.	Coriander	293		251
Catton	407	Cornet	96	Dachfahne	157
Cavallerie	295	Cörper	4	Dachrinne	111.251
Caveffon/Cavezzon	13	corrigiren	279	Dachs	432
Chaise	214	Cortin	15	Dacht im Licht	42
Chaluppe	77	Courbetten	61	daher	49.55.107.131
Chamade	285	Creuz	71	146.151. seq.	
schlagen	ibid.	Maltheser-Creuz	133	dahin	72
Chambriere	14	Creuzgofen	26	dahin bringen	50
Charge-losen	295	Creuzweiß	26	dahin richten	72
Charge-Schlagung	285	das Holz Creuzweiß	26	Damast	176
Chitar	293	schlichten	36	geblumter Damast	176
Chor in der Kirchen	4	Creuzer	183	Dammspiel	117
Chormantel	181	Creuzigung sein selbst		damit	14.21.49.151.
Choral-Gefang	4				249.254
					damit

Wörter-Register.

damit nicht 25. 88. 152.	Decret	68	die genug	34
169. 336. seq.	defendiren	281	dicht	236
Dampff 237	Degen 22. 85. 256.	257	Dieb 81. 130	
Dampffloch 49			vor einen Dieb halten	81
dämpfen 26	breiter Degen	22	Dielnagel	62
das Feuer dämpfen	Rechtdegen	257	dienen 40. 43. 51. 54.	
26. 39	Haudegen	256	110. 115. 119. 127.	
dancken 343. 151	hohlgeschliffener	De-	166. 175. seq.	
einem etwas zu dancken	gen / Stecher / drey-		im Krieg dienen	285
haben 99	eket	256	dienlich	299
darauf 79	kostbahr besetzter De-		Diener 44. 179	
darauf gießen	gen	85	Dienst 177	
darauf mercken 285	Kauffdegen	256	Dietrich 130	
darauf schütten 26	Stoßdegen	ibid.	Dillkraut 372	
darauf geschüttet	zu den Degen greiffen	257	Dintensaß 303	
darauf zeichnen 308			Discant in der Music 3	
daraus 173	den Deagen in die Schei-		den Discant singen 3	
darbieten 23	de stecken	257	disputiren 47	
darein fallen 279	Degengefäß 124. 257		distillirt 96	
darein gießen 301	Degengreuh	257	Divan 71	
darein drucken 409	Degentlinge	ibid.	Docke 416	
es darff 71	Degentnopff	ibid.	Dockenmacher 416	
man darff nicht	delicates Maul	323	Dolch 257	
Darm 98	dennach	144	Doppelhacken 268	
darreichen 124	Demut 49. 107. 333		doppelt 189	
darum 191. 223. 283	denken auf etwas 307		mit doppelter Kreide	
daß 3. 10. 79. 153	denken an etwas 89		schreiben 318	
daß nicht 115. 151. 159.	dergleichen 97. 104		doppelte Dublone 92	
232	dermassen 102		doppeltes Schloß 130	
Dauerhaftigkeit 251	desto 60. 83. 107. 160.		doppelte Thür 131	
davon führen 63	205		Dorff 250. 317	
davon lauffen 345	destomehr 237		Dorn 183. 356	
davon tragen 16	deßgleichen 209		Dörre 255	
die aufgesetzte Gabe	deßwegen 177. 259		dörren 314. 396	
davon tragen 16	Devise 105		gedörret 321	
dazwischen gestreuet	deuten 366		Dortenmodel 156	
282	Diamant 85. 107. 226		Dortenpfanne 109. 156	
Decke 75. 189	ein mit schönen Facet-		Dotterbrod 331	
unter der Decke 75	ten geschnittener		Dottergelb 171	
Deckel 55. 114	Diamant 107		Drach 96	
decken 229. 235. 249	dicke 102. 269			

Wörter + Register.

Drachenkopff	111	eines Ducaten schwer	Eckstein	97
Dragoner	285		edel	18
Drats	101.102.148	dunkel	222	Edelgestein 89.194
	416	dunkelblau	170	106.107
eiserner Drat	51.232	dunkelroth	171	ehe 125.193.240
guter Drat	147	dunkelschwarz	ibid.	ehedessen 116.175.301
messinger Drat	232	Dunst	48	302
Drat ziehen	101	dünn 42.155.185.193	Eheleuth	399
Dratzieher	100	Dünnrasch	165	Ehestand 435
Dratarbeit	87	dünnschlagen	98	Ehre 19.35.69.103.
Dratmühle	102	zu dünnen Blech schla-		215.217. seq.
Drechsler	13	gen	155	Ehrenkleid 35
drehen	42	durch 34.51.73.157.	Ehrenstelle	333
das drehen der Hände		177. seq.	ehren	25.187
	24	durchbohren	50.145	zu ehren 65
Drehung	22	durchbrechen	26	zu Ehren kommen 217
Drehung des Leibs	22	durchbrochen	129	Ehren werth 217
Drehbank	126	durchbringen	97	Eigenschaft 149.170
Drehelade	113	durchbringend	153.199	eilends 286
Drehzeug	135	durchgehen	147	einäschern 204
Dreschen / Drescher		durchscheln	302	einbeizen 389
	444	durchlaufen	60	eindringen 309
drey	14.77	durchlächern	219	eindrucken 91
dreyzehn	68	durchregnen	251	einfach schliessendes
dreyfig	73	durchseihen	341	Echloß 130
zwen und dreyfig	73	durchsichtig	222	einfädeln eine Nadel
drehhundert	99	durchsieden	232	147
dreyeckigt	128.140	durchschließen	103	einflechten 192
dreyer	93	Durchschneiden	185	Einfluß der Gestirn 376
dreyerley	302.376	Durchschnitt in einem		Eingang 80
dringen	34	Echild	104	eingedenck 43
in die Kammer dringen		dürr	255	einhalten 91
	34			einheimisch 207.208
drucken	125.223	Ebb und Flut	73	Einigkeit 51
Druckerey	309	Ebenbild	41	Einigkeit halten ibid.
Drucker Preß	136	Ebenholz	143	einlehren 361
Drucknagel	264	eben machen	148	einliefern 165
Drube	132	ebenmäßig	208	einmal 102.115
Dublone	92	Eberasche	29	auf einmal 113
doppelte Dublone	92	eckigt geschnittener		einnehmen 79
Ducat	92	Diamant	107	sich einnehmen lassen 93
				einm

Wörter-Register.

einnisten	203	eisern	51.116.123	entrichten	7E
einpudern das Haar			131.199.238.240	entscheiden	2E
	192	eiserner Ofen	132	entschlagen (sich)	373
eingepudert	193	eiserner Reiff	133	entstehen	47.379
einquartiren	290	eiserne Thür	131	entstanden	63
einrichten	252	eitel	49.93.187	entweder	36.44.138.
Einschlag im Wein		Eitelkeit	89		158
	379	Element	276	entwerfen	183
einen Nagel einschla-		empfangen	69.81.290	Entwurf eines Bildes	
gen	139	einen freundlich em-			398
einschleichen	139.251	pfangen	317	entzünden	153
einschlucken	46	empfinden	30	entzwey schneiden	9E
einschütten	152	empfindlich	127	Ephen	302
einsalzen	313	emporkommen	209	Epitaphium	415
einsammeln	369.370	emporschwingen	143	erbar	29E
einsieden	386	empor steigen	53	erbleichen	357
einsinken	49	empor wenden	79	durchtriebene Erbsen	
einspannen	183.199.	emsig	320.346		326
	206	End	13.137.253	Erbs	26.29.33.193.
einsperren	151.253	ein blutiges End neh-			36E
einstauben	206	men	77	aus der Erden gra-	
einstecken	257	ein End mit Schrecken		ben	33
einstellen (sich)	346	nehmen	277	in die Erde arbeiten	
eintauchen	169	zu diesem End	13.72.		49
eintreten	209		95	Erdbeer	346
eintuncken	42	endlich	77.133.149.	Erdbeschreibung	19
einwässern	323		159	erdennen	102
Einwohner	252	eng	29.53	Erdmess-Kunst	281
einziehen (die Segel)	63	Eng	307	Erdmesserey	19
Eisen	37.102.115.	Englisch	165.173	Erdscholle	37
	129.133.153	Englische Dogge	125	erdulden	87
	seqq.	entbehren	110.46	erfahren	13.320
auseisen	149	nicht entbehren von		Erfahrenheit	72.345
mit Eisen beschlagen		nen	146	erfinden	160
	123	entdecken	283	Erfinder	51
Eisenbergwerk	37	entstehen	420	erfordern	72.107.308
Eisenhammer	150	entgegen fahren	77	erfordert	243
Eisenschlacken	95	entgegen halten	80	erfordert werden	109.
Eisenschmitte	150	entgegen kommen	56		185
Eisenstange	ibid.	entrathen	369	erfreut	65

Wörter-Register.

erfüllen	30.347	erstaunend machen	71	erförmig	235
erfüllet	30.47.297	ersticken	37	Everschalen	69
erfüllet werden	163	das Feuer erstickt	26	Everschmalz	326
ergeben leben	57	ertheilen	207	Eymer	55.314
ergeben seyn	197	ertragen	45	Eeisen	135
sich ergeben	273	erwehlen	2.412	Fabrique S.	
sich ergiesen	51	erweicht	240		
ergözen	75.260	erweitern (sich ein we-		Haupt-Haar	193
Ergözung	265	nig)	25	Fackel	44.45
ergreifen	292.377	ermärmen	223	Fackelträger	44
erhaben	366	erwünscht	73	Faden	387.438
erhalten	65	ergeigen	133	Windfaden	426
erhalten werden	23	das Essen	317	Fagott	395
den Sieg erhalten		Essig 170.388.389		Fahndrich	292.293
ibid.		Bieressig	389	Fahne 157.182.291	
erharten	31	Weinessig	ibid.	niedergelassene Fahne	
erhitzen	237	Essigfrug	ibid.		293
erhitzt	273	Essigshüsselein	ibid.	zur Fahne schwören	
Erhöhung	181	ewig	81		261
erinnern (an etwas)		Ewigkeit	17	mit fliegenden Fah-	
Erinnerung	273	Exempel	24.55	nen ziehen	292
erkennen	89.19	die Exempel lehren		die Fahne über einen	
erkannt werden	101	am meisten	24	schwingen	293
Erkenntnuß	333.369	exerciren	22	Fahnen-Junker	292
erlangen	93	Ey	326	fahren	57.68.78
erlauben	80	Ey mit 2. Dottern	337	im Schiff fahren	57
erleuchten	115.226	alte Eyer	ibid.	gegen den Strom	
erlöschen	49	brutige Eyer	ibid.	fahren	57
Ermahnung	237.339	faule Eyer	ibid.	mit dem Strom fah-	
Ermel	202.401	frische Eyer	ibid.	ren	57
ermüdet	77.318	lautere Eyer	ibid.	fahren lassen	233
erobert	272	sinkende Eyer	ibid.	Falck	126
Eroberung	281	Wind-Ey	337	dessen unterschiedl.	
eröffnen	136.350	gebackene Eyer (Dch-		che Arten/Eigenschaf-	
eröffnet	230	sen-Augen)	326	ten und Verrichtung	
erscheinen	56.71	harte Eyer	ibid.	gen 425.426. seqq.	
erschrecken	277	weichgesottene Eyer	ibid.	Falckenirer	424
ersehen	76	Eyer auf etwas schla-		Falckonet	268
erstarcken	387	gen	337	fallen	57.250
				fallen lassen	67
				fallen	

Wörter-Register.

fällen	259	in Silber faßen	127	Feldmühle	159
Fallgatter	132	Fäßerlein	363	Feldschanze	271
falsch	21.71.81.89	faß	78.146	Feldsel lange	267
Falzbein	398	faul	342	Feldstück	268
Fanfare	296	faulen	251	Felugue eine Art von	
fangen	76	Faulheit	203	Schiffen	59
gefangen werden	85	Fäulung	211.315	Fell	45.298
mit Geld fangen	286	Fechtkunst	23	Bockfell	210
Farb	101.169	Fechter	277	Schaf-Fell	ibid.
Aschenfarb	170	Fechtmesser	20	Felleisen	213
Aurorafarb	ibid.	Feder	195.303	Fenchel	332
Blaufarbig	ibid.	Feder am Pfeil	264	Fenster	224. seqq.
Citronenfarb	ibid.	Casquetfeder	401	Fenster mit blinden	
Fleischfarb / Leibfarb	171	gefärbte Feder	402	Scheiben	225
hohe frische Farb	170	Hussarensfeder	ibid.	Fenster mit zwey Glä-	
Kestenbraune Farb	171	Hutfeder	401	sein	224
Orangefarb	ibid.	Schwungsfeder	426	Fenster von Spiegel-	
rothe Glanzfarb	211	Federbusch	105.402	glas	225
verblichene Farb	170	Federfächer	21	Fenster ohne Kreuz	24
Wasserfarb	405	Federkügeln	207	Blendfenster	225
Farb annehmen	171	Federmesser	185	Kreuzfenster	224
Farb geben	204	Feder-Schmucker	402	Glasfenster	ibid.
Farbblumen	170	segen	54	viereckichte Fensterib.	
Farbhaup	169	fehlen	61.99	Fensterbley	225
Farbkessel	169.189	eine Fuge fehlen	4	Fensterrahm	ibid.
Farbmuschel	405	Fehler	191.197	Fensterscheibe	ibid.
Farbzeichen	169	Feile	87.89	Fensterscherbe	226
farben	169.174	dreieckigte Feile	140	ferner	123.159
gefärbt	220	glat Feile	ibid.	fertig	24.56
Färber	166.168	halbrunde Feile	ibid.	Fest	11
Rothfärber	169	Messerfeile	ibid.	fest	64.283
Schwarzfärber	ibid.	runde Feile	ibid.	fest bleiben	253
Färbung	170	viereckigte Feile	ibid.	fest machen	195.397
Faß	158	mit der Feile überge-		fett	37
Etuckfaß	133	hen	101	feuchten	165
Faß anstecken	384	Feilenhauer	140	Feuchtigkeit	27.49
Fahngel	162	feil stehen	415	Feuchtigkeit	verlieh.
Fäßlein	34.388	im Feld	289.299	ren	27
faßen	34	zu Feld ziehen	216	Feuer	26.30.199
		Feldbett	217	Kunstfeuer	277

Wörter-Register.

Lustfeuer	115	unterschiedliche Art	Fleischgabel	137
zu Feuer werden	153	derselben	geräuchert Fleisch	325
das Feuer geht aus	27	Fischschuppen	ibid.	329
ins Feuer legen	153	Fischbein	77	139
ins Feuer werfen	37	Fischer	56	73.119
Feuer fangen	250	Fischeren	78	440
Feuer geben	261	Perlenfischer	82	152
Feuer dämpfen	39.51	Fischkessel	109	denen Fliegen weh-
Feuer unterschüren	237	Fischer- oder Schiffer-	56	ren
Feuerballen	275	stechen	82	ibid.
Feuerfreßer	46	Fischeren	77.208	Fliegenwedel
Feuerkünstler	276	Fischschmalz	37	31.51
Feuermörser	132	Fischschwefel	113	mit Thränen fließen
Feuerrödlein	276	flache Schüssel	394	31
Feuersprizen	121	Flageolets	68	fließen lassen
Feuerzange	137	Flagge	71	116
Feuerzeug	156	Flagge aufstecken	68	Gliederlein
Feuerwerck	275	Admirals-Flagge	71	ibid.
Feuerwerder	274	falsche Flagge	68	Glieder-schlager
feurig	277	weiße Flagge	43.46	ibid.
feurig werden	153	Flamme	114.156	259
Feuerabend machen	253	Glasche	156	264
Fevertag	11	Delflasche	ibid.	177
Fichten	234	Wein-Flasche	214	8.394
Riquar	99.104	Glaschenfütter	238	394
Filigran - Arbeit	87	Glaschen-Zeug	154	ibid.
Filz (von Wolle)	173	Glaschner	441	68
Filzmantel	175	Fleck	196.311	69
Filzschuhe	ibid.	Flecken	196	96
finden	37.40.48	Flecken will nicht wei-	ibid.	209
Finger	129.366	chen	103.175.255	80
Finger breit	30	Flecken geht heraus	62	Fock / eine Art von
Fingerhut	128	Flecken an einem Edel-	107	Seegeln
Fingerhüter	ibid.	gestein	107	folgen
finster	33	Flecken bekommen	121	103.175.255
finstere Kammer	ibid.	Fleckenfugel	311	62.75
Finsternuß	283	Fledermaus / eine Art	62	107
Fisch	76.322. seq.	von Seegeln	205	auf schöne Folien
		Fleisch	171	setzen
		Fleischfarb		ibid.
				fordern
				290
				Form
				43.240
				Lundform zum Licht
				ziehen
				43

Form.

Wörter-Register.

Form-Eisen	398	Freundschaft brechen	231	Führung	231
Form-schneiden	308		247	füllen	43.77
Formschneider	ibid.	Freundschaft halten	221	gefüllt	43.214
formiren	53.240	Freundschaft zertren-		Funk	275
nicht fortbringen c		nen	149	so von dem Eisen	
können	272	Freiheit	81.429	springt	152
fortfahren	137	Freiheitsbrief	207	fünf	27.68
fortschiffen mit vollen		Ericasée	286	Fünffzehner	92
Segeln	63	Fried	69	Furcht	14.137
nicht fort können	65	Frieden ausblasen	297	in der Furcht halten	14
fragen	36	Frieden schaffen	265	Gottesfurcht	137
Frankreich	382	Friedens-Etörer	149	Fürbitt einlegen	293
Franze	178	in Friedens-Zeit	57	fürchten	69
gefranzt	181		256	sich fürchten	39
Französisch	68.145	frisch	341.405	fürnehm	149
Frauenzimmer	146.	trolocken	9	fürnehmlich	76.267
	401	fromm	87.191	Fürschub	230
galantes Frauen-		Frucht	332.345	Fürsehung	25
zimmer	193	tragen	367	fürsichtig	73.179
Frauenzimmer-Hünd-		fruchtbar	351	Fürsichtigkeit	375
lein	125	machen	363	Fürst	436
Fregatte/ eine Art von		fruchtreich	34	fürstellen	365
Schiffen	59	früh	318	Fürstlich	85
fremd	197	Frühling	365	Fürstliche Person	299
Freude	25.35.166	Frühling's-Zeit	345	Fürstlicher Hut	187
Freuden-Bezeugung	296	Frühmef	10	Fürtuch	320
Freuden-Sonne	25	in die Frühmef lau-		fürwizig	433
mit Freuden	36	ten	ibid.	Fuß	61.305
mit Freuden loben	9	Fucher / Wind-Fucher		Futter machen	233
freuen (sich in Gott)			401	Futterwanne	ibid.
	265	Fuge in der Music	4	füttern	202.214
Freund	70.125	Fuhrleut	158		
ein falscher Freund		Fuhrmann	127	G.	
	433	führen	30.68.73	Gabe	16.43.351
gute Freunde besu-		geführt werden	133	die aufgesetzte Gabe	
chen	74	ben sich führen	276	davon tragen	16
freundlich	161.316	mit sich führen	301	galant	193
Freundlichkeit	287	zum erwünschten		Galaune/ Galone	179
Freundschaft	149	Port führen	73		

Wörter : Register.

Galeazzen	59	Zeichen geben	83	in Gefahr gerathen	
Galeen	59	Tackel geben	3		223
Galerie	281	Glanz von sich geben	71	in Gefahr schweben	65
Gallapffel	169	Gebet	159.377	in Todes : Gefahr	
Galle	273.335	Gebiß	161	seyn	59
Galliotte	59	gebogen	87	gefährlich	72.75.145
Gallſüchtig	387	gebohren	75	gefallen	87.107.136
gallopiren	14	Gebot	161	zu gefallen	326
Gampffer	276	gebraten	301	gefangen werden	85
Gang	24.53	Gebrauch	54	gefarbt	403
in Gang bringen	14	im Gebrauch seyn	93	Gefäß	110.114
gangbare Münz	93.117	gebrauchen	8.343	Antichisches Gefäß	247
Gangß	321	gebraucht werden	103	Reinigungs : Gefäß	114
Gangßflügel	ibid.	gebrechlich	223		
gefüllte Gangß	ibid.	gebühren	251	gefeuchtet	165
junge Gangß	322	gebührllich	90	geſſcht	81
Gangßſpiel	117	Geburtsbrieff	207	Geflügel	259.322
gangß	26	Gedanken	37.55	gefüllt	43.214
gar	106	gute Gedanken erre	415	geunden	67
gar ausschöpfen	54	gen	61	geſüttet	174.201
Garſch	324	Gedächtnus	105	gegen	78.147
Garn	62.170	Gedächtnus : Pfennig	105	Gegenpart	70
Garniſon	286	im Gedächtnus hal	105	Gegentheil	283
garſtig	147.69.197	ten	ibid.	gegraben	81
garſtig anſtehen	197	im Gedächtnus tra		Gehäck	326
Garten	110.356.358	gen	245	gehen	87.436
Gartenmeßer	142	Gedärm	396	einen guten Trab ge	
Gärtner	110.135.363	Gedeck in einer Orgel	8	hen	14
Gaße	253	gedencken	127	in ſich gehen	161
Gaß	319.326	nichts gedencken	77	unter Segel gehen	63
gebachen	323	Gedichte und derſelben		weiter gehen	78
Gebäu	251	unterſchiedliche Ar		zu einem gehen	193
geben	57.67.71.83	ten	301.302	geheim	241
gute Nacht geben	143	gedoppelt	129	geheime Wort	96
einen Laut von ſich		Gedrang	277	gehören	41.86.244
geben	127	Gedult	47.159	gehörig	102.135
Nutzen geben	103	die Gedult verliehren	159	gehörſamen	13
Titul geben	67	Gefahr	65.223	Geigen-Macher	390
Pferd den Sporn				Waßgrigen	391
geben	17				

Wörter-Register.

Bretleinsgeigen	ibid.	gelingen	16	geronnen	341
Discantgeigen	ibid.	gelöthet	87	Geruch	354.356
Tenor- oder Altgei-		gelten	93	übler Geruch	333
gen	ibid.	viel gelten	21.117	einen starken Ge-	
Viol d'Amour	391	Gemach	189.196	ruch von sich geben	
Viola di Gamba	ibid.	gemacht	36.37.98		354.364
der Bauch an einer		Gemähl	4.4	Gerüst	246
Geigen	ibid.	gemein	158.203	Gerüst abtragen	247
der Bogen zu einer		Gemeine	3	Gesandte	45
Geigen	ibid.	gemünzt	91	den Gesandten Au-	
der Steg an einer Gei-		Gemüth	43.45	dience geben	45
gen	391	Gemüths-gaben	219	Gesang	3.4
Geißhorn	82	Gemüthsruhe	323	Geschäfte	74
Geist	47.115	das Gemüth zu Gott		Geschäfte verrichten	
geistlich	181	schwingen	43		320
geizig	147	das Gemüth von der		geschäftig erzeigen	99
gekreuzigt	105	Last erleichtern		geschehen	46.55.97
Gelächter	57		159	mit grossen Fleiß ge-	
ein Gelächter ma-		General	296	schehen	152
chen	57	General Capitain	67	es geschicht oft	54.97
Geländer	377	genießen	347.351	Geschirflichkeit	280
gelangen	103.209.247	Gennese Krone	92	geschickt	21.245
gelb	40.41.187.206	gepreßt	53	Geschirr	87.434
bleichgelb	171	gerad	16.73	Geschlecht-Register	19
dottergelb	ibid.	gerad hängen	16	geschlungen	87
goldgelb	ibid.	gerathen in etwas	61	Geschmack	111.329
gelb werden	199	von einer Sünd in		Geschmeid auf Hals-	
Geld	11.98.286	die andere gera-		bänder	125
Geld-Rissen	132	then	ibid.	geschmeidig seyn	102
Gelegenheit	44.63.75	Geräusch	53	geschmolzen	46.98
der Gelegenheit sich		Gerber	204.208	geschnitten	334
bedienen	63.74	Rothgerber	204	Geschöpf	67
der Gelegenheit zu-		Sämischgerber	208	Geschos	259
vor kommen	251	Weißgerber	ibid.	Fuchsgeschos	264
die Gelegenheit mei-		gerecht	161.211	Etagelgeschos	263
den	75	Gerechtigkeit	187.281	geschwind	250
gelehrig	427	Gericht	323	Geschwindigkeit	23.78
ungelehrig	ibid.	gerieben	81	Gesell (Handwerks-	
Gelehrsamkeit	219	gering	221	Gesell)	165
gelehrt	219.436	gering haltend	125	Gesellschaft	74

Wörter : Register.

lustige Gesellschaft	lang Gewehr	ibid.	Krause	226
ibid.	geweicht	199	Kautenglaß	225
gesenckt 65	Gewicht	121	Kömer	226
Geseß 92.199	aufs Gewicht schnei-		Spiegelglaz	225
Gesicht 17	den	90	Weinglaß	226
nach dem Gesicht	gewichtig	89	Willkomm	ibid.
richten 37	gewichtig Gold	ibid.	ein Glaß so man nicht	
das Gesims 131	gewidmet	302	niedersezen kan	126
gesotten 51.192.333	Gewinn	379	ein Glaß Wein	317
gesund 323	Gewinn begierig	434	Glasgeschirr	123
Gesundheit 327.369	gewinnen	413 435	Glasshütte	222
Gespräch 55	getwiß 67.71.160.169		Glaßmacher oder	
Gesperr 123	Gewissen 121.147.293.		Brenner	ibid.
gespickt 321		319	Glasstheibe	225. seq.
gespinnen 165	Gewölbb	281	Glaßschwanden	380
Gestalt 183.357	gewohnen	21	Glaier	224.225. seq.
Gesell 132	Gewürz	334	gläsern	9.223.227
Bogengestell 229	Gewürz-Kram	159	glatt	116.129
Rüpfgestell	Gewürz-Mühle	ibid.	Glatseile	140
Gestrick an einer Per.	Gezelt	182	glattgehobelt	268.308
ruquen 192	gezogen	43	glätten	406
gestrickt 439	giessen 40.85.90.98.		Glaube 55.57.65.99	
gestrickte Weiber-Hau-	310		im Glauben stehen	75
be	gegossen 44.267.305		glauben	93
getreu 21	geossen werden 90.113		gleich	4.9.25.287
gewachsen 36.37	Gießkrug	110	einem gleiche	81.197
Gewalt 45	Girffel	366	gleich sehen	101
die Gewalt des Win-	Gitter	131	gleich seyn	99.127.277
des aufhalten 45	Glanz 45.79.101.107		gleichfalls	117
Gewalt mit Gewalt	einen Glanz vonsich		gleichsam	61.64.106
vertreiben 163	geben	71	gleichwie	71.75.227
Gewalts-Brief 429	glänzend	157.222	Gleisner	71
gewaschen 87.192	glänzend machen	167	Glied	289
Geweb 191	126.141		Glieder auseinander	
Gewehr 22	Glaß 89.97.196.222.		ziehen	ibid.
dem Feind das Ge-	226		Glieder überzweg feh-	
wehr bieten 22	Bierglaz	ibid.	ren	ibid.
dem Gewehr umae-	Deckelglaz	ibid.	Glieder verdoppeln ib.	
hen 289	geschnitten Glaß	ibid.	von dem Glied her-	
kurz Gewehr 22	Reichglaz	ibid.	aus treten	ibid.

Wörter-Register.

Glocke	11.269	Goldkrone	ibid.	groß	8.9.47.71.158
große Glocke	260	Goldmacher	94.95.97	große Herren	8.85.255
kleine Glocke	ibid.	Goldmacherkunst	95	große Last	158
die Glocke hart an-		Goldschlager	98.99	großer Waffbaum	61.
ziehen	11	Goldschmied	85.136		62.68
mit allen Glocken		Goldwag	89	großer Sturm	64
läuten	ibid.	Goldzaine	101	große Trippel	4
Glockengiesen	268	Goller oder Koller	209	Größe	60.72
Glockengieser	265.268	Gondel	74	Grottenwerck	52
Glockenohr	269	Gondolierer	ibid.	Grube	37.236.363
Glockensaum	ibid.	GOTT 9.35.133.149		grün	96.211.367
Glockenschleier	oder	Göttl. 11.25.41.153		Grasgrün	186
Krone	ibid.	Göttlich Wort	11	Grund	49.55.80
Glockenschwengel	oder	Gottesfurcht	79.303	Grund in der Music	4
Kolbe	ibid.	gottsfürchtig	25	Grundstein	245
Glockenspeiß	268	gottseelig	71.183	tiefer Grund	49
Glockenspiel	269	Grab	281.327.399	zum Grund haben	
Glockenstirn	ibid.	Grab-Eisen	136		101
Glockenstuhl	132	Graben	37.49.104	gründen auf etwas	107
Glück	247.255.333	gegraben	81	grünen	365.367
glücklich	159.343	Grabmahl	119	grüssen	63
Glückshafen / Lotterie		Grabschaufl	152	Gueridon	86
	434	Grabchrift	119	gülden	87.319
Glückstöpper	ibid.	Grabstein	245	güldenes Stück	176
glückselig	97	Grabstichel	104.146	Guldiner	92
Glückseligkeit	299	grab	73	Gunst	117
glühen	237	gram	347	Gürtel	123.303
glühend	133.141	Granatstein	107	gürten	82
Gnade	17.159.281	Granate	275	Gürtler	123
Gnadenbelohnung	17	Granatierer	ibid.	Guß	305
Gnadenpfenning	105	grasgrün	171.186	gut	57.137
aus der Gnade brin-		grau	186	gute Münz	93
gen	283	graue Alter	193	guten Wind haben	65
Gogelhopfen	339	graue Haar	193	Güte	351
Gold	9.85.87.88.	Griebe	332	gütig	373
	90	grob	129	Gütter	81
Schuffergold	99	gröblich gestoßen	106	Gugerlein	225
Goldarbeiter	84.88	großgrün	177		5.
Goldblättlein	99	große Zotten	430	Haar	192.195.214
goldgelb	171	Grönland	76	Haar einflechten	192
Goldgulden	92	Grosch	92		Haar

Wörter-Register.

Haar fahren lassen	203	halb	15.448	vor die Hand nehmen	
Haaricht	201	halber Baß	93	Handbeck	114
Haar-Locken	193	halb Jahr	26	Handbuch	89
Haar-Nadel	123	halbe Krone	92	Handfaß	114
Haar-Puder	192	halber Mond	280	Handgriff	223.257
Haar schneiden	193	halb Ort	92	Handheben	131
Haar von Thieren	173	halb rund	140	Handsäge	139
an welchem feingutes		Halm	233	Handwell	320
Haar ist	203	Hals	80.214	Handschuh.	202.218.
Camel-Haar	173	Halsband	125		426.439
eingepuderte Haar	193	Halskette	85	Handschuh mit Baum-	
graue Haar	ibid.	Halstuch	401	molle oder Belz ge-	
Kopf-Haar	232	halten	51.64.158	füttert	219
seiner eigenen Haar		sich halten / daß man		gestrickte Handschuh	ibid.
sich bedienen	163	nicht falle	250	perfumirte Hand-	
verwirrte Haar	196	gedultig halten	151	schuh	ibid.
haben	60.93.97	für einen Dieb hal-		reit oder reiß Hand-	
Nutzen haben	128	ten	81	schuh	218
Hack-Bauck / Hackbret	328	Einigkeit halten	51	wohlfriechende Hand-	
	ibid.	Freundschaft halten	221	schuh	219
hacken	ibid.	in der Furcht halten	14	eine Handvoll	361
Hackmesser	143.328	im Gedächtnuß hal-		Handwerck	204
Hackerling	233	ten	106	Handwercksgesell	165
Hafen	30.31	hart halten	205	Handwercksmann	42.
hafften	171	am höchsten halten	87		140
Häfftlein	148	stärcker halten	221	handeln mit etwas	88.
Häfftleinmacher	148	viel auf etwas halten			343
Häfftung	146	ibid.		handeln von etwas	95
Hahn an einer Flinte	260	wenig auf etwas hal-		von der Ubergab eines	
aufgezogener Hahn	261	ten	ibid.	Orts handeln	296
Hahn in einem Faß	120.380	werth halten	13	einen Handel treiben	205
den Hahnen in das		Hammer	58.87.97.441	hängen	79.250.303
Faß stecken	384	Hammer-Schmidt	150	gerad hängen	16
Haken	81.123.305	Hand	15.64.86.247	hängend	ibid.
zweyzänckigter Ha-		zu Handen kommen	107	hängender Leuchter	119
ken	152	ben der Hand haben	149	hängender Leuchter mit	
				vielen Armen	86

Harffe

Wörter-Register.

Harfe	393	haushalten	136	hellthönend	394
einfache oder gedop-		Hauptnecht	317	Heim	219
pelte Harfe	ibid.	Hausmutter	346	Helmzierde	105
auf der Harfe schla-		Hausrath	399.434	Henne	321
gen	ibid.	Hausſcheuch	399	alte Henne	ibid.
Häring	79	Hausbratter	385	junge Henne	ibid.
Häring-Buſe	78	Hautbois	495	die Heppe	135
Häringsfiſcherey	ibid.	Haut (Thierhaut)	206	herabfallen	34.53
Harlequin	430	Hebeifen	238	von oben herab	43
Harpun	77	heben	159	heraus fahren	277
Harpunier	ibid.	Heber	156	heraus fallen	219
Harreſen	177	der Heerd	314	heraus fordern	22
hart werden	31	die Heerde	211	heraus gehen	49
härter	205	Heering	313	heraus nehmen	27.91.
hartmäulig	13	Heffner	388		305.350.435
härten	141.144	Heft	124.143.448	heraus genommen	166.
Harz	29.33.195	heften	143		206.341
Harzmefſſer	29	Hehr	420	heraus ragen	76
Harzſcharrer	ibid.	Heid	145.189	herausſchlagen	46
Haſ	322	Heidelbeer	347	das Feuer ſchlägt	
Haſenohrlein	ibid.	Heil	437	zum Maul her-	
Haß	47	heilen	96	aus	46
Haube mit Federn	401	heilig	47.115	heraus thun	226
Haubige	268	Heiligung	137	Herberge	317
Haue	152.238	heimlich	241.251	Herbſt	347.351.374
Hauffen	4.27.29.39.	heimlich anſchließen	79	herfür geben	157
	445	heimleuchten	44	herlangen	36
Hauffenmiſt	39	heiß	173.314	herleiten	67
Häufflein	4	heißen (nennen)	285	Hermelin	202
häuffig	37	Held	301	Herold	182
häuffig herzu laufen	80	helfen	317	Herr	5.44
Haupt	97.217.377	Helfenbein	143.198	groſſe Herren	8.85
Hauptwache	236	helfenbeinern	9.198	herrlich	103
Hauptwind	73	Helfte	91.386	Herrlichkeit	357
Haupt-Zierde von Hä-		hell	45.79	herrühren	47
ren der Weiber	193	helle Mittag	45	herumfahren	80
Hauß	30.58.81.146	am hellen Tag	79	herumgehen	81
Braut, oder Hochzeit-		Helleparten	150.292	durch herum gehen	137
hauß	116	hell machen	227		
von Hauß zu Hauß	35	hellroth	186	herum laufen	276

herum

Wörter-Register.

herumreiten	81	hinein bringen	223	Hirschachweih	143
herumwerffen	47	hinein fallen	139	Hirschkalb	423
in dem Maul herum		binein gehen	80	Hirschziemer	322
werffen	ibid.	hinein graben	104	Hirt	105
hervor brechen	53	hinein hauen	129	Hirtenstand	167
hervor bringen	354	hinein kommen	171	Historie	19
hervor dringen	157	hinein lassen	388	Hutland	78
hervor kommen	52.77	hinein legen	79.98	Huze	30.250.335
hervor treiben	365	hinien schlagen	145	grosse Huze	223
hervor ziehen	15	hinein schieben	335	hizen	337
herzu laufen	80	hinein schreiben	89	hizig	257
Herk	5.41.55	hinein setzen	85	Hobel	305
heftlich	199	hinein stecken	264	hoch	251.276
Heu	230	hinein steigen	39	hoch achten	58
Heuchler	71	hinein thun	80	hochfarbig	357
Heuchelen	303	hinein werffen	54.55	hoch halten	187
heutiges Tags	8	hingeben auf die Borg	89	Hochmuth	275
Heyland	43.357	hingegen	287	der Höchste	63
Heyrathsbrief	207	hinten	283	am höchsten halten	87
Hieb und Stoß	22	hinten ausschlagend	13	Hochzeit	44
Himmel	231	hinter	229	Hochzeithauß	116
Himmel an einer		hintergehen	88	Hochzeittag	117
Kutsche	229	Hintersegl	62	Hocus Pocus - Becher	
Himmelblau	211	Hinterseglbaum	61	lein	448
Himmels-Lauf	72	hinuntersfahren	39	Hof	13.21.85.86
den Himmels-Lauf		hinweg nehmen	190	den Hof	21.265
wol verstehen	78	hinwegtragen	240	Hofleuth	117
Himmlich	153.303	hinwegwerffen	350	Hofmeister	18.19
hinabfahren	55	Hippelein	331	hoffen	19
hinab lassen	49.83	Hippeneisen	332	durch hoffen	127
hinab steigen	133	Hirnschalen = Bohrer	135	Hoffnung	97.133.367
hinauf legen	240.265	Hirsch	96	in der größten Hoff-	
hinauf setzen	282	dessen Eigenschaften		nung betrogen	
hinauf steigen	38	und wie man auf		werden	97
die Leiter hinauf stei-		der Jagd mit ihm		hobe Farb	170
gen	ibid.	umgeh	420. seqq.	Höhe	247.269
hinauf ziehen	83	Epizhirsch	423	in die Höhe fahren	275
hindan setzen	72.81	Hirschfänger / Weid-		in die Höb heben	17.
mit Hindansetzung	81	ner	256		25
hindanstellen	217				
Hindin	423				

höher

Wörter-Register.

höher seyn als andere	177	Hosen	209	Jagdhauß	418
hohl	305	Hut	151	Jäger	259.369.418
Hohl-Pfeife an einer Orgel	7	Hufeisen	ibid.	seine unterschiedliche	
Holbeer	347	Hufeisen neu aufzu- geln	ibid.	Berrichtungen und	
Höle	34	Hufeisen wackelt	ibid.	Nedens-Arten	
holen	120.132	Hufmesser	ibid.	419. seq.	
Holländer	76.78	Hufnagel	163	Jägerschirm	425
Holländisch	165	Huf-Schmid	150	jähzornig	261
Holz	26.35.308	Hülff	247	Jahr	26.41.81
Echeit Holz	443	Hülff bedörffen	ibid.	ganzes Jahr	25.82
Holz-Hacken	442	Hülse	445	halbes Jahr	26
Holz-Hacker	443	Humeralen	182	Jahrzeit	48
Holz-hauen	443	Hund	54.369	Jasmin	366
Holz-Kammer	ibid.	unterschiedlicher		Jaspis	104.107
Holz-Meiß	442	Arten	418	Zeicht / Gest	327
Holz-Messer	ibid.	Englischer Hund		Indianisches Hun	
Holz spalten	ibid.	Dogge	125	322	
Holz-Ëtoß	443	Hund halten	418	in Ernst	22
einen Holz-Ëtoß		Hundstand	ibid.	Infanterie	331.385
schlichten	ibid.	Hunger	326	Ingber	287
ins Holz fahren	442	Hunger stillen	ibid.	Ingenieur	278.281
Holz / daran man Luch		Hut	172.173.174	ingeleichen	182
aufhängt	166	Cardinals-Hut	174	in sich selbst gehen	161
Firnbauholz	308	Fürstlicher Hut	187	inhalt	301
Brasilienholz	143	und noch vielerley		insonderheit	40.60
Buchebaumholz	30	Arten Hüte	174	Instrument	135
Ebenholz	143	Hut aufsetzen	175	inwendig	237.267
Ein Fuder Holz	442	Hutdeckel	174	Johannes-Beer	346
hölzern	195.198	Hutstulp	ibid.	Journal oder Hand-	
hölzernes Zwecklein		Huter oder Hutmacher		Buch	89
	145	72.173.175		Irrgarten	75
Honig	334	sich hüten	89.121	irrig	161
Hopffen	384	Huzel	342	Irrlicht	303
Horn	82.198	Hyacinth	107	Irrthum	169
Geiß-Horn	82	J.		Island	76
Horn-Latern	155	Jachten / eine Art von		Italien	219.382
Hornrichter	199	Schiffen	59	Jud	47.145
Hornwerck	279	Jagd	99.418	Judenböcklein	351
hörnern	198	im Jagen sich ergö-		Jugend	3.19.103
		ßen	299	Jung	94
				ein Jung	13.140
				junge	

Wörter-Register.

junge Herren	18	Echubkarrn	231	Kehlband	85
junges Hun	426	Karrngaul	230	Kehrwisch	196.197
junge Leut	3	Kärner	ibid.	Keil	238
junges Pferd	13	Karten von unter-		Kelch	86
Jünger	41	schiedlicher Art und		Kelchstellerlein	ibid.
Juwelierer	88	Benennung	409	Keller	133.245.387
K.		die Augen an einer		Kellner	120.317.380
Kalch	169	Karten	ibid.	Kenn-n	72.269
lebendiger Kalch	236	Karten abheben	410	Kennzeichen	175
Kalch brennen	ibid.	Karten ausgehen	ibid.	Kerbholz	384
Kalchbrenner	ibid.	Karten auswerfen	ib.	auf das Kerbholz	
Kalchbruch	ibid.	die Karten beschnei-		schneiden	ibid.
Kalt	153.341.444	den	409	Kessel	109.447
Kalt seyn	153	Kartenmischen	410.449	Brodessel	09
Kält	175	Kartenblat	409	Schwankessel	ibid.
Kamm	198.199.406	Kartenmacher	408.409	Kessenbraun	171
enger Kamm	198	Kartenspiel	117.409	Keite (Halskette)	85
weiter Kamm	ibid.	Kartetschen	173	Kettlein	123
Wollenkamm	199	Karst	152	Keyser	9.67
Kamm-Macher	193	Käß / unterschiedlicher		Keyserlich	85
kämmen	192	Arten 341.342. seq.		Kieferbsen	346
ungekämmt	199	Käßform	34	Kiel	403
Kammer	33.34	Käßmachen	ibid.	Kienrauch	33
in die Kammer drin-		Käfer/Käßmacher	340	Kienrauchhütten	33
gen	34	Käßmatten	341	Kienruß	33.35
finstere Kammer	33	Käßrenne	ibid.	Kienrußsäklein	oder
Kammerknecht	81	Käßkammer	ibid.	Büttlein	34
kämpfen	53	Käßkreusse	ibid.	Kienruß machen	32
zu kämpfen haben	53	Käßstube	341	Kiensiock	33
Kanne	86	Kastanien	351	Kieselstein	236.253
Tisch : und Schenck-		Kasten in einem Ring		Kind	39
Kanne	114		85	Kinder	117.175
Kannengieser	112	Kauffbrief	207	weinende Kinder stil-	
Kannengiesers : Kram		Kauffarthey: Schiff	59	len	127
	113	Kaufmann	216.343	Kinder-Wägelein	231
Käplein	217	kaufen 89.142.193.325		Kindbett	342
Karanelle/ eine Art von		Kaufer 36.124.190.442		Kindsmagd	127.369
Schiffen	59	Kaz	54	Kindsmesser	142
Kärblein	29	wilde Kaz	202	Rippen	91
Karren	230.253.343	keck machen	426	Kirche	4.10.11

Kirchen:

Wörter = Register.

Kirchenlicht	40	Klopffel	58.243	können	45.55
Kirchenleuchter	120	Kluffe	148	Kopff-Schraube	134
Kirchenschlüssel	10	Klug	257	Kopff-Säge	ibid.
Kirchenschmuck	86	Klugheit	315	Kopffstück	92
Kirschen allerhand Art		Klumppe	237	Korb	79.372
	346	Knab	3.10.260	Korn	445
Kirschkern	ibid.	Knäblein	95	Kornboden	ibid.
Kirschen	165	Knall	275	Korn-Zud	ibid.
Kirschner	128	Knecht	14.145	körnen	254
Kirschnurnadel	146	Knechtisch	47	kosibar	9.85.182
Kisse	147.240	Knechtischer Krieg	ibid.	kosibar besetzt	85
Kistlein	235	Kneip	441	Koth	96.196
Klammern	199	Kneten	328	Kracke	59
Klang	269	Knie	14	Kräfften	43.385
Klar	129	knien auf etwas	252	kräftiges Mittel	115
Klaue	141.198	Knoden	191	Krähe	426
Kleid	35.81	Knöddlein (Klöß)	327	Kram	113
Kleid von Federn	402	Knopff	87.124	Krämer	115
Ehrenkleid	35	auf einem Haus	157	Krammets-Vogel	322
gesticktes Kleid	183	auf einer Seule	ibid.	Krampsf-Ring	430
sammetes Kleid	187			Kranck	321
Kleid machen	167	Knöpfen	247	Krancken	369
Kleid auskehren	195	Koch	148	Kranckheit	96.385
Kleiderfachen	438	Köcher	320	Kranz an einer Münz	
Kleidung	302	Köchin	265		91
Klein	129.197	Köhle	120	Krausse (ein Glas)	226
Kleiner Mastbaum	61	mit Kohlen umgehen	27.46	Krausseisen	192
Kleinod	223		95	Kräuseln	ibid.
Kleister	409	Kohlbrenner	26	Kraut	46.369
auseinander kleistern	ibid.	Kohlfeuer	88	grün Kraut	326
Klemper	154	Kohl-Pfanne	109.137	Küblein-Kraut	ibid.
Klinge (Degen; Klin-		kommen	59.75	sauers Kraut	325
ge)	257	in die Kirch kommen	11	weiß Kraut	326
verborgene Klinge ib.		König	19.45	Kräuter / unterschiedli-	
Klingel-Beutel oder		Königin	93.356	cher Arten	370.371.
Säcklein	11	Königlich	85		372.373
Klopfen	24	Königlicher Purpur	16	Kräuter-Mann	368
Klopffer an einer Thür	131	Königreich	68	Kräze	87
				Krebse	323
				Kreiden	206.319

Wörter-Register.

Kreiden-Grund	308	fäht	341	Schlag an einer	
Kreuzen	70	Kummet	213	Kutsche	229
Kreuzer	93	Kunischrotten	366	Kütt	51
sechs Kreuzerer	92	Kunst	22.52.8.95	mit Kütt überschmie-	
Krieg	47.57.69	Goldmacher-Kunst	95	ren	ibid.
Kriegs-Schiff	59.70	Kunst-Latern	155	Kuttsleck	327
Kriegs-Zeit	256	Kunst-Stuck	87.182	L.	
Krone 53.69.183.215		künstlich	7.80.119.36	Labung	342
Genuesser-Krone	92	Kunst-ich spielen	7	das Lachen	430
Gold-Krone	ibid.	Künstler	85.104	zum Lachen bewegen	
halbe Krone	ibid.	Kupfer	37.92.101	ibid.	
Orts-Krone	ibid.	Kupferbergwerck	37	Lade	7
Silber-Krone	ibid.	Kupferschmidt	108	laden (eine Büchse)	
Sonnen-Krone	ibid.		163		259.272
Kronwerck	279	Kupferschmidts Ham-		Ladschauffel	ibid.
Kronen	159.302	mer	169	Ladstücken	260
Krönung	182	Kupfermünz	93	Ladung in das Schiff	
Kröß	327	Kupfersiecher	136	einnehmen	72
Kröte	97	Kupferstuck	405	Lager	268.279
Krotten-Schmalz	56	Kupferwasser	170	still liegendes Lager	
Krug	196.415	Kupfern	110		279
Krumm	73	Kürschner	200	Formir- oder Schla-	
Kuche	109.120	Kurz	29.281	gung des Lagers	
Kuchen-Jung	322	Kurz Gewehr	22	ibid.	
Kuchen-Messer	142	Kurzweilig	399	Lampe	86.185
Küchlein allerhand		Küssen	351	Land	19
Orten	338.339	Küster oder Meßner	10	in fremde Länder	
Küchlein-Bacher	336	Kütlein	415	reisen	19
	337	Kutsche	124.167.317	Landmünz	93
Küffner	158	auf die Kutsche hin-		lang	77.135.185
Kugel	272.310.412	auf oder herab		langes Gewehr	22
Carthetschen-Kugel		steigen	230	länglichht	30.33
	272	die Kutsche mit Tuch		Langse	17.56
Retten-Kugel	ibid.	überziehen	167	die Lange in die Höhe	
Spreng-Kugel	276	Land- oder Reiß-Kuts-		heben	17
Wasser-Kugel	ibid.	sche	230	Laquay	179
Kugel-Auszieher	134	Kutschenfenster	229	Farve	417
	260	Kutschenkasten	ibid.	lassen	227
Kugelmodel	136	Kutschenkugel	ibid.	Last	36.159.215
Küh-Schelle	127	Kutschers-Sitz	ibid.	Last abnehmen	36

Wörter = Register.

die Last heben	159	Laute	ibid.	reiten lehren	13
von der Last erleich-		wohlbezogene Lau-		Lehrling	391
tern	ibid.	ten	ibid.	Lehre	143
Laster	139.199	auf der Laute schla-		Leib	22.171
Laster: Seuche	197	gen	392.39	Leibeigenschaft	145
lasterhaft	187	die Lauten stimmen		Leich: Musik	8
lateinisch	145		392	leicht	36.147.260
Laternen	49.155.227	Lautenist	ibid.	zu leicht	89
Bilderlaternen	155	Lautenmacher	390	leichter	60.147.160
Blendlaternen	ibid.	einen Laut von sich		leichter machen	281
gemeine Laternen	ibid.	geben	127.297	leichtfertig	175
Hör-laternen	ibid.	läutern	334	Leid	35.166
Kunstlaternen	ibid.	leben	69.107	Leid mit Freud vermi-	
verborgene Laternen		nach dem Tod leben	69	schen	35
	155.157	leben	17.59.63.71	Leid tragen	210
Laternenmacher	154	ohne Leben	99	leiden	9
Lattennagel	162	lebendig	79	leidend	273
läuten	10.11	lebhaft	405	das Leiden	61.357
in die Frühmesse läu-		Leblichner	334	Leim	209
ten	10	Leblichen	335	Leimtigel	120
in die Vesper läuten		Lebzelt	ibid.	leimen	237.240
	10	Leder	99.205	Leimenkugel	264
mit allen Glocken		Bockleder	210	Lein	51
läuten	11	Pfundleder	205	leinen	29.62.387
lauren auf einen	437	Kreuzischleder	211	Leinöl	51
lauffen	17	Sämschleder	208	mit Leinöhl überfah-	
Lauff an einer Büchsen		Schafleder	210	ren	51
	261	Spalierleder	99	Leinwand	169
Lauff des Himmels	72	weiß Leder	209	Leist (Schuhleist)	441
Lauffgraben	280	Zapfenleder	205	mit Leisten umgeben	
Lauge	170.208.396	Lederstreck	441		255
Salpeterlaugen	254	ledern	123.221	Leistennagel	162
Lavete	132	Lederbohrer	138	leiten	67.314
Lavor	114	Lederhandel	205	auf den Weg leiten	
Laute	392	Lederhändler	ibid.		161
Lautenhalß	ibid.	Lederer	204	Leiter	38.250
der Bund auf der		leer	235.309.350	die Leiter hinauf stei-	
Lauten	ibid.	legen	48.98.241	gen	38
der Stern in der		ins Feuer legen	153	lecken	231
Lauten	ibid.	Lebensbrief	207	Leichenpfleife	127
der Zweck in einer		lehren	13.24.357.366		

Wörter-Register.

Gerren machen	287	lieblich gehen	9	Lufft	49.276
einen blinden Gerren		die Orgel geht lieblich	9	unsichere Lufft	49
machen	ibid.	liegen	203	an die Lufft legen	313
lernen	3	liegen auf etwas	159	in die Lufft streichen	277
leuchten	43.405	liegen vor Anker	65	Lufft och	26.157
heimleuchten	44	Lilie	354	ein Lufftloch lassen	26
Leuchter	41.86.128	Lilienfeld	ibid.	Lufftpumpe	135
Leuchter mit vielen Ar-		lind	47	Lüge	449
men	86	Linse	326	Lulle	63
hängender Leuchter	119	Livre	92	Lunte	283
Wandleuchter	86	Lob	151.297	Lust	50.205
Leiglich	106	loben	3.58.147	Lustfeuer	115
der Letzte	43	Lob verdienen	151	Lust haben	74
Licht	11.35.41	gelobt werden	147.	seine Lust haben an	
Licht und Schatten in			151	etwas	219.321
der Mahlerey	181	Loch	30.103.157	böse Lüste	283
an das Licht bringen	311	Hafenloch	31	lustig	56.74
das Licht warten	11	Ofenloch	34	lustige Gesellschaft	74
gegossene Lichter	43	Rauchloch	157	lustig machen	413
gezogene Lichter	ib.	durchlöchern	219	M.	
Kirchenlicht	40	locker	363	Maas	60.315
Tafellicht	41	Löffel	86.124	Maas halten	385
Lichtdachte	42	Löffelfutter	156	Maasstab	135
Lichttroth	171	Lob	204	Maccarron	332
Lichtschirm	206	Bircken: Eichen:		machen	9.33.40.50
Lichtstock	40.45	Fichtenlob	224	gemacht	9.36
Wachs um den Licht-		Lohtrug	ibid.	blank machen	143
stock ziehen	40	den Lohn bekommen	57	ein Ansehen machen	35
Lichtstumpfein	43	lohn	ibid.	ein Kleid machen	167
Lichtzieher	42	Lorbeer	302	aus Don machen	50
Liebe	27.41.47.99	Lorbeerkrone	ibid.	glänzend machen	129
Selbstliebe	153.191	Losungswort	290	Nadel machen	146
Weltliebe	163	das Loß	435	mit Spiegeln machen	129
vor Liebe brennen	41	Lösung der Stücke	286	machen lassen	9
lieben	73	löschen	250	Made	342
lieber seyn	149	Löschwasser	141	madicht	ibid.
lieblosen	15	löthen	126.225	Magen	332.385
lieblich	183.364	Löw	96.97	Mai Vorlegschloß	130

mahlen

Wörter-Register.

mahlen	235.246	Mathematische Wis-	Messer	29.142.350
bemahlt	235	enschaften	Beschneidmesser	135
Mahler	35.207	Maul	Gartenmesser	142
Mahlerey	18	Maulbeer	Hackmesser	ibid.
Maisenspeiffe	127	Maulfel	Hackmesser	29
maucherley	186.281	Maulkorb	Kindermesser	143
Mandel	334	Maulhier	Kuchmesser	142
Mandel mit Zucker		Mauer	Schabmesser	101.
überzogen	332	sich denen Mauern		148
Zimmetmandel	ibid.	nähern	Schnittmesser	139.
Mandelbrod	ibid.	Meer		220
Mandeldorten	ibid.	aus dem Meer gebo-	Schüsſer, Schneid-	
Mandor	392	ren	messer	142
Mann	77.123.279	Meeraeſchöpf	Stechmesser oder	
Handwerksmenn	42	Meerlaß	Schlachtmesser	ibid.
mannichſältig	87	Meerſchneck	Taſchenmesser	ibid.
mannichſärbig	181	Meerſtrand	Tiſchmesser	ibid.
Mannſperson	401	Weltmeer	Tranchiermesser	142
Mantel	123.182	Mehl	Messerfeile	140
Marcepan	331	mehr	Messerheft	124.143
marchiren	285.295	mehr bekommen	Messerſchmidt	142
March blaſen	295	mehr geſten	messen	269.315
ſtiller March	296	meiden	Meßgewand	179.182
March ſchlagen	285	die Gelegenheit mei-	Meßing	102.120.121.
Marckt	367	den		123.149
Marcktschreyer	428	mein	Meßlehr-Künſtler	135
Marber	202	Meißel	Meßner	10.11
Marillen	347	meißens	Metall	92.95.96.140
Marbruder	21	meißentheils	metallern	124.
Maſque	449	Meiſter	Meth	286
mäßig	385	meiſterlich	Methſieden	ibid.
mäßigen	237	Melone	Methſieder	ibid.
Maſtbaum	60.77	Menſch	meynen	39.93.177
das Mitteltheil des		Weltmenſch	Milbe	342
Maſſis	61	Menſchlich	Milch	337.341
der obere Theil des		Menſur im Sinaen	die Milch lauſt zu-	
Maſtbaum	61	bey der Menſur blei-	ſamm	341
groſſe Maſtbaum	61	ben	Milchkrug	110
kleine Maſtbaum	61	mercken	mild	351
Maſtbaummacher	60	Mertel	Mine	281.282

Wörter-Register.

eine Mine entdecken	283	Mähe	314	Musketen	259
eine Mine graben	282	Mühle	139	Musketirer	285.287
Winter	ibid.	Pulvermühl	254	müssen	55.89.181
contraminiren	283	Sägmühl	139	müßig	25.45
Miniatur	207	Schleissmühl	144	Muthwillig	10.54.121
mischen	406	Müller	233	Mutete in der Music	4
mißbrauchen	385	Multer	109.406	Mutter	193
Mispel	51	Mund	47.333	Müge	217
Mist	39.230	in dem Mund herum			27.
mit Freuden	36	werffen	47	Nach	69.72
mit hauen	22	Mundschuß	323	nach und nach	139
mit Recht	93	Mundstück	161	nach Belieben	174
Mitpieler	413	Munter	283	nachdem	26.105
mit stehen	22	Münz	91.92.105	nachgehends	25
mitgeben	19	die Münz beschnei-		nachmachen	239
Mittag	45	den	91	nachfolgen	14.273
Mittel	273	gute gangbare Münz		nach etwas streben	81
Mitternächtsch	76		93	Nachbar / benachbart	76
Mixtur in der Music	8	Kupffermünz	ibid.	Nachen (Schifflein)	77
Model	43.308	neugeschlagene Münz	ibid.	Nachlässigkeit	379
in den Model dru-		Münz; Probations-		Nacht	25.79
cken	334.416	Zag	91	in der Nacht	79
mögen	153	Schau; oder Ge-		die Nacht bricht ein	25
Mohr eine Art Zeuch	177	dächtnismünz	105	gute Nacht geben	417
Mond	379	Münzmeister	90	der Nächste	43.115
das erste Viertel / v.		Münzstempel	136	Nachstellung	283
der Zunehmung		Münzstock	105	Nadel	129.146
des Monnds	379	Münzwaradein	91	Nadel aus guten Drat	
Monat	48.82	Münzzeug	117	schneiden	147
ein Morgen	345	Münzen	91.117	Nadel einfädeln	ibid.
Morgens	78	gemünzt	91	Barbiernadel	146
Morjellen	332	mürb	363	Buchbindernadel	ib.
Mörser	120	Mürthen	302	Haarnadel	123
Mörserers; Stempel	ibid.	Murmeltier	202.432	Heftnadel	146
Feuermörser	132.268	Muschel	52.83	Kirschneradel	ibid.
Mörserlein	120	Brunnenmuschel	52	Nacknadel	ibid.
Mucke	305	Music	4	Schussernadel	ibid.
		Kirchenmusic	395	Spännadel	148
		Leichmusic	8		

Stech

Wörter - Register.

Stecknadel 148. 149	geschwärzter Rahme	unbeschlagene Nessel
Sticknadel 146	31	220
Streichnadel 88	guter Rahm ibid.	Nestler ibid.
Streifnadel 146	den Rahmen bekom-	nett 86
Nad. lein ibid.	men 5	nett feilen 143
Nadelstiftlein 149	Nahrung 345	neu 205
Nadelöhr 147	Nähterin 149	neu geschlagene Nink 93
Nadelstich 129	Napff 337	neue Welt 356
Nadler 146	Narr 261	Nes 78. 79. 80
Nagel 124. 139	Nase 82. 448	das Nes auswerfen 78
Nagel mit einem Ha-	Nasenloch 76	das Nes wieder auf-
cken oder Dielnagel	beide Nasenlöcher	ziehen 79
162	ibid.	das Nes einnehmen
Nagel zu einem Hals-	in die Nase steigen	ibid.
band 125	233	nicht 7. 11
Boden- oder Bretter-	nassen 443	nicht achten 107
nagel 162	Natur 360	nicht allein 44. 67
Kahnagel ibid.	Naturkunst 19	nicht fest bleiben 125
Halb- oder Leisten-	Naturwunder 359	nicht fortkönnen 65
nagel ibid.	natürlich 46	nicht gern 160
Hufnagel 163	Neber 138. 140	nicht kennen 167
Kutichennagel 162	Anstechneber 138	nicht lang 77
Lattennagel ibid.	Pfeiffenneber ibid.	nicht recht 145
Rammnagel ibid.	langer Neber ibid.	nicht taugen 342
Schinnagel 163	Schlauchneber ibid.	nicht wissen 59. 307
Schließnagel 162	Zapffenneber ibid.	nicht wollen 47
Schloßnagel oder	Neberschmidt ibid.	wo nicht 23
Plattennagel ibid.	Neberlein ibid.	nichts 41. 69. 149
Schraubennagel 163	nebst 161	nichts als 41
Schuhnagel ibid.	nechst 49	nichts gedencken 77
Schusterzweck ibid.	nehen 128	nieder gehen 25
Sesselnagel 162	nehend ibid.	niedergehende Sonne
Nägelein ibid.	nehmen 81. 91	ibid.
den Nagel einschla-	ein blutiges Ende	niederer Stand 167
gen 139	nehmen 77	niedriger 83
Nagelhaube 124	sich neigen 351	niemand 167
Nagler 162	nennen 67. 78. 93	noch 69
näher hinzu treten	genennet werden 160	
173	Nessel 220	
Rahme 5. 67. 175	beschlagene Nessel 221	

Wörter-Register.

noch einmal	208	oben auf	13	Defelein	132
nochmals	98	obenhin	379	Del	51.82
Nordwind	73	von oben herab	43	Lein-Del	51
Nordostwind	ibid.	gleich	37	unterschiedliche Ur-	
Noth-Acker	64	Obere	129	ten von Del	430
norddürstig	1	Oberhaupt	68	andhlen	199
Nothstall	151	Oberst	290	mit Del seuchten	165
nöthig	204	Oberwerck an einer		mit Del schmieren	82
nöthig seyn	22.140	Orgel	7	Del-Flaschen	156
nothwendig	418	obgemeldet	107	Del-Ständler	115.
nüchtern	332	obliegen	10 57.60		156
Rudel	326	Obst	345	offen	113
nun	88.149	faules anstößiges		offen halten	25
Ruß	47	Obst	345	die Arme halb offen	ibid.
Ruß an einer Armbrust		frühzeitiges Obst	345	halten	
oder Palesten	264	großes Obst	ibid.	offen stehen	134
eingemachte Ruß	331	kleines Obst	ibid.	entlich	74.296
frische Ruß	350	Winter- oder Lager-		öffnen	10.250
Hafelnuß	350	Obst	ibid.	offt	8.11 85
glichte Ruß	ibid.	Obstlager	350	öffters	35.208
raube Ruß	351	Obstner	344	ohne	191.207
swelsche Ruß	350	Ochs	198	ohne Leben	99
Rußbaum	170	Ochsendarm	98	ohne Unterschied	70
Rußbeisser	350	Octav in der Music	8	Ohr	7.82.145
die Ruß aufbeissen		Super-Octav	ibid.	die Ohren belustigen	7
	ibid.	Ofen	30.33	die Ohren durchboh-	
Rußkern	300	Ofen bey einer Mine		ren	145
Ruß-Sattel	ibid.		282	Ohrengeläng	85
Ruß-Schale	ibid.	Ofenblatten	131	ohrichte Schlüssel	
Ruß	40.85	Ofengabel	132		114
Ruizen schaffen	252	Ofengestell	ibid.	Oliven	365
großen Ruizen geben		Ofenloch	34	opffern	303
	103	Calcinirofen	223	Orangefarb	171
großen Ruizen haben		Creuzofen	133	ordentlich	105.195.243
	159	Dörrofen	255	in Ordnung bringen	
nuhen	136	eiserner Ofen	132		195.199
nüglich	201	Kühlofen	223	Organist	6.7
nüglich seyn	299	Schmelzofen	87	Orgel	8.9
		Werckofen	222	Orgelpfeiffe	7
oben	29	Ziegelofen	241		

Orgel

Wörter-Register.

Orgelschlagen	9	Paret	174	Pergamenter	206
Orlogschiff	59	Partifane	150	Perle	82.83
Ort	48.72.252	Parucke/Pernque	192	Perlen unterschiedl.	ibid.
an einem Ort blei-		Paruckenmacher	ibid.	cher Arten	ibid.
ben	65		193	Perlenfang	83
an einen Ort kom-		Paruckenstock	193	Perlenfischer	82
men	75	Passaden	14	fischeren	ibid.
Der erer oder Junst		das Pferd Passaden		Perlenmutter	52
zehner	92	machen lassen	ibid.	Perlenschiff	83
Orts-Krone	ibid.	Pastete	329	Person	160
halb Ort	ibid.	in die Pastete schla-		von führen	nehmen
Ostwind	73.80	gen	ibid.	Estand	286
Nordostwind	72	Pastetlein	ibid.	persöhnlich da seyn	68
Südostwind	ibid.	Pastetenbecker	328	Perspectiv-Rohr	155
Otter/Fisch-Otter	232	Pastetenblech	109.329	Petarde	268
p.		Pastetenöflein	329	Pfaffenschnitt	322
Papst	416	Pastetenrädlein	327	Pfahl	26
Pack	437	Pasten	245.279	Pfanne	120.337
Packnadel	146	Patene oder Kelchtel-		Pfannenflücker	446
Packtuch	147	lerlein	86	Pfebe	347
Page	18	Patrouille	290	Pfeffer	387
Palast	52.245	Pausiren in der Musik	3	zerstossenen Pfeffer	
Paletier	264	Paussen	375		388
Palissaden	280	Pech	30.34.195	Pfefferkuchen	335
mit Palissaden um-		wie Pech seyn	31	Pfeffernüßlein	332
setzen	ibid.	geschmolzen Pech	46	Pfeiffe	56
Palmen	69	Pechsackel	40	Pfeiffe an einer Orgel	9
Panier	293	Pechscharver	28.29	Perchenpfeiffe	127
Papier	149.301	Pechsieden	30	Waisenspfeiffe	ibid.
gemöbeltes Papier		Pedal an einer Orgel	7	Zwerchpfeiffe	395
	406	Pelican (ein Instru-		Pfeiffensutter	ibid.
Türkif. Papier	405	ment womit man Zäh-		Pfeiffenmacher	394
verguldetes Papier		ne ansbricht)	135	Pfeiffen-Reber	138
	406	Pelzen	135	Pfeiffenzünglein	494
papiern	411	Pelzsjäge	ibid.	Pfeil	264
Pappendeckel	406	Pensel	197.247.358	Pfeil mit einem Wi-	
Pappenzeug	417	Percan	165	derhacken und Fe-	
auf die Parade ge-		Pergament	98.206.207	dern	264
hen	286	mit Pergament über-		Glitschpfeil	264
Paradis	366	ziehen	207	Pflug	231

Wörter - Register.

Pfenning 93.333	Pflanze/ derselben ver-	Pomeranzen; Echel-
Snaden : Pfenning	schiedene Arten und	fen 332
105	Nahmen 361	Port 73
Rechenpfenning 117	Pflanzen 135.363	zum Port führen ib.
Echau oder Gedäch-	Pflaster 34.253	Portal 247
nuspensang 105	Pflasterkelle 25	Porwisch 196
Pferd 150.161.215	Pflastern 253	P. saune 8
Fuhrmannspferd 127	Pflasterer 252	Posementirer 178
Karrenpferd 230	Pflaumen allerhand	Positiv an einer Orgel
Schlittenpferd 124	Arten 347	das Brustpositiv ib.
das Pferd schlägt	pflegen 219.313	Ruckpositiv ibid.
aus 18	Plug 231	Possen 430
das Pferd läßt nicht	Plug-Schaar 152	Possenmacher 299
aussitzen 160	Prieime 448	Posten 293
das Pferd geht einen	Pfuhl 37	Posthorn 179
guten Trab 14	Pickel 152.239	Pracht 187
das Pferd beschlagen	Pinasse eine Art von	prächtigt 86.119.353
151	Schiffen 59	præambuliren 392
das Pferd bändig	Pinsel 181	prägen 91.92.117
machen 101	Pique 59	Präger 91
das Pferd in den	Pique sinken lassen	Präerere 428
Rothstall sperren	mit der Pique spie	prangen 111.179.193.
151	len ibid.	356 360
das Pferd pressen	Piqueniren 288.291	das Presseln 276
ibid.	Piquiren 41	Predigt 10
das Pferd vernageln	Pistol 260	zur Predigt läuten
ibid.	Pistol-Hulstern 182	ibid.
das Pferd mit den	213	preisen 25.307
Eporen anstecken	Pistolet 92	mit Loben preisen 25
161	Plabe 147	Preis 136
mit Pferden umgehen	Planeten-Lauf 370	Premse vor die Pferd
151	Platte 90	151
auf das Pferd heben	Platz machen 277	Press 159
160	plötzlich 376	Münzpresse 91
auf das Pferd sprin-	Polieren 106.143	pressen 53
gen ibid.	Polirer 143	gepreßt ibid.
auf das Pferd stei-	Pöller oder Feuer-	Priele (Seebeute) 69
gen ibid.	Mörser 132	Principal an einer Or-
Pferd-Decke 122	Pöllerlein 214	gel 8
Pferhsing 348		Pritschenmeister 299

Wörter-Register.

Probe	87	queer Seegel	63	rauschen	411
Prob ablegen	ibid.	Quint in der Music	8	Rauten	331
probiren	88.92	Quinta dehna	ibid.	Real	92
Proportion	61	Quitten (Küthen)	351	Rebhun	322
Proportional-Zirkel		Quitten-Katwergen		rechen	255
	135		333	Rechenhaut	206
prüffen	125	R.		Rechentisch	117
Prüffung	283	Rab	426	Rechenpfenning	ibid.
Psalm	5	Rache	261	recht	48.137.21
Puder / Haar-Puder		Rache suchen	ibid.	das Recht	339
	192	Rad	113.148	die rechte	69
puhern (eine Peruque)		Radschiene	152	mit Recht	93
	ibid.	Rädlein	40	zur rechter Zeit	10
Puffer	260	Rahm	183.206.396	rechtschaffen	231
Pulver / Schieß-Pul-		Sensterrahm	225		303
ver	239.255.282	in die Rahm spannen		Recruten	287
Zündpulver	ibid.		206	Redkunst	19
Pulvermacher	255	in Rahm einfassen		unter den Reden	47
Pulvermehl	254		405	redlich handeln	428
Pulversack an einem		Rahmnagel	162	Reff	447
Geschöß	267	Ranze	216	Regal	8
Pulvertonne	255	Rapier	22.257	Regel	177
Punze	87.104	Raquete	275	Regen	175.241.376
Purgier	151	rar	9	Regierer	215
Purpur	167.356.407	rare Sachen	9	Regiment	287
Purpurfarb	186	Rasat	176	Regiment das stets ste-	
Purpurroth	364	Rasch	165	hen bleibt	287
Pusscheer	120.136	Raspel	141	Regiment aufrichten	
Pyramide	29	Rath suchen	369	ibid.	
Pyramidförmig	33	Raub	71	Register an einer Dr-	
Q.		auf den Raub aus-		gel	7
Quackfalber	429	fahren	ibid.	Rehlein	423
Quadrant	106	Rauch	34.237	Rehbocklein	423
Quadrant in der Ma-		rauchen	77	reich	42.343
theti	135	Rauchfang	157	reich seyn	50
Qual	211	Rauchfaß	120	Reichthum	147.299.
Quantität	189	Rauchloch	157		387
Quartier	290	Rausfbegen	22	das Reich	93
Quaste	179	rauh	51	Reichschaler	ibid.
Quelle	49	die Rauhe	107	reichen (darreichen)	
Brunnquell	48	Rauspscheer	139		277.345
				Reiff	

Wörter : Register.

Reiß an einem Faß 35	teririren 291	Mindsdarm 98
der Reiß 425	Reue 63	Ring 16. 85. 105
reiß werden 376	Reuter 160	Ring womit man trägt 131
Reiserbusch 375	den Reuter aufs Pferd heben ibid.	Wappenring 104
Reihe 53	Spanischer Reuter 277	nach dem Ring rennen 16
rein 190	Reuteren 291	Ringelholz 16
reinigen 204. 396	eine Richt 343	das Ringelrennen ib. 17
gereinigt werden 55	richten 39. 63	das Ringlein weg- schießen ibid.
Reinigkeit 49	auf etwas richten 17	Rinne 31. 314
der Reinigkeit sich befließend 320	nach etwas richten 72	Rinnen 31
die Reinigkeit der Luft nach dem Gesicht 49	richten 17	Ritterschwert 257
Reinigung 114	das Aug auf etwas richten 264	Ritterzeichen 85
Reinigungsgefäß ibid.	nach dem äußerlichen richten 89	Rock 29. 221
Reiß 44. 218	nach dem Wind richten 63	den Rock anziehen 29
von der Reise ermüdet 318	über etwas richten 174	Wappenrock 182
sich auf die Reise machen ibid.	wider etwas richten 271	roh 13
Reißzeug 230	Richter 89	Rohr 260
Reißkassen 216	richtig 60	geschraubtes Rohr 259
Reißsack ibid.	richtige Maaß ibid.	gezogenes Rohr ibid.
Reißtruhe 216	Richtscheid 243	Vogel- oder Pirschrohr ibid.
reißen / abreißen 268	Reißen 156	Zielrohr ibid.
in fremde Länder reisen 19	riechen nach etwas 333	Röhre 50. 51. 283
Reisender 230. 103	lieblich riechen 354	Röhre aus Don 50
Reisender zu Wasser 63. 73	Riegel 131	Wein- oder Bier- röhre 120
reißen 214. 317	Riegelein 226	Röhre zu einem Springbrunnen 120
reiten 13. 436	Riemen 220	Röhren durchbohren 50
reiten lehren 13	Brustriemen 213	Röhrentaschen 51. 245
Reitschul ibid.	Zochtriemen 213	Röhrenmeister 50. 51. 138
Reiter (Sieb) 233. 445	Schwangriemen 129	Römer (ein Glas) 226
Reisenbahn 17. 215	Schwangriemen 213	Rose 361
rennen 61	Rinde 29. 170	Rosentknoß 356
in das Verderben rennen ibid.	die Rinde abziehen 29	Rosenroth 171

Rosenoble

Wörter-Register.

Rosenoble	92	ruhen	229.261	Kopff- und Weinsäge	
Rosarkt	151.369	ruhig	127	Pelzsäge	134
Rosähre	59	Ruhm	69	Schrotsäge	135
Rosfar	232	Ruhmredigkeit	428	Egsmühl	ibid.
Rosklapfen	152	rühmen	51.247	Saite	392
Rosmarin	367	sich rühmen	99	Passsaite	397
Rostranck	152	rühmliche That	301	dicke Saite	ibid.
Rost	137	Rübeholz	388	dünne Saite	ibid.
roth	41.66.171.206	Rührloßel	337	eine falsche Saite	392
braunroth	171	Rührschauffel	254	lottere und ungezo-	
Carmesinroth	ibid.	Rümpffel-Kaß	335	gene Saite	397
dunkelroth	ibid.	rund	83.121.35	Quartsaite	ibid.
hellroth	186	runde Perle	83	Quintsaite	ibid.
lichtroth	171	halbrund	140	Zerzsaite	ibid.
Rosenroth	ibid.	rund zugespitzt	115	neben Zerzsaite	ibid.
Scharlachroth	186.	rundschlagen	90	die Saiten aufzie-	
	366	Rundung	137	hen	392.397
schönroth	170	Ruß	34.35.38	eine Saite abziehen	
rothe Glanzfarb	211	Rienruß	33		392
roth färben	397	rußig	447	Saitenmacher	396
Rothfärber	169	Ruthe	15.38	Saitenspinnen	397
Rothaeiber	204	die Ruthe zeigen	15	Salat	326
rothhäutig	95			von allerhand Art	
Rothschmidt	118	S.			346
Rothschmidts-Drechs-		Saal	131	Kräutersalat	526
sel	121	Saatgrün	171	Salatlieb	109
Rubin	107	Säbel	257	Salbe	414.430
Rubin Balas	ibid.	Sach	54.86.103.119	Salbe zum Haar weg-	
rußlos	31		145	nehmen	431
Rücken	76.79.203	Sack	34.83.149.445	Brandsalbe	430
auf dem Rücken tra-		Sackuhr	87	Salpeter	254
gen	446	Säckel	218	Salpeterlangen	ibid.
den Rücken zuwen-		Säcklein	387	Salva Guardia	290
den	79	Klingelsäcklein	11	Salz	79.81
Rückpositiv an einer		Säckler	216	Berg-Salz	313
Orgel	7	Safft	46	Chemisches Salz	313
russen	11.417	sagen	67.85.105.153.	gemeines Salz	314
Ruhe	57.265	Säge	187	schönes / bestes Salz	
Ruhe schaffen	ibid.		18		ibid.
in Ruhe	57	Handsäge	139		

Salz/

Wörter-Register.

Salz / das nicht taugt	315	Sattel	213	einen Nutzen schaffen	109
Meer-Salz	313	das vordere und hin-		sich etwas schaffen	440
See-Salz	79	dere Bug im Sat-	ibid.	Schafft an einer Büch-	260
Salzbrunnen	313	tel	ibid.	se	114. 124
salzen	79	Sattelnopff	144	Schall	11
Salzfaß	86	Satteltaschen	213	Schall von sich geben	395
Salzhändler	315	Sattler	ibid.	Schallmeyer	ibid.
Salzhütte	314	Sattler-Eisen	128. 212	Schapel (Reitscha-	279
Salzkasten	ibid.	Frauensattel	165	mel)	165. 176
Salz-Messer	315	Saumsattel	379	Schamlot	175. 257
Salzpfanne	314	sauber	389	Schande	zu schanden machen
Salzscheibe	315	sauber halten	165	Schändlich	69. 205
Salz siedend	313	säubern	ibid.	Schanz um das Lager	279
Salzhieder	312. 313	Sauerteig	203	Sternschanz	280
Salzwasser	313	sauer werden	148. 201	Schanzlokb	272
Sämisch-Serber	208	säuern	101. 148	scharf	185. 342. 389
Sämische Leder	ibid.	Say oder dünn Rasch	234	schärfen	385
Sammet	185. 186	Say / Kirschen	234	Scharlachroth	180
sammletes Kleid	187	Schab (Matte)	235	Scharre	38
Sammetweber	184	schaben	234	scharren	29
Buben- oder Trip-		Schabeisen	245. 399	Schärtlein	339
Sammet	166	Schabmesser	38	Schatten	35. 181
doppelhärtiger Sam-		Schachtel	429	schattigt	341
met	186	mit Blumen bemahl-	38	Schau- oder Gedäch-	105
gebildeter Sammet	ibid.	te Schachtel	379	nismünze	238
geblümter Sammet	ibid.	Schachtelmacher	273	Schaukel	103
glatter Sammet	185	Schächtelein	376	Schauplatz	19. 130
einhärtiger Sammet	186	Schaden	387	Scheer	87. 148
Plisch-Sammet	186	veraltete verzweifelte	167	Kauscheer	139
Sand	26. 222	Schäden	210	Scheffel	81
Sänfte	124	Schaden anrichten	167	Scheibe	102. 106
Sanftmuth	261	Schaden verhüten	109. 250	Glasscheibe	225
Sape	280	schadhafft			
Saphian	211	schädlich seyn			
Saphier	104. 107	Schaf			
Sarg	307	Schaf-Fell			
		Schafwolle			
		Schaff			

schlechte

Wörter / Register.

schlechte Scheibe	Schieferstein	250	Schlafmützen	202.439
ibid.	Schiff	19.56.58.70	Schlafrock	124
helle Scheibe von	das Schiff leiten	19	sich schlaffen legen	79
Venetianischen	Admiralschiff	68	Schlafrunk	318
Glas	Brandschiff	59	Schlag in der Music	3
Scheibe von Nauten-	Raufarthenschiff	59	ganzer Schlag	ibid.
Glas	Krieg- oder Orlog-	ibid.	halber Schlag	ibid.
eine Scheibe einse-	schiff	ibid.	schlagen	98.323
hen	Perlenschiff	83	dünn schlagen	155
Scheide	Schiff das die Noß		Orgel schlagen	9
Schein	überfährt	59	Driller schlagen	3
unter dem Schein	Schulzens (Schout by		Schägel	238
scheinen	Nacht) Schiff	68	Schlauchheber	138
es scheint	Vordertheil des		schlecht	222
Schellen	Schiffs	56	Schlehen	351
Rühschellen	Schiffarth	67	schleifen	144.305
den Schellen gleich	Schiffbalken	60	die Fuß nachschleif-	
seyn	Schiffkauen	58.60	sen	25
Schellenmacher	Schiffer	56.63.72	Schleisslein	149
schelten	Schiffkunst	19	Schleissmühl	144
Schenckanne	Schiffleuth	64.79	Schleissstein	106.305
Schen	Schiffoberst	67	schlichten	236
sich scheuen	Schiffersiechen	56	Holz schlichten	26
Scheuselein	Schiffstück so man		schliessen	49
Scheuren	leicht hin und her		Schließnagel	162
schichtweiß	ziehen kan	268	schlimmer werden	31
schicken	Schiffzimmermann	58	schlitten	231
sich in etwas schicken	Schild	317.319	Schlittenpferd	126
	Votenschild	436	Schloß (Gebäu)	245
Schiene von Holz	kurzer Schild	403		276
Schiene an ein Rad	Wappenschild	104	Schloß	130
	Schilderbänklein	289	ein Schloß an den	
Schiennagel	Schildkrottschale	198	Mund legen	449
Schießen	Schildwacht	290	doppeltes Schloß	130
Breche schießen	Schimmer	106	einfach- schließendes	
sich im Schießen	Schindel	250	Schloß mit einem	
üben	Schlacht	286	leisen Eingericht	130
Schießloch / Schieß-	eine Schlacht liefern		Schloß mit einem lie-	
scharte		293.295	genden Zug	ibid.
Schießplatz	schlachten	325	verdeckt	

Wörter-Register.

verdecktes Schloß	schneiden	220. seqq.	Schrift	303
	131	Schneider	128	Schrift an einer Münz
Schlosser	130	Schneidmesser	309	91
Schlot	38	schnell	275.449	Schriftgießer
Schlotseger	38.39	Schnepff	322	Schriftkasten
Schlot reinigen	38	Schnitt oder Kerbe	einen Schritt weiter	
Echlund	327	185.309	thun	137
Schlupffer	202	Schnittmesser	139.220	Schrot
Schlüssel	10.130	Schnitz	348	mit Schrot laden
Kirchenschlüssel	10	Schnur	40.77.179	ibid.
Schlüsselbüchsen	260	guldene Schnur	178	Schrot und Korn
Schlüsselrohr	131	seidene Schnur	ibid.	schroten
schmälern	445	Schnürriemen	ibid.	Schrotsäge
Schmalz	337	schön	3.24.125.131	Schubfarn
Schmalzkübel	ibid.	schönroth	170	Schuh
schmecken	115	Schönheit	83.358.	hoher Stöcklein
Schmeicheley	191	361.366.407		Schuh
schmelzen	30.87	schöpfen	55.314.351	niedriger Schuh
geschmolzen	46.98	Schöpffer	358.373	rauh
	222	Scholar	15.21	Erduan Schuh
Schmelzofen	87.222	Schorstein	39	
Schmergel	106.226	Schotten (Molken)	341	Schuhdrat
schmieren	82.206.208	Schraube	120.126	Schuhnagel
mit Del schmieren	82	163.397		Schuhriemen
Schmidt	139.152	Schwanzschraube	260	Schuhschnallen
ein guter Schmidt	151	Schraubbohrer	138	Schuhsole
schmieden	144.152	Schraubnagel	163	205.440
Schmuck	365.366	Schraubstock	87	Schuhsohlen aufsetzen
schmücken	11	Schrecken	77.255.277	440
die Kirchen schmü-		einen Schrecken ein-		Schuldbuch
cken	ibid.	jagen	297	89
Kirchenschmuck	86	Schreiben	207	schuldig
Schnalle	87.224	Schreibstube	132.157	277
Schuhschnallen	ibid.	Schreibtasel	206	Schüler
Schnarrwerck an der		Schreibzeug	156	315
Orgel	8	Schreiner	35.120.139	Schuppe
Schneeballen	265	Schrick / Riß oder		79
Schneeballen ein Ge-		Spalt in einem Glas	223	Augen: Schuppe
wächs	ibid.			ibid.

Schusters

Wörter = Register.

Schustergold	99	Sirschwefel	37	einem Geschöß	267
Schusternadel	146	gemachter Schwefel	36	Seele	99.105.207
Schuster = Schneid-			ibid.	Seeligkeit	11
Messer	142	gewachsener Schwe-		zur Seeligkeit ruffen	ibid.
Schusterszweck	163	fel	ibid.	seelig seyn	137
Schutt	230	schwefelicht	37	Segel	62
Schütteln	348	Schweigen	183.397	Segel / die Fledermaus	
geschüttelt	45	Schwein	325	genannt	ibid.
ungeschüttelt	ibid.	Schwein = Lebern und		Segel aufspannen	63
Schutz	77.256	Nieren	325	Segelbaum	60
Schutzgatter	132	Schweinspieß	150	der hinter Segel-	
Schutzwehr	291	schwer zu ziehen	302	baum	61
Schütz	158.263	Schwerdt	257.277	der vordere Segel-	
schützen	129.259	Ritterschwerdt	257	baum	ibid.
schwach	333	Schlachtschwerdt ib.		Segelbaummacher	60
Schwamme	441	zwei = schneidig		Segel einziehen	63
Schwankkessel	109	Schwerdt	ibid.	Segelmacher	62
Schwanz an einer		Schwerdtsfeger	256	Segel niederlassen	63
Flinte	260	Schwester	345	Segel streichen	ibid.
Schwanz	76.96	leibliche Schwester	360	Segel voneinander	
Schwanzschraube	260			thun	ibid.
Schwärmer	277	schwimmend	276	Versiegel	62
schwarz	171.187	Schwindsucht	379	grosse Segel	ibid.
Schwarzbeer	347	schwingen	143	Hinter Segel	ibid.
schwarzbraun	171	das Gemüth zu		Leit- oder Blindsegel	
dunkelschwarz	171	Odft schwingen	43	ibid.	
schwarzfärben	397	Eclav	217	Lulle / eine Segel in	
Schwarzfärber	169	sechs	77	Gestalt eines Ha-	
schwarze Wolle	171	sechs Kreuzerer	92	senohrs	ibid.
schwärzen	319.447	sechzehn	314	Queersegel	63
geschwärzter Nah-		sechzehn Theil in der		vordere Segel	62
me	35	Musik	3	unter Seegel gehen	62
Schwäger	433	Seebente	69	fortsegeln	ibid.
schweben	58	Seekarte	72	mit vollem Segel	
Schwefel	36.46.48.	Seerauber	70.71.268	fortschiffen	ibid.
	254	Seeschlacht	268	Segen	51.343
Schwefel-Ader	37	Seestadt	68	sehen	7.9.48.55.85
Schwefelfaden	36	Seeweiblein	67	man sehet	119.190
Schwefel-Lung	ibid.	Seele oder der hote			
Schwefelmägdlein	36	Theil des Lauffs an			

Wörter-Register.

sehr nöthig	22	Sesselnagel	162	Siegelgraber	104
Seiden	170.176	Seuch	197	Siegelwachs	41
mit Seiden umge-		Seuffzer	377.437	Silber	85.86.87.88.
hen	176	Seule	243 247.411		90.129
Rehesiden	181	deren fürnehmlich		auf Silber Art	124
Steppseiden	ibid.	fünff; als		mit Silber beschla-	
Seidenfaden	183.185	Corinthische	243	gen	87
Seidensticker	180 seq.	Dorische	ibid.	in Silber gefasst	127
Seidenzeug	185	Jonische	ibid.	Silberarbeiter	84.86
Seiden	221	Toscanische	ibid.		88
Seife	310	Composita	ibid.	Silberkrone	92
Mandelseife	311	samt allen ihren zu-		Silberzaine	101
Seifen fieden	310	gehörigen Stü-		silbern	9 87.221
Seifenfieder	ibid.	cken und Ziera-		silbernes Spalierleder	
Seil	83.238.250	then	ibid.		99
Seite	29.33.82	Seule an einem Bogen		silbernes Stück	176
an die Seite gürten			263	singen	3.5
	82	Seuher	156	den Alt singen	3
die rechte Seite an		seyn	3.5.79.89	den Bass singen	ibid.
einer Münz	91	seyn sollen	96	den Discant singen	ib.
die linke Seite an		setzen	29.105	den Tenor singen	3
einer Münz	ibid.	Seckelbren	272	das Singen	ibid.
selbst	105.189	Sichel	152	Sinn	31.339
Selbstliebe	153.191	Sicherheit	437	seinen Sinn auf etw	
selten	97	sicher seyn	57.223	was haben	339
sencken	65	Sieb	109.232	Sinnbild	315
gesenckt	ibid.	was in dem Sieb		sinnreich	301
Senffte	214	bleibt	254	Sitten	141
Senne	263.265	enges Sieb	233	Sittenlehr	19.306
Sense	152	gedoppeltes Sieb	232	Siz an eiger Kutsche	
Sessel	124.210	Neelsieb	233		229
Sessel mit Lehnen auf		weites Sieb	ibid.	sizen	217.287
dem Rücken und an		heben	237.254	Smaragd	107
der Seiten	217	Sieber	232	Socke	439
Sessel die sich lassen zu-		fieden	2051	Sohn	4
sammen legen		gesotten	51.192	Soldat	42.285.286
	ibid.	Sieg	23		299.395
Bogensessel	ibid.	Sieg erhalten	ibid.	Sommer	365
Lehnessel	ibid.	Siegs-Pracht	53	Sommer, Sonnen,	
Lagsessel	ibid.	Siegel	105	wende	76

Sommer,

Wörter-Register.

Sommerzeit	346	spazierenfahren	214	in Sprachen unter-	
sonderbar	68	Speiß	313.319.320	weisen	18
sonderlich	64.79.97	Sperber	126	Sprachrohr	155
	158.160	Speyerling	351	sprechlich	171.403
sondern	82.86.96.97.	Spiegel	193	sprengen	282
	151	Spiegelram	86	Sprengkrug	114
sondern auch	13.44.	spiegelnd machen	129	Spreuer	81
	105.145	Spiel	117	Springbrunnens	110
Sonne	25.226	Dammspiel	ibid.	Springbrunnen; Röh-	
Aufgang der Son-		Ganspiel	ibid.	re	120
nen	48	Kartenspiel	ibid.	springen	50
nach der Sonnen		Spieltisch	ibid.	die Spritzen	115
Aufgang	79	kein gutes Spiel ha-		Feuerspritzen	111
aufgehende Sonne	25	ben	410	Spruch	261
Freuden-Sonne	ibid.	spielen	5.7.25.213	Spruchwort	145.163
niedergehende Son-		das Verstecken spie-		gemeines Spruch-	
ne	ibid.	len	413	wort	ibid.
mit der Sonnen Un-		des Schuchs spielen		Sprung	24
tergang	78		ibid.	Sprünge oder	
Sonnenkrone	92	die blinde Maus spie-		Brenten	109
Sonnenstrahlen	375	len	ibid.	Spund	384
Sonnenwende	76	Spieler	409	Spundbohrer	138
Sorg	265.385	mit Castagneten spie-		spündig	329
Sorge tragen	135	len	25	sühren	237
sorgfältig	385	künstlich spielend	7	Squadron	293
Sorte	91.124	schön spielen (Edel-		Staar im Aug	431
Spaier	189	gesteine)	107	den Staara stechen	
Spalterleder	99	Spieß	436		ibid.
Spalt	213	Spieß eisen	150	Stäblein	42
Span	443	Spießglas	305	Stachelbeer	346
Spanischbrod	339	Spize	147	Stahl	104.140.305
Spanische Reuter	277	spitzen	145	Stahl; oder Bogen-	
Spanischwachs	41	spitzig	33.33	winden	158
Spännadel	148	zweispitzig	145	Stahlgeschöß	263
spannen	263	Spizrathe	13	stählen	106.185
Spanner	ibid.	Sporn	13.14.161	Stallgeld	319
sparsam	385	dem Pferd den Sporn		Stall-Latern	155
Sparsamkeit	440	geben	17	Stamm	364
Spatel	115.135	Sporer	160.161	gerader Stamm	364
spazieren	363	Sprach	18	stampfen	148

Wörrer-Register.

gestampfet werden	166	Steigbägel	160	sterben	59.77
Stämpel	148	steigen	43	Sterblichkeit	119.193
Standart	182.293	Stein	90.97.106.107	Sterbftühle	136
ein Ständgen ma-			230.236.237	Stern	106.129
chen	394	ausgehauener Stein		Sternwerck/ Sterns	
Ständner	115.156	Bachstein	253	schau	280
Stangen vor die Pferd		Bimsenstein	241	Sterke	30
	161	Blasenstein	206	Steuermann	19
Stange	49 80.263	249	229	Stich	129
Eisenstange	150	Ecstein	97	Stichblatt an einem De-	
stark	51.97	Grabstein	245	gen	257
stark seyn	127	Grundstein	ibid.	des letzten Sticks	
stark Getränk	386	Heerdstein	241	spielen	411
Stärke	23	Kieselstein	236	sticken	181
stärken	83.385	Marckstein	239	gestickt	182.219
Stator (der den Herrn		Mühlstein	ibid.	Stickkunst	183
aufs Pferd hilft)		Quaterstein	ibid.	Sticknadel	146
	160	Schieferstein	250	Sticker	ibid.
Statua	119	Schleifstein	239	Stiege	245
Stadt	74.268.273	Solerstein	241	Stiel	195.196
in der Stadt umher		Stein der Weisen	95.97	still halten	285
führen	74	Streichstein	88	still seyn	127
Stadtgraben	281	Tauflstein	119.245	ein weinendes Kind	
Staub	193.195.197	Werkstein	239	stillen	ibid.
	240.361	Steinbrecher	238. seq.	mit Stillschweigen	
zu Staub werden		Steinbruch	ibid.	übergehen	418
	193	Steinmek	242.245	Stimme	14
bestaubt seyn	197	Steinschneider	88.106	stimmen	129
stechen	16	Stein- und Bruch-		Stirn	448
mit stechen	22	schneider	429	Stöberlein	401
Stechmesser	142	Steinwinden	158	Stoß zum Schachtel	
Stecken	29.34.203	Steinlein	239	machen	234
Zuchtstechen	209	stellen vor Augen	119	Stole	181
mit dem Stecken		Stellung	21.24	stolz seyn	307
klopfen	34.203	Stemmeisen	136	in das Laster des	
stechen	149	Stempel	91.116	Stolzes fallen	191
Stechnadel	148.149	Mörners Stemp-		Stoß	21
Stechnadelmacher	148	fel	120	Stößel	253
Stefft	220. seqq.	Stengel an einer Blu-		stossen	57
stehen	56	me	354	ins Wasser stossen	57

Wörter-Register.

Estraffe	75	Estrümpff	439	Stuck, Schanze	271
straffen	4.197	gestrickte Estrümpff	438	Stuckschuß	68
mit Worten straffen	161	Reit-Estrümpff	439	Stuck vernageln	272
die Straff ausstehen	293	seidene Estrümpff	438	Stücklein	36.209
Estrahlen herfür geben	257	Estrümpffstricker	ibid.	Stücklein Brod	36
strälen	199	Stube	120.131	Studierstube	175
Strandreuter	81	Stück	81.91.334	Stuhl	217
Straßenrauber	437	Stück-Tafel	133	stümpff	56
Strauß	401	Stückweiß	89	Stümpfflein Licht	43
streben nach etwas	81.	in Stück verschlagen	34	Stunde	265.314
Streich	441	Stuck / woraus man		Sturm	63.299
einen Streich aus-	21	schiest	132	Sturmhaube	219
nehmen	ibid.	Calibre oder Weite des		Sturmwind	65
Streichhader	441	Stuß	267	Sturz	255.441
Streichnadel	88	das Mundstuck oder		stürzen	95
Streichstein	ibid.	Mundloch an dem		in das Verderben	ibid.
streicheln	15	Stuck	ibid.	stürzen	ibid.
streichen die Segel	63	Delphinen oder		Stüber	93
streng	281	Handhaben an ei-		Stüge	109
streiten	276	nem Stuck	ibid.	Suchen	48.95
streuen	116	Lösung der Stücke		Sudwind	73
stricken	438	286		Sudostwind	ibid.
Stricknadel	146.438	Zündloch an einem		Sudwestwind	ibid.
Stroh	250.318	Stuck	267	Sulengießler	314
ein Büschel Stroh	445	Feld-Stuck	268	Sulze	321
sich auf das Stroh		Schiffstücke / so man		Fleisch-Sulze	ibid.
legen	318	leicht hin und her		Sunde	135
Strohwisch	252.416	ziehen kan	ibid.	Sünde	61.75.139
Strom	17	Stein- und Hagelstücke /		muthwillige Sünden	121
gegen den Strom		Feuerfaze	268	in die Sünde fallen	139
fahren	ibid.	Stuck aufführen	271	von einer Sünde in	
mit dem Strom fah-		Stuck aufpflanzen	ib.	die andere gera-	
ren	ibid.	Stuckgestell (Lavette)		then	61
Strümpffe	209.221	273		in der Sünde blei-	
baumwollene		Stuckgießer	266	ben	209
		Stuck laden	271	zur Sünd verleiten	139
		geladenes Stuck	272		

Wörter-Register.

Einder	139	Tappezerey	190	Teppichmacher	188
Super- Octav	8	Tappezerey mit Bil-	ibid.	Terpentin	189
Cuppe / und derselben		bern	ibid.	Terzerol	398
vielerley Arten	321	Tappezerey mit Blum-		Test	260
Cupp mit verlohrnen		werck oder Land-		Teuffel	88
Eyern	326	schafft	190	Teuffel	39
Eßigkeit	335	Tappezerey mit Ean-		teufflicher Bund	47
T.		len	ibid.	Teutscher	210
Tact geben	3	Tappezerey von aller-		Teutschland	145.219
von gleichem Tact	4	hand Thieren	ibid.	thätig	41.99
Tafel	41.86.382	Tartane / eine Art von		Theegeschirr	156
Tafelbecker	323	Schiffen	59	Theil 69.243.267.269	
Tafel-Lichter	41	Tasche	303	theilen	4
Taffet	177	Barbiertasche	216	in zween Hauffen	
Doppel-Taffet	ibid.	Briestafche	ibid.	theilen	4
Gutter-Taffet	177	Patrontasche	ibid.	theilhaftig werden	115
gewässerter Taffet	176	Taschenspieler	448	Theils	33.144.314
Schiller-Taffet	177	Taschner	210	Theorbe	393
Tag	27.41	Taschenmesser	142	Theriac	430
am hellen Tag	79	Taube	426	Thier	208.313.332
bey Tag	81	Taufe	293	Zugthier	214
bey anbrechendem		Taufbeck	114	Thierhaut	204
Tag	286	Taufstein	119.245	Thon in der Musc	4
heutiges Tags	65	taugen	234.313.372	acht Kirchenthöne	4
Tag und Nacht	95	tauglich machen	13	Thor	132.289
Tag ohner	326.342	tausend	78	Thorheit	92
Tagwacht	286.296	Teig	328.334	thörich	209
Tagwacht schlagen	286	einen Teig anmachen	328.334	Thranen	319
täglich	137.193	Teller	86.114	Thun	43.181
Tannen-Holz	234	Oblaten-Tellerlein	86	Thür	130
Tanz / wie dessen Be-		Tempel	19.245	eiserne Thür	131
schaffenheit	25	Tenor / denselben sin-		Thür mit doppelten	
zum Tanz gehen	179	gen	3	Bändern	ibid.
Tanzboden	24.342	Teppich	189.190.seq.	Thürangel	ibid.
Tanzmeister	24	gemachter Teppich	190	Thürband	ibid.
Tanzschuhe	25	genehter Teppich	ib.	Thürgefims	ibid.
tanzen	ibid.	glatter Teppich	ibid.	Thüring	ibid.
das tanzen	24	zottichter Teppich	ib.	Thürlein	227
tapfer	69			Thurn	251
Tapfferkeit	ibid.			Thürnlein	155
				tieff	49.309
				die	

Wörter : Register.

die Tiefe	65.83	Tracht	360	Triffagen	411
in die Tiefe gesenkt		trachten	56.97.283	Tritonen	52
	65	einen tractiren	15.	Tritt oder Wagenscha-	
tieffe Schüssel	113		205	mel	230
Tille	246	Traen (Fischschmalz)		Triumph	287
Tinctur	171		77.208	im Triumph mit sich	
Tisch	53.189.323	Tragantzeug	416	führen	ibid.
auf den Tisch setzen		tragen	61.69.105.	trocken	255
	389		179.223	trocknen	149.201.206
den Tisch decken	53	Tragbaum	229	Trommel	56.207.287
vorn Tisch beten	343	Tragstange	ibid.	Trommel rühren	285
Tischkanne	114	Tranchiermesser	142	Trommel schlagen	287
Tischmesser	142	Tranchhorn	152	Trommelschläger	284
Tischtuch	53	trauen	73	Trommelschlegel	287
Tischzeug	113	Trauer	210	Trompete	179.197.
Rechentisch	117	in der Trauer gehen	ibid.	Trompete Marin	391
Spieltisch	ibid.			Kriegstrompete	297
Titul	67.68	Treffen	27.255.263	Trompeter	17.294
den Titul geben	67	treiben	163		295. seqq.
toben	65.77	ein Handwerk treiz		tropfen	31
tobend	65	ben	189	Tropffstände	380
Tobin	176	Tremulant	8	Trost	133
todt	10.27.61.211	Trepan oder Kopff-		Troup	285
Tod	223.417	schrauben	134	Trübsaal	25.31.83
Todtengeripp	361	tren	221	zur Zeit der Trüb-	
den Todten läuten	10	Trene	125.247	saal	221
in Todes-Gefahr		treulich	175	Trübsaalsfeuer	87
seyn	59	Triechter	115.152	trucken	48
nach dem Tod leben	69	Trieb	297	trucken seyn	ibid.
todtschlagen	264	Triller in der Music	3	trucknen	406
tödteten	37	einen schönen Triller		Trühlein	235
Tollen	179	schlagen	ibid.	Trumm	250
Tonne	77.79.282	Trinckgeschirr	226	trumppfen	411
Topas	107	Trio in der Music	4	Trunkenheit	385
Topff	435	Tripoli	71	Tuch	165. seqq.
Tour	193	Tripfarnmet	166	ausländisch Tuch	165
Trab	14	Trippel in der Music	4	einheimisch Tuch	ib.
einen guten Trab ge-		grosse Trippel	ibid.	Futtertuch	177
hen	ibid.	kleine Trippel	ibid.	grob gemengt Tuch	
Trabant	356	Trisenet	333		165

Wörter: Register.

mit Tuch überziehen	167	übergehen (mit Still-	307	verderben (Schaden	
		schweigen)		thun)	141.333
Tuchhändler	166	übergeschübe der		Verderben	61.95
Tuchmacher	163. seq.	Schuhe	206	in das Verderben	
Tuchherer	166	überguldet	99	rennen	61
tüchtig	23	überlassen (sich einen)		in das Verderben	
tüchtig machen	ibid.		231	stürzen	95
Tugend	53.69.83	überspannen	265	verderblich	203
	107	übertreffen	354.407	verderbt	171
Tugendhaft	137	Überwinder	57.302	verderbt werden	111.
Tugendlehr	143	überwunden	63		203.251
Tünch	246	überziehen	207.210	Verdienst	86
Tünch anmachen	246	überzinnen	110.111	Verdrießlichkeit	53
tünchen	ibid.	üblich seyn	117.131	verdunkeln	157
Tüncher	225.246	übrig bleiben	33	verehren (wie einen	
Tüncherpensel	247	übrig geblieben	ibid.	Gott)	52.93
tunkel Farb	170	im übrigen	119	vereinigt	51.311
tunken	42	Ubung	45	verfehlen etwas	16
Tunckform	43	Behe	202	verfertigen	58.64.85
Tunis	71	Benedig	74	verfertigt	64.148
Türk	190.211.264	verachten	11.167	Verfertigung	119
Türkische Sultan	167	verändern	21	Verfolgung	428
Tusch	25	verbergen	47.333	verführen	303
durch die Tusch er		sich hinter etwas ver		verführen in andere	
höhen	ibid.	bergen	272	Länder	211
Tyrann	277	den Betrug verber		Verführung	227
u.		gen	71	vergeblich	63
Ubel	376	verbessern	141	vergessen	191
übel	250	verblichene Farb	170	vergiftet	319
üben	57.263	verborgene Latern	155	Vergleichung	81
über	23.174.185		157	verguldet	129.221
überall	5	verborgen liegen	349	verhalten	81
überbleiben	253	verbrennen	202.339	verhandeln	116
überdiss	40.120.125	verdammte	211	verhaßt seyn	287
übereinstimmen	394	verdeckt	74	verhindern	1232
überfallen	290	verdecktes Schloß		verkaufen	27.35
überfahren	51		130	verleben	209.237
übergeben	98.101	verderben (Schaden		verkündigen	437
übergehen (mit der		nehmen)	205	verluppeln	75
Teile)	101		339	verlangen	85.149

verlassen

Wörter-Register.

verlassen	417	verschlingen	96	verwandt	356
sich auf etwas verlass-		verschlucken	47	verwandeln 95.96.335	
sen	73	Verschwendung	323	verwechseln	169
verleihen	43	versehen 60.131.151		verweisen mit Worten	
verleiten	139	versehen werden	147		145
verlegen	151	versehen seyn 123.189		verweisen von einem	
Verleumdung	129		198	Ort	212
	207.291	sich versehen 193.216		verwerfen	97
verliehen	43		385	Verwiesung	211
verliehren	45.97	versichern	14	verwickeln	420
verlohren	385	versichert	59	verwirrt Haar	195
verlohrne Schildwacht		versorgen	318	verwundern	7
	290	versperren	147	verwunderlich	448
vermachen 251.283		versprechen	433	Verwunderung 46.67	
vermischen	35	Verstand 89.219.385			365
vermischt	169		395	mit Verwunderung	
Leid mit Freud ver-		mit gutem Verstand		ansehen	46
mischen	35	begabt seyn 141		verwunden	147
vermittelt 40.46.91.		verständlich 19.51.243		verwundet	77.423
	104	verstauben	232	vermüssen 251.273	
vernasen	333	verstehen (etwas)	170	verzärteln	205
Vernunftkunst	19		181.345	verzehren	115
verrichten (etwas) 181		verstehen (erkennen)		verzehrende Flamme	
die Arbeit verrichten			239	ibid.	
	79	Versuchung	65	verzinkt	221
Verrichtung	239	versuchet werden	269	verzogene Buchstaben	
verriecken	233	Vertieffung und Erhö-			105
verrufen	93	hung in der Mab-		Vesice	110
Vers	30.	leren	181	Vesper	10
Verse schreiben	303	Vertilgung	149	in die Vesper läuten	
durch Verse vorstel-		vertrauen	73	ibid.	
len	301	verretten (ein Amt) 10		Bestung 68.279.296	
versagen	361	verreiben 163.385		Ufer	81
versammeln	24	verunglücken	59	Uhr	87
versammelt	ibid.	veranreinigen	55	Sackfuhr	ibid.
versaumen	63	verwahren 49.175.		Vice-Admiral	68
verschaut	ibid.		214.218 249	viel 1.71.77.81.93.	
verschaffen 119.125		verwahrt	130		161
verschanzten	279	verwahrt werden	111	vielmals	37.235
verschertzt	281		387	vielmehr 57.73.141	

Wörter-Register:

vielleicht	21. 117	unbegreiflich	153	zerlassenes Anschlitt	
vielsätzig	85. 104. 233	Unbesonnenheit	145		43
vielerhand	136	unbescheiden	237	Unschuld	35. 129
vielerley	37	unbeschlagen	220	unschuldig	277
vier	83	Undank	239	unsichere Lust	49
viereckigt	30. 33. 140	unempfindlich	443	unsterblich	223
	218	unermüdet	283	unten	29. 30
Viertel in der Music	3	unfreundlich	287	unter	4. 9. 69
violbraun	171	unfärschtig	147	unter andern	99
violet	186	ungekämmt	199	unter der Decke	75
Vitriol	170	ungelehrig	427	unter den Reden	47
umfassen	133	ungelehrt	219	unter dem Schein	71
umgeben seyn mit ei-		ungepflastert	252	der untere	129
nem Kleid	182	ungern	417	untereinander	rühren
umgeben mit etwas	95	ungeschiedt	315		337
	176. 345. 363	ungeschlafen	426	Untergang	65
umgehen mit jemand		ungestalt	199	mit der Sonnen Un-	
	253	ungesund	49. 319	tergang	78
umgewandt	29	ungewiß	97. 223	untergehen	65
umgießen	272	Ungewitter	227. 249	unterhalten	237
umgürten	303	ungeworfelt	445	unterlegen	31. 205
ungleich	211	Ungezieffer	37	untergelegt	31
Umhang	189	ungleich	236	unterliegen	377
löstlicher Umhang		ungleich seyn	82	untermischen	173
von mancherley		Unglück	299	unterrichten	24
Farben	ibid.	Unquab	255	unterscheiden	198
umher führen	74	Unkosten	8. 9	Unterschied	219
umher legen	277	Unkosten aufwenden			342
umkehren	283		8	unterschiedlich	7. 24
umrühren	341. 388	Unkraut	373	unterschiedlicher Art	
umsehen (sich nach et-		Unlust	49		126. 128. 138
was)	135	unnäßig	385	unter Segel gehen	63
umtreiben	65. 113	Unmäßigkeit	323	untersetzen	380
umgetrieben	65	unnöthig	448	unterstützen	159
umwenden	255. 339	unnütz	373	untersuchen	251
	350	unrein	55	Untersuchung	199
umwerfen	299	Unreinigkeit	106. 195	Unterthan	93
unangenehm	111	unsauber	51	unterweisen	18
unbändig	13. 203	Anschlitt	43. 310	im Singen unter-	
unbedachtſam	179			weisen	3

in

Wörter - Register.

in Sprachen unter	vorder	30.229	wächsern	399	
weisen	18	nordere Mastbaum	61	wachsam seyn	283
Unterweisung	117	vorder Segel	62	wachsen	83
unterworfen	171.376	vorhanden seyn	49	gewachsen	36
unvergänglich	97	Vorhof	399	Wacht	289.290
unvermerkt	25	Vorlegeschloß	130	Wacht halten	83
unversehens	286	vorleuchten	44.303	von der Wacht ge-	
unvollkommen	95	vornenher	163	hen	289
Unwahrheit	291	Vorschneider	142	Wachtel	426
unwürdig	217	vorsetzen	319	wackeln	151
unzeitig	371	vorsingen	3	Wassenschmidt	150
Vogel	263.329	vorstellen	105.276.399	Wag	89
nach dem Vogel schie-		vortragen	285	Goldwag	89
sen	263	vorwerfen	167.561	wägen	ibid.
Vögel zusammen werf-		vorzeiten	117.298	Wagen	158.229.231.
sen	369	Vorzug	307		287
Voaler	127	Urheber	47	Fuhrwagen	230
voll	158.219	Urin	170	hängender Wagen	
voll haben	83	Ursach	139		229
vollkommen	95	Ursprung	67	Lastwagen	230
Vollkommenheit	103	einen Ursprung ha-		Leiterwagen	ibid.
vollig	144	ben	ibid.	Sterswagen	ibid.
Volte	15	urtheilen	187	Kinderwägelcin	231
halbe Volte	ibid.	W.		Wagner	139.228.229.
voltifiren	14	Wachs	40.46.398		230
von	11.21.34.150	im Wachs pouffiren		sich wagen	435
von außen	51		104	wahr	49.81.89.97
voneinander thun	63	mit Wachs bestrei-		die Wahr	71.73
vonnöthen haben	19.	chen	42		169
	50.110	Wachskerze	40	währen	82.83
von oben herab	43	die Wachskerze um		Walcke (Walche)	166
von sich geben	79	den Lichtstock zie-		walcken	173
einen Laut von sich		hen	40	Walcker	166
geben	127	Wachskerzen machen		Wald	422
von sich lassen	319		ibid.	Waldhorn	395
vor	43.48.	Wachspfirer	398	Wallfisch	76.77
vorbringen	293	Wachstock	41.136	Wallfischfang	76
vorher	3.101	Wachszieher	40	wälgern	328.334
Vorbedeutung	337	Siegelwachs	41	Wälgerholz	328.334
vorbey gehen	286	Spanischwachs	ibid.	Wall	281

Walltropf

Wörter-Register.

Wallrog	198	mit Wasser begossen	Weib	ibid.
Wand	41.189.225.		166 Weiberschmuck	85
	246	sich mit Wasser ver-	Weibspersohn	128
an die Wand auf-		sehen	Weidenholz	234
hängen	405	im Wasser weichen	Weihwedel/Weihqua-	
Wandleuchter	41.86		sten	197
Wappen	91.276	unter dem Wasser	weil	15.24.145
Wappenbrief	207	bleiben	Wein	138.319.380
Wappenkunst	19	Wasser auswerfen	Allantwein	383
Wappenring	104	Wasserkugel	Allicantwein	382
Wappenhalter	ibid.	Wasserfunst	Beerwein	383
Wappenrock	182	Wasserleitung	Burdoserwein	382
Wappenschild	104	Wasserrad	Burgunderwein	382
Wappenschildlein	125	Wasserreich	Champagnewein	ib.
Wappensfügen	104	Wassertrumpeten	Etschwein	383
Warheit	89.157.235	Wasserzug	Frankenwein	ibid.
warm	341	weben	Gänsefüßer	ibid.
warnen	437	Webstul	Malvasier	382
warten	281	weber	Marzemini	383
eines Dings warten		weder aus noch ein wis-	Muscatteller	ibid.
	11.135.364	sen	Deßteirerwein	ibid.
warum	73.215	Weg	139.161.167.	
waschen	149.165.201.		215	
	208.396	der ordentliche Weg		ibid.
gewaschen	192		303	ibid.
die Wäsche	310	auf dem Weg gehen		382
Waschfaß	109		253	ibid.
Wasen	26	den Weg bahnen	139	383
Wasser	37.49.79.173	auf den geraden Weg		ibid.
	199.208	leiten	161	ibid.
Brunnenwasser	386	wegschneiden	309	Bermuthwein
fließendes Wasser	ibid.	Wegweiser	19	ibid.
		wegen	67	Ablasswein
gesalzenes Wasser	313	wegen (sich)	215	380
Loßwasser	141	wegnehmen	71.197	alter Wein
Regenwasser	386	wegschleiffen	106	ibid.
in Wasser ablöschen		weben	80	geringer Wein
	133.141	wehren	203.277	ibid.
ins Wasser stoßen	57	denen Fliegen weh-		381
		ren	152	jähriger Wein
		Wehrgehäng	123	380
				kuhnichter Wein
				379
				lauter ungemischter
				Wein
				380
				milder Wein
				381
				raucher Wein
				ibid.
				saurer Wein
				379
				seiger

Wörter : Register.

seiger oder jähre		Weinstock schneiden	weiß (flug/ verständig)
Wein	379	ibid.	219.231.261
süßer Wein	381	Weinstock tünchen	Weißheit
süßlich : scharffer		Weintraub	49.73.89
Wein	ibid.	derselben unterschied-	weißlich
Fischwein	ibid.	liche Arten	35
Tropfwein	380	Weintraubenbeer	246
Wein so auf der Weut-		Weintraubenkamm	Weißerber
ter liegt	381	ibid.	208
Wein so sich lang hält		Weinzieher	weiß fieden
ibid.		Abfall:n der unzeit-	90.91
Wein abziehen	38.379	gen Trauben in	Weißfieder
Wein einschlagen	379	der Blüthe	90
Wein kosten	380	aufgezogener Wein-	weit
Wein wieder gut ma-		stock	29.199.250
chen	ibid.	Aug am Weinstock	weit anders
Weinbeerhülse oder		375	es weit bringen
Balg	376	Brand am Weinstock	85
Weinblat	375	376	die Weite
Weinsäß	387	Gäbelein am Wein-	289
Weinsächser	376	reben	weiter gehen
Weinsächser einsen-		Hack:n um den	78
ken	ibid.	Weinstock	Wellen
Weinflasche	156	Hefsten am Wein-	58.60.83
Weingärtner	374.376	stock	durch die Wellen
Weinhefen	173	Kern im Weinbeer	laufen
Weinheppe	131	376	60
Weinkeller	379	Nebenschößen am	Welche Krone
Weinlese	371	Weinstock	92
Weinpfälen	374	Raumung des Wein-	Welt
Weinreben	375.377	stocks	39.55.79
Weinreben jätten	375	thränender Wein-	der Welt gute Nacht
Weinrebenlesung	ibid.	stock	gehen
Weinröhre	120	Träublein	Welt-Liebe
Weinschencf	378	Versengung des	143
Weinstein	209	Weinstocks von	Welt-Meer
Weinstock	131.374	der Hitze	65.77
Weinstöcke nach der		weltnend	Welt-Mensch
Reihe setzen	376	Weis	81
Weinstock decken	374	weiß	weltlich
		35.40.68	181
			Wendelbohrer
			138
			wenden (sich links und
			rechts)
			289
			Wendung
			24
			wenig
			25.117
			wenig gelten
			117
			Werber
			286
			Werbung
			ibid.
			Wercke
			17.85
			Werk der Liebe
			99
			Werk (Flach)
			47
			Orgelwerk
			7
			Flöten : Posaunen
			und Cymbelwerk
			8

Wörter-Register.

Schnarrwerk in der	wieder kommen	67	sich nach dem Wind
Orgel	ibid.	wieder zuschließen	richten 63.73
Ziehwerk	98	wild	202.208 Winde 158.159
Werk Bänckel	440	das Bild	259 gemeine Winde 158
Werkstatt	117.123	allerhand Eigen-	Stahl- und Bogen-
	134	schaffen des	winde ibid.
Werkzeug	136.139	Bilds	419.420 Steinwinde ibid.
	238	Bild fällen	259 mit der Winde
werden	167.173	Bildpret	322.329 aufwinden ibid.
werfen	77.79	wilde Enten	322 Windenmacher 158
in den Leib werfen	77	wilde Rag	202 winden 397
ins Feuer werfen	37	wildes Schwein	321 Windlicht 40
in den Korb werfen	79	wilder Schweinskopf	ibid. Windlichter gießen ib.
um sich werfen	250	Wille	155.172.205 Windstock an der Dr.
Werfer der Schuß	77	eines Willen eige-	gel 7
Wermut	372	len leben	17 Winter 219.347
Wermutwein	ibid.	des Herrn Willen	Winterkält 175
Wermut Zweiglein	ibid.	ihun	15 wirken 62
		den Willen brechen	205 gewirckt ibid.
Werth	93	willig	103.215 Wirckul 189
im Werth bleiben	ibid.	Willkomm (Glas)	226 Wirth 316.317.318
werth halten	13.320	Winkelhacken	305 die Wirthin 315
Westwind	73	Winkelmaas	243 Wischer 272
Südwestwind	ibid.	Wind	7.45 wissen 35.89.130
Wetterhan	157	so das Gewölk an	zu wissen machen 295
Wetterstreck	302	sich ziehet	73
wie viel	136	Hauptwinde	ibid. Wissenschaft 18.58
wie weit	85	Nordwind	7 gute Wissenschaft
wieder	115.259	Nordostwind	ibid. von etwas haben
Widerstand thun	291	Ostwind	73.80 243
Widerwärtigkeit	87	Südostwind	73 Bitterung 289.437
widrig	276	Südwestwind	ibid. wo 5.50.156.227
wieder	54.77.141	Südwind	ibid. wodurch 65.95.159.
wieder abkühlen	133	Westwind	73 wohin 72.231
nieder bringen	385	die Gewalt des	Womit 64.86.124.127
wieder eintiefen	165	Winds aufhal-	wo nicht 13.27.99.
wieder geben	292	ten	45 wohnen 139
		guten Wind haben	67 wohnen 171.252



Biblioteka Jagiellońska



stdr0023943

